

Inhalt

Hinweise zu dieser Anleitung	3
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	3
Lieferumfang	3
Sicherheitshinweise.....	4
Allgemeines	6
Über DVD	6
Copyright.....	8
Geräteübersicht	9
Gerätevorderseite	9
Universalfernbedienung	10
Inbetriebnahme	12
Batterien in die Fernbedienung einlegen	12
Geräteanschlüsse	12
USB-Flash-Laufwerk verwenden	17
Automatische Einstellungen.....	18
Programmierte Kanäle einstellen.....	18
Kanal bearbeiten – analoge Sender	19
Programmliste wählen	19
Lieblingsprogramm einstellen	19
Einstellung des AV1-Decoders	20
Bedienung im Hauptmenü.....	21
Setup-Einstellungen vornehmen	22
Allgemeine Einstellungen.....	22
Spracheinstellungen	24
Audio-Einstellungen	25
Sperrfunktionen einstellen	25
Aufnahmeeinstellungen	26
Disk-Einstellungen	28
Anzeige von Disk-Informationen	29
Einstellungen im Wiedergabemenü	29
Wechseln zu einem anderen Titel HDD DVD ALL	29
Wiedergabe ab einer gewählten Zeitposition HDD DVD ALL DivX	29
Auswahl der Untertitelsprache HDD DivX	30
Anzeige verschiedener Kamerawinkel DVD	30
Auswahl eines Klangmodus DVD ALL DivX	30
Anzeige von Informationen beim Fernsehen	30
Kanäle	31
TV-Kanäle über die Programmliste umschalten	31
Programmliste umschalten	31
Liste der Lieblingsprogramme anzeigen.....	31
Digitale Programmvorschau verwenden.....	32
Über die digitale Programmvorschau	32
Fenster mit detaillierten Informationen anzeigen.....	32
Programmvorschauamenü anzeigen.....	32
Videotext anzeigen	33
Videotextseite aufrufen	33

Wiedergabe von Disks	34
Wiedergabe einer Disk mit vorhandenem Menü DVD	34
Wiedergabefunktionen HDD DVD ALL ACD MP3 WMA DivX	34
Tonkanal wechseln HDD DVD ALL ACD DivX	34
Wiedergabegeschwindigkeit verringern HDD DVD ALL	34
Titelmenü aufrufen DVD	34
Wiederholfunktionen	35
Merken der letzten Szene DVD	35
Wiedergabe von DivX®-Filmdateien	35
Musik hören	38
Anzeigen von Bilddateien	40
Aufnahmen	42
Titel bearbeiten	45
Titel kopieren	50
Universalfernbedienung	52
Anwendung	52
Gerätecodes programmieren	52
Normaler Betrieb	54
Universal-Funktionen („Punch Through“)	55
Problembehebung	56
Fehlersuche	56
Benötigen Sie weitere Unterstützung?	58
Reinigung	58
Entsorgung	59
Technische Daten	60
Anhang	62
Stichwortverzeichnis	62
Sprachcodes	64
Ländercodes	64
Codeliste	CODES/KOD

Hinweise zu dieser Anleitung

Lesen Sie unbedingt diese Anleitung aufmerksam durch und befolgen Sie alle aufgeführten Hinweise. So gewährleisten Sie einen zuverlässigen Betrieb und eine lange Lebenserwartung Ihres Gerätes. Halten Sie diese Anleitung stets griffbereit in der Nähe Ihres Gerätes. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung gut auf, um sie bei einer Veräußerung des Gerätes dem neuen Besitzer weitergeben zu können.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Gerät dient zur Wiedergabe, Aufnahme und Speicherung von Fernsehausstrahlungen sowie von Audio- und Videomaterial von Datenträgern. Die unterschiedlichen Anschlussmöglichkeiten ermöglichen eine zusätzliche Erweiterung der Empfangs- und Wiedergabequellen (Receiver, DVD-Player, Videorekorder, etc.).

Dieses Gerät ist nur für den Gebrauch in trockenen Innenräumen geeignet.

Dieses Gerät ist für den Privatgebrauch gedacht und nicht für industrielle oder kommerzielle Nutzung vorgesehen. Die Nutzung unter extremen Umgebungsbedingungen kann die Beschädigung Ihres Gerätes zur Folge haben.

Lieferumfang

Bitte überprüfen Sie die Vollständigkeit der Lieferung und benachrichtigen Sie uns innerhalb von 14 Tagen nach dem Kauf, falls die Lieferung nicht komplett ist.



ACHTUNG!

Lassen Sie kleine Kinder nicht mit Folie spielen. Es besteht Erstickungsgefahr!

Mit dem von Ihnen erworbenen Produkt haben Sie erhalten:

- DVD-Festplattenrekorder MD 83200
- Netzanschlusskabel
- Fernbedienung inkl. 2 Batterien Typ R03 (AAA) 1,5V
- SCART-Kabel
- Antennenkabel
- DVD-Rohling
- Bedienungsanleitung
- Garantiekarte

Sicherheitshinweise

Allgemein

- Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gefäße, wie z.B. Vasen, auf das Gerät, den Netzadapter oder in die nähere Umgebung und schützen Sie alle Teile vor Tropf- und Spritzwasser. Das Gefäß kann umkippen und die Flüssigkeit kann die elektrische Sicherheit beeinträchtigen.
- Ziehen Sie bei Beschädigungen des Steckers, der Anschlussleitung oder des Gerätes sofort den Stecker aus der Steckdose.
- Das Gerät ist nur für den privaten Gebrauch und nicht für den Betrieb in einem Unternehmen der Schwerindustrie konzipiert.
- Warten Sie mit dem Anschluss des Netzteils, wenn das Gerät von einem kalten in einen warmen Raum gebracht wird. Das dabei entstehende Kondenswasser kann unter Umständen das Gerät zerstören. Wenn das Gerät Zimmertemperatur erreicht hat, kann es gefahrlos in Betrieb genommen werden.

Elektrische Geräte nicht in Kinderhände

- Kinder sollen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Batterien/Akkus können bei Verschlucken Lebensgefährlich sein. Bewahren Sie deshalb die Fernbedienung und die Batterien für Kleinkinder unerreichbar auf. Wurde eine Batterie verschluckt, muss sofort medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden.

Aufstellort

- Stellen und betreiben Sie alle Komponenten auf einer stabilen, ebenen und vibrationsfreien Unterlage, um Stürze des Gerätes zu vermeiden.
- Setzen Sie das Gerät keinen Erschütterungen aus. Erschütterungen können der empfindlichen Elektronik schaden.
- Achten Sie darauf, dass keine direkten Wärmequellen (z. B. Heizungen) auf das Gerät wirken.
- Es dürfen keine offenen Brandquellen (z. B. brennende Kerzen) auf oder in der Nähe des Gerätes stehen.
- Achten Sie darauf, dass die Lüftungsschlitze nicht verdeckt sind, damit immer eine ausreichende Belüftung gewährleistet ist.
- Stellen Sie keine Gegenstände auf die Kabel, da diese sonst beschädigt werden könnten.
- Halten Sie einen Mindestabstand von ca. 10 cm nach oben und um das Geräte herum zwischen Wänden und Gerät bzw. Netzteil ein. Sorgen Sie für eine ausreichende Belüftung.
- Betreiben Sie Ihr Gerät nicht im Freien, da äußere Einflüsse wie Regen, Schnee etc. das Gerät beschädigen könnten.
- Wahren Sie mindestens einen Meter Abstand von hochfrequenten und magnetischen Störquellen (Fernsehgerät, Lautsprecherboxen, Mobiltelefon usw.), um Funktionsstörungen zu vermeiden.
- Bei großen Temperatur- oder Feuchtigkeitsschwankungen kann es durch Kondensation zur Feuchtigkeitsbildung innerhalb des Gerätes kommen, die einen elektrischen Kurzschluss verursachen kann.

Niemals selbst reparieren!

- Wenden Sie sich an unser Service Center, wenn Sie technische Probleme mit Ihrem Gerät haben.
- Versuchen Sie auf keinen Fall, das Gerät selber zu öffnen und/oder zu reparieren. Es besteht die Gefahr des elektrischen Schlags! Manipulieren Sie auch nicht das Netzkabel des Gerätes.
- Wenden Sie sich im Störfall an das Medion Service Center oder eine andere geeignete Fachwerkstatt, um Gefährdungen zu vermeiden.

Datensicherung

- Achtung!
Machen Sie nach jeder Aktualisierung Ihrer Daten Sicherungskopien auf externe Speichermedien. Die Geltendmachung von Schadensersatzansprüchen für Datenverlust und dadurch entstandene Folgeschäden wird ausgeschlossen.

Stromversorgung



Bitte beachten Sie: Auch bei ausgeschaltetem Netzschalter sind Teile des Gerätes unter Spannung. Um die Stromversorgung zu Ihrem Gerät zu unterbrechen oder das Gerät gänzlich von Spannung frei zu schalten, trennen Sie das Gerät vollständig vom Netz.

- Schließen Sie das Gerät nur an gut erreichbare und leicht zugängliche Netzsteckdosen 230 V ~ 50 Hz an. Sie müssen im Notfall das Gerät sofort vom Netz trennen können
- Ziehen Sie das Netzkabel stets am Stecker aus der Steckdose, ziehen Sie nicht am Kabel.
- Ziehen Sie während eines Unwetters oder wenn das Gerät für längere Zeit nicht benutzt wird, den Stecker aus der Steckdose und das Antennenkabel aus der Antennenbuchse.
- Ziehen Sie bei längerer Abwesenheit oder Gewitter den Stecker und das Antennenkabel ab.
- Wickeln Sie das Kabel für den Betrieb vollständig ab.
- Knicken oder quetschen Sie das Netzkabel nicht.
- Verwenden Sie keine Verlängerungskabel, um Stolperfallen zu vermeiden.
- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht mit heißen Gegenständen oder Oberflächen in Berührung kommt.

Laserklasse

- Das Gerät ist ein Laserprodukt der Klasse 1. Das Gerät ist mit einem Sicherheitssystem ausgerüstet, das das Austreten von gefährlichen Laserstrahlen während des normalen Gebrauchs verhindert. Um Augenverletzungen zu vermeiden, manipulieren oder beschädigen Sie niemals das Sicherheitssystem des Geräts.
- Die Fernbedienung besitzt eine Infrarot-Diode der Klasse 1. Betrachten Sie die LED nicht mit optischen Geräten.

Transport

Bitte bewahren Sie das Verpackungsmaterial gut auf und benutzen Sie ausschließlich dieses, um das Gerät zu transportieren.

Sicherer Umgang mit Batterien

Batterien können brennbare Stoffe enthalten. Bei unsachgemäßer Behandlung können Batterien auslaufen, sich stark erhitzen, entzünden oder gar explodieren, was Schäden für Ihr Gerät und ihre Gesundheit zur Folge haben kann. Bitte befolgen Sie unbedingt folgende Hinweise:

- Halten Sie Kinder von Batterien fern. Sollten versehentlich Batterien verschluckt worden sein, melden Sie dies sofort Ihrem Arzt.
- Prüfen Sie vor dem Einlegen der Batterien, ob die Kontakte im Gerät und an den Batterien sauber sind, und reinigen Sie diese gegebenenfalls.
- Laden Sie niemals Batterien (es sei denn, dies ist ausdrücklich angegeben). Es besteht Explosionsgefahr!
- Schließen Sie die Batterien niemals kurz.
- Zerlegen oder verformen Sie Batterien nicht. Ihre Hände oder Finger könnten verletzt werden oder Batterieflüssigkeit könnte in Ihre Augen oder auf Ihre Haut gelangen. Sollte dies passieren, spülen Sie die entsprechenden Stellen mit einer großen Menge klaren Wassers und informieren Sie umgehend Ihren Arzt.
- Setzen Sie Batterien niemals übermäßiger Wärme (wie Sonnenschein, Feuer oder dergleichen) aus.
- Vertauschen Sie niemals die Polarität. Achten Sie darauf, dass die Pole Plus (+) und Minus (-) korrekt eingesetzt sind, um Kurzschlüsse zu vermeiden.
- Entfernen Sie Batterien aus Ihrem Gerät, wenn dieses über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird.
- Ersetzen Sie alle verbrauchten Batterien in einem Gerät gleichzeitig mit neuen Batterien des gleichen Typs.
- Nehmen Sie ausgelaufene Batterien sofort aus dem Gerät. Vermeiden Sie Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Spülen Sie die mit Batteriesäure betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser und suchen Sie umgehend einen Arzt auf. Es besteht Ätzgefahr durch Batteriesäure!
- Entfernen Sie verbrauchte Batterien sofort aus dem Gerät. Es besteht erhöhte Auslaufgefahr.
- Entfernen Sie die Batterien aus Ihrem Gerät, wenn dieses über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird.

Allgemeines

Über DVD

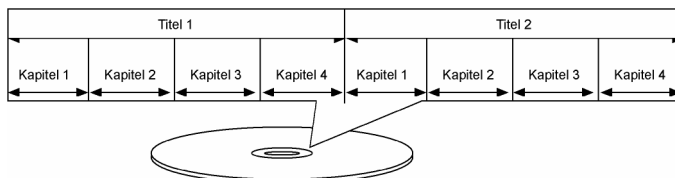
Die DVD - Digital Versatile Disc (englisch für „vielseitige digitale Scheibe“) ist ein digitales Speichermedium für Informationen. DVDs sind durch eins der nebenstehenden Symbole gekennzeichnet.



Abhängig davon, wie die Informationen aufgebracht sind, ergeben sich verschiedene DVD-Typen mit unterschiedlichen Speicherkapazitäten.

DVD-Aufbau

Video-DVDs sind in Titel und Kapitel unterteilt. Eine DVD kann mehrere Titel haben, die wiederum aus mehreren Kapiteln bestehen können. Titel und Kapitel sind jeweils fortlaufend nummeriert.



Normalerweise besteht der erste Titel einer DVD aus Lizenzhinweisen und Informationen zum Hersteller.

Der nächste Titel ist meist der Film selbst. Weitere Titel können z. B. „Making-Of“-Reportagen, Filmvorschauen oder Informationen zu den Schauspielern enthalten.

Sprachen und Untertitel

Auf DVDs können bis zu acht Sprachen und Untertitel in bis zu 32 Sprachen gespeichert werden. Sprache und Untertitel können bei der Wiedergabe beliebig kombiniert werden.

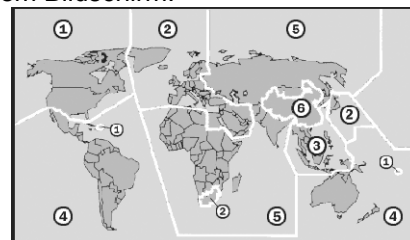
Regionalcodes

Dieser DVD-Rekorder kann nur DVD-Video-Disks abspielen, die mit dem Regionalcode übereinstimmen, der auf der Rückseite des Geräts aufgedruckt ist. Wenn Sie versuchen, Disks mit anderen Regionalcodes abzuspielen, erscheint eine Meldung 'Ungültiger Regionalcode' (Invalid Region Code) auf dem Bildschirm.



Dieser Code basiert auf einem System, das die Welt in sechs Regionen einteilt. Europa gehört zur Zone 2. Auf Ihrem DVD-Player lassen sich daher DVDs abspielen, die mit dem Regionalcode 2 versehen sind. Der Regionalcode ist auf der Verpackung der DVD aufgedruckt (siehe nebenstehendes Logo).

Außer DVDs mit dem Regionalcode 2 lassen sich nur DVDs mit dem Regionalcode 0 (geeignet für jeden DVD-Player) auf Ihrem Gerät wiedergeben.



Beschreibbare und abspielbare Disks

Mit diesem Gerät können zahlreiche DVD-Typen wiedergegeben und beschrieben werden. Die folgende Tabelle zeigt einige bestimmte Kompatibilitätsunterschiede verschiedener Disk-Typen.

	HDD	DVD-R	DVD-RW	DVD-RAM	DVD+R	DVD+R(DL)	DVD+RW
In diesem Handbuch verwendete Symbole	HDD	-R	-RWVR	RAM	+R	+R	+RW
Wieder beschreibbar	Ja	Nein	Ja	Ja	Nein	Nein	Ja
Formatierung (neue Disks)	–	Video-Modus	Video-Modus	VR-Modus	Auto	Auto	Auto
Bearbeiten	Ja	Eingeschränkt	Ja	Ja	Eingeschränkt	Eingeschränkt	Ja
Wiedergabe auf anderen Playern	-	Der Player muss mit der jeweiligen Disk kompatibel sein und die Disk muss finalisiert sein.					

Abspielbare Disks

Die folgende Tabelle enthält die von diesem Gerät unterstützten Dateiformate und Disk-Typen.

	DVD	Audio CD	Daten-Disk (DivX, JPEG, MP3 oder WMA)
In diesem Handbuch verwendete Symbole	DVD	ACD	DivX JPEG MP3 oder WMA
Eigenschaften	Gekaufte oder ausgeliehene Spielfilm-DVDs.	Gekaufte Musik-CDs oder CD-R-/RW-Disks im Audio-CD-Format.	Disks mit DivX-, JPEG-, MP3- oder WMA-Dateien.


Hinweise zu Disks

Warenzeichen

Die Logos DVD-R/DVD-RW/DVD+R/DVD+RW/DVD+R DL (Double Layer) sind Warenzeichen ihrer jeweiligen Besitzer.

- Einige CD-R-/RW- (bzw. DVD±R-/RW-) Disks können, abhängig vom verwendeten Aufnahmegerät oder der CD-R-/RW-Disk (bzw. DVD±R-/RW-Disk) selbst, mit diesem Gerät u. U. nicht abgespielt werden.
- Befestigen Sie keine Aufkleber oder Etiketten auf der Disk (beschriftete als auch Wiedergabeseite).
- Legen Sie keine ungleichmäßig geformten CDs ein (z. B. herzförmig oder achteckig). Es können Fehlfunktionen auftreten.
- Abhängig von der Aufnahmesoftware und der Finalisierung können einige beschriebene Disks (CD-R/RW oder DVD±R/RW) nicht wiedergegeben werden.
- Mit einem PC oder einem DVD- oder CD-Rekorder beschriebene DVD-R/RW-, DVD+R/RW- und CD-R/RW-Disks können u. U. nicht abgespielt werden, falls die Disk beschädigt oder verschmutzt ist oder die Linse des Players verschmutzt oder kondensiert ist.
- Falls eine Disk mit einem PC beschrieben wird, auch in einem kompatiblen Aufnahmeformat, können einige Disks auf Grund der Einstellungen in der Brennsoftware nicht wiedergegeben werden. (Genauere Informationen hierzu erhalten Sie beim Hersteller der Brennsoftware.)
- Für eine optimale Wiedergabequalität müssen Disks und Aufnahmen bestimmte technische Voraussetzungen erfüllen. Bereits bespielte DVDs erfüllen diese Voraussetzungen automatisch. Beschriebene Disk können in einer Vielzahl verschiedener Formate vorliegen (einschließlich CD-R-Disks mit MP3- oder WMA-Dateien). Diese Formate müssen zur Wiedergabe-Kompatibilität bestimmte Voraussetzungen erfüllen (siehe oben).
- Bitte beachten Sie, dass für das Herunterladen von MP3-/WMADateien sowie Musikdateien aus dem Internet eine Genehmigung erforderlich ist. Unser Unternehmen erteilt solche Genehmigungen nicht. Diese sollten immer vom Urheber selbst eingeholt werden.

Über das Anzeigesymbol

Während des Betriebs erscheint auf dem Fernsehbildschirm u. U. das Symbol „“ und zeigt an, dass die im Benutzerhandbuch erläuterte Funktion für diese Disk nicht verfügbar ist.

Kopier- und Vervielfältigungsmöglichkeiten

Von	Auf	MP3/WMA	JPEG	DivX	Titel*1
HDD	Disk	-	-	-	Ja
Disk	HDD	Ja	Ja	Ja	Ja
USB-Laufwerk	HDD	Ja	Ja	Ja	–

*1 Der Titel wird von diesem Gerät aufgenommen.

Einschränkungen beim Kopieren

Einige Filme besitzen einen Einmal-Kopierschutz: Solche Filme können nicht auf Festplatte oder DVD kopiert werden. Einmal-Kopiergeschützte Filme erkennen Sie während der Wiedergabe durch Anzeigen der Disk-Informationen.

- NTSC-Signale analoger oder digitaler Eingangsquellen können mit diesem Gerät nicht fehlerfrei aufgenommen werden.
- Videosignale im SECAM-Format (des integrierten TV-Empfängers oder von analogen Quellen) werden im PAL-Format aufgenommen.

Copyright

- Die Aufnahmegeräte dürfen nur für rechtlich zulässige Kopien verwendet werden. Sie sollten sich eingehend darüber informieren, welche Kopien in dem Land, in dem Sie eine Kopie anfertigen, als rechtmäßig angesehen werden. Kopien von urheberrechtlich geschütztem Material, z. B. Filme oder Musik, sind nur dann nicht unrechtmäßig, wenn sie durch eine gesetzliche Ausnahme oder durch Einwilligung des Rechteinhabers zugelassen werden.
- Dieses Produkt enthält urheberrechtlich geschützte Technologien, die durch bestimmte US-Patente und andere geistige Eigentumsrechte geschützt ist, die Eigentum der Macrovision Corporation und anderer Unternehmen sind. Die Verwendung dieser urheberrechtlich geschützten Technologie muss von der Macrovision Corporation genehmigt werden. Dies für den privaten oder anderen eingeschränkten Gebrauch gedacht, sofern keine andere Genehmigung der Macrovision Corporation vorliegt. Reverse-Engineering und Disassemblierung sind verboten.
- Es ist zu beachten, dass nicht jeder HIGH DEFINITION (HD)-Fernseher voll kompatibel mit diesem Produkt ist und dass bei der Darstellung des Bildes Artefakte (Pixelfehler) auftreten können. Bei fehlerhafter Anzeige eines 625 PROGRESSIVE SCAN-Bildes wird empfohlen, den Anschluss auf den Ausgang „Standard Definition“ einzustellen. Setzen Sie sich bei Fragen zur Kompatibilität des Fernsehers mit diesem 625p-HDD/DVD-Rekorder bitte mit unserem Kundendienst in Verbindung.



Hergestellt mit Genehmigung von Dolby Laboratories.

Dolby und das Doppel-D-Symbol sind Markenzeichen von Dolby Laboratories.

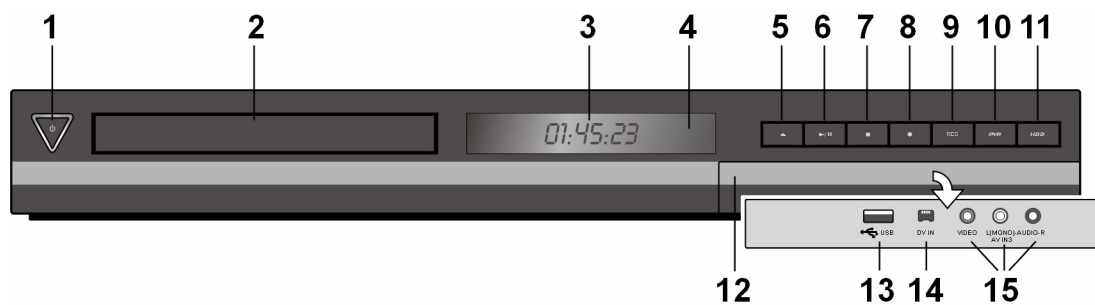
Hinweise zu Open Source-Software

Dieses Produkt beinhaltet

- Freetype-Bibliothek: Copyright © 2003 The FreeType Project (www.freetype.org).
- Zlib-Komprimierungsbibliothek entwickelt von Jean-loup Gailly und Mark Adler. Copyright (C) 1995-2005 Jean-loup Gailly und Mark Adler
- Doppelt verkettete Liste mit Genehmigung von Artistic license. Diese Software kann unter <http://freshmeat.net/projects/linklist/> herunter geladen werden

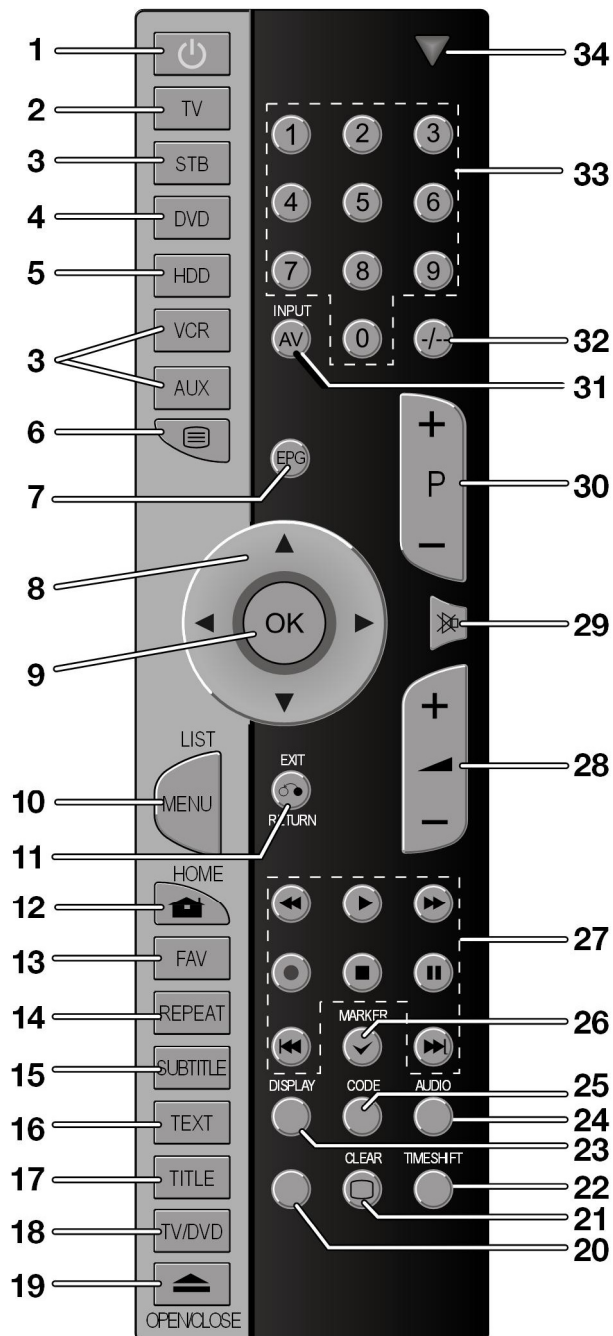
Geräteübersicht

Gerätevorderseite



1. STANDBY-Taste: Vom Betrieb in Standby und wieder einschalten. Im Standby leuchtet die Taste blau; im Betrieb ist die Beleuchtung aus.
2. Disk-Fach: Disk hier einlegen.
3. Anzeigefenster:
Der derzeitige Betriebsmodus des Gerätes.
T/S: Das Gerät befindet sich im Timeshift-Modus.
REC: Eine Aufnahme läuft.
HDD: Das Gerät befindet sich im HDD-Modus.
DVD: Das Gerät befindet sich im DVD-Modus.
HDD ◀ ▶ DVD: Ein Kopiervorgang läuft.
: Zeigt an, dass das Gerät eine Timer-Aufnahme durchführt bzw. eine Timer-Aufnahme programmiert wurde.
00:00:00: Zeigt die Uhr, die Gesamt-Spielzeit, die verstrichene Spielzeit, die Titelnnummer, die Kapitel-/Tracknummer, den Kanal u. a. an.
4. Fernbedienungssensor: Die Fernbedienung auf diesen Punkt richten.
5. OPEN/CLOSE: Disk-Fach öffnen bzw. schließen.
6. (PLAY / PAUSE): Wiedergabe starten. Wiedergabe/Aufnahme vorübergehend unterbrechen. Zum Fortsetzen erneut drücken.
7. (STOP): Wiedergabe bzw. Aufnahme anhalten.
8. (REC): Aufnahme starten. Zum Festlegen der Aufnahmedauer mehrmals drücken.
9. **RES** („Resolution“)
Ausgabe-Auflösung für die HDMI- und COMPONENT-Ausgangsbuchsen einstellen.
 9.1. HDMI: 576i, 576p, 720p, 1080i, 1080p
 9.2. COMPONENT: 576i, 576p
10. **DVD:** DVD-Modus für den Rekorder wählen.
11. **HDD:** HDD-Modus für den Rekorder wählen.
12. Frontklappe
13. **USB:** Schließen Sie ein USB-Flash-Laufwerk an.
14. **DV IN:** Anschluss an den DV-Ausgang eines digitalen Camcorders.
15. **AV IN 3** (VIDEO IN/AUDIO IN [Links/Rechts]): Anschluss des Audio-/Videoausgangs eines Zusatzgerätes (z. B. Stereo-Anlage, Fernseher/Monitor, Videorekorder, Camcorder).

Universalfernbedienung



- | | |
|---------------------------|--|
| 1. | STANDBY, d. h. vorübergehend ausschalten |
| 2. TV | Programmierbare Quelltaste zum Bedienen eines TV-Gerätes |
| 3. STB / VCR / AUX | Programmierbare Quelltaste zum Bedienen eines externen Gerätes (Set-Top-Box, Videorekorder, CD-Player etc.) |
| 4. DVD | DVD-Laufwerk des Rekorders MD 83200 aktivieren |
| 5. HDD | Festplatte (HD) des Rekorders MD 83200 aktivieren |
| 6. | Funktion der Universalfernbedienung zur Bedienung anderer Geräte |
| 7. EPG | Elektronischen Programmführer (EPG) aufrufen |
| 8. | Richtungstasten: nach oben, unten, links, rechts navigieren |
| 9. OK | Auswahl/Eingabe bestätigen; Programmliste öffnen. |
| 10. MENU/LIST | Disk-Menü der Festplatte oder einer DVD öffnen
Umschalten zwischen der Original-Titelliste und der Titelliste im Playlist-Menü. |
| 11. EXIT/RETURN | Bildschirmmenü ausblenden |
| 12. HOME | Hauptmenü ein- oder ausblenden |
| 13. FAV | Favoritenliste öffnen / rote Farbtaste |

- | | | |
|-----|-------------------|--|
| 14. | REPEAT | Abschnitt, Kapitel, Track, Titel, Alle wiederholen / grüne Farbtaste |
| 15. | SUBTITLE | Untertitel wählen (falls für die DVD verfügbar) / gelbe Farbtaste |
| 16. | TEXT | Funktion der Universalfernbedienung zur Bedienung anderer Geräte / blaue Farbtaste |
| 17. | TITLE | Titelmenü öffnen (falls verfügbar) |
| 18. | TV/DVD | Zwischen TV- und DVD-Betrieb umschalten |
| 19. | OPEN/CLOSE | Disk-Fach öffnen oder schließen |
| 20. | | Funktion der Universalfernbedienung zur Bedienung anderer Geräte |
| 21. | CLEAR | Ausgewählten Titel-/Track im HD-Menü löschen |
| 22. | TIMESHIFT | Die aktuelle Sendung aufnehmen und zeitverzögert wiedergeben |
| 23. | DISPLAY | Disk-/HD-Informationen anzeigen |
| 24. | AUDIO | Audio-Sprache oder Audio-Kanal wählen |
| 25. | CODE | Zur Programmierung anderer Geräte |
| 26. | MARKER | Mehrere Titel/Dateien auswählen
Kapitelmarken setzen |
| 27. | | Tasten für die Wiedergabefunktionen: |
| | ▶ (PLAY) | Wiedergabe starten |
| | ◀▶ (SCAN) | Schneller Rück- und Vorlauf |
| | ● (REC) | Aufnahme starten |
| | ■ (STOP) | Aufnahme oder Wiedergabe beenden |
| | (PAUSE) | Aufnahme oder Wiedergabe unterbrechen |
| | ◀▶ (SKIP) | Zum vorherigen/nächsten Kapitel/Titel/Datei springen |
| 28. | + ◀ — | Lautstärke erhöhen (+) oder verringern (-). |
| 29. | 🔇 | Stumm schalten |
| 30. | P +/- | Programmwahltasten
Das nächste (+) oder vorherige (-) Programm auswählen. |
| 31. | AV/INPUT | Eingangssignal angeschlossener Geräte anwählen |
| 32. | -/-- | Zweistellige Zahl eingeben, Programm wählen |
| 33. | 0, ..., 9 | Zifferntasten |
| 34. | | Leuchtanzeige zur Bestätigung eines Tastendrucks |

Inbetriebnahme



Lesen Sie vor der Inbetriebnahme bitte unbedingt das Kapitel "Sicherheitshinweise" ab Seite 4.

Batterien in die Fernbedienung einlegen

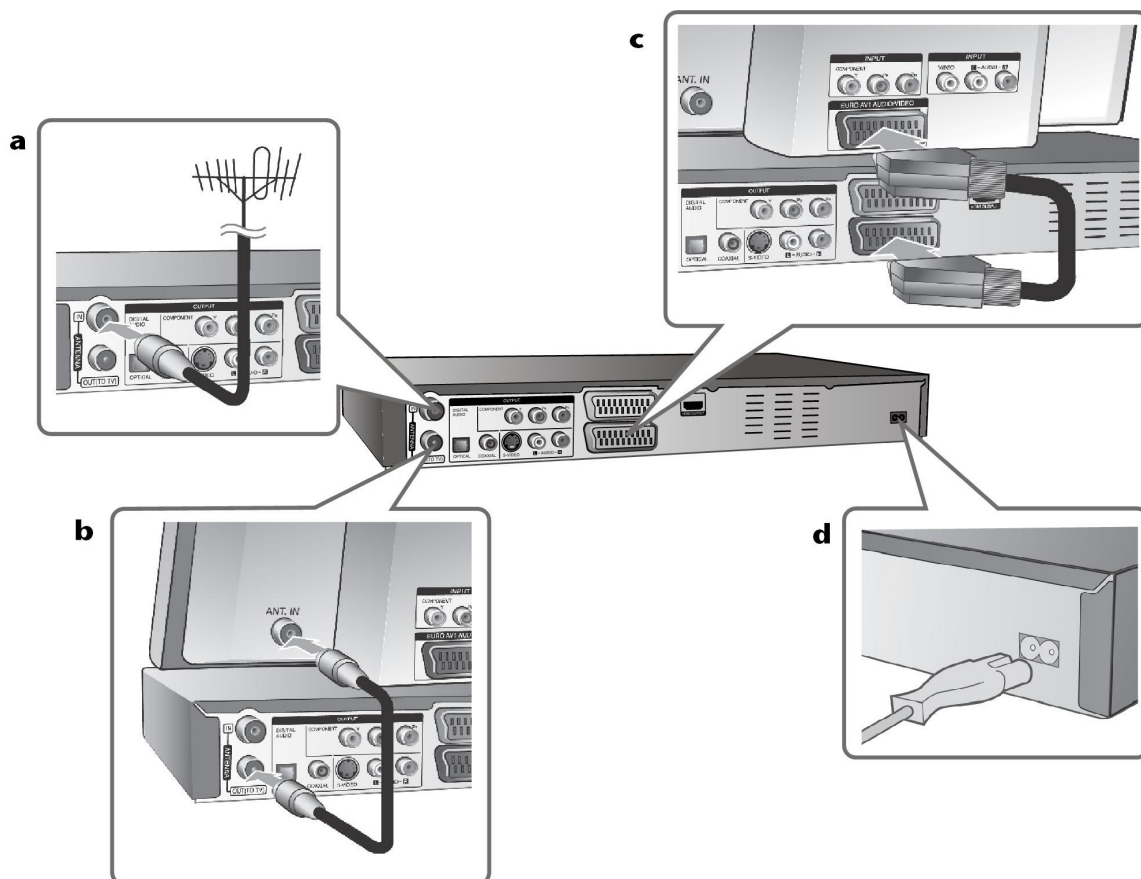
- ▶ Entfernen Sie die Batteriefachabdeckung auf der Rückseite der Fernbedienung.
- ▶ Legen Sie zwei Batterien vom Typ R03 / AAA/ 1,5V in das Batteriefach der Fernbedienung ein. Beachten Sie dabei die Polung der Batterien (im Batteriefachboden markiert).
- ▶ Schließen Sie das Batteriefach.



Nehmen Sie die Batterien aus der Fernbedienung heraus, wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird. Die Fernbedienung könnte durch auslaufende Batterien beschädigt werden.



Geräteanschlüsse



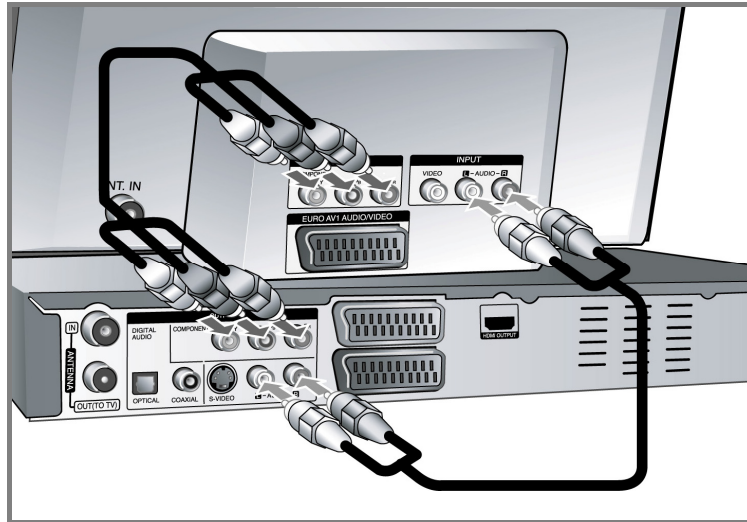
- a Antennenanschluss**
Schließen Sie den Anschluss der Hausantenne an die ANTENNA IN-Buchse des Gerätes an.
- b Antennenanschluss zum Fernseher**
Schließen Sie das HF-Kabel an die ANTENNA OUT-Buchse des Gerätes sowie an den Antenneneingang Ihres Fernsehers an.
Leitet das Signal vom Antenneneingang zum Fernseher/Monitor.
- c SCART-Anschluss**
Schließen Sie das SCART-Kabel an die AV1 SCART-Buchse des Gerätes sowie an die entsprechende Eingangsbuchse am Fernsehgerät an.
Über den SCART-Anschluss werden sowohl das Bild als auch der Ton übertragen.

d Netzkabelanschluss

Schließen Sie das Netzkabel an den AC IN-Anschluss des Gerätes an. Schließen Sie das Netzkabel dann an die Steckdose an.

Component-Anschluss

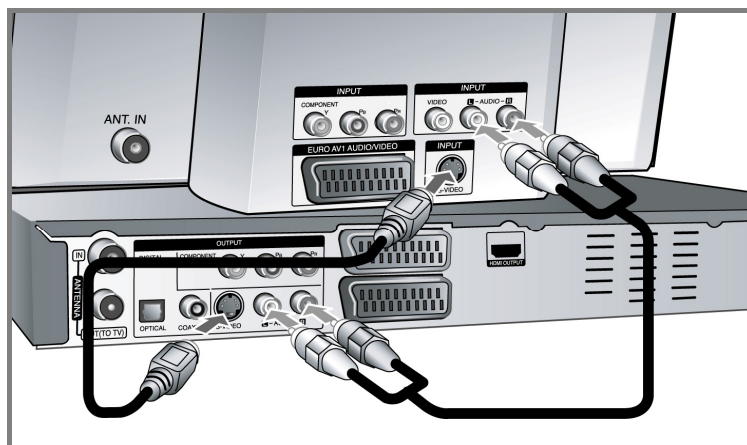
- ▶ Schließen Sie das Component-Kabel (Y PB PR) an die COMPONENT OUTPUT-Buchse des Gerätes sowie an die COMPONENT-Eingangsbuchse des Fernsehgerätes an.
- ▶ Schließen Sie die Audiokabel (rot und weiß) an die analoge AUDIO OUTPUT-Buchse des Gerätes sowie an die AUDIO-Eingangsbuchse des Fernsehgerätes an.



Wenn es sich bei Ihrem Fernseher um ein HDTV- oder ein "Digital Ready"-Gerät handelt, können Sie den Progressive Scan-Ausgang des Gerätes verwenden, um die höchstmögliche Bildauflösung zu erhalten. Falls der Fernseher Progressive Scan nicht unterstützt, erscheint das Bild des Progressive-Signals verzerrt. Stellen Sie über die Taste **RES.** auf dem Bedienungsfeld die Auflösung für das Progressive-Signal auf 576p ein.

S-Video-Anschluss

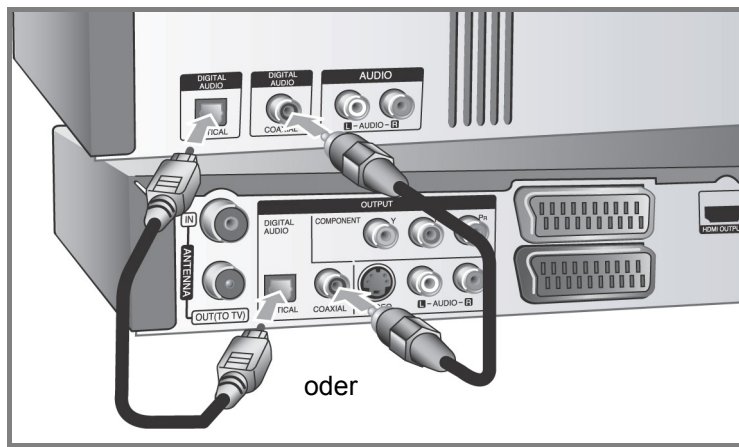
- ▶ Schließen Sie das S-Video-Kabel an die S-VIDEO OUTPUT-Buchse des Gerätes sowie an die S-VIDEO-Eingangsbuchse des Fernsehgerätes an.
- ▶ Schließen Sie die Audiokabel (rot und weiß) an die analoge AUDIO OUTPUT-Buchse des Gerätes sowie an die AUDIO-Eingangsbuchse des Fernsehgerätes an.



Digitaler Audio-Anschluss

Anschluss an einen Verstärker/Receiver, einen Dolby Digital-/MPEG-/DTS-Decoder oder an ein anderes Zusatzgerät mit Digitaleingang.

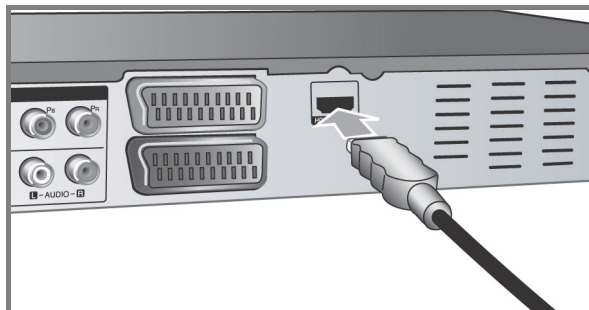
- ▶ Schließen Sie die digitalen Audiokabel (KOAXIAL oder OPTISCH) an die digitale Audio-Ausgangsbuchse (COAXIAL oder OPTICAL) des Gerätes sowie an die digitale Audio-Eingangsbuchse (KOAXIAL oder OPTISCH) des Verstärkers an.



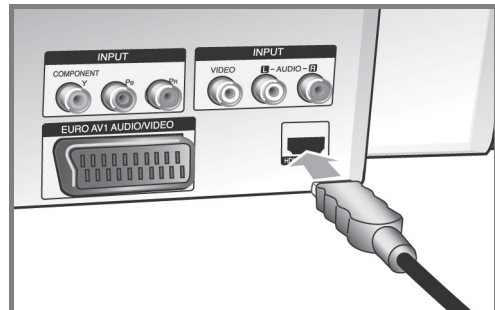
Dieser Rekorder führt keine interne (2-Kanal) Decodierung von DTS-Tonspuren durch. Um DTS-Mehrkanal-Surround zu genießen, muss dieser Rekorder über einen der digitalen Audioausgänge an einen DTS-kompatiblen Receiver angeschlossen werden.

HDMI-Anschluss

- Schließen Sie das HDMI-Kabel an die HDMI OUTPUT-Buchse des Gerätes sowie an die entsprechende HDMI-Eingangsbuchse am Fernsehgerät an.



Rekorder



Fernseher

Bei einem HDMI-Anschluss kann die Auflösung (576i, 576p, 720p, 1080i oder 1080p) für den HDMI-Ausgang durch mehrmaliges Drücken der Taste RES. auf dem Bedienungsfeld eingestellt werden.

Hinweise zu HDMI

Mit der HDMI-Technologie (Hochauflösende Multimedia-Schnittstelle) werden sowohl Video- als auch Audiosignale von DVD-Playern, Digitelempfängern und anderen AV-Geräten über einen einzigen digitalen Anschluss übertragen.

HDMI wurde zur Nutzung der HDCP-Technologie (Schutz hochauflösender Inhalte) entwickelt. HDCP dient zum Schutz digitaler Inhalte bei der Übertragung und beim Empfang.

HDMI unterstützt die Normen Standard, Erweitert oder hochauflösendes Video Plus bis hin zu Mehrkanal-Surround-Sound. Merkmale von HDMI sind u. a. unkomprimiertes digitales Video, eine Bandbreite von bis zu 5 Gigabyte pro Sekunde, nur ein Anschluss (anstatt mehrere Kabel und Anschlüsse) sowie die Kommunikation zwischen AV-Quelle und AV-Geräten, wie z. B. digitale Fernseher.

HDMI, das HDMI Logo und High-Definition Multimedia Interface sind Markenzeichen oder eingetragene Markenzeichen von HDMI licensing LLC.

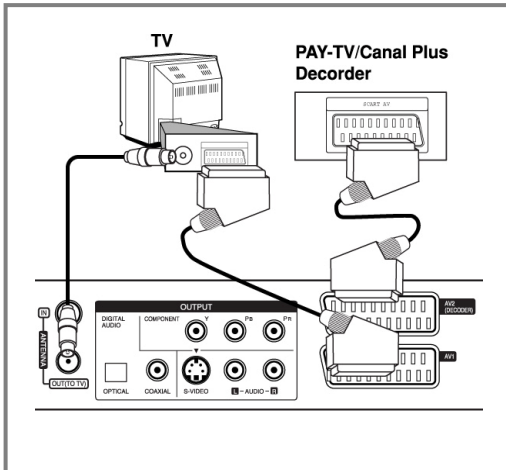
Hinweise zum HDMI-Anschluss

- Falls Ihr Fernsehgerät KEINE Samplingfrequenz von 96 kHz unterstützt, stellen Sie die Option **[Sampling Freq.]** im Setup-Menü auf **[48 kHz]** (siehe Seite 25). Nach dieser Auswahl wandelt die Einheit 96 KHz-Signale automatisch in 48 KHz-Signale um, damit sie vom System decodiert werden können.
- Falls Ihr Fernseher keinen Dolby Digital- oder MPEG-Decoder besitzt, stellen Sie die Option **[DTS]** bzw. **[MPEG]** im Setup-Menü auf **[PCM]** (siehe Seite 25).
- Falls Ihr Fernseher keinen DTS-Decoder besitzt, stellen Sie die Option **[DTS]** im Setup-Menü auf **[Aus]** (siehe Seite 25). Für DTS Mehrkanal-Surround-Sound muss dieses Gerät über einen seiner digitalen Audio-Ausgänge an einen DTS-fähigen Receiver angeschlossen werden.
- Überprüfen Sie bei Verzerrungen oder Streifen auf dem Bildschirm das HDMI-Kabel.
- Wird das Gerät über einen HDMI-Anschluss angeschlossen und die Auflösung geändert, können Fehlfunktionen auftreten. Um diese Störung zu beheben, schalten Sie das Gerät aus und wieder ein.

- Beachten Sie beim Anschluss eines HDMI- oder DVI-kompatiblen Gerätes folgende Punkte:
 - Schalten Sie das HDMI-/DVI-Gerät und dieses Gerät aus. Schalten Sie nun das HDMI-/DVI-Gerät ein, warten Sie ca. 30 Sekunden, und schalten Sie dann dieses Gerät ein.
 - Der Videoeingang des angeschlossenen Gerätes muss auf dieses Gerät eingestellt sein.
 - Das angeschlossene Gerät muss eine der Video-Eingangsaufösungen 720x576i, 720x576p, 1280x720p, 1920x1080i oder 1920x1080p unterstützen.
- Nicht alle HDCP-kompatiblen DVI-Geräte arbeiten mit diesem Gerät zusammen.
- Bei nicht-HDCP-Geräten wird das Bild nicht richtig angezeigt.

Anschluss eines PAY-TV-/Canal Plus-Decoders

Beim Anschluss eines Decoders (nicht enthalten) am Gerät können Sie PAY-TV-/Canal Plus-Sendungen ansehen oder aufzeichnen. Ziehen Sie vor dem Anschluss des Decoders das Netzkabel des Gerätes von der Steckdose ab. Das Gerät muss zur Anzeige der Signale des am Fernsehgerät angeschlossenen Tuners nicht eingeschaltet sein.

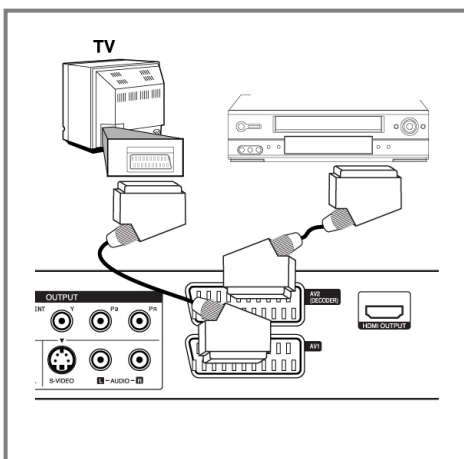


Um PAY-TV-/Canal Plus-Sendungen anzuschauen oder aufzuzeichnen, stellen Sie die Option **[AV 2 Anschluss]** auf **[Decoder]** ein (siehe Seite 23) und stellen Sie die Programmoption **[CANAL]** im Setup-Menü auf **[Ein]** (Seite 19).

Beim Trennen des Netzkabels des Gerätes können die Signale des angeschlossenen Decoders nicht angezeigt werden.

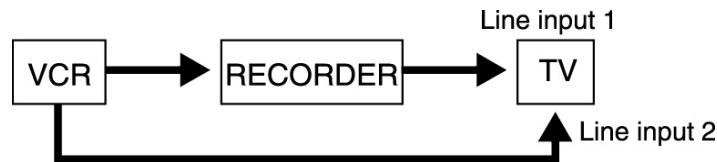
Anschluss an die AV2 DECODER-Buchse

An die AV2 DECODER-Buchse des Gerätes kann ein Videorekorder oder ähnliches Aufnahmegerät angeschlossen werden. Das Gerät muss zur Anzeige der Signale des am Fernsehgerät angeschlossenen Tuners nicht eingeschaltet sein.



Um das Signal der AV2 DECODER-Buchse anzuschauen oder aufzuzeichnen, stellen Sie die Option **[AV 2 Anschluss]** auf **[Andere]** (siehe Seite 23) und stellen Sie die Option **[AV2 Aufnahme]** entsprechend auf **[Auto]**, **[CVBS]**, **[RGB]** oder **[S-video]** ein (siehe Seite 27).

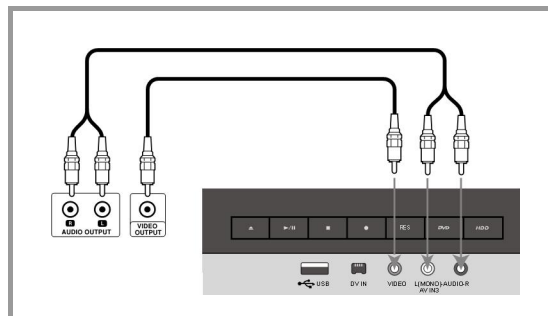
- Kopiergeschützte Bilder, die gegen unerlaubtes Kopieren geschützt sind, können nicht aufgenommen werden.
- Wenn die Signale des Gerätes über einen Videorekorder umgeleitet werden, wird u. U. kein störungsfreies Bild auf dem Fernsehbildschirm angezeigt.
- Videorekorder (VCR) und Fernsehgerät müssen in der unten gezeigten Reihenfolge angeschlossen werden. Videofilme können über einen zweiten Line-Eingang („Line input 2“) am Fernsehgerät angezeigt werden.



- Um mit einem Videorekorder Aufnahmen von diesem Gerät vorzunehmen, darf die Eingangsquelle nicht über die Taste TV/DVD auf der Fernbedienung auf TV eingestellt werden.
- Bei Verwendung eines B Sky B-Empfängers muss die VCR SCART-Buchse des Empfängers mit der AV2 DECODER-Buchse verbunden werden.
- Beim Trennen des Netzkabels des Gerätes können die Signale des angeschlossenen Videorekorders oder Empfängers nicht angezeigt werden.

Anschluss an die AV IN 3-Buchsen

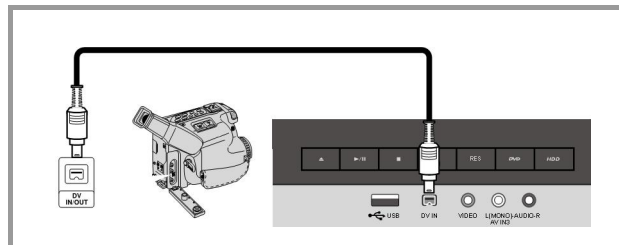
- ▶ Verbinden Sie die Eingangsbuchsen (AV IN 3) des Gerätes über ein Audio-/Videokabel mit den Audio-/Videoausgangsbuchsen des Zusatzgerätes.



Anschluss eines digitalen Camcorders

An der DV IN-Buchse auf der Vorderseite kann ein digitaler DV-Camcorder angeschlossen werden, um DV-Bänder auf DVD zu kopieren.

- ▶ Verbinden Sie die DV-Eingangs-/Ausgangsbuchse des DV-Camcorders über ein DV-Kabel (nicht enthalten) mit der DV IN-Buchse an der Vorderseite des Gerätes.



Diese DV IN-Buchse ist ausschließlich für den Anschluss eines digitalen DV-Camcorders vorgesehen und ist nicht kompatibel mit digitalen Satellitenempfängern oder D-VHS-Videogeräten. Beim Trennen des DV-Kabels während der Aufnahme von einem angeschlossenen digitalen Camcorder kann es zu Fehlfunktionen kommen.

USB-Flash-Laufwerk verwenden

Auf der Fernbedienung		
1	USB-Flash-Laufwerk am USB-Anschluss anschließen	
2	Hauptmenü aufrufen	HOME
3	Hauptoption auswählen [MUSIK], [FOTO] oder [FILM]	□□
4	[USB]-Option auswählen	□□
5	Jeweilige Menüliste anzeigen	OK

Mit diesem Gerät können auf einem USB-Flash-Laufwerk gespeicherte MP3-, WMA-, JPEG- und DivX-Dateien wiedergegeben werden.

USB-Flash-Laufwerk anschließen

Schieben Sie das USB-Flash-Laufwerk gerade bis zum Anschlag in den Anschluss.

USB-Flash-Laufwerk entfernen

Ziehen Sie das USB-Flash-Laufwerk heraus.

Achten Sie beim Abziehen des USB-Flash-Laufwerks darauf, dass keine Datenübertragung stattfindet (z. B. während der Wiedergabe oder eines Kopiervorgangs). Dies kann zu Fehlfunktionen des Gerätes führen.

Hinweise zu USB-Flash-Laufwerken

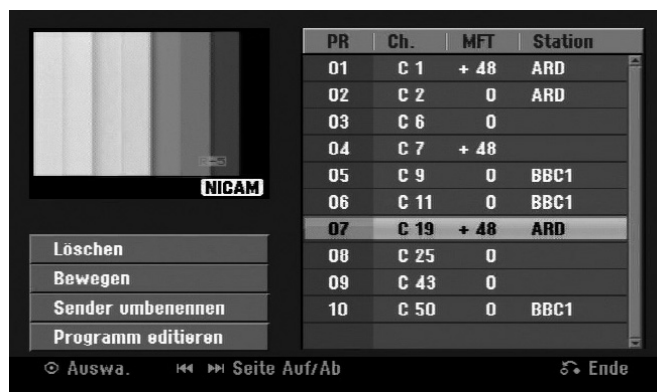
- Daten auf einer Disk oder einer Festplatte können nicht auf ein USB-Flash-Laufwerk verschoben oder kopiert werden.
- Das USB-Flash-Laufwerk für Kinder unzugänglich aufbewahren. Bei Verschlucken sofort einen Arzt aufsuchen.
- Dieses Gerät unterstützt nur USB-Flash-Laufwerke mit den Dateiformaten FAT16 oder FAT32.
- USB-Flash-Laufwerke, für die eine zusätzliche Software installiert werden muss, werden nicht unterstützt.
- Dieses Gerät ist kompatibel mit Flash-USB-Geräten, die USB 1.1 unterstützen.
- Bestimmte USB-Flash-Laufwerke werden von diesem Gerät u. U. nicht unterstützt.

Automatische Einstellungen

Beim ersten Einschalten des Gerätes werden mit Hilfe des Assistenten zur ersten Einrichtung die Sprache, die Uhrzeit sowie die Kanäle automatisch eingestellt.		Auf der Fernbedienung
1	Gerät einschalten Der Assistent zur ersten Einrichtung erscheint auf dem Bildschirm. Das Menü zur Spracheinstellung öffnet sich.	⏻
2	Gewünschte Sprache markieren	▲ ▼
3	Markierte Sprache übernehmen	OK
4	Antenne überprüfen und weiter zum nächsten Schritt.	OK
5	Einstellmodus für die Uhr markieren	▲ ▼
6	Markierten Modus für die Uhr übernehmen	OK
7	Uhr einstellen Dieser Schritt wird bei der automatischen Einstellung übersprungen.	◀ ▶ ▲ ▼ OK
8	Land auswählen Das Land, in dem dieses Gerät verwendet wird.	▲ ▼
9	Modus auswählen Wählen Sie die Art der Kanäle, die gesucht werden sollen: digitale, analoge oder alle	◀ ▶
10	[Starten] wählen, um die Kanalsuche zu starten	▶ , OK
11	Einstellungen beenden	OK

Programmierte Kanäle einstellen

- ▶ Drücken Sie die Taste **HOME** und wählen Sie mit den Tasten ◀ ▶ die Option **[Einfaches Menü]**.
- ▶ Markieren Sie den Eintrag **[Einstellung]** und drücken Sie **OK**. Daraufhin wird das SETUP-Menü auf dem Bildschirm eingeblendet.
- ▶ Wählen Sie die zweite Unteroption **[Kanaleinstellung]** und wechseln Sie mit der Taste ▶ zur dritten Ebene.
- ▶ Wählen Sie **[Editieren]** und drücken Sie **OK**. Daraufhin wird der Bildschirm Sendereinstellung auf dem Bildschirm angezeigt.
- ▶ Markieren Sie den zu bearbeitenden Kanal und drücken Sie **OK**. Daraufhin erscheint in der linken Bildschirmhälfte ein Einstellungs Menü.



Option	Erklärung
[Favorit]	Den Kanal als Lieblingssender einstellen.
[Löschen]	Ausgewählten Kanal aus der Liste der programmierten Sender löschen.
[Bewegen]	Nur analoge Sender: Reihenfolge der Kanäle festlegen sowie eine Nummerntaste für den jeweiligen Kanal zuweisen.
[Sender umbenennen]	Nur analoge Sender: Name des ausgewählten Kanals ändern.

[Programm editieren]	Nur analoge Sender: Einstellungen für den Kanal manuell vornehmen.
----------------------	--

Kanal bearbeiten – analoge Sender

Um die Einstellungen eines programmierten Kanals zu ändern, wählen Sie die Option **[kanaleinstellung]** in der linken Hälfte des Bildschirms Sendereinstellung.



Option	Erklärung
[PR]	Anzeige der ausgewählten Kanalposition.
[Seek]	Automatischer Suchlauf nach einem Kanal. Der Suchlauf wird unterbrochen, sobald ein Kanal empfangen wird.
[Ch.]	Kanalnummer ändern.
[MFT]	Feineinstellung des Kanals für ein optimales Bild.
[CANAL]	Kanaleinstellung für den Decoder. Diese Einstellung muss zur Anzeige und Aufnahme von PAY-TV/Canal Plus-Sendungen vorgenommen werden.
[NICAM]	Kanaleinstellung für NICAM-Sendungen.
[OK]	Einstellungen übernehmen und zurück zum Menü Senderliste.

Programmliste wählen

Sie können sich im Menü **[kanaleinstellung]> [Editieren]** eine Liste der digitalen und der analogen gefundenen Sender und der Radiosender anzeigen lassen.



Drücken Sie die Tasten **▲ ▼**, um die Markierung am oberen Rand der Programmliste zu setzen. Wählen Sie mit den Tasten **◀ ▶** **[DIGITALTV]**, **[ANALOG TV]** oder **[RADIO]** und wählen Sie mit **▲ ▼** Programm aus der Liste.

Lieblingsprogramm einstellen

Wählen Sie mit den Tasten **▲ ▼** ein Programm aus der Programmliste und drücken Sie **OK**, um in das Einstellungsmenü in der linken Bildschirmhälfte zu wechseln. Wählen Sie mit den Tasten **▲ ▼** die Option **[Favorit]** und drücken Sie **OK**. Das gewählte Programm wird daraufhin als Lieblingsprogramm festgelegt und die Anzeige **[FAV]** wird auf dem Bildschirm eingeblendet.



Um die Liste der Favoriten aufzurufen, verlassen Sie das Setup-Menü und drücken Sie die Taste **FAV**.

Einstellung des AV1-Decoders

Hiermit legen Sie die AV1-SCART-Buchse für den Eingang verschlüsselter Videosignale fest. Mit dieser Option stellen Sie das Gerät so ein, dass das verschlüsselte Signal von der AV1-SCART-Buchse zur Entschlüsselung über die AV2-SCART-Buchse (DECODER) gesendet wird. Das entschlüsselte Signal wird dann über die AV2 (DECODER)-Buchse wieder eingelesen, sodass Sie PAY-TV/Canal Plus-Programme aufnehmen können.

- ▶ Drücken Sie einmal **AV/INPUT**, wenn die Kanalbearbeitungs-Anzeige erscheint.
- ▶ Drücken Sie **OK**, um die Option zu aktivieren, und drücken Sie **OK** erneut, um die Option zu deaktivieren.
- ▶ Wenn diese Option aktiviert ist, wird die Option **[cana1+]** angezeigt.

Bedienung im Hauptmenü

		Auf der Fernbedienung
1	Hauptmenü aufrufen	HOME
2	Hauptoption auswählen	◀ ▶
3	Unteroption auswählen	▲ ▼
4	Gewählte Option aufrufen	OK
5	Hauptmenü verlassen	HOME, RETURN

Optionen im Hauptmenü

Option	Erklärung
FILM	
HDD	Ruft das Menü [Titelliste] der Festplatte auf. (Seite 45).
HDD DivX	Ruft das Menü [Filmliste] der Festplatte auf, in dem die DivX®-Filmdateien aufgelistet sind. (Seite 35).
DISK	Ruft das Menü [Titelliste] der Disk auf, in dem die Aufnahmetitel aufgelistet werden. (Seite 45). Ruft das Menü [Filmliste] der Disk auf, in dem die DivX®-Filmdateien aufgelistet sind. (Seite 35). Wiedergabe von DVD-Video Disks (Seite 34)
USB	Ruft das Menü [Filmliste] des USB-Flash-Laufwerks auf. (Seite 35).
FOTO	
HDD	Ruft das Menü [Fotoliste] auf, in dem die Bilddateien auf der Festplatte aufgelistet sind. (Seite 40).
DISK	Ruft das Menü [Fotoliste] auf, in dem die Bilddateien auf der Disk aufgelistet werden. (Seite 40).
USB	Ruft das Menü [Fotoliste] auf, in dem die Bilddateien auf dem USB-Flash-Laufwerk aufgelistet werden. (Seite 40).
MUSIK	
HDD	Ruft das Menü [Musikliste] auf, in dem die Musikdateien auf der Festplatte aufgelistet sind. (Seite 38).
DISK	Ruft das Menü [Musikliste] auf, in dem die Musikdateien oder Audiotracks auf der Disk aufgelistet sind. (Seite 38).
USB	Ruft das Menü [Musikliste] auf, in dem die Musikdateien auf dem USB-Flash-Laufwerk aufgelistet sind. (Seite 38).
EINFACHES MENÜ	
Einstellung	Ruft das SETUP-Menü auf. (Seite 22).
Aufnahmemodus	Ruft die Option [Aufnahmemodus] im SETUP-Menü auf. (Seite 26).
Kopieren	Kopiert den derzeit wiedergegebenen Titel einer finalisierten DVD±R-Disk oder einer DVD-ROM ohne Kopierschutz. (Seite 50).
TV	
HDD	Zeigt im HDD-Betrieb das Live-TV-Bild an. Über die Taste HDD auf der Fernbedienung kann diese Funktion auch direkt angewählt werden.
DVD	Zeigt im DVD-Betrieb das Live-TV-Bild an. Über die Taste DVD auf der Fernbedienung kann diese Funktion auch direkt angewählt werden.
Timer Aufnahme	Ruft das Menü [TimerAufnahme] auf. (Seite 42).

Setup-Einstellungen vornehmen

	Das Setup-Menü ist in 3 Ebenen aufgebaut. In der dritten Ebene können Sie die gewünschten Einstellungen vornehmen.	Auf der Fernbedienung
1	Hauptmenü aufrufen	HOME
2	[Einfaches Menü] auswählen	◀ ▶
3	[Einstellung] auswählen	OK
4	Gewünschte Option der ersten Ebene wählen	▲ ▼
5	Zur zweiten Ebene wechseln	▶
6	Gewünschte Option der zweiten Ebene wählen	▲ ▼
7	Zur dritten Ebene wechseln	▶
8	Einstellung ändern oder übernehmen	▲ ▼, OK
9	Zurück zur vorherigen Ebene	◀




Erste Ebene

↳



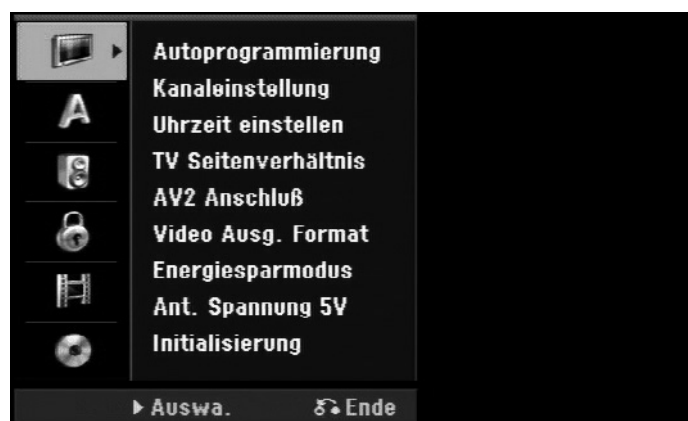
Zweite Ebene

↳



Dritte Ebene

Allgemeine Einstellungen



Autoprogrammierung

Diese Option sucht und speichert automatisch alle empfangenen Kanäle. Zum Aufrufen dieser Option muss ein Passwort eingegeben werden, falls die Option **[Verriegelung]** auf **[Ein]** eingestellt ist. (Seite 26).

[Land]: Wählen Sie das Land, in dem dieses Gerät verwendet wird.
Sollte Ihr Land nicht aufgeführt werden, wählen Sie den Eintrag **[Andere]**.

[Alle, Digital, Analog]: Wählen Sie den Sendertyp, der angezeigt werden soll.

[Starten]: Sendersuche starten.

Kanaleinstellung

Mit Hilfe dieser Option können neue Kanäle hinzugefügt und vorhandene Kanäle bearbeitet werden. Zum Aufrufen dieser Option muss ein Passwort eingegeben werden, falls die Option **[Verriegelung]** auf **[Ein]** eingestellt ist. (Seite 26).

- [Manuell]:** Wählen Sie als Sendertyp entweder **[Digital]** oder **[Analog]**, gehen Sie mit **▶** in die Kanalauswahl, wählen Sie mit den Tasten **▲ ▼** einen Kanal und drücken Sie **OK**, um diesen Kanal hinzuzufügen.
- [Editieren]:** Ruft den Bildschirm zur Anzeige der gespeicherten Senderliste sowie der Optionen zur Sendereinstellung auf. (Seite 19).

Uhrzeit einstellen

Die Uhrzeit muss eingestellt werden, um die Funktion **[Timer-Aufnahme]** nutzen zu können.

- [Auto]:** Wählt einen Kanal, der ein Uhrzeitsignal ausstrahlt, so dass die Uhrzeit automatisch eingestellt wird. Falls die automatisch eingestellte Uhrzeit von der örtlichen Uhrzeit abweicht, kann die Zeit über die Option **[Zeitversatz]** angeglichen werden.
- [Manuell]:** Sollte keiner der Sender ein Uhrzeitsignal ausstrahlen, müssen Datum und Uhrzeit manuell eingestellt werden. Gehen Sie mit **▶** von **[Manuell]** auf das erste Feld (Tag des Datums). Wählen Sie mit **▲ ▼** den Tag. Gehen Sie mit **▶** auf das nächste Feld (Monat) usw. Drücken Sie am Ende die Taste **OK**, um die Uhrzeit zu speichern.
- [Zeitversatz]:** Wählen Sie mit den Tasten **▲ ▼** einen Wert aus (0, 30, 60, 90, 120 Minuten) und drücken Sie auf **OK**. Wählen Sie den Wert „0“, falls die automatisch eingestellte Uhrzeit mit der örtlichen Uhrzeit übereinstimmt.

TV-Seitenverhältnis

Während der Wiedergabe einer DVD können Sie das Bildformat des angeschlossenen Fernsehgerätes einstellen.

- [4:3 Letter Box]:** Wählen Sie diese Einstellung beim Anschluss an ein Fernsehgerät mit dem Bildschirmformat 4:3. Breitbild-Sendungen werden in dieser Einstellung mit schwarzen Balken am oberen und unteren Bildschirmrand dargestellt.
- [4:3 Pan Scan]:** Wählen Sie diese Einstellung beim Anschluss an ein Fernsehgerät mit dem Bildschirmformat 4:3. Breitbild-Sendungen werden in dieser Einstellung abgeschnitten und auf dem gesamten Bildschirm angezeigt.
- [16:9 wide]:** Wählen Sie diese Einstellung beim Anschluss an einen Breitbild-Fernseher.

AV 2-Anschluss

An den AV2 (DECODER)-Anschluss auf der Rückseite können ein Decoder oder andere Geräte angeschlossen werden.

- [Decoder]:** Wählen Sie diese Einstellung beim Anschluss eines PAY-TV- oder Canal Plus-Decoders am AV2 (DECODER)-Anschluss des Gerätes.
- [Andere]:** Wählen Sie diese Einstellung beim Anschluss eines Videorekorders oder ähnlichen Aufnahmegerätes am AV2 (DECODER)-Anschluss des Gerätes.

Video Ausg. Format

Wählen Sie die für den TV-Anschlusstyp geeignete Einstellung.

- [YPbPr]:** Beim Anschluss des Fernsehgerätes an die COMPONENT-Ausgangsbuchse.
- [RGB]:** Beim Anschluss des Fernsehgerätes an die SCART-Buchse.

Energiesparmodus

Legen Sie fest, ob dieses Gerät beim Ausschalten in den Stromsparmodus versetzt wird. Diese Funktion ist bei einer programmierten Timer-Aufnahme nicht möglich.

- [Ein]*:** Die Anzeige des Bedienungsfeldes wird bei ausgeschaltetem Gerät abgeschaltet und es werden nur die Signale des Antenneneingangs verarbeitet.
- [Aus]:** [Energiesparmodus] deaktivieren.
- Wenn das Gerät während des Empfangs verschlüsselter Signale ausgeschaltet wird, ist der Stromsparmodus nicht möglich.

Antennenspannung 5 V

Falls eine Zimmerantenne angeschlossen wird, sollte eine Antenne mit einem 5 V, 100 mA-Signalverstärker verwendet und diese Option aktiviert werden.

[EIN]: Die angeschlossene Antenne wird mit Strom versorgt.

[AUS]: Das Gerät versorgt die angeschlossene Antenne nicht mit Strom.

Initialisierung

Das Gerät auf die werkseitigen Einstellungen zurücksetzen und Festplatte formatieren.

[werkseinstellung]: Das Gerät auf die ursprünglichen Werkseinstellungen zurücksetzen. Bestimmte Optionen werden dabei nicht zurückgesetzt (Einstufung, Passwort, und Ortscode). Nach dem Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen wird das Auto-Setup-Menü auf dem Bildschirm eingeblendet.

[HDD Formatierung]: Sämtliche Aufnahmen auf der Festplatte werden gelöscht.

Spracheinstellungen



Menüsprache

Wählen Sie eine Sprache zur Anzeige des Setup- und des Bildschirmmenüs.

 Bitte beachten Sie, dass sich die Sprache unmittelbar umstellt. Wählen Sie daher keine Sprache, die Sie nicht lesen können.

Disk Menü / Disk Audio / Disk Untertitel

Wählen Sie eine Sprache für Menüs/Audio/Untertitel aus.

[Original]: Die auf der Disk aufgezeichnete Originalsprache wird verwendet.

[Andere]: Um eine andere Sprache zu wählen, geben Sie über die Nummerntasten die entsprechende vierstellige Nummer ein, die Sie der Liste der Sprachcodes entnehmen können (siehe Seite 64), und drücken Sie **OK**. Bei falscher Eingabe der Nummer drücken Sie auf **CLEAR** und korrigieren Sie die Eingabe.

[Aus]: Für Disk-Untertitel: Untertitel ausschalten.

DTV Audio

Digitale Fernsehkanäle strahlen ihre Sendungen häufig in mehreren Sprachen aus. Mit dieser Option kann eine Standardsprache festgelegt werden. Falls der Sender eine Sendung in mehreren Sprachen ausstrahlt, können Sie durch mehrfaches Drücken der Taste **AUDIO** während der Sendung eine andere Sprache einstellen.

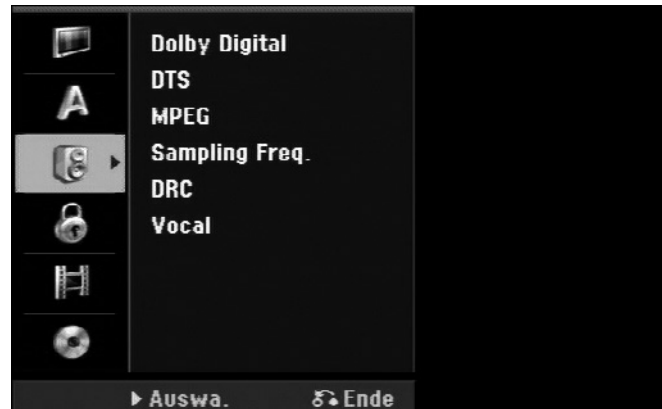
DTV Untertitel

Digitale Fernsehkanäle strahlen ihre Sendungen häufig mit Untertiteln in anderen Sprachen aus. Mit dieser Einstellung kann eine Standard-Untertitelsprache festgelegt werden, falls DTV-Untertitel vom Senderausgestrahlt werden. Drücken Sie beim Anschauen von Digitalfernsehen mehrmals die Taste **SUBTITLE**, um eine Untertitelsprache auszuwählen.

DivX Untertitel

Sie können die Sprache für die DivX®-Untertitel auswählen.

Audio-Einstellungen



Dolby Digital / DTS / MPEG

Wählen Sie die Art des digitalen Audiosignals beim Anschluss über die DIGITAL AUDIO-Ausgangsbuchse.

- [Bitstream]** Wählen Sie die Option, wenn Sie die DIGITAL AUDIO-Ausgangsbuchse mit einem Audiogerät mit integriertem Dolby Digital-, DTS- oder MPEG-Decoder verbinden.
- [PCM]** Für Dolby Digital/MPEG: Wählen Sie die Option, wenn Sie die DIGITAL AUDIO-Ausgangsbuchse dieses Gerätes mit einem Audiogerät ohne integrierten Dolby Digital-, DTS- oder MPEG-Decoder verbinden.
- [Aus]** Für DTS: Wählen Sie die Option, wenn Sie die DIGITAL AUDIO-Ausgangsbuchse dieses Gerätes mit einem Audiogerät ohne integrierten DTS-Decoder verbinden.

Sampling Freq. (Frequenz) – Samplingfrequenz des Audiosignals

- [48 kHz]:** Bei einer DVD mit 96-kHz-Sampling wird die Ausgabe in 48 kHz konvertiert. Wenn Ihr Receiver oder Verstärker keine 96-kHz-Signale verarbeiten kann, wählen Sie **[48kHz]** aus.
- [96 kHz]:** Die digitalen Audiosignale werden mit der Original-Samplingrate ausgegeben.

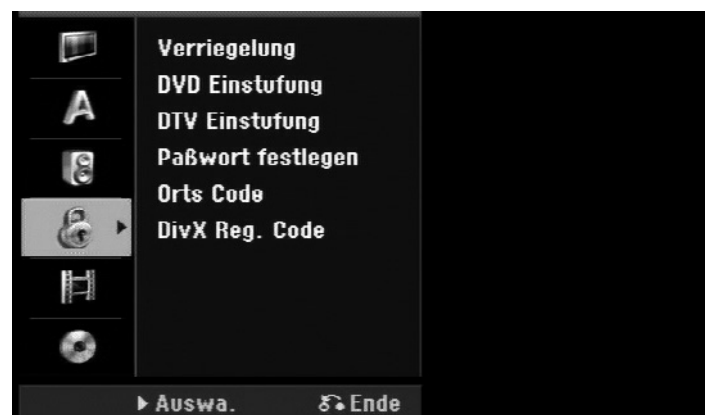
DRC (Steuerung des Dynamikbereichs)

Für einen klaren Klang bei geringer Lautstärke (nur Dolby Digital). Stellen Sie diese Option auf **[Ein]**, um die Funktion zu aktivieren.

Vocal

Wählen Sie die Einstellung **[Ein]**, um die Karaoke-Kanäle in normalen Stereoton umzuwandeln. Diese Funktion ist nur für Mehrkanal-Karaoke-DVDs geeignet.

Sperrfunktionen einstellen



Um auf die Verriegelung, DVD- oder DTV-Einstufung, Passwort und den Ortscode (Ländercode) zugreifen zu können, müssen Sie das von Ihnen vergebene vierstellige Passwort ein. Falls Sie noch kein Passwort vergeben haben, werden Sie beim Aufrufen der Funktion dazu aufgefordert.

- ▶ Geben Sie das vierstellige Passwort ein.

- Geben Sie es zur Bestätigung nochmals ein.
- Bei falscher Eingabe der Nummer drücken Sie auf **CLEAR** und korrigieren Sie die Eingabe.

Falls Sie das Passwort nicht mehr wissen, können Sie es zurücksetzen. Rufen Sie das SETUP-Menü auf. Geben Sie über die Zifferntasten das Passwort '210499' ein und drücken Sie **OK**. Das Passwort ist nun zurückgesetzt.

Verriegelung

Bestimmte Programme und Sicherheitsstufen können gesperrt werden. Die Sperren können zu einem späteren Zeitpunkt wieder aufgehoben werden. Falls die Verriegelung auf **[AUS]** eingestellt ist, wird die **[DTV-Einstufung]** aufgehoben.

DVD-Einstufung

Wählen Sie eine DVD-Freigabestufe. Je geringer die Freigabestufe eingestellt wird, desto höher sind die Einschränkungen. Wählen Sie die Option **[keine Limitierung]**, um die Einstufung zu deaktivieren.

DTV-Einstufung

Wenn eine der angezeigten Altersgrenzen aktiviert ist, werden Sendungen, die für ein höheres Alter klassifiziert sind, nicht gezeigt.

[keine Kontrolle]: Alle Programme werden angezeigt.

[04 Jahre] – [18 Jahre]: Einstufung [04 Jahre] für die meisten Einschränkungen und [18 Jahre] für die geringsten Einschränkungen.

[Alle sperren]: Alle Programme werden gesperrt.

i Bitte beachten Sie, dass es von den Sendeanstalten abhängt, ob sie den Klassifizierungscode aussenden.

Passwort festlegen

Passwort ändern oder löschen.

[Ändern]: Geben Sie das aktuelle Passwort und anschließend zweimal das neue Passwort ein.

[Löschen]: Geben Sie das aktuelle Passwort ein. Daraufhin wird das Passwort gelöscht.

Ortscode (Ländercode)

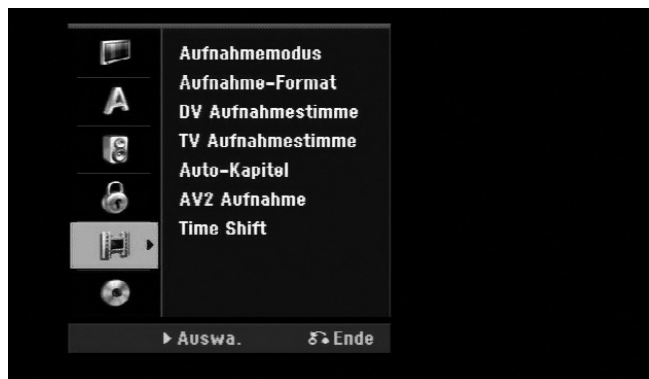
Auswahl eines Codes für Ihr jeweiliges Land als Freigabestufe für die Wiedergabe. Durch diese Option wird festgelegt, welche Standardeinstellungen für das jeweilige Land zur Einstufung von DVDs durch die Kindersicherung angewendet werden sollen. Siehe Ländercodes auf Seite 64.

DivX Reg. Code

Von uns erhalten Sie eine DivX® VOD-Registrierungskennung (Video On Demand), die Sie zum Ausleihen bzw. zum Kauf von Filmen über den DivX® VOD-Dienst berechtigt. Weitere Informationen erhalten Sie unter www.divx.com/vod.

Um den Registrierungscode des Gerätes anzuzeigen, markieren Sie das Feld **[Zeige]** und drücken Sie **OK**.

Aufnahmeeinstellungen



Aufnahmemodus

Festlegen der Bildqualität für Aufnahmen, entweder XP, SP, LP oder EP. Weitere Hinweise zu jedem Modus finden Sie in den Technischen Daten unter Aufnahmezeit auf Seite 60.

- [**XP**]: Höchste Bildqualität.
 [**SP**]: Standard-Bildqualität.
 [**LP**]: Etwas geringere Bildqualität als [SP].
 [**EP**]: Geringe Bildqualität.

Aufnahme-Format

Mit Hilfe dieser Option wird das Bildformat für Aufnahmen festgelegt, um die Aufnahmen auf der DVD anzupassen.

DV-Aufnahmestimme

Diese Option muss eingestellt werden, wenn Sie einen Camcorder mit 32kHz/12-Bit-Audio an der DV IN-Buchse auf der Vorderseite anschließen.

Einige digitale Camcorder besitzen zwei Stereo-Spuren für den Ton. Eine Spur wird während der Aufnahme aufgezeichnet. Die andere Spur dient zur Vertonung während der Nachbearbeitung.

In der Einstellung Audio 1 wird die bei der Aufnahme aufgezeichnete Tonspur verwendet.

In der Einstellung Audio 2 wird die nachträgliche Vertonung verwendet.

TV-Aufnahmestimme

Bei einer zweisprachigen TV-Aufnahme kann der aufzuzeichnende Tonkanal ausgewählt werden.

[**Haupt + Unter**]: Hauptsprache und Zusatzsprache

[**Haupt**]: Nur Hauptsprache

[**Unter**]: Nur Zusatzsprache

Auto-Kapitel

Bei der Aufnahme im Video-Modus werden in festgelegten Abständen Kapitelmarken eingefügt (keine oder alle 5, 10, 15 Minuten).

AV2-Aufnahme

Festlegen der Eingangsart für Videosignale der AV2 (DECODER)-Buchse. Falls diese Einstellung nicht mit der Art des Videoeingangssignals übereinstimmt, wird kein störungsfreies Bild angezeigt.

[**Auto**]: Das Videoeingangssignal wird automatisch an das empfangene Videosignal angepasst.

[**CVBS**]: Eingang von CVBS-Videosignalen (Composite).

[**RGB**]: Eingang von RGB-Signalen.

[**S-VIDEO**]: Eingang von S-Video-Signalen.

Time Shift

Stellen Sie diese Option auf [**Ein**], um die Timeshift-Funktion automatisch und ohne Drücken der **TIMESHIFT**-Taste zu nutzen. Die Timeshift-Funktion wird ca. 5 Sekunden nach dem Starten des TV-Tuner-Modus automatisch aktiviert.

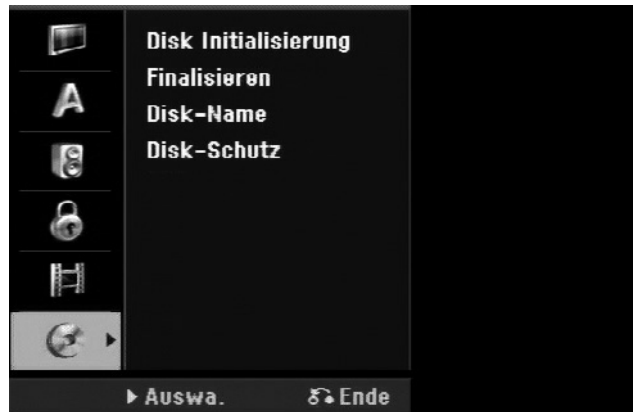
Wenn Sie die Wiedergabe unterbrechen wollen, drücken Sie die Taste **II (PAUSE)**. Das Fernsehbild bleibt stehen.

Um die zeitversetzte Wiedergabe zu starten, drücken Sie **▶ (PLAY)**.

Um die zeitversetzte Wiedergabe zu beenden und die normale Wiedergabe fortzusetzen, drücken Sie **■ (STOP)**.

Um die Timeshift-Aufnahme zu beenden, stellen Sie die Funktion im Menü auf [**Aus**].

Disk-Einstellungen



Disk Initialisierung

Um eine DVD zu formatieren, wählen Sie die Option **[starten]** und drücken Sie **OK**. Daraufhin erscheint das Menü **[Disk Initialisierung]**. Nach der Bestätigung wird die Formatierung gestartet. Für DVD-RW-Disks kann entweder der VR- oder der Video-Modus gewählt werden. Während der Formatierung gehen sämtliche Daten auf der DVD verloren.

Eine leere Disk wird nach dem Einlegen automatisch vom Gerät initialisiert.

Weitere Hinweise finden Sie im Kapitel „Beschreibbare und abspielbare Disks“ auf Seite 6.

Finalisieren

Um eine mit diesem Gerät beschriebene Disk auf anderen DVD-Geräten abzuspielen, muss die Disk finalisiert werden. Die Dauer der Finalisierung variiert je nach Zustand der Disk, der Länge der Aufnahmen sowie der Anzahl der Titel.

[Finalisieren]: Das Menü **[Finalisieren]** wird eingeblendet. Nach der Bestätigung wird die Finalisierung gestartet.

[De-Finalisieren]: Um die Finalisierung von DVD-RW-Disks aufzuheben, bestätigen Sie die Meldung im Menü **[De-Finalisieren]**. Nach dem Entfernen der Finalisierung kann die Disk wieder bearbeitet und beschrieben werden.

Überprüfen Sie vor der Finalisierung die Eigenschaften der verschiedenen Disk-Typen anhand der folgenden Tabelle.

-RW	Die Finalisierung von DVD-RW-Disks kann aufgehoben werden, um die Disks weiter zu bearbeiten oder erneut zu beschreiben.
+R -R	Finalisierte Disks können nicht mehr bearbeitet oder beschrieben werden.
+RW	Die Disk wird vor dem Auswerfen automatisch finalisiert.
RAM	Keine Finalisierung erforderlich.

Disk-Name

Mit Hilfe dieser Funktion kann der Standard-Disk-Name geändert werden. Dieser Name wird beim Einlegen der Disk sowie beim Aufrufen der Disk-Informationen auf dem Bildschirm angezeigt.

Wählen Sie die Option **[Editieren]** und drücken Sie **OK**, um die Tastatur einzublenden.

Disk-Schutz

Stellen Sie diese Option auf **[Ein]**, um eine Disk vor versehentlichem Beschreiben, Löschen oder Bearbeiten zu schützen. Mit dem DVD-R- oder Video-Modus formatierte DVD-RW-Disks können nicht geschützt werden.

Anzeige von Disk-Informationen

		Auf der Fernbedienung
1	Im Gerät eingelegte Disk wiedergeben	► (PLAY)
2	Wiedergabestatus anzeigen	DISPLAY
3	Wiedergabemenü anzeigen	DISPLAY
4	Eintrag auswählen	▲ ▼
5	Einstellung im Wiedergabemenü vornehmen	◀ ▶
6	Wiedergabemenü der Disk ausblenden	DISPLAY

Einstellungen im Wiedergabemenü

Um einen Eintrag auszuwählen, drücken Sie die Taste ▲ ▼ und ändern oder wählen Sie mit den Tasten ◀ ▶ eine Einstellung.



- a Aktuelle(r) Titel/Track/Datei/Gesamtanzahl der Titel/Tracks/Dateien
- b Aktuelles Kapitel/Gesamtanzahl der Kapitel
- c Verstrichene Spielzeit
- d Ausgewählte(r) Audiosprache oder Tonkanal
- e Gewählte Untertitel
- f Ausgewählter Blickwinkel/Gesamtanzahl der Blickwinkel
- g Ausgewählter Klangmodus

Wechseln zu einem anderen Titel **HDD** **DVD ALL**

Bei mehreren Titeln auf einer Disk können Sie einen anderen Titel auswählen.

- ▶ Drücken Sie während der Wiedergabe zweimal die Taste **DISPLAY** und wählen Sie mit ▲ ▼ das Titelsymbol aus.
- ▶ Drücken Sie dann auf die entsprechende Nummerntaste (0-9) bzw. die Tasten ◀ ▶, um eine Titelnummer auszuwählen.

Wiedergabe ab einer gewählten Zeitposition **HDD** **DVD ALL** **DivX**

- ▶ Drücken Sie während der Wiedergabe zweimal die Taste **DISPLAY**. Im Zeit-Suchlauf-Feld wird die verstrichene Spielzeit angezeigt.
- ▶ Wechseln Sie in das Zeit-Suchlauf-Feld und geben Sie die gewünschte Startzeit von links nach rechts in Stunden, Minuten und Sekunden ein und drücken Sie **OK**.

Um beispielsweise eine Szene an der Wiedergabezeit 2 Stunden, 10 Minuten und 20 Sekunden zu suchen, geben Sie den Wert „21020“ ein.

Falls Sie eine falsche Eingabe vorgenommen haben, versetzen Sie das Eingabezeichen () mit den Tasten ◀ ▶ an die falsche Stelle und löschen und korrigieren Sie die Eingabe.

Auswahl der Untertitelsprache **HDD DivX**

- ▶ Drücken Sie während der Wiedergabe zweimal die Taste die Taste **DISPLAY**, um das Wiedergabemenü aufzurufen.
- ▶ Wählen Sie mit den Tasten ▲ ▼ die Option Untertitel und legen Sie mit den Tasten ◀ ▶ die gewünschte Untertitelsprache fest.

Anzeige verschiedener Kamerawinkel **DVD**

Falls die Disk Szenen enthält, die in verschiedenen Kamerawinkeln vorliegen, können Sie den gewünschten Kamerawinkel während der Wiedergabe auswählen. Drücken Sie während der Wiedergabe zweimal die Taste die Taste **DISPLAY**, um das Wiedergabemenü aufzurufen. Wählen Sie mit den Tasten

▲ ▼ die Option Winkel und legen Sie mit den Tasten ◀ ▶ den gewünschten Kamerawinkel fest.

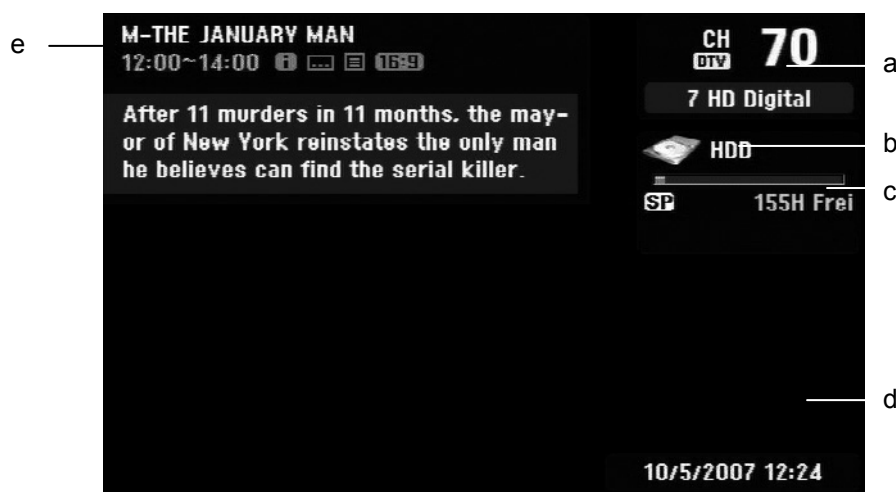
Auswahl eines Klangmodus **DVD ALL DivX**

Dieses Gerät kann einen 3D-Surround-Effekt erzeugen, bei dem eine Mehrkanal-Audio-Wiedergabe mit zwei konventionellen Stereo-Lautsprechern simuliert wird, ohne dass fünf oder mehr Lautsprecher benötigt werden, die für Mehrkanal-Audio eines Heimkinosystems erforderlich sind.

- ▶ Drücken Sie während der Wiedergabe zweimal die Taste die Taste **DISPLAY**, um das Wiedergabemenü aufzurufen.
- ▶ Wählen Sie mit den Tasten ▲ ▼ die Option Klang und legen Sie mit den Tasten ◀ ▶ den gewünschten Klangmodus (3D SUR. oder NORMAL) fest.

Anzeige von Informationen beim Fernsehen

Betätigen Sie zum Einblenden der Informationen auf dem Bildschirm die Taste **DISPLAY**.



- a Zeigt die empfangene Kanalnummer, den Sendernamen und das Audiosignal (Stereo, Bilingual, Mono) an. (Die Anzeige des Audiosignals erscheint nur bei analogen Kanälen.)
- b Zeigt den Namen und das Format des Datenträgers an.
- c Zeigt den Aufnahmemodus, den freien Speicher und eine Fortschrittsanzeige der verstrichenen Spielzeit an.
- d Zeigt das aktuelle Datum und die Uhrzeit an.
- e Zeigt den Programmtitel, die Startzeit, Endzeit usw. an.
 - (Erweiterte Textmeldung) Dieses Symbol zeigt an, dass eine erweiterte Textmeldung mit einer genauen Beschreibung des Senders vorliegt (siehe Seite 32).
 - (DTV-Untertitel) Dieses Symbol zeigt an, dass für die derzeitige Sendung Untertitel verfügbar sind.
 - (Breitbild) Dieses Symbol zeigt an, dass die Sendung im Breitbildformat ausgestrahlt wird.
 - (Videotext): Dieses Symbol zeigt an, dass der Videotext verfügbar ist (siehe Seite 33).

Kanäle

Die gespeicherten Fernsehprogramme können entweder über die Tasten **P+/-** auf der Fernbedienung oder durch direkte Eingabe über die Nummerntasten **(0-9)** eingestellt werden.

TV-Kanäle über die Programmliste umschalten

Drücken Sie die Taste **OK**, um eine Liste der TV-Kanäle anzuzeigen und hier zum gewünschten Programm umzuschalten. Drücken Sie während der Anzeige eines Programms auf **OK**, um die Liste der TV-Kanäle anzuzeigen. Markieren Sie mit den Tasten **▲ ▼** einen gewünschten Sender und drücken Sie **OK**, um zu diesem Programm umzuschalten.

Programmliste umschalten

Sie können zwischen den Programmlisten **DIGITAL TV**, **ANALOG TV** oder **RADIO** wechseln. Drücken Sie die Taste **▲**, um zum oberen Rand der Programmliste zu springen. Wählen Sie mit den Tasten **◀ ▶** entweder **[DIGITALTV]**, **[ANALOG TV]** oder **[RADIO]**. Daraufhin wird die ausgewählte Programmliste angezeigt.

Liste der Lieblingsprogramme anzeigen

Sie können auch eine Liste Ihrer Lieblingsprogramme anzeigen und nach Ihren Wünschen gestalten. Um ein Lieblingsprogramm einzutragen, rufen Sie im Setup-Menü die Option **[kanaleinstellung]** auf. (Siehe Seite 23).



Drücken Sie während des Fernsehens die rote Farbtaste (**FAV**). Daraufhin wird die Liste der Lieblingsprogramme angezeigt. Markieren Sie mit den Tasten **▲ ▼** das gewünschte Programm und drücken Sie **OK**, um zu diesem Sender umzuschalten.

Digitale Programmvorschau verwenden

		Auf der Fernbedienung
1	Programmvorschaumenü aufrufen	EPG
2	Fernsehprogramm auswählen	▲ ▼
3	Nächsten/vorherigen Menüeintrag wählen	◀ ▶
4	Derzeit gewähltes Programm anzeigen	OK
5	Programmvorschaumenü verlassen	EPG oder RETURN

Über die digitale Programmvorschau

In der digitalen Programmvorschau (EPG) wird eine Tabelle der kommenden Digital-Fernsehsendungen mit detaillierten Informationen über die jeweiligen Sendungen angezeigt. Der Programmvorschau-Bildschirm ist in Programmhinweise, eine Senderliste sowie in eine Liste der Sendungen aufgeteilt. Beachten Sie, dass Datum und Uhrzeit des Gerätes richtig eingestellt sein müssen, damit die Informationen in der Programmvorschau korrekt angezeigt werden.

Fenster mit detaillierten Informationen anzeigen

Zu einer markierten Sendung können detaillierte Informationen angezeigt werden. Drücken Sie zum Aufrufen dieser Informationen die blaue Farbtaste (**TEXT**). Drücken Sie zum Ausblenden der Informationen nochmals auf die blaue Farbtaste.



Programmvorschaumenü anzeigen

Die Programmvorschau enthält zwei Menüs. Betätigen Sie in der eingeblendeten Programmvorschau die gelbe Farbtaste (**SUBTITLE**).

[Jetzt/weiter]: Hier werden die aktuellen und die kommenden Sendungen angezeigt.



[8 Tage]:

Hier werden alle Sendungen der nächsten acht Tage angezeigt. In der achttägigen Programmvorschau können Sie das Datum der Programmvorschau ändern, indem Sie die grüne Farbtaste (**REPEAT**) drücken und dann mit den Tasten ◀ ▶ ein Datum wählen.



Mit Hilfe der achttägigen Programmvorschau haben Sie die Möglichkeit, Timer-Aufnahmen zu programmieren. Wählen Sie eine Sendung aus und drücken Sie die rote Taste (**FAV**). Daraufhin wird das rote Timer-Symbol angezeigt und die Sendung wird vom Rekorder zur Aufnahme gespeichert.

Die programmierten Sendungen können jederzeit im Menü **[Timer Liste]** überprüft werden (siehe Seite 43). Um eine Timer-Aufnahme zu löschen, wählen Sie die jeweilige Sendung aus und drücken Sie die rote Farbtaste (**FAV**). Das rote Timer-Symbol wird ausgeblendet.

Videotext anzeigen

Videotext ist ein kostenloser Dienst einiger Sendeanstalten mit aktuellen Informationen zu Nachrichten, Wetter, Fernsehsendungen, Aktienwerten und vielen weiteren Themen. Mit diesem Rekorder können Sie in vielen Bereichen erweiterten Videotextanzeigen, wie z. B. Text und Grafik. Diese Videotextart kann über besondere Videotextdienste und bestimmte Dienste aufgerufen werden, die einen Videotext ausstrahlen.



Schalten Sie über die Nummerntasten (0-9) oder die Tasten **P+/-** auf der Fernbedienung zum gewünschten Sender mit Videotext um. Drücken Sie zur Anzeige des Videotextes auf die Taste **TEXT**. Folgen Sie den Anzeigen im Videotext und wechseln Sie die Tafeln über die rote Farbtaste (**FAV**) oder grüne Farbtaste (**REPEAT**) bzw. mit Hilfe der SKIP-Tasten ◀ ▶. Drücken Sie zum Ausblenden des Videotextes und zur Anzeige des Fernsehbildes auf **TEXT** oder **RETURN**.

Videotextseite aufrufen

Geben Sie die gewünschte Seitennummer über die Nummerntasten als dreistellige Zahl ein. Falls Sie eine falsche Zahl eingeben, müssen Sie zunächst die Eingabe der dreistelligen Nummer beenden und die richtige Nummer erneut eingeben.

Blättern Sie die Seiten mit der roten oder grünen Taste (**FAV**) oder (**REPEAT**) vor bzw. zurück.

Wiedergabe von Disks

		Auf der Fernbedienung
1	Disk-Fach öffnen	OPEN/CLOSE
2	Disk einlegen	
3	Disk-Fach schließen	OPEN/CLOSE
4	Einstellung im Disk-Menü vornehmen Das Disk-Menü wird nicht für alle Disk-Formate angezeigt	▲ ▼ ◀ ▶, OK
5	Wiedergabe starten	▶ PLAY
6	Wiedergabe anhalten	■ STOP

Wiedergabe einer Disk mit vorhandenem Menü **DVD**

Der Menübildschirm wird u. U. erst nach dem Laden einer DVD mit Menü angezeigt.

- ▶ Wählen Sie mit den Tasten ◀ ▶ ▲ ▼ einen gewünschten Titel bzw. ein Kapitel aus, und drücken Sie zum Starten der Wiedergabe auf **OK**.
- ▶ Drücken Sie die Taste **TITLE** bzw. **MENU/LIST**, um zum Menübildschirm zurückzukehren.

Wiedergabefunktionen **HDD DVD ALL ACD MP3 WMA DivX**

Zum/Zur nächsten/vorherigen Kapitel/Track/Datei springen

- ▶ Drücken Sie die Taste **SKIP** ►, um zum/zur nächsten Kapitel/Track/Datei zu springen.
- ▶ Drücken Sie die Taste **SKIP** ◀, um zum Anfang des/der aktuellen Kapitels/Track/Datei zu springen.
- ▶ Drücken Sie zweimal kurz die Taste **SKIP** ◀, um zum/zur vorherigen Kapitel/Track/Datei zu springen.

Wiedergabe Pause

- ▶ Drücken Sie die Taste **PAUSE/STEP** II, um die Wiedergabe zu unterbrechen. Drücken Sie zum Fortsetzen der Wiedergabe auf **PLAY** ▶.

Einzelbildwiedergabe **HDD DVD ALL**

- ▶ Drücken Sie zur Einzelbildwiedergabe mehrmals die Taste **PAUSE/STEP** II.
- ▶ Drücken Sie bei pausierter Wiedergabe mehrmals die Tasten ◀ / ▶, um die Einzelbilder vor oder zurück wiederzugeben.

Schneller Vorlauf und Rücklauf **HDD DVD ALL ACD DivX**

- ▶ Drücken Sie für den schnellen Vorlauf bzw. den schnellen Rücklauf während der Wiedergabe die Taste ◀◀ oder ►►. Um die Wiedergabegeschwindigkeit zu ändern, drücken Sie mehrmals die Taste ◀◀ oder ►►. Drücken Sie zum Fortsetzen der Wiedergabe mit normaler Geschwindigkeit auf **PLAY** ▶.

Tonkanal wechseln **HDD DVD ALL ACD DivX**

- ▶ Drücken Sie die Taste **AUDIO** und dann mehrmals die Tasten ◀ oder ▶, um eine andere Sprache, einen anderen Audiotrack oder eine andere Codiermethode einzustellen.

Wiedergabegeschwindigkeit verringern **HDD DVD ALL**

- ▶ Drücken Sie bei angehaltener Wiedergabe die Taste ◀◀ oder ►►, um die Wiedergabe vor bzw. zurück zu verlangsamen.
- ▶ Die Wiedergabegeschwindigkeit kann durch mehrmaliges Drücken der Taste ◀◀ oder ►► geändert werden.
- ▶ Drücken Sie zum Fortsetzen der Wiedergabe mit normaler Geschwindigkeit auf **PLAY** ▶.

Titelmenü aufrufen **DVD**

- ▶ Drücken Sie zum Aufrufen des Titelmenüs bzw. des Disk-Menüs die Taste **TITLE**.

Falls die aktuelle DVD ein Menü besitzt, wird das Titelménú auf dem Bildschirm angezeigt. Ansonsten wird lediglich das Disk-Ménú eingeblendet.

Wiederholfunktionen

Einfache Wiederholung **HDD DVD ALL ACD MP3 WMA**

- ▶ Drücken Sie mehrmals die Taste **REPEAT**, um einen Titel zur wiederholten Wiedergabe auszuwählen. Daraufhin wird der aktuelle Titel, der Ordner oder der Track mehrmals wiedergegeben.
- ▶ Drücken Sie zur normalen Wiedergabe mehrmals die Taste **REPEAT** und wählen Sie die Option **[Aus]**.

Abschnittswiederholung (A-B) **HDD DVD ALL ACD**

- ▶ Drücken Sie am gewünschten Startpunkt **[A-]** der Abschnittswiederholung die Taste **REPEAT** und am gewünschten Endpunkt die Taste **OK**. Der gewählte Abschnitt wird daraufhin fortlaufend wiederholt. Ein Abschnitt muss mindestens drei Sekunden lang sein.
- ▶ Drücken Sie zur normalen Wiedergabe mehrmals die Taste **REPEAT** und wählen Sie die Option **[Aus]**.

Merken der letzten Szene **DVD**

Dieses Gerät merkt sich die zuletzt gespielte Szene der letzten Disk. Die letzte Szene wird im Speicher aufbewahrt, auch wenn die Disk aus dem Player herausgenommen oder das Gerät ausgeschaltet wird. Beim erneuten Einlegen dieser Disk wird die gespeicherte Szene automatisch wiedergegeben.

Wiedergabe von DivX®-Filmdateien

		Auf der Fernbedienung
1	Hauptménú öffnen	HOME
2	[FILM]-Option auswählen	◀ ▶
3	Option für DivX-Datei auswählen	▲ ▼, OK
4	Filmdatei auswählen	▲ ▼
5	Ausgewählte Filmdatei wiedergeben	▶ PLAY
6	Wiedergabe anhalten	■ STOP

Optionen im Spielfilm-Listenménú

Markieren Sie im Ménú die anzuzeigende Datei und drücken Sie **OK**. Daraufhin erscheint in der linken Bildschirmhälfte ein Einstellungs Ménú.



[wiedergabe]: Wiedergabe der ausgewählten Datei starten.

[Öffnen]: Öffnet den Ordner und zeigt die enthaltenen Dateien an.

[Löschen]: Löscht die Datei(en) bzw. Ordner vom Festplattenlaufwerk.

[Umbenennen]: Dateinamen auf der Festplatte umbenennen.

[Bewegen]: Verschiebt die ausgewählten Dateien in einen anderen Ordner auf der Festplatte.

[Kopieren]: Kopiert Dateien in einen anderen Ordner auf der Festplatte.

Informationen zur Filmdatei anzeigen

Drücken Sie die Taste **DISPLAY**, um die Informationen einer gewählten Datei in der Filmliste anzuzeigen.

Voraussetzungen für DivX-Dateien

Mögliche Auflösung:	720x576 Bildpunkte (B x H)
DivX-Dateierweiterungen:	“.avi”, “.divx”
Abspielbare DivX-Untertitel:	“.smi”, “.srt”, “.sub (nur Micro DVD-Format)”, “.txt (nur Micro DVD-Format)”
Abspielbare Codecs:	“DIV3”, “MP43”, “DIVX”, “DX50”
Abspielbare Audioformate:	“AC3”, “PCM”, “MP2”, “MP3”, “WMA”
Abtastfrequenz:	8 - 48 kHz (MP3), 32 - 48 kHz (WMA)
Bitrate:	zwischen 8 und 320kbps (MP3), zwischen 32 und 192kbps (WMA)
CD-R-Format:	ISO 9660 und JOLIET.
DVD \pm R/RW-Format:	ISO 9660 (UDF Bridge-Format)
Maximale Anzahl Dateien/Disks:	Maximal 1999 (Gesamtanzahl der Dateien und Ordner)

Hinweise zum DivX-Format

- Der Dateiname des DivX-Untertitels muss mit dem Dateinamen der DivX-Datei übereinstimmen, um auf diesem Gerät angezeigt werden zu können.
- Falls die Untertiteldatei nicht korrekt angezeigt wird, ändern Sie über die Option [**divx untertitel**] den Sprachcode. (Seite 24).
- Falls mehr als 29,97 Bilder pro Sekunde auf dem Bildschirm angezeigt werden, ist u. U. keine störungsfreie Bildanzeige möglich.
- Falls die Video- und Audio-Struktur einer DivX-Datei nicht interleaved* ist, wird der Menübildschirm angezeigt.
- Falls der DivX-Dateiname eine nicht lesbare Kodierung besitzt, wird die Datei mit dem Zeichen “_” angezeigt.
- Falls die Bitrate der DivX-Datei auf dem USB-Speicher mehr als 4 Mbps beträgt, wird die Datei u. U. nicht richtig wiedergegeben.

Mehrere Dateien oder Ordner einer Liste auswählen

Mit der Taste **MARKER** können mehrere Dateien gleichzeitig markiert werden. Drücken Sie zum Markieren jeder gewünschten Datei die Taste **MARKER**.

Alle Dateien oder Ordner einer Liste auswählen

Um alle Dateien und Ordner einer Liste zu markieren, wählen Sie eine beliebige Datei oder einen Ordner aus und drücken Sie die Taste **CLEAR**. Um die Auswahl aller Dateien und Ordner aufzuheben, drücken Sie nochmals die Taste **CLEAR**.

Dateien oder Ordner auf der Festplatte umbenennen

Dateien und Ordner auf der Festplatte können beliebig umbenannt werden. Die Länge des Datei- oder Ordnersnamens darf dabei 32 Zeichen nicht überschreiten.



* „Interleaved“ bedeutet, dass die Audio- und Videodaten ineinander verzahnt abgespeichert sind. Zum Entschlüsseln dieser Datenstruktur wird ein festgelegter Codec (Schlüssel) verwendet.

- ▶ Wählen Sie eine Datei oder einen Ordner zum Umbenennen aus und drücken Sie **OK**.
- ▶ Wählen Sie die Option **[Editieren]** und drücken Sie **OK**, um die Unteroptionen anzuzeigen.
- ▶ Wählen Sie die Option **[Umbenennen]** und drücken Sie **OK**, um die Tastatur einzublenden.

Dateien und Ordner auf die Festplatte kopieren

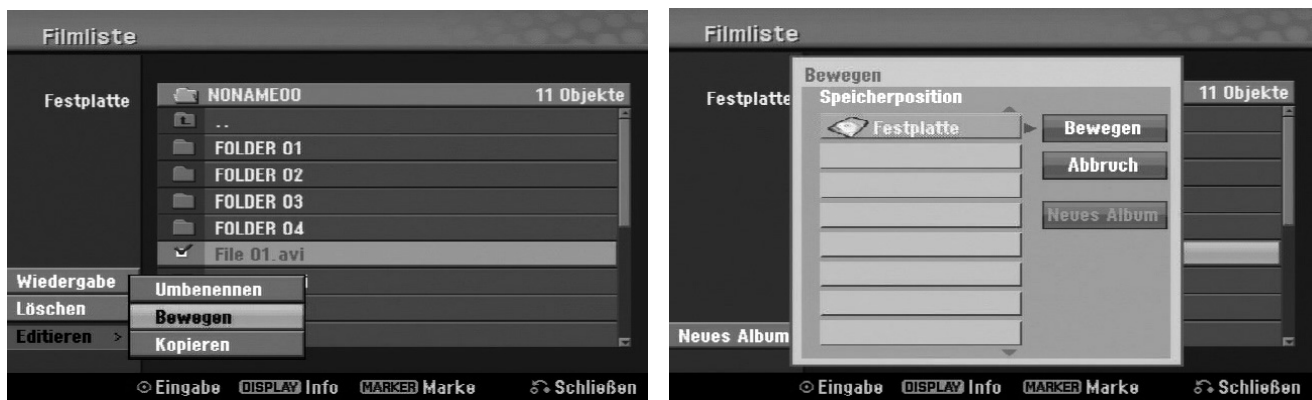
Dateien und Ordner können auf die Festplatte kopiert werden.



- ▶ Wählen Sie die zu kopierenden Dateien oder Ordner aus und drücken Sie **OK**.
- ▶ Wählen Sie die Option **[Editieren]** und drücken Sie **OK**, um die Unteroptionen anzuzeigen.
- ▶ Wählen Sie die Option **[Kopieren]** und drücken Sie **OK**, um die Tastatur einzublenden.
- ▶ Wählen Sie ein Verzeichnis, in das die Dateien bzw. Ordner kopiert werden sollen.
- ▶ Wählen Sie die Option **[Kopieren]** und drücken Sie **OK**, um den Kopiervorgang zu starten.

Dateien und Ordner in einen anderen Ordner auf der Festplatte verschieben

Dateien und Ordner können in andere Ordner auf der Festplatte verschoben werden.



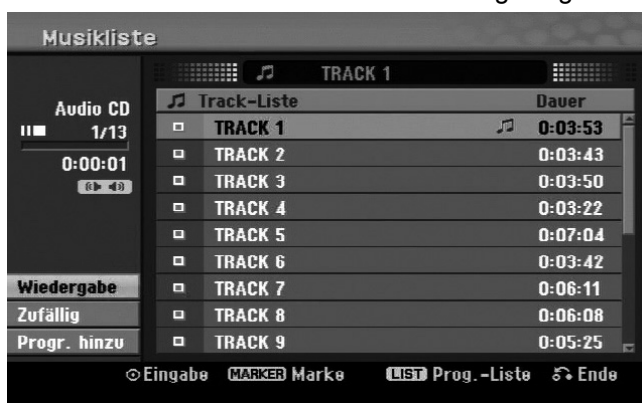
- ▶ Wählen Sie die zu verschiebenden Dateien oder Ordner aus und drücken Sie **OK**.
- ▶ Wählen Sie die Option **[Editieren]** und drücken Sie **OK**, um die Unteroptionen anzuzeigen.
- ▶ Wählen Sie die Option **[Bewegen]** und drücken Sie **OK**, um die Tastatur einzublenden.
- ▶ Wählen Sie ein Verzeichnis, in das die Dateien bzw. Ordner verschoben werden sollen.
- ▶ Wählen Sie die Option **[Bewegen]** und drücken Sie **OK**, um die Dateien bzw. Ordner zu verschieben.

Musik hören

Auf der Fernbedienung		
1	Hauptmenü öffnen	HOME
2	[MUSIK]-Option auswählen	◀ ▶
3	Option für Musikdatei auswählen	▲ ▼, OK
4	Musikdatei im Menü auswählen	▲ ▼
5	Gewählte Musikdatei wiedergeben	▶ PLAY
6	Wiedergabe anhalten	■ STOP

Optionen im Musik-Listenmenü

- ▶ Markieren Sie im Menü die anzuzeigende Datei oder den Track und drücken Sie **OK**. Die Menüoptionen werden in der linken Bildschirmhälfte gezeigt.



Audio CD



MP3/WMA-Datei

[wiedergabe]:	Wiedergabe der ausgewählten Datei bzw. des Track starten.
[Zufällig]:	Zufalls-Wiedergabe starten oder anhalten.
[Öffnen]:	Öffnet den Ordner und zeigt die enthaltenen Dateien an.
[Löschen]:	Löscht die Datei(en) bzw. Ordner vom Festplattenlaufwerk.
[Editieren]:	Dateinamen auf der Festplatte umbenennen.
[Bewegen]:	Verschiebt die ausgewählten Dateien in einen anderen Ordner auf der Festplatte.
[Kopieren]:	Kopiert Dateien in einen anderen Ordner auf der Festplatte.
[Progr. hinzu]:	Alle Dateien/Track zur [Programmliste] hinzufügen.
[Speichern]:	Zusammengestellte [Programmliste] auf der Festplatte speichern.
[Laden]:	Auf der Festplatte gespeicherte [Programmliste] laden.

Informationen zu MP3-/WMA-Dateien anzeigen

Mit diesem Gerät können ID3-Tag-Informationen einer Datei angezeigt werden.

- ▶ Drücken Sie die Taste **DISPLAY**, um die Informationen einer gewählten Datei anzuzeigen. Falls eine Datei keine ID3-Tag-Informationen besitzt, erscheint die Meldung **[ID3-Tag: keine]** auf dem Bildschirm.

Voraussetzungen für MP3-/WMA-Audiodateien

Dateierweiterungen:	“.mp3“, “.wma“.
Abtastfrequenz:	zwischen 8 - 48 kHz (MP3), zwischen 32 - 48 kHz (WMA)
Bitrate:	zwischen 8 und 320kbps (MP3), zwischen 32 und 192kbps (WMA)
CD-R-Format:	ISO 9660 und JOLIET.
DVD \pm R/RW-Format:	ISO 9660 (UDF Bridge-Format)
Maximale Anzahl Dateien/Disks:	Maximal 1999 (Gesamtanzahl der Dateien und Ordner)

Eigene Titel programmieren

Die Titel auf einer Disk können in der gewünschten Reihenfolge wiedergegeben werden, indem die Musiktitel auf der Disk programmiert werden. Die Programmierung wird beim Verlassen des Bildschirms **[Musikliste]** gelöscht.

- ▶ Um Musiktitel der Programmliste hinzuzufügen oder zu löschen, drücken Sie die Taste **MENU/LIST**, um die **[Programmliste]** aufzurufen.
- ▶ Wählen Sie die gewünschten Musiktitel aus der **[Musikliste]** und drücken Sie **OK**. Um mehrere Dateien/Track auszuwählen, drücken Sie für jeden gewünschten Track die Taste **MARKER**.
- ▶ Wählen Sie die Option **[Progr. hinzu]** und drücken Sie **OK**, um die ausgewählten Dateien und Tracks zur **[Programmliste]** hinzuzufügen.
- ▶ Um die Wiedergabe der **[Programmliste]** zu starten, drücken Sie die Taste ▶ (**PLAY**).

Track/Dateien aus der Programmliste löschen

Um Musiktitel aus der Programmliste zu löschen, markieren Sie die zu löschenden Titel und drücken Sie **OK**. Daraufhin erscheint in der linken Bildschirmhälfte ein Einstellungsmenü.

Um die Musiktitel aus der Liste zu löschen, wählen Sie die Option **[Löschen]** und drücken Sie **OK**.

Programmliste speichern (nur Festplatte)

Die zusammengestellte **[Programmliste]** kann auf diesem Gerät gespeichert werden.

- ▶ Wählen Sie eine Datei aus der **[Programmliste]** und drücken Sie **OK**. Wählen Sie zum Speichern der **[Programmliste]** die Option **[Speichern]** und drücken Sie **OK**.

Anzeigen von Bilddateien

		Auf der Fernbedienung
1	Hauptmenü öffnen	HOME
2	[Foto]-Option auswählen	◀ ▶
3	Option für Fotodatei auswählen	▲ ▼, OK
4	Fotodatei auswählen	▲ ▼ ◀ ▶
5	Ausgewähltes Foto als Vollbild anzeigen	▶ PLAY
6	Zurück zur Fotoliste	■ STOP

Optionen im Menü Fotoliste

- ▶ Markieren Sie im Menü die anzuzeigende Datei und drücken Sie **OK**. Die Menüoptionen werden in der linken Bildschirmhälfte gezeigt.



- [Volle sicht]:** Zeigt die gewählte Datei im Vollbild an.
- [Öffnen]:** Öffnet den Ordner und zeigt die enthaltenen Dateien an.
- [Löschen]:** Löscht die Datei(en) bzw. Ordner vom Festplattenlaufwerk.
- [Umbenennen]:** Dateinamen auf der Festplatte umbenennen.
- [Bewegen]:** Verschiebt die ausgewählten Dateien in einen anderen Ordner auf der Festplatte.
- [Kopieren]:** Kopiert Dateien in einen anderen Ordner auf der Festplatte.
- [Diaschau]:** Aufrufen des Menüs [Diaschau].

Zum vorherigen/nächsten Bild springen

- ▶ Betätigen Sie die Taste (◀◀ oder ▶▶), um während der Vollbildanzeige zum vorherigen bzw. nächsten Foto zu springen.

Bilder drehen

- ▶ Drücken Sie die Taste ▲ ▼, um das Bild während der Vollbildanzeige zu drehen.

Fotodateien als Diaschau anzeigen

- ▶ Um die Fotos in der **[FotoListe]** als Diaschau anzuzeigen, wählen Sie die Option **[Diaschau]** in der linken Bildschirmhälfte und drücken Sie **OK**. Daraufhin wird das Menü **[Diaschau]** auf dem Bildschirm eingeblendet.
- ▶ Wählen Sie die Optionen **[Objekt]** und **[Tempo]**, markieren Sie die Option **[Starten]** und drücken Sie **OK**. Daraufhin wird die Diaschau mit den im Menü vorgenommenen Einstellungen gestartet.

[Objekt] Option:

[Gewählt]: Zeigt eine Diaschau der ausgewählten Dateien. Wählen Sie mit der Taste **MARKER** mehrere Dateien aus.

[Alle]: Zeigt eine Diaschau mit allen Dateien an.

[Tempo] Option: Geschwindigkeit der Diaschau auf [Langsam], [Normal], oder [Schnell] festlegen.

Während der Diaschau Musik hören

Während der Anzeige einer Diaschau können Sie auf der Festplatte gespeicherte MP3-/WMA-Musikdateien anhören.

- ▶ Wählen Sie im Menü **[Diaschau]** die Option **[Simultane Musikwiederg.]** und drücken Sie **OK**. Daraufhin erscheint das Menü zur Titelauswahl auf dem Bildschirm.
- ▶ Drücken Sie für jede gewünschte Datei die Taste **MARKER**, markieren Sie die Option **[Starten]** und drücken Sie **OK**. Daraufhin wird die Diaschau mit gleichzeitiger Musikwiedergabe gestartet.

[Alle wähl.]: Alle Dateien im aktuellen Verzeichnis auswählen.

[Alle abwähl.]: Alle Dateien abwählen.

Diaschau unterbrechen

- ▶ Drücken Sie zum Unterbrechen der Diaschau die Taste **PAUSE/STEP**.
- ▶ Drücken Sie zum Fortsetzen der Diaschau die Taste ▶ **(PLAY)**.

Voraussetzungen für Fotodateien

Dateierweiterung:	“.jpg”
Dateigröße:	Maximal 4 MB empfohlen
CD-R-Format:	ISO 9660 und JOLIET.
DVD \pm R/RW-Format:	ISO 9660 (UDF Bridge-Format)
Maximale Anzahl Dateien/Disks:	Maximal 1999 (Gesamtanzahl der Dateien und Ordner)

Hinweise zu JPEG-Dateien

- Progressive sowie verlustfrei komprimierte JPEG-Bilddateien werden nicht unterstützt.
- Je nach Größe und Anzahl der JPEG-Dateien kann das Lesen der Disk einige Minuten dauern.

Aufnahmen

	Gehen Sie wie folgt vor, um einen Fernsehsender oder andere Quellen aufzuzeichnen. Die Aufnahme wird solange fortgesetzt, bis der Datenträger voll ist, die Aufnahme angehalten wird oder die Aufnahmedauer 12 Stunden erreicht.	Auf der Fernbedienung
1	Aufnahmemodus wählen Der Aufnahmemodus kann im SETUP-Menü festgelegt werden. (XP, SP, LP oder EP)	HOME ▲ ▼ ◀ ▶ , OK
2	Aufnahmemedium wählen	HDD oder DVD
3	Kanal oder Quelle zur Aufnahme wählen	P +-, AV/INPUT
4	Aufnahme starten	● REC
5	Aufnahme anhalten	■ STOP

Wechsel des TV-Tonkanals

Vor der Aufnahme kann der TV-Tonkanal für Sendungen in Stereo und in zwei Sprachen ausgewählt werden.

- ▶ Drücken Sie zum Ändern des Tonkanals mehrmals die Taste **AUDIO**. Der aktuelle Tonkanal wird auf dem Bildschirm angezeigt.
- ▶ Nehmen Sie zur Aufnahme zweisprachiger Sendungen die Einstellung für die Option [TV Aufnahmestimme] im SETUP-Menü vor.

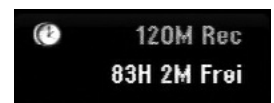
Timer-Sofortaufnahme

Mit Hilfe der Timer-Sofortaufnahme können Sie auf einfache Weise die Länge einer Aufnahme festlegen. Die Timer-Sofortaufnahme kann auf bis zu 240 Minuten für HDD- und auf bis zu 720 Minuten für DVD-Aufnahmen festgelegt werden, je nach verfügbarer Speicherkapazität des jeweiligen Datenträgers.

Beim ersten Drücken der Taste **REC** beginnt zunächst die normale Aufnahme.

Drücken Sie nun mehrmals die Taste **REC**, um die Dauer der Aufnahme zu bestimmen.

Bei jedem Drücken der Taste **REC** wird die Aufnahmedauer verlängert und auf dem Bildschirm angezeigt.



Timer-Aufnahme einstellen

Dieses Gerät kann zur Aufnahme von bis zu 16 Sendungen innerhalb eines Monats programmiert werden. Vor der Programmierung des Aufnahme-Timers muss die Uhrzeit eingestellt werden (siehe Seite 23).



- ▶ Betätigen Sie die Taste **HOME** und wählen Sie die Option [TV]. Betätigen Sie die Taste ▲ ▼ , um die Option [Timer-Aufnahme] auszuwählen, und drücken Sie anschließend auf **OK**, um das Menü [Timer Liste] aufzurufen.
- ▶ Wählen Sie mit den Tasten ▲ ▼ den Eintrag [NEU] und drücken Sie **OK**, um das Menü [Timer-Aufnahme] aufzurufen.
- ▶ Nehmen Sie mit Hilfe der Tasten ▲ ▼ ◀ ▶ in jedem Feld die im Folgenden beschriebenen Einstellungen vor.

- [Media]: Einen Datenträger für Aufnahme auswählen (HDD oder DVD).
- [PR]: Gespeicherte Programmnummer oder einen der externen Eingänge zur Aufnahme auswählen. (Der DV-Eingang kann nicht gewählt werden.)
- [Datum]: Wählen Sie ein Datum bis zu einem Monat im Voraus.
- [Startzeit]: Startzeit für die Aufnahme festlegen.
- [Endzeit]: Endzeit für die Aufnahme festlegen.

[wiederholen]: Wählen Sie eine gewünschte Wiederholungsart (Einmal, Täglich (Mo-Fr) oder Wöchentl.)

- ▶ Drücken Sie mehrmals die Taste **REC**, um den Aufnahmemodus festzulegen (XP, SP, LP oder EP) und drücken Sie **OK**, um die Timer-Aufnahme zu speichern.
Der Hinweis „Aufnahme OK“ oder „OK“ im Feld **[Überprüfen]** des Menüs **[Timer Liste]** zeigt an, dass die Timer-Aufnahme korrekt programmiert wurde.



Löschen einer Timer-Aufnahme

Eine Timer-Aufnahme kann vor Beginn der Aufnahme gelöscht werden. Wählen Sie im Menü **[Timer Liste]** die zu löschende Timer-Aufnahme und drücken Sie die Taste **CLEAR**.

Timer-Aufnahme - Störungsbehebung

Unter folgenden Voraussetzungen nimmt das Gerät auch bei eingestelltem Timer nicht auf:

- Keine Disk eingelegt und nicht genügend freier Festplattenspeicher.
- Nicht beschreibbare Disk eingelegt und nicht genügend freier Festplattenspeicher.
- Die Option **[Disk-Schutz]** ist im Setup-Menü auf **[Ein]** eingestellt oder es ist nicht genügend freier Festplattenspeicher vorhanden (siehe Seite 28).
- Das Gerät ist gerade im Betrieb (z. B. Aufnahme, Kopieren, Löschen).
- Es wurden bereits 99 Titel (DVD-RW, DVD-R) bzw. 49 Titel (DVD+R, DVD+RW) gespeichert oder es wurden bereits 255 Titel auf der Festplatte gespeichert.

Unter folgenden Voraussetzungen ist keine Timer-Programmierung möglich:

- Eine Aufnahme läuft gerade.
- Die programmierte Uhrzeit liegt in der Vergangenheit.
- Es wurden bereits 16 Aufnahmen programmiert.

Mehrere programmierte Timer-Aufnahmen überschneiden sich:

- Die zeitlich nächste Aufnahme hat Priorität.
- Wenn die frühere Aufnahme beendet ist, wird die zeitlich nächste Aufnahme gestartet.
- Falls zwei Aufnahmen mit derselben Startzeit programmiert wurden, hat die zuerst programmierte Aufnahme Priorität.

Gleichzeitige Aufnahme und Wiedergabe

Während einer laufenden Aufnahme können andere Inhalte wiedergegeben werden.

- ▶ Drücken Sie einfach die Taste **HOME** und wählen Sie die gewünschten Inhalte zur Wiedergabe während der Aufnahme aus.

Die gleichzeitige Wiedergabe ist während des Kopierens und Dubbings nicht möglich. DivX-Dateien können während einer Aufnahme nicht wiedergegeben werden. Bei der Aufnahme auf einer DVD kann diese DVD nicht wiedergegeben werden.

Time-Slip

Mit Hilfe dieser Funktion kann eine laufende Aufnahme auf einer Festplatte gleichzeitig wiedergegeben werden. Um eine laufende Aufnahme wiederzugeben, drücken Sie frühestens 15 Sekunden nach Beginn der Aufnahme die Taste ▶ (**PLAY**). Beim Anhalten der Wiedergabe wird die aktuelle Aufnahmeposition angezeigt.

Aufnahmen von einem Camcorder

Um eine Aufnahme von einem DV-Camcorder auf der Festplatte zu erstellen, schließen Sie den Camcorder über ein DV-Kabel an. Aufnahmen können ebenso von einem an der DV IN-Buchse auf der Vorderseite angeschlossenen digitalen Camcorder erstellt werden.

Drücken Sie zur Auswahl des DV-Eingangs mehrmals die Taste **AV/INPUT**. Suchen Sie mit dem Camcorder die Stelle, von der die Aufnahme beginnen soll, und drücken Sie zum Starten der Aufnahme die Taste **REC**.

Je nach Modell Ihres Camcorders können Sie mit der Fernbedienung des Rekorders die Wiedergabesteuerungen **STOP**, **WIEDERGABE** und **PAUSE** verwenden. Drücken Sie zum Beenden der Aufnahme auf **STOP ■**.

Aufnahme von Zusatzgeräten

Es können Aufnahmen von Zusatzgeräten erstellt werden, wie zum Beispiel Camcorder oder Videorekorder, die an die externen Eingängen des Rekorders angeschlossen werden. Bei jedem Drücken der Taste **AV/INPUT** ändert sich die Eingangsquelle wie folgt. Das Gerät, von dem aufgenommen werden soll, muss richtig am Gerät angeschlossen sein.

- Tuner: Der integrierte Tuner
- AV1: AV1 SCART-Buchse auf der Rückseite
- AV2: AV2 DECODER-SCART-Buchse auf der Rückseite
- AV3: AV IN 3 (VIDEO, AUDIO [L/R]) auf der Vorderseite
- DV: DV IN auf der Vorderseite

Bedienung der Timeshift-Funktion

Mit Hilfe dieser Funktion kann eine Livesendung angehalten oder zurückgespult werden, so dass Sie bei einer Unterbrechung keinen Teil der Sendung verpassen.

Achten Sie darauf, dass sich das Gerät im HDD-Modus befindet.

- ▶ Drücken Sie **TIMESHIFT** und anschließend **PAUSE/STEP**, während Sie die Livesendung ansehen. Das Fernsehbild hält an und die Timeshift-Funktion zeichnet die Sendung währenddessen zum späteren Anschauen auf.
- ▶ Zur Wiedergabe der zeitversetzten Aufnahmen drücken Sie **PLAY**.
- ▶ Um die Timeshift-Funktion zu beenden, drücken Sie die Taste **STOP**. Daraufhin wird wieder die Livesendung angezeigt.

Falls ca. eine Stunden lang keine Taste gedrückt wird, wird die Timeshift-Funktion automatisch beendet.

Während der Timeshift-Anzeige können Funktionen wie Zeitlupe, Suchlauf usw. verwendet werden. Weitere Hinweise finden Sie im Abschnitt Wiedergabe auf Seite 34.

Während der Timeshift-Funktion zum Start- oder Endpunkt springen

- ▶ Drücken Sie die Taste **OK**, um während der Timeshift-Funktion die Fortschrittsanzeige einzublenden.
- ▶ Betätigen Sie die Taste **◀**, um zum Anfang der Timeshift-Aufnahme zu gelangen.
- ▶ Drücken Sie die Taste **▶**, um zum Ende der Timeshift-Aufnahme zu gelangen.

Clip-Aufnahme

Um eine Timeshift-Sendung aufzuzeichnen, drücken Sie am gewünschten Startpunkt sowie am Endpunkt der Aufnahme jeweils die Taste **REC**. Der gewählte Clip wird in der Timeshift-Fortschrittsanzeige mit einem roten Balken dargestellt. Auf diese Weise lassen sich mehrere Clips erstellen. Die Clips werden nach dem Beenden der Timeshift-Funktion aufgezeichnet.

Automatische Timeshift-Funktion

Wenn die Option **[Time shift]** im SETUP-Menü auf **[Ein]** eingestellt wurde, wird der Timeshift-Betrieb automatisch und ohne Drücken der Taste **TIMESHIFT** im HDD-Modus gestartet.

Um die Timeshift-Aufnahme zu beenden, stellen Sie die Option **[Time shift]** auf **[Aus]**.

Titel bearbeiten

	Über das Titellisten-Menü können Videoinhalte bearbeitet werden.	Auf der Fernbedienung
1	Aufnahmemedium wählen	HDD oder DVD
2	Menü [Titelliste] aufrufen	MENU/LIST
3	Titel zum Bearbeiten auswählen	▲ ▼ ◀ ▶
4	Bearbeitungsmenü aufrufen Je nach Medientyp können die möglichen Einstellungen.	OK
5	Menü-Option auswählen	▲ ▼ ◀ ▶ , OK
6	Menü [Titelliste] verlassen	RETURN

Hinweise zum Titellisten-Menü

- ▶ Drücken Sie zum Aufrufen des Titellisten-Menüs auf **MENU/LIST**. Die Wiedergabe sollte dabei angehalten werden.
- ▶ Das Titellisten-Menü kann ebenso über das Hauptmenü aufgerufen werden.
- ▶ Wählen Sie dazu nacheinander die Optionen **[FILM]** und **[HDD]** bzw. **[DISK]** und drücken Sie **OK**.
- ▶ Drücken Sie bei der Bearbeitung einer Disk im VR-Modus zum Wechseln zwischen Original- und Playlisten-Menü auf **MENU/LIST**.



- a Aktueller Datenträger
- b Zeigt den Aufnahmestatus, den freien Speicher und den Fortschritt der verstrichenen Spielzeit (Balken) an.
- c Menüoptionen:
Wählen Sie zur Anzeige der Menüoption einen Titel oder ein Kapitel und drücken Sie **OK**.
Je nach Disk-Typ werden unterschiedliche Optionen angezeigt.
- d Derzeit ausgewählter Titel.
- e Miniaturansicht
- f Zeigt den Titelnamen, das Aufnahmedatum und die Aufnahmedauer an.

Vor dem Bearbeiten

Dieses Gerät stellt für verschiedene Disk-Typen unterschiedliche Bearbeitungsoptionen bereit. Überprüfen Sie vor dem Bearbeiten den aktuellen Disk-Typ und wählen Sie die für diese Disk verfügbare Option.

Für im VR-Modus formatierte DVDs (DVD-RW oder DVD-RAM) stehen erweiterte Bearbeitungsfunktionen zur Verfügung. Es kann entweder die Originalaufnahme ("Original") oder die vom Original erstellten Wiedergabeinformationen ("Playliste") bearbeitet werden.

Änderungen an den Originaltiteln können nicht rückgängig gemacht werden. Wenn Sie nicht den Originaltitel bearbeiten wollen, muss zunächst ein Playlisten-Titel erstellt werden.

Eine Playliste besteht aus einer Gruppe von Playlisten-Titeln, die zur Bearbeitung aus dem Originaltitel erzeugt wurden.

Titel des Original-Inhaltes der Disk enthalten ein oder mehrere Kapitel. Beim Hinzufügen eines Disk-Titels zur Playliste werden sämtliche Kapitel innerhalb dieses Titels angezeigt. Die Kapitel innerhalb der Playliste werden also genauso behandelt, wie die Kapitel auf einer DVD-Video-Disk. Abschnitte der Original- oder Playlisten-Titel werden als Teile bezeichnet. Teile können im Menü Original und Playliste hinzugefügt oder gelöscht werden. Beim Hinzufügen eines Kapitels oder Titels zur Playliste wird ein neuer Titel bestehend aus einem Abschnitt (d. h. Kapitel) eines Original-Titels erzeugt. Beim Löschen wird ein Teils des Titels vom Original- oder Playlistenmenü gelöscht.

Hinzufügen von Kapitelmarken **HDD -RW VR +RW +R RAM**

Um ein Kapitel innerhalb eines Titels zu erstellen, müssen an den gewünschten Punkten Kapitelmarken eingefügt werden.

- ▶ Drücken Sie an den gewünschten Punkten während der Wiedergabe oder Aufnahme die Taste **MARKER**. Auf dem Bildschirm erscheint ein Kapitelmarken-Symbol.

Kapitelmarken können ebenfalls in regelmäßigen Abständen automatisch eingefügt werden. Aktivieren Sie dazu im SETUP-Menü die Option **[Auto- Kapite]**.

Löschen eines Titels oder Kapitels

Beim Löschen eines Titels oder Kapitels aus der Playliste bleiben die Titel und Kapitel im Original erhalten. Wenn jedoch ein Kapitel oder Titel des Originals gelöscht wird, dann wird dieser Titel oder das Kapitel ebenfalls aus der Playliste entfernt.

- ▶ Wählen Sie einen Titel oder ein Kapitel zum Löschen aus und drücken Sie **OK**.
- ▶ Wählen Sie im Menü in der linken Bildschirmhälfte den Eintrag **[Löschen]** und drücken Sie zur Bestätigung auf **OK**.

HDD Um mehrere Dateien zu löschen, verwenden Sie die Taste **MARKER**. Drücken Sie die Taste **MARKER**, um jede gewünschte Datei zu markieren, und folgen Sie den genannten Anleitungen.

Kapitelsuche **HDD -RW VR -RW Video +RW +R -R RAM**

Ein Kapitel kann nach den Beginn eines Titels durchsucht werden.

- ▶ Wählen Sie einen Titel aus, nach dem Sie suchen wollen, und drücken Sie **OK**.
- ▶ Wählen Sie im Menü in der linken Bildschirmhälfte für die Option **[Suchen]** den Eintrag **[Kapite]** aus und drücken Sie **OK**, um das Menü **[kapiteliste]** aufzurufen.
- ▶ Wählen Sie mit den Tasten **▲ ▼ ◀ ▶** ein gewünschtes Kapitel aus und drücken Sie zum Starten der Wiedergabe auf **▶ (PLAY)**.

Erstellen einer neuen Playliste **-RW VR RAM**

In der Playliste können Titel und Kapitel bearbeitet oder nachbearbeitet werden, ohne die Originalaufnahmen zu verändern. Mit dieser Funktion kann ein Originaltitel oder Kapitel zu einer neuen Playliste oder einer eingetragenen Playliste hinzugefügt werden.



- ▶ Wählen Sie einen Originaltitel oder ein Kapitel, das zur Playliste hinzugefügt werden soll, und drücken Sie **OK**.
- ▶ Wählen Sie die Option **[PL hinzuf.]** und drücken Sie **OK**, um das Menü **[wähle die PlayList]** aufzurufen.
- ▶ Wählen Sie einen Playlisten-Titel, der zur gewählten Originaltitel oder zum Kapitel hinzugefügt werden soll, oder wählen Sie den Eintrag **[Playliste Neu]**, um eine neue Playliste zu erstellen.

Verschieben von Playlisten-Kapiteln **–RW VR RAM**

Mit dieser Funktion kann die Wiedergabereihenfolge der Playlisten-Titel im Menü **[kapitelliste-Playliste]** geändert werden.

- ▶ Wählen Sie im Menü in der linken Hälfte des Bildschirms **[kapitelliste-Playliste]** den Eintrag **[Bewegen]** und drücken Sie auf **OK**.
- ▶ Wählen Sie mit den Tasten **▲ ▼ ◀ ▶** den Speicherort, an den das Kapitel verschoben werden soll, und drücken Sie **OK**. Daraufhin wird das aktualisierte Menü angezeigt.

Zeit-Suchlauf **HDD –RW VR –RW Video +RW +R –R RAM**

Ein Zeitabschnitt kann nach dem Beginn eines Titels durchsucht werden.

- ▶ Wählen Sie einen Titel aus, nach dem Sie suchen wollen, und drücken Sie **OK**.
- ▶ Wählen Sie im Menü in der linken Bildschirmhälfte für die Option **[Suchen]** den Eintrag **[Zeit]** aus und drücken Sie **OK**, um das Menü **[Suchen]** aufzurufen.



- ▶ Legen Sie mit den Tasten **◀ ▶** einen Zeitabschnitt fest, der durchsucht werden soll. Beim Drücken der Tasten **◀ ▶** gelangen Sie eine Minute, beim Gedrückt halten der Tasten **◀ ▶** gelangen Sie fünf Minuten zurück bzw. vor.
- ▶ Drücken Sie auf **OK**, um den Titel des gewählten Zeitabschnitts anzuzeigen.

Titel sortieren **HDD**

Drücken Sie **OK**, um das Einstellungsmenü aufzurufen. Wählen Sie die Option **[Sortieren]** und drücken Sie **OK**, um weitere Optionen einzublenden. Hier können die Titel nach **[Datum]** (Aufnahmedatum), **[Titel]** (in alphabetischer Reihenfolge) oder nach **[Kategorie]** (nach Genre) sortiert werden.

Titel verbinden **HDD**

Mit dieser Funktion kann der gewählte Titel mit einem anderen Titel verbunden werden.

Wählen Sie einen gewünschten Titel aus und drücken Sie **OK**.

Wählen Sie für die Option **[Verbinden]** den Eintrag **[Editieren]** und drücken Sie **OK**.

Wählen Sie einen Titel aus, der mit dem aktuellen Titel verbunden werden soll, und drücken Sie zur Bestätigung auf **OK**.

Ausblenden von Kapiteln oder Titeln **+RW +R**

Die Wiedergabe eines Kapitels oder Titels kann ohne Löschen des Kapitels oder Titels übersprungen werden.

- ▶ Wählen Sie ein Kapitel aus, der ausgeblendet werden soll, und drücken Sie **OK**. Wählen Sie für die Option **[Verst.]** den Eintrag **[Editieren]** und drücken Sie **OK**.
- ▶ Um versteckte Titel oder Kapitel wieder anzuzeigen, wählen Sie den versteckten Titel oder das Kapitel und drücken Sie **OK**.
- ▶ Wählen Sie für die Option **[Anzeigen]** den Eintrag **[Editieren]** und drücken Sie **OK**.

Teilen eines Titels **HDD +RW**

Mit dieser Funktion kann ein Titel in zwei neue Titel aufgeteilt werden.

- ▶ Wählen Sie einen zu teilenden Titel aus und drücken Sie **OK**. Wählen Sie im Menü in der linken Bildschirmhälfte für die Option **[Editieren]** den Eintrag **[Teilen]** aus und drücken Sie **OK**, um das Menü **[Teilen]** aufzurufen.

- ▶ Suchen Sie mit Hilfe der Tasten **PLAY** ▶, ◀, ▶ und **PAUSE/STEP II** den Punkt, an dem der Titel geteilt werden soll, markieren Sie die Option **[Teilen]** und drücken Sie **OK**. Daraufhin wird der Teilungspunkt im Wiedergabebildschirm angezeigt.
- ▶ Wählen Sie die Option **[Erledigt]** und drücken Sie **OK**, um den Titel zu teilen. Teilungspunkte müssen mindestens drei Sekunden auseinander liegen.

Sperren von Titeln **-RW VR +RW +R RAM**

Mit dieser Funktion kann ein Titel gegen versehentliche Aufnahmen, Bearbeitungen oder Löschen geschützt werden.

- ▶ Wählen Sie ein Kapitel aus, der gesperrt werden soll, und drücken Sie **OK**.
- ▶ Wählen Sie im Menü in der linken Bildschirmhälfte den Eintrag **[Schützen]** und drücken Sie auf **OK**. Die Sperrmarke erscheint in der Miniaturansicht des Titels.
- ▶ Um einen Titel wieder freizugeben, markieren Sie den geschützten Titel und drücken Sie **OK**.
- ▶ Wählen Sie im Menü in der linken Bildschirmhälfte den Eintrag **[ungeschützt]** und drücken Sie zur Freigabe auf **OK**.

Löschen eines Teils **HDD -RW VR RAM**

Sie können einen Teil löschen, den Sie nicht mehr im Titel behalten wollen.

- ▶ Wählen Sie einen Titel, aus dem ein Teil gelöscht werden soll, und drücken Sie **OK**.
- ▶ Wählen Sie im Menü in der linken Bildschirmhälfte für die Option **[Editieren]** den Eintrag **[Teil löschen]** und drücken Sie **OK**, um das Menü **[Teil löschen]** aufzurufen.
- ▶ Suchen Sie mit Hilfe der Tasten **PLAY** ▶, ◀, ▶ und **PAUSE/STEP II** den gewünschten Punkt.

[Startpunkt]: Wählen Sie den Startpunkt des zu löschenden Abschnittes und drücken Sie **OK**.

[Endpunkt]: Wählen Sie den Endpunkt des zu löschenden Abschnittes und drücken Sie **OK**.

[Nächster Teil]: Drücken Sie auf **OK**, um einen weiteren Teil zu löschen (nur Festplatte).

[Abbrechen]: Drücken Sie auf **OK**, um den ausgewählten Teil zu verwerfen.

[Erledigt]: Drücken Sie auf **OK**, um den ausgewählten Teil zu löschen.

Benennen eines Titels

Ein mit dem Gerät aufgenommener Titel erhält automatisch eine Nummer als Titelnamen. Mit Hilfe dieser Funktion kann der Name geändert werden.



- ▶ Wählen Sie einen Titel, dessen Namen Sie ändern wollen, und drücken Sie **OK**.
- ▶ Wählen Sie im Menü in der linken Bildschirmhälfte die Option **[Umbenennen]** oder **[Titel-Name]** und drücken Sie **OK**, um die Tastatur einzublenden.
- ▶ Wählen Sie mit den Tasten ◀ ▶ das erste Zeichen auf der Tastatur aus und drücken Sie auf **OK**.

[OK]: Benennung beendet.

[Zurück]: Alle eingegebenen Zeichen löschen.

[Leer]: Fügt ein Leerzeichen ein.

[Löschen]: Löscht das vorangehende Zeichen.

Der Titelname kann ebenfalls über die Fernbedienung eingegeben werden.

- ▶ **(PLAY):** Fügt ein Leerzeichen ein.
- II **(PAUSE/STEP):** Löscht das folgende Zeichen.
- **(STOP), CLEAR:** Löscht das vorangehende Zeichen.
- ◀ ▶: Cursor nach links oder rechts bewegen.
- MENU/LIST, DISPLAY:** Zeichensatz der Tastatur wechseln.
- Nummern **(0-9):** Die entsprechende Ziffer an der Cursorposition eingeben.

Ein ausgewählter Titel auf der Festplatte kann einem Genre zugewiesen werden.

- ▶ Markieren Sie ein Zeichen auf der Tastatur und drücken Sie mehrmals die Taste ◀, bis der Cursor zum Feld Genre springt. Wählen Sie hier das gewünschte Genre und drücken Sie **OK**. Das gewählte Genre erscheint daraufhin in der unteren, rechten Ecke der Titel-Miniaturansicht.

Kapitel verbinden **HDD -RW VR +RW +R RAM**

Mit dieser Funktion kann das gewählte Kapitel mit einem benachbarten Kapitel verbunden werden. Wählen Sie ein gewünschtes Kapitel aus und drücken Sie **OK**. Wählen Sie die Option **[Verbinden]**, um eine Verbindungsmarke zwischen den Kapitel-Miniaturansichten anzuzeigen. Drücken Sie auf **OK**, um die beiden markierten Kapitel zu verbinden.

In den folgenden Fällen ist diese Funktion nicht möglich:

- Wenn nur ein Kapitel im Titel enthalten ist.
- Wenn das erste Kapitel ausgewählt ist.
- Wenn die zu verbindenden Kapitel aus gelöschten Teilen des Originaltitels bestehen.
- Wenn die zu verbindenden Kapitel aus verschiedenen Titeln bestehen.
- Wenn eines der zu verbindenden Kapitel der Playliste verschoben wurde.

Bedienungen im Disk-Menü

Mit Hilfe des Titellisten-Menüs können im DVD-Modus die Disk-Einstellungen ohne Aufrufen des SETUP-Menüs übernommen werden.



Wählen Sie im Titellisten-Menü der DVD mit den Tasten ▲ ▼ ◀ ▶ die Option **[DISK]** und drücken Sie **OK**, um weitere Optionen einzublenden.

[Disk Initialisierung]: Eingelegte Disk formatieren (Seite 28).

[Finalisieren]: Eingelegte Disk finalisieren (Seite 28).

[De-Finalisieren]: Finalisierung der eingelegten Disk entfernen (Seite 28).

[Disk-Name]: Geben Sie hier einen Namen für die Disk ein. Dieser Name wird beim Einlegen der Disk sowie beim Aufrufen der Disk-Informationen auf dem Bildschirm angezeigt (Seite 28).

[Schützen]: Zum Schutz vor versehentlichem Überschreiben, Bearbeiten oder Löschen der eingelegten Disk (Seite 28).

[Ungeschützt]: Disk-Schutz aufheben.

Überschreiben **+RW**

Nicht geschützte neue Video-Aufnahmen eines Aufnahmetitels können überschrieben werden. Wählen Sie den Fernsehsender oder die Eingangsquelle für die Aufnahme.

- ▶ Drücken Sie zum Aufrufen des Titellisten-Menüs auf **MENU/LIST**. Wählen Sie mit den Tasten **▲ ▼ ◀ ▶** einen gewünschten Titel zum Überschreiben aus und drücken Sie zum Starten des Überschreiben-Vorgangs die Taste **REC ●**.
- ▶ Drücken Sie zum Anhalten der Aufnahme auf **STOP ■**.

Falls der neue Titel länger als die zu überschreibende Aufnahme auf der Disk ist, wird der nachfolgende Titel ebenfalls überschrieben. Sollte der nachfolgende Titel schreibgeschützt sein, wird die Aufnahme am Startpunkt dieses Titels abgebrochen.

Titel kopieren

Über das Titellisten-Menü können Videoinhalte kopiert werden.		Auf der Fernbedienung
1	Aufnahmemedium wählen	HDD oder DVD
2	Menü [Titelliste] aufrufen	MENU/LIST
3	Titel zum Kopieren auswählen	▲ ▼ ◀ ▶
4	Bearbeitungsmenü aufrufen	OK
5	[Kopieren]-Option auswählen	▲ ▼
6	Menü [Kopieren] aufrufen	OK
7	[Aufnahmemodus] festlegen XP, SP, LP, EP, AUTO oder Schnell	▲ ▼ ◀ ▶
8	[Starten]-Symbol markieren	▲ ▼
9	Kopiervorgang starten	OK



Vor dem Kopieren

Mit den Kopierfunktionen dieses Rekorders können Sie:

- Sicherungskopien wichtiger auf der Festplatte gespeicherter Aufnahmen auf einer DVD erstellen.
- Eine DVD-Kopie einer auf der Festplatte gespeicherten Aufnahme zur Wiedergabe auf anderen Playern erstellen.
- Filme zum Bearbeiten von einer DVD auf die Festplatte kopieren.
- Bearbeitete Filme von der Festplatte auf eine DVD kopieren.

Hinweise zum „Schnell“-Kopieren

Der Kopiervorgang zwischen einer DVD und der Festplatte ist ein vollständig digitaler Prozess und es treten keinerlei Qualitätsverluste bei Bild und Ton auf. Auf diese Weise lassen sich einfach und bequem Kopien mit hoher Geschwindigkeit erstellen.

Beim Kopieren von Festplatte auf DVD ist die Kopiergeschwindigkeit vom Aufnahmemodus und von der verwendeten DVD-Disk abhängig. Die Schnellkopierfunktion steht für unbearbeitete Original-Filmtitel zur Verfügung und ist bei initialisierten Disks oder zusammen mit anderen Rekorden nicht möglich.

Beim Kopieren des Festplatten-Titels auf eine DVD-RW oder DVD-RAM im VR-Modus ist der Modus **[Schnell]** für bearbeitete Festplatten-Titel und Clip-Aufnahmen nicht verfügbar. Dies ist nur beim Kopieren von Inhalten im

VR-Modus auf die Festplatte möglich. Zum Kopieren von bearbeiteten Titeln einer DVD-RW oder DVD-RAM im VR-Modus auf die Festplatte ist die **[Schnell]**-Funktion ebenfalls nicht möglich.

Kopieren mehrerer Titel von Festplatte auf DVD **HDD**

Mit der Taste **MARKER** können mehrere Titel gleichzeitig markiert werden.

- ▶ Drücken Sie für jeden gewünschten Titel die Taste **MARKER**, um mehrere Titel auszuwählen, und drücken Sie **OK**, um das Menü in der linken Bildschirmhälfte aufzurufen.
- ▶ Wählen Sie im Menü in der linken Bildschirmhälfte die Option **[Kopieren]** und drücken Sie **OK**, um das Menü **[kopieren]** aufzurufen.
- ▶ Wählen Sie mit den Tasten **▲ ▼ ◀ ▶** **[starten]**-Symbol und drücken Sie **OK**.

Kopieren eines gerade wiedergegebenen Titels **+R -R**

Mit Hilfe dieser Funktion kann ein Einzeltitel in Echtzeit auf die Festplatte kopiert werden. Beim Starten der Kopie springt die Wiedergabe zum Titelanfang zurück und durchläuft den Titel bis zum Ende, an dem die Aufnahme automatisch stoppt. Die Kopie wird mit dem im SETUP-Menü festgelegten Aufnahmemodus (XP, SP, LP oder EP) erstellt.

- ▶ Drücken Sie während der DVD-Wiedergabe die Taste **HOME**, um das Hauptmenü aufzurufen.
- ▶ Wählen Sie für die Option **[Einfaches Menü]** den Eintrag **[kopieren]** und drücken Sie **OK**, um den Kopiervorgang zu starten.
Die Option **[kopieren]** wird im Hauptmenü nur für Titel auf einer finalisierten DVD±R- oder DVD-ROM-Disk ohne Kopierschutz eingeblendet.

Universalfernbedienung

Anwendung

Diese Universalfernbedienung kann bis zu fünf normale Fernbedienungen ersetzen und ist in der Lage, folgende Gerätetypen zu bedienen:

TV	Fernsehgerät mit Videotext,
STB	Set-Top-Box, Satellitenempfänger, etc.
DVD	DVD-Funktion des Rekorders MD 83200,
HDD	Festplattenfunktion des Rekorders MD 83200,
VCR	Videorekorder,
AUX	Audiogeräte wie CD-Player, Verstärker.

Die Bezeichnungen auf den Quellentasten „**VCR**“, „**STB**“, „**AUX**“ usw. dienen nur der Übersichtlichkeit. Selbstverständlich können Sie die Tasten auch mit anderen Geräte-Typen, z. B. Pay-TV-Decoder, belegen.

Gerätecodes programmieren

Allgemeines

Notieren Sie sich bitte die Codes, die Sie für die Programmierung verwendet haben. Falls die Codes z. B. nach einem Batteriewechsel nicht mehr gespeichert sein sollten, können Sie die Fernbedienung so schneller programmieren.

Die Programmierung der Fernbedienung funktioniert nicht im DVD- oder HDD-Modus.

Sie müssen einen vierstelligen Gerätecode für jedes Gerät, das Sie mit der Universal-Fernbedienung bedienen möchten, auf eine Quellentaste (**TV**, **STB**, **VCR**, **AUX**) programmieren.

Videorekorder: Führen Sie die Codesuche mit eingelegtem Band durch.

Vorprogrammierung

Die Fernbedienung ist für einige Geräte des Herstellers Medion vorprogrammiert. Auf diese Weise können Sie z. B. Grundfunktionen von Medion-Fernsehern direkt und ohne eigene Programmierung eines Gerätecodes ausführen.

Sie müssen einen vierstelligen Geräte-Code für jedes Gerät, das Sie mit der Universal-Fernbedienung bedienen möchten, auf eine Quellentaste (**TV**, **STB**, **VCR**, **AUX**) programmieren. Dabei dienen die Bezeichnungen auf den Tasten nur als Merkhilfe. Mit Ausnahme der TV-Taste können Sie jede Taste mit jedem Gerät belegen („Flex-Mode“). Die TV-Taste kann nur mit einem TV-Code belegt werden.

Wollen Sie einen Videorekorder als Gerät programmieren, lege Sie vorher eine Videokassette ein.

Gerätecode nach Code-Liste eingeben

Die Codes der entsprechenden Geräte sind der Codeliste, die dieser Bedienungsanleitung beiliegt, zu entnehmen. So gehen Sie vor:

- ▶ Schalten Sie das betreffende Gerät manuell ein.
- ▶ Drücken Sie die gewünschte Quellentaste (**TV**, **STB**, **VCR**, **AUX**) kurz.
- ▶ Halten Sie die Taste **CODE** für ca. 3 Sekunden gedrückt, bis die blaue LED dauerhaft aufleuchtet.
- ▶ Geben Sie den vierstelligen Code aus der Code-Tabelle ein.

Zur Bestätigung jedes Tastendrucks geht die blaue LED kurz aus.

Wenn die Codeeingabe gültig war, erlischt die blaue LED nach der Eingabe der letzten Stelle. Wenn ein ungültiger Code eingegeben wurde, blinkt die blaue LED drei Sekunden lang, bevor Sie erlischt.

Wenn das Gerät nicht erwartungsgemäß reagiert, wiederholen Sie die Programmierung ggf. mit einem anderen Code. Bitte probieren Sie alle zu Ihrer Marke angegebenen Codes aus. Wählen Sie den Code aus, auf den alle verfügbaren Befehle Ihrer Fernbedienung korrekt reagieren!

Wenn Sie damit auch keinen Erfolg haben, dann versuchen Sie es mit der im Kapitel "Automatischer Suchlauf" beschriebenen Suchmethode.

Manueller Code-Suchlauf

So führen Sie einen manuellen Suchlauf durch:

- ▶ Schalten Sie das betreffende Gerät manuell ein.
- ▶ Drücken Sie die gewünschte Quellentaste (**TV**, **STB**, **VCR**, **AUX**) kurz.
- ▶ Halten Sie die Taste **CODE** für ca. 3 Sekunden gedrückt, bis die blaue LED dauerhaft aufleuchtet.
- ▶ Drücken Sie mehrmals nacheinander (bis zu 350 Mal) die Taste **⏻**, **P+** oder **P-**, bis das Gerät, das gesteuert werden soll, den Kanal wechselt oder entsprechend reagiert.
Die Code-Suche wird bei der momentan gespeicherten vierstelligen Nummer begonnen.
- ▶ Drücken Sie kurz **OK**, um den Code zu speichern.

Aufgrund der umfangreichen Anzahl der verschiedenen Code-Nummern sind pro Gerätetyp bis zu 350 unterschiedliche Codes vorprogrammiert. In Einzelfällen ist es möglich, dass nur die gebräuchlichsten Hauptfunktionen verfügbar sind. Bei einigen speziellen Gerätemodellen kann die beschriebene Vorgehensweise nicht zum Erfolg führen.

Automatischer Code-Suchlauf

Wenn Ihr Gerät nicht auf die Fernbedienung anspricht, obwohl Sie alle für Ihren Gerätetyp und die entsprechende Marke aufgeführten Codes ausprobiert haben, versuchen Sie es mit dem automatischen Suchlauf. Hierdurch können Sie auch Codes solcher Marken finden, die in der Geräte-Codelliste nicht aufgeführt sind.

Wenn Sie die Quellentasten **VCR**, **TV**, **STB** oder **AUX** mit einem anderen als dem bezeichneten Gerät programmieren möchten, müssen Sie beim automatischen Suchlauf zunächst einen Code des gewünschten Gerätetyps programmieren. Zum Beispiel: Sie möchten mit der Taste **AUX** einen DVD-Player steuern. Programmieren Sie zunächst irgendeinen Code eines DVD-Players aus der Code-Liste ein, bevor Sie die folgenden Schritte ausführen.

- ▶ Schalten Sie das betreffende Gerät manuell ein.
- ▶ Drücken Sie die gewünschte Quellentaste (**TV**, **STB**, **VCR**, **AUX**) kurz.
- ▶ Halten Sie die Taste **CODE** für ca. 3 Sekunden gedrückt, bis die blaue LED dauerhaft aufleuchtet.
- ▶ Richten Sie die Fernbedienung auf das Gerät und drücken Sie einmal kurz die Taste **P+**.
Hat das Gerät keine Programm-Funktion, drücken Sie statt **P+** die Taste **⏻**.
Die Fernbedienung startet nach 6 Sekunden die Code-Suche und sendet im Sekundentakt (siehe auch nächsten Abschnitt) nacheinander alle Codes. Bei jedem Senden leuchtet die blaue LED auf.
- ▶ Sobald das Gerät auf die Fernbedienung reagiert, drücken Sie **OK**.
Haben Sie es verpasst, rechtzeitig **OK** zu drücken, können Sie mit der Taste **P-** schrittweise zum Code zurückspringen, auf den das Gerät reagiert hat.
Um die Suche abubrechen, drücken Sie **OK**.

1-Sekunden- oder 3-Sekundentakt

Soll die Fernbedienung statt sekundlich nur alle 3 Sekunden einen neuen Code senden, gehen Sie folgendermaßen vor:

- ▶ Drücken Sie **P+** (oder **⏻**) zweimal. Die Fernbedienung sendet jetzt nur alle 3 Sekunden einen neuen Code. Dadurch gewinnen Sie mehr Zeit, der Vorgang dauert aber auch länger.



Codesuche nach Handelsname

Diese Funktion bietet Ihnen die Möglichkeit, nach Handelsnamen zu suchen. Die Handelsnamen finden Sie in der untenstehenden Liste. Gehen Sie wie folgt vor:

- ▶ Schalten Sie das betreffende Gerät manuell ein.
- ▶ Drücken Sie die gewünschte Quellentaste (**TV**, **STB**, **VCR**, **AUX**) kurz.
- ▶ Halten Sie die Taste **CODE** für ca. 3 Sekunden gedrückt, bis die blaue LED dauerhaft aufleuchtet.
- ▶ Geben Sie den einstelligen Code laut der Liste auf Seite **Fehler! Textmarke nicht definiert.** ein. Ein Auszug:

Taste 1	MEDION, TEVION, Tchibo u. a.
Taste 2	Philips, Radiola, Philco, Erres, Pye u. a.
Taste 3	Sony, Panasonic, Sharp u. a.
Taste 4	Thomson, Brandt

Taste 5	Telefunken, Saba, Nordmende u. a.
Taste 6	Grundig, Blaupunkt u. a.
Taste 7	Nokia u. a.
Taste 0	alle Marken

- ▶ Drücken Sie mehrfach die Taste **P+** (oder bei Videorekordern  oder **PLAY** ) , bis das Gerät entsprechend reagiert. Gehen Sie dabei zügig vor, da sonst die automatische Codesuche gestartet wird.
- ▶ Speichern Sie den Code durch Drücken von **OK**.

Wurden alle Codes durchsucht, blinkt die blaue LED für ca. 3 Sekunden.

Code-Identifizierung

Die Code-Identifizierung bietet Ihnen die Möglichkeit, bereits eingegebene Codes, die in der Fernbedienung gespeichert sind, zu bestimmen. So gehen Sie vor:

- ▶ Schalten Sie das betreffende Gerät manuell ein.
- ▶ Drücken Sie die gewünschte Quellentaste (**TV**, **STB**, **VCR**, **AUX**) kurz.
- ▶ Halten Sie die Taste **CODE** für ca. 3 Sekunden gedrückt, bis die blaue LED dauerhaft aufleuchtet.
- ▶ Drücken Sie kurz die Taste **CODE**. Die blaue LED blinkt noch einmal.
- ▶ Um die erste Zahl zu finden, drücken Sie die Zifferntasten von 0 bis 9. Wenn die blaue LED kurz ausgeht, ist es die erste gespeicherte Zahl.
- ▶ Um die zweite Zahl festzustellen, drücken Sie wiederum die Zifferntasten von 0 bis 9. Wiederholen Sie den Vorgang für die vierte Zahl.
- ▶ Die blaue LED erlischt, sobald die Taste für die vierte Zahl gedrückt wurde.

Die Code-Identifizierung ist jetzt abgeschlossen.

Normaler Betrieb

Einzelgeräte bedienen

Nachdem Sie die Programmierung Ihrer Fernbedienung für Ihre Audio/Video-Geräte vorgenommen haben, arbeitet die Fernbedienung in den gebräuchlichsten Hauptfunktionen wie die Original-Fernbedienung des jeweiligen Gerätes.

Richten Sie Ihre Fernbedienung auf das gewünschte Gerät und drücken Sie die entsprechende Quellentaste. Benutzen Sie die übrigen Tasten dann wie gewohnt. Bei jeder Übertragung eines Infrarotsignals leuchtet die blaue LED kurz auf.


Sie aktivieren die Funktionen nun durch Drücken der entsprechenden Funktionstaste Ihrer Universal-Fernbedienung.


Bitte beachten Sie:

- Unter Umständen ist nicht jede Funktion Ihrer Original-Fernbedienung auf der Universal-Fernbedienung direkt verfügbar.
- Insbesondere bei neueren Geräten ist es möglich, dass die Funktionen unter anderen Tasten als erwartet abgelegt oder gar nicht verfügbar sind.

ALLES-AUS-Funktion

Sie können alle vorprogrammierten Geräte gleichzeitig ausschalten. Gehen Sie wie folgt vor:

- ▶ Drücken Sie Taste  einmal kurz und sofort noch mal lang (mindestens zwei Sekunden). Jetzt werden alle vorprogrammierten Geräte nacheinander ausgeschaltet.

Einige Geräte lassen sich mit der -Taste ein- und ausschalten. Solche ausgeschalteten Geräte werden nach der Durchführung der **ALLES-AUS**-Funktion eingeschaltet.

EPG – Elektronisches Programm

Die Taste **EPG** („EPG“ = „Electronic Program Guide“) hat verschiedene Funktion je nachdem, auf welchen Code sie angewendet wird:

- Bei TV- und Satellitencodes (z. B. SAT-TV oder DVB-T) öffnet die Taste das elektronische Fernsehprogramm (EPG).
- Bei DVD-Codes öffnet die Taste das Titel-Menü.
- Bei VCR-Codes können Sie mit der Taste eine Programmierung vornehmen, sofern Ihr Videorekorder über diese Funktion verfügt.

Universal-Funktionen („Punch Through“)

Die Universal-Funktionen (auch „Punch Through“-Funktionen genannt) ermöglichen Ihnen, bestimmte Funktionen an einem anderen Gerätetyp als dem eingestellten auszuführen. Dies sind die Funktionen Lautstärke, Stummschaltung sowie die Abspielfunktionen.

- Wenn die Fernbedienung im VCR-, DVD-, SAT- oder CBL-Betrieb ist, steuern die Tasten Lautstärke und Stummschaltung (🔊) das TV-Gerät an (sofern die anderen Geräte nicht über eine eigene Lautstärkeregelung verfügen);
- wenn die Fernbedienung im TV-Betrieb oder in einem anderen Betrieb ohne Abspielfunktionen ist, steuern die Tasten Wiedergabe, Pause, Stopp und ggf. Aufnahme einen angeschlossenen Videorekorder, DVD-Player oder DVD-Rekorder an. Es wird immer das zuletzt gewählte Gerät angesteuert.

Universal-Funktion Lautstärke/Stummschaltung auf einen anderen Gerätetyp programmieren

Im Auslieferungszustand ist die Universal-Fernbedienung so eingestellt, dass die Funktionen Lautstärke und Stummschaltung automatisch das TV-Gerät steuern, wenn gerade eine Quellentaste für ein Gerät mit Bildübertragung (DVD, Videorekorder etc.) gedrückt ist.

Sie können die Universal-Fernbedienung auch so einstellen, dass die Universal-Funktionen Lautstärke und Stummschaltung einen anderen Gerätetyp als das TV-Gerät ansteuern.

- ▶ Halten Sie die **CODE**-Taste für ca. 3 Sekunden gedrückt, bis die blaue LED dauerhaft aufleuchtet.
- ▶ Drücken Sie die 🔊-Taste, bis die blaue LED kurz ausgeht.
- ▶ Drücken Sie eine Quellentaste für das Gerät, auf das die Lautstärke- und Stummschaltung-Funktion übertragen werden soll. Die blaue LED bleibt an.
- ▶ Drücken Sie die 🔊-Taste; die blaue LED geht aus. Wenn Sie aus Versehen ein Gerät gewählt haben, das keine eigene Lautstärkeregelung besitzt, blinkt die blaue LED für 3 Sekunden.

Universal-Funktion Lautstärke/Stummschaltung auf ein bestimmtes Gerät programmieren

Sie können die Universal-Fernbedienung so einstellen, dass sie auf ein bestimmtes Gerät nur dessen eigene Funktionen Lautstärke und Stummschaltung anwendet. Die Universal-Funktion ist damit für diesen Modus bzw. Gerätetyp ausgeschaltet.

- ▶ Halten Sie die **CODE**-Taste für ca. 3 Sekunden gedrückt, bis die blaue LED dauerhaft aufleuchtet.
- ▶ Drücken Sie die 🔊-Taste, bis die blaue LED kurz erlischt.
- ▶ Drücken Sie die Quellentaste für das Gerät, das nur seine eigene Lautstärke- und Stummschaltungsfunktion haben soll.
- ▶ Drücken Sie eine Lautstärke-Taste. Die blaue LED bleibt an.
- ▶ Drücken Sie erneut, und die blaue LED geht aus.

Universal-Funktion Lautstärke/Stummschaltung wieder einstellen

Falls Sie die Universal-Funktionen Lautstärke und Stummschaltung wie in den vorangehenden zwei Abschnitte beschrieben verändert haben, können Sie die Funktionen wieder auf ihre Werkseinstellung zurückstellen und so den „Punch-Through“-Effekt wiederherstellen.

- ▶ Halten Sie die **CODE**-Taste für ca. 3 Sek. gedrückt, bis die blaue LED dauerhaft aufleuchtet.
- ▶ Halten Sie die 🔊-Taste gedrückt, bis die blaue LED kurz erlischt.
- ▶ Drücken Sie noch einmal 🔊. Die blaue LED erlischt ganz. Die Funktionen Lautstärke und Stummschaltung sind jetzt im Auslieferungszustand.

Problembehebung

Fehlfunktionen können manchmal banale Ursachen haben, aber manchmal auch von defekten Komponenten ausgehen. Wir möchten Ihnen hiermit einen Leitfaden an die Hand geben, um das Problem zu lösen. Wenn die hier aufgeführten Maßnahmen keinen Erfolg bringen, helfen wir Ihnen gerne weiter. Rufen Sie uns an!

Fehlersuche

Allgemein

Das Gerät lässt sich nicht einschalten.

- Schließen Sie das Netzkabel fest an die Netzsteckdose an.

Kein Bild.

- Wählen Sie den richtigen Video-Eingangsmodus des Fernsehers, so dass das Bild des Gerätes angezeigt wird.
- Videokabel fest anschließen.
- Überprüfen Sie, ob für die Option **[Video Ausg. Format]** im SETUP-Menü eine geeignete Einstellung vorgenommen wurde, die dem Videoanschluss entspricht.

Verzerrtes Bild.

- Die wiedergegebene Disk wurde in einer anderen Farbnorm als der des Fernsehers aufgenommen.
- Das Videosignal des Zusatzgerätes ist kopiergeschützt.
- Wählen Sie eine vom Fernseher unterstützte Auflösung.

Kanäle werden nicht gefunden oder gespeichert.

- Bitte den Antennenanschluss überprüfen.

Kein Ton.

- Audiokabel fest anschließen.
- Für den Verstärker oder den Verstärkeranschluss wurde eine falsche Einstellung für die Eingangsquelle vorgenommen.
- Das Gerät führt gerade einen Suchlauf oder eine Wiedergabe in Zeitlupe durch oder befindet sich im Pause-Modus.

Die Fernbedienung funktioniert nicht richtig.

- Die Fernbedienung ist nicht auf den Fernbedienungs-Sensor des Gerätes gerichtet.
- Die Fernbedienung ist zu weit vom Gerät entfernt.
- Zwischen Fernbedienung und Gerät befindet sich ein Hindernis.
- Die Batterien der Fernbedienung sind schwach.

Wiedergabe

Das Gerät startet die Wiedergabe nicht.

- Eine spielbare Disk einlegen. (Disk-Typ, Farbnorm und Ländercode überprüfen.)
- Disk mit der Wiedergabeseite nach unten einlegen.
- Disk richtig in die Mulde im Disk-Fach einlegen.
- Die Disk reinigen.
- Einstufung aufheben oder Freigabestufe ändern.

Mit diesem Gerät beschriebene Disks lassen sich nicht auf anderen Playern abspielen.

- Finalisieren Sie die Disks.
- Überprüfen Sie die Kompatibilität des Players mit den Disks.
- Disk richtig in die Mulde im Disk-Fach einlegen.
- Disks mit Einmal-Kopierschutz können auf anderen Playern nicht wiedergegeben werden.

Der Kamerawinkel kann nicht geändert werden.

- Die wiedergegebene Video-DVD enthält keine weiteren Kamerawinkel.
- Der Kamerawinkel kann bei Titeln, die mit diesem Gerät aufgenommen wurden, nicht geändert werden.

Die Untertitelsprache lässt sich nicht ändern oder wird nicht angezeigt.

- Die wiedergegebene Video-DVD enthält keine Untertitel.
- Untertitel können bei Titeln, die mit diesem Gerät aufgenommenen wurden, nicht geändert werden.

MP3-/WMA-/JPEG-/DivX-Dateien lassen sich nicht wiedergeben.

- Die Dateien wurden in einem vom Gerät nicht unterstützten Format erstellt.
- Der Codec der DivX-Filmdatei wird nicht unterstützt.
- Die Auflösung ist höher als die vom Gerät unterstützte Maximalauflösung.

Aufnahme

Keine Aufnahme oder fehlerhafte Aufnahme.

- Überprüfen Sie den freien Speicherplatz auf der Disk.
- Stellen Sie sicher, dass die Aufnahmequelle nicht kopiergeschützt ist.
- Während der Aufnahme ist ein Stromausfall eingetreten.
- Verwenden Sie für Inhalte mit Einmal-Kopierschutz eine im VR-Modus formatierte Disk.

Fehlerhafte Timer-Aufnahme.

- Die Uhr des Rekorders ist nicht richtig gestellt.
- Die Startzeit der Timer-Aufnahme liegt in der Vergangenheit.
- Zwei Timer-Aufnahmen haben sich überschritten. Dabei wurde nur die frühere Aufnahme vollständig aufgezeichnet.
- Stellen Sie den Aufnahmekanal ausschließlich auf den integrierten Empfänger, und nicht auf den Empfänger des Fernsehers ein.

Keine Aufnahme und/oder Wiedergabe in Stereo möglich.

- Der Fernseher ist nicht Stereo-fähig.
- Die Sendung wird nicht in Stereo ausgestrahlt.
- Die A/V-Ausgangsbuchsen des Gerätes sind nicht mit den A/V-Eingangsbuchsen des Fernsehers verbunden.

HDMI

Auf dem angeschlossenen HDMI-Gerät wird kein Bild angezeigt.

- HDMI-Kabel abziehen und wieder anschließen.
- HDMI-Gerät aus- und wieder einschalten.
- Der Videoeingang des angeschlossenen Gerätes muss auf dieses Gerät eingestellt sein.
- Das verwendete HDMI-Kabel muss voll HDMI-kompatibel sein. Bei Anschluss eines Nicht-Standard-Kabels wird u. U. kein Bild angezeigt.
- Nicht alle HDCP-kompatiblen DVI-Geräte arbeiten mit diesem Gerät zusammen.

Auf dem angeschlossenen HDMI-Gerät wird kein Ton ausgegeben.

- Einige HDMI-kompatible Geräte besitzen keine Tonausgabe (schlagen Sie in der Bedienungsanleitung des angeschlossenen Gerätes nach).
- Falls Ihr Fernsehgerät keine Samplingfrequenz von 96 kHz unterstützt, stellen Sie die Option **[Sampling Freq.]** im Setup-Menü auf **[48 kHz]**. Nach dieser Auswahl wandelt die Einheit 96 KHz-Signale automatisch in 48 KHz-Signale um, damit sie vom System dekodiert werden können.
- Falls Ihr Fernseher keinen Dolby Digital- oder MPEG-Decoder besitzt, stellen Sie die Option **[DTS]** bzw. **[MPEG]** im Setup-Menü auf **[PCM]**.
- Falls Ihr Fernseher keinen DTS-Decoder besitzt, stellen Sie die Option **[DTS]** im Setup-Menü auf **[Aus]**. Für DTS Mehrkanal-Surround-Sound muss dieses Gerät über einen seiner digitalen Audio-Ausgänge an einen DTS-fähigen Receiver angeschlossen werden.

Zurücksetzen des Gerätes

Eines der folgenden Probleme tritt auf:

- Das Gerät ist angeschlossen, es lässt sich jedoch nicht ein- oder ausschalten.
- Die Anzeige des Bedienungsfeldes funktioniert nicht.
- Das Gerät arbeitet nicht störungsfrei.

Das Gerät kann wie folgt zurückgesetzt werden:

- Halten Sie die Taste POWER mindestens fünf Sekunden lang gedrückt. Auf diese Weise wird das Gerät ausgeschaltet. Schalten Sie das Gerät nun wieder ein.
- Ziehen Sie den Netzstecker ab, warten Sie mindestens fünf Sekunden und schließen Sie ihn wieder an.

Fernbedienung

Die Fernbedienung funktioniert nicht:

- Überprüfen Sie, ob Ihre Geräte korrekt angeschlossen und eingeschaltet sind.
- Überprüfen Sie, ob die Batterien der Fernbedienung korrekt eingelegt sind und die Polung +/- übereinstimmt.
- Falls die Batterien zu schwach sind, tauschen Sie diese durch neue aus.

Es sind mehrere Gerätecodes unter dem Markennamen meines Geräts aufgeführt. Wie ermittle ich den richtigen Gerätecode?

- Um den richtigen Gerätecode für Ihr Gerät zu bestimmen, probieren Sie die Codes nacheinander aus, bis die meisten Funktionen des Gerätes ordnungsgemäß funktionieren.
- Die Geräte reagieren nur auf einige Befehle der Fernbedienung:
- Testen Sie weitere Codes, bis die Geräte auf die Befehle entsprechend reagieren.
- Wenn die manuelle Codeeingabe und die automatische Codesuche nicht zum Erfolg führt, kann es in besonderen Einzelfällen vorkommen, dass das Gerät nicht kompatibel zu Ihrer Universal-Fernbedienung ist.

Benötigen Sie weitere Unterstützung?

Wenn die Vorschläge in den vorangegangenen Abschnitten Ihr Problem nicht behoben haben, nehmen Sie bitte Kontakt mit uns auf. Sie würden uns sehr helfen, wenn Sie uns folgende Informationen zur Verfügung stellen:

- Welche externen Geräte sind angeschlossen?
- Welche Meldungen erscheinen auf dem Bildschirm?
- Bei welchem Bedienungsschritt ist das Problem aufgetreten?
- Falls Sie einen PC an das Gerät angeschlossen haben:
 - Wie sieht Ihre Rechnerkonfiguration aus?
 - Welche Software haben Sie beim Auftreten des Fehlers verwendet?
- Welche Schritte haben Sie zur Lösung des Problems bereits unternommen?
- Wenn Sie bereits eine Kundennummer erhalten haben, teilen Sie uns diese mit.

Reinigung



Bevor Sie das Gerät reinigen, ziehen Sie unbedingt immer zuerst den Netzstecker.

- Verwenden Sie für die Reinigung nur ein trockenes, weiches Tuch.
- Benutzen Sie keine chemischen Lösungs- und Reinigungsmittel, weil diese die Oberfläche und/oder die Beschriftungen des Geräts beschädigen können.
- Achten Sie darauf, dass keine Wassertropfen auf dem Gerät zurückbleiben. Wasser kann dauerhafte Verfärbungen verursachen.



ACHTUNG!

Es befinden sich keine zu wartenden oder zu reinigenden Teile innerhalb des Gerätes.

Entsorgung

Verpackung



Ihr Gerät befindet sich zum Schutz vor Transportschäden in einer Verpackung. Verpackungen sind Rohstoffe und somit wiederverwendungsfähig oder können dem Rohstoffkreislauf zurückgeführt werden.

Gerät



Werfen Sie Ihr Gerät am Ende seiner Lebenszeit keinesfalls in den normalen Hausmüll! Erkundigen Sie sich bei Ihrer Stadt- oder Gemeindeverwaltung nach einer umwelt- und sachgerechten Entsorgung.



Batterien

Verbrauchte Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Die Batterien können zur Entsorgung bei einer Sammelstelle für Altbatterien oder im Fachhandel abgegeben werden.

Technische Daten

Allgemein

Stromversorgung	230 V~, 50 Hz
Leistungsaufnahme	30 W
Abmessungen (ca.)	430 x 55 x 275 mm (B x H x T)
Gesamtgewicht (ca.)	4 kg
Betriebstemperatur	5 °C bis 35 °C
Luftfeuchtigkeit während des Betriebs	5 % bis 65 %
Fernsehnorm	PAL I, B/G, I/I, SECAM D/K, K1 Farbnorm
Aufnahmeformat	PAL

Aufnahme

Aufnahmeformat	DVD-Videoaufzeichnung, DVD-VIDEO
Beschreibbare Datenträger	Festplatte: 250 GB; DVD-RW, DVD-R, DVD+RW, DVD+R, DVD+R (Double Layer), DVD-RAM
Aufnahmezeit	DVD (4,7 GB): Ca. 1 Stunde (XP-Modus); 2 Stunden (SP-Modus); 4 Stunden (LP-Modus); 6 Stunden (EP-Modus) DVD+R DL (8,5 GB): Ca. 3 Stunden (XP-Modus); 3,5 Stunden (SP-Modus); 7,2 Stunden (LP-Modus); 9 Stunden (EP-Modus) Festplatte (250 GB, MPEG2-Aufnahme): Ca. 66 Stunden (XP-Modus); ca. 129 Stunden (SP-Modus); ca. 251 Stunden (LP-Modus); ca. 356 Stunden (EP-Modus)

Video-Aufnahmeformat

Abtastfrequenz	27 MHz
Komprimierungsformat	MPEG2

Audio-Aufnahmeformat

Abtastfrequenz	48 kHz
Komprimierungsformat	Dolby Digital

Wiedergabe

Frequenzgang	DVD (PCM 48 kHz): 8 Hz bis 22 kHz, CD: 8 Hz bis 20 kHz DVD (PCM 96 kHz): 8 Hz bis 44 kHz
Störabstand	Mehr als 90 dB (AUDIO OUT-Anschluss)
Klirrfaktor	Weniger als 0,02 % (AUDIO OUT-Anschluss)

Eingänge

ANTENNA IN	Antenneneingang, 75 Ohm
VIDEO IN	1,0 Vp-p 75 Ohm, negative Sync., Cinch-Buchse x 1/SCART x 2
AUDIO IN	2.0 Vrms mehr als 47 kOhm, Cinch-Buchse (L, R) x 1/SCART x 2
DV IN	4-polig (Norm IEEE 1394)
USB IN	4-polig (Standard-USB 1.1)

Ausgänge

VIDEO OUT	1 Vp-p 75 Ohm, negative Sync., SCART x 2
S-VIDEO OUT	(Y) 1,0 V (p-p), 75 Ohm, negative Sync., Mini-DIN 4-polig x 1 (C) 0,3 V (p-p) 75 Ohm
COMPONENT VIDEO OUT	(Y) 1,0 V (p-p), 75 Ohm, negative Sync., Cinch-Buchse x 1 (PB)/(PR) 0,7 V (p-p), 75 Ohm, Cinch-Buchse x 2
HDMI-Video-/Audioausgang	19-polig (HDMI-Norm, Typ A)
Audioausgang (digital)	0,5 V (p-p), 75 Ohm, Cinch-Buchse x 1
Audioausgang (optisch)	3 V (p-p), Optischer Anschluss x 1
Audioausgang (analog)	2 Vrms (1 kHz, 0 dB), 600 Ohm, Cinch-Buchse (L, R) x 1 / SCART x 2

Universal-Fernbedienung

Batterien:	2 x Typ R03 (AAA) 1,5 V – Alkaline empfohlen
LED-Klasse:	1



Copyright © 2009

Alle Rechte vorbehalten.

Dieses Handbuch ist urheberrechtlich geschützt. Alle Rechte vorbehalten. Vervielfältigung in mechanischer, elektronischer und jeder anderen Form ohne die schriftliche Genehmigung des Herstellers ist verboten.

Das Copyright liegt bei der Firma MEDION®.

Technische und optische Änderungen sowie Druckfehler vorbehalten.

Anhang

Stichwortverzeichnis

ALLES-AUS-Funktion	54	DVD	6
Anschlüsse	12	Aufbau	6
AV1-Decoder Einstellung	20	Sprachen	6
AV2 Decoder	15	Untertitel	6
AV2 Decoder Einstellungen	23	Elektronisches Programm	54
Component	13	Energiesparmodus	23
Decoder	15	Entsorgung	59
Digital Audio	13	Fehler	56
Front AV IN3	16	Fehlersuche	56
Front DV-Camcorder	16	Fernbedienung	52
HDMI	14	Code-Identifizierung	54
Pay-TV	15	Codeliste	65
S-Video	13	Codesuche	53
Antenne	12	Code-Suchlauf	53
Assistent zur ersten Einstellung	18	Einzelgeräte bedienen	54
Audio		Gerätecodes programmieren	52
Dolby Digital	25	Festplatte (HDD)	
DTS	25	initialisieren	24
MPEG	25	Filmdatei	
Aufnahme	42	umbenennen	36
AV2 Decoder	27	wählen	36
Einstellungen	26	Filmdatei	35
Fehler bei der	57	Informationen	36
Format	27	Wiedergabe	35
mit gleichzeitiger Wiedergabe	43	Filmliste	21, 35
mit Timer	43	Fotodateien	
Modus	27	jpg	41
Timer-Aufnahme	42	Vorraussetzung	41
Tonkanal bei TV	27	Fotoliste	21, 40
von Camcorder	44	Freigabestufe	26
von Zusatzgeräten	44	Gerätecodes	52
Aufstellort	4	Code-Liste	52
Autoprogrammierung	22	Hauptmenü	
Batterien	5, 12, 59	Bedienung	21
Betriebssicherheit	4	HDMI	14
Bilder drehen	40	Fehler	57
Codeliste	65	Kamerawinkel	30
Datensicherung	5	Kanaleinstellung	18, 23
Diaschau		bearbeiten	19
anzeigen	40	Kapitelmarke	
mit Musik	41	hinzufügen	46
unterbrechen	41	Kapitelsuche	46
Disk		Klangmodus	
benennen	49	wählen	30
Einstellungen	28	Ländercode	26, 64
finalisieren	28, 49	Laserklasse	5
Informationen	29	Menüsprache	24
initialisieren	28, 49	Netzanschluss	12
Namen	28	Orts Code	26
Schutz	28	Passwort	26
schützen	49	Playliste	
Disk-Menü	24, 49	erstellen	46
überschreiben	50	Kapitel verschieben	47
DivX		Problembehebung	56
Registrierung	26	Programmliste	
Untertitel	24	erstellen	39
DivX-Dateien		löschen	39
Voraussetzung	36	speichern	39

Punch Through.....	55	Titel löschen	46
Regionalcodes	6	Titel sortieren.....	47
Reinigung	58	Titel sperren	48
Samplingfrequenz	25	Titel teilen	48
SCART-Anschluss	12	Titel verbinden	47
Schnell-Kopieren	50	Titelkopieren	50
Sender		Titelmenü	
umbenennen	19	aufrufen	35
Setup	22	TV Seitenverhältnis	23
Sicherheitshinweise	4	Uhrzeit	
Sperrfunktion	25	einstellen	23
Sprachcode	64	Universalfernbedienung.....	10
Steuerung des Dynamikbereichs	25	Übersicht	10
Störung.....	56	Untertitelsprache	30
Stromversorgung.....	5	USB-Flash-Laufwerk	17
Technische Daten	60	Video Ausgang	
Time Shift	27	Format	23
Timer-Aufnahme	42, 43	Wiedergabe	
einstellen	42	Fehler bei der	56
löschen	43	Geschwindigkeit	34
Timeshift-Funktion.....	44	mit Zeitposition	29
Time-Slip	43	von Disks	34
Titelliste	21, 45	von DivX-Dateien.....	35
Kapitel verbinden	49	Wiedergabemenü einstellen	29
Teil löschen	48	wiederholte	35
Titel ausblenden	47	Zeit-Suchlauf	47
Titel benennen	48		

Sprachcodes

Verwenden Sie diese Liste zur Einstellung der gewünschten Sprache für folgende Voreinstellungen: Disk, Audio, Untertitel, Disk-Menü.

[illegible]

Ländercodes

Wählen Sie einen Ländercode aus der Liste.

Land	Code	Land	Code	Land	Code	Land	Code	Land	Code
Afghanistan	AF	Costa Rica	CR	Grönland	GL	Malediven	MV	Paraguay	PY
Argentinien	AR	Kroatien	HR	Hongkong	HK	Mexiko	MX	Philippinen	PH
Australien	AU	Tschechische Rep.	CZ	Ungarn	HU	Monaco	MC	Polen	PL
Österreich	AT	Dänemark	DK	Indien	IN	Mongolei	MN	Portugal	PT
Belgien	BE	Ecuador	EC	Indonesien	ID	Marokko	MA	Rumänien	RO
Bhutan	BT	Ägypten	EG	Israel	IL	Nepal	NP	Russ. Föderation	RU
Bolivien	BO	El Salvador	SV	Italien	IT	Niederlande	NL	Saudi Arabien	SA
Brasilien	BR	Äthiopien	ET	Jamaika	JM	Niederländ. Antillen	AN	Senegal	SN
Kambodscha	KH	Fiji	FJ	Japan	JP	Neu Seeland	NZ	Singapur	SG
Kanada	CA	Finnland	FI	Kenia	KE	Nigeria	NG	Slowakische Rep.	SK
Chile	CL	Frankreich	FR	Kuwait	KW	Norwegen	NO	Slowenien	SI
China	CN	Deutschland	DE	Libyen	LY	Oman	OM	Südafrika	ZA
Kolumbien	CO	Großbritannien	GB	Luxemburg	LU	Pakistan	PK	Südkorea	KR
Republik Kongo	CG	Griechenland	GR	Malaysia	MY	Panama	PA	Spanien	ES

Περιεχόμενα

Περιεχόμενα	1
Υποδείξεις για τις παρούσες οδηγίες.....	3
Ενδεχόμενη χρήση	3
Περιεχόμενα συσκευασίας	3
Υποδείξεις ασφαλείας	4
Γενικά.....	6
Περί DVD.....	6
Copyright.....	8
Συνοπτική παρουσίαση συσκευών.....	9
Μπροστινή πλευρά συσκευής.....	9
Τηλεχειριστήριο γενικής χρήσης	10
Αρχική ενεργοποίηση	12
Τοποθέτηση μπαταριών στο τηλεχειριστήριο	12
Συνδέσεις συσκευών	12
Χρήση USB-Stick	17
Αυτόματες ρυθμίσεις.....	18
Ρύθμιση προγραμματισμένων καναλιών	18
Επεξεργασία καναλιού – αναλογικά κανάλια	19
Επιλογή λίστας καναλιών.....	19
Ρύθμιση αγαπημένου καναλιού	19
Ρύθμιση AV1-Decoder.....	20
Χειρισμός στο κύριο μενού	21
Ρυθμίσεις εγκατάστασης	22
Γενικές ρυθμίσεις.....	22
Ρυθμίσεις γλώσσας.....	24
Ρυθμίσεις ήχου.....	25
Ρύθμιση λειτουργιών κλειδώματος	25
Ρυθμίσεις εγγραφής	26
Ρυθμίσεις δίσκου.....	28
Εμφάνιση πληροφοριών δίσκου	29
Ρυθμίσεις στο μενού αναπαραγωγής	29
Μετάβαση σε άλλο τίτλο HDD DVD ALL	29
Αναπαραγωγή μετά από επιλεγμένο χρονικό σημείο HDD DVD ALL DivX	29
Επιλογή γλώσσας υπότιτλων HDD DivX	30
Εμφάνιση διαφόρων γωνιών λήψης DVD	30
Επιλογή λειτουργίας ήχου DVD ALL DivX	30
Εμφάνιση πληροφοριών στην τηλεόραση	30
Κανάλια	31
Εναλλαγή καναλιών τηλεόρασης μέσω λίστας καναλιών	31
Εναλλαγή λίστας καναλιών	31
Εμφάνιση λίστας αγαπημένων καναλιών.....	31
Χρήση ηλεκτρονικού οδηγού προγράμματος.....	32
Σχετικά με τον ηλεκτρονικό οδηγό προγράμματος	32
Εμφάνιση παραθύρου με αναλυτικές πληροφορίες.....	32
Εμφάνιση μενού ηλεκτρονικού οδηγού προγράμματος.....	32
Εμφάνιση teletext.....	33
Εμφάνιση σελίδας teletext	33

Αναπαραγωγή δίσκων	34
Αναπαραγωγή ενός δίσκου με υπάρχον μενού DVD	34
Λειτουργίες αναπαραγωγής HDD DVD ALL ACD MP3 WMA DivX	34
Αλλαγή καναλιού ήχου HDD DVD ALL ACD DivX	34
Μείωση ταχύτητας αναπαραγωγής HDD DVD ALL	34
Εμφάνιση μενού τίτλου DVD	35
Λειτουργίες επανάληψης	35
Αποθήκευση τελευταίας σκηνής DVD	35
Αναπαραγωγή αρχείων ταινιών DivX®	35
Αναπαραγωγή μουσικής	38
Εμφάνιση αρχείων εικόνας	40
Εγγραφές	42
Επεξεργασία τίτλων	45
Αντιγραφή τίτλων	50
Τηλεχειριστήριο γενικής χρήσης	52
Χρήση	52
Προγραμματισμός κωδικών συσκευών	52
Κανονική λειτουργία	54
Γενικές λειτουργίες („Punch Through“)	55
Αντιμετώπιση προβλημάτων	56
Αναζήτηση βλάβης	56
Χρειάζεστε πρόσθετη υποστήριξη;	58
Καθαρισμός	58
Διάθεση στα απορρίμματα	59
Τεχνικά χαρακτηριστικά	60
Παράρτημα	62
Ευρετήριο όρων	62
Κωδικοί γλωσσών	64
Κωδικοί χωρών	64

Υποδείξεις για τις παρούσες οδηγίες

Διαβάστε οπωσδήποτε αυτές τις οδηγίες και ακολουθήστε όλες τις αναφερόμενες υποδείξεις. Με αυτόν τον τρόπο διασφαλίζεται η αξιόπιστη λειτουργία και η μεγάλη διάρκεια ζωής της συσκευής σας. Διατηρείτε αυτές τις οδηγίες πάντα καλά προσβάσιμες κοντά στη συσκευή. Φυλάσσετε καλά αυτές τις οδηγίες χρήσης, ώστε σε περίπτωση πώλησης της συσκευής να μπορείτε να τις δώσετε στο νέο κάτοχο.

Ενδειγμένη χρήση

Η συσκευή αυτή χρησιμεύει στην αναπαραγωγή, εγγραφή και αποθήκευση τηλεοπτικών εκπομπών καθώς και οπτικοακουστικού υλικού από μέσα αποθήκευσης δεδομένων. Οι διαφορετικές δυνατότητες σύνδεσης επιτρέπουν πρόσθετη επέκταση των πηγών λήψης και αναπαραγωγής (δέκτης, DVD-Player, βίντεο, κτλ.).

Η συσκευή αυτή είναι κατάλληλη για χρήση μόνο σε στεγνούς εσωτερικούς χώρους.

Η συσκευή αυτή έχει σχεδιαστεί για ιδιωτική χρήση και όχι για βιομηχανική ή επαγγελματική εκμετάλλευση. Η χρήση υπό ακραίες συνθήκες περιβάλλοντος ενδέχεται να προκαλέσει ζημιά στη συσκευή σας.

Περιεχόμενα συσκευασίας

Ελέγξτε την πληρότητα της παράδοσης και ενημερώστε μας εντός 14 ημερών μετά την αγορά, σε περίπτωση που δεν είναι πλήρης η παράδοση.



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Μην αφήνετε μικρά παιδιά να παίζουν με τη μεμβράνη της συσκευασίας. Υπάρχει κίνδυνος ασφυξίας!

Με το προϊόν που έχετε αγοράσει παραλάβετε τα εξής:

- Συσκευή εγγραφής DVD με σκληρό δίσκο MD 83200
- Καλώδιο τροφοδοσίας
- Τηλεχειριστήριο με 2 μπαταρίες τύπου R03 (AAA) 1,5V
- Καλώδιο SCART
- Καλώδιο κεραίας
- Κενός δίσκος DVD
- Οδηγίες χρήσης
- Δελτίο εγγύησης

Υποδείξεις ασφαλείας

Γενικά

- Μη βάζετε δοχεία γεμάτα με υγρό, όπως π.χ. βάζα, επάνω ή πολύ κοντά στη συσκευή ή στο τροφοδοτικό και προστατέψτε όλα τα μέρη από νερό. Το δοχείο μπορεί να αναποδογυρίσει και να επηρεαστεί αρνητικά η ηλεκτρική ασφάλεια από το υγρό.
- Αποσυνδέστε αμέσως το φις από την πρίζα σε περίπτωση που έχει υποστεί ζημιά το φις, το καλώδιο τροφοδοσίας ή η συσκευή.
- Η συσκευή αυτή έχει σχεδιαστεί για ιδιωτική χρήση και όχι για λειτουργία σε επιχειρήσεις βαριάς βιομηχανίας.
- Όταν μεταφέρετε τη συσκευή από κρύο σε ζεστό δωμάτιο, περιμένετε πριν από τη σύνδεση του τροφοδοτικού. Οι υδρατμοί που σχηματίζονται ενδέχεται, υπό ορισμένες συνθήκες, να καταστρέψουν τη συσκευή. Όταν η συσκευή φτάσει σε θερμοκρασία δωματίου, μπορείτε να τη θέσετε χωρίς κίνδυνο σε λειτουργία.

Ηλεκτρικές συσκευές μακριά από παιδιά

- Πρέπει να επιβλέπετε τα παιδιά για να είσαστε σίγουροι ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.
- Οι μπαταρίες/οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες μπορεί να έχουν θανατηφόρες συνέπειες σε περίπτωση κατάποσης. Φυλάτε επομένως το τηλεχειριστήριο και τις μπαταρίες σε σημείο στο οποίο δεν έχουν πρόσβαση μικρά παιδιά. Σε περίπτωση κατάποσης κάποιας μπαταρίας, πρέπει να ζητήσετε αμέσως ιατρική βοήθεια.

Σημείο τοποθέτησης

- Τοποθετήστε και χρησιμοποιήστε όλα τα εξαρτήματα επάνω σε σταθερή, επίπεδη και αντικραδασμική επιφάνεια, ώστε να αποφύγετε την πτώση της συσκευής.
- Μην εκθέτετε τη συσκευή σε κραδασμούς. Οι κραδασμοί μπορεί να προκαλέσουν ζημιές στα ευαίσθητα ηλεκτρονικά συστήματα.
- Φροντίστε ώστε να μην υπάρχουν άμεσες πηγές θερμότητας (π.χ. θερμαντικά σώματα) πολύ κοντά στη συσκευή.
- Δεν επιτρέπεται να υπάρχουν γυμνές φλόγες (π.χ. αναμμένα κεριά) επάνω ή πολύ κοντά στη συσκευή.
- Φροντίστε ώστε να μην είναι καλυμμένες οι σχισμές αερισμού για να υπάρχει πάντα επαρκής αερισμός.
- Μην τοποθετείτε αντικείμενα επάνω στα καλώδια, διότι ενδέχεται να υποστούν ζημιές.
- Φροντίστε να υπάρχει ελάχιστη απόσταση περ. 10 cm προς τα επάνω και περιμετρικά της συσκευής μεταξύ τοίχων και συσκευής ή/και τροφοδοτικού. Φροντίστε να υπάρχει πάντα επαρκής αερισμός.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε υπαίθριους χώρους, δεδομένου ότι η συσκευή μπορεί να υποστεί ζημιές από εξωτερικές επιδράσεις, όπως βροχή, χιόνι κτλ.
- Κρατήστε απόσταση τουλάχιστον ενός μέτρου από πηγές παρεμβολών υψηλών συχνοτήτων ή μαγνητικές (τηλεόραση, ηχεία, κινητό τηλέφωνο κτλ.), για την αποφυγή δυσλειτουργιών.
- Σε περίπτωση μεγάλων διακυμάνσεων θερμοκρασίας ή υγρασίας μπορεί να σχηματιστεί από τους υδρατμούς υγρασία στο εσωτερικό της συσκευής, από την οποία μπορεί να προκληθεί βραχυκύκλωμα.

Μην κάνετε ποτέ μόνοι σας επισκευές!

- Απευθυνθείτε στο κέντρο σέρβις της εταιρείας μας εάν έχετε τεχνικά προβλήματα με τη συσκευή σας.
- Μην προσπαθήσετε σε καμία περίπτωση να ανοίξετε ή/και να επισκευάσετε μόνοι σας τη συσκευή. Υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας! Μην τροποποιείτε επίσης το καλώδιο τροφοδοσίας της συσκευής.
- Σε περίπτωση βλάβης απευθυνθείτε στο κέντρο σέρβις της Medion ή σε άλλο κατάλληλο εξειδικευμένο σέρβις για την αποφυγή κινδύνων.

Δημιουργία αντιγράφων ασφαλείας

- Προσοχή!
Μετά από κάθε ενημέρωση των δεδομένων, δημιουργήστε αντίγραφα ασφαλείας σε εξωτερικά μέσα αποθήκευσης δεδομένων. Αποκλείεται η κατοχύρωση αξιώσεων αποζημίωσης για απώλεια δεδομένων και επακόλουθες ζημιές.

Τροφοδοσία ρεύματος



Προσοχή: Ακόμα και με το διακόπτη τροφοδοσίας κλειστό, κάποια μέρη της συσκευής βρίσκονται υπό τάση. Για να διακόψετε την τροφοδοσία ρεύματος προς τη συσκευή ή για να αποσυνδέσετε τελείως τη συσκευή από το ρεύμα, αποσυνδέστε τη συσκευή τελείως από το ηλεκτρικό δίκτυο.

- Συνδέετε τη συσκευή μόνο σε πρίζες 230 V ~ 50 Hz, στις οποίες έχετε καλή πρόσβαση. Σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης, πρέπει να μπορείτε να αποσυνδέετε αμέσως τη συσκευή από την πρίζα.
- Αποσυνδέετε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα κρατώντας πάντα το φισ, όχι το ίδιο το καλώδιο.
- Κατά τη διάρκεια κακοκαιρίας ή εάν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για μεγάλο χρονικό διάστημα, αποσυνδέετε το φισ από την πρίζα και το καλώδιο της κεραίας από την υποδοχή της κεραίας.
- Σε περίπτωση παρατεταμένης απουσίας ή καταιγίδας, αποσυνδέετε το φισ και το καλώδιο της κεραίας.
- Ξετυλίξτε τελείως το καλώδιο για τη λειτουργία.
- Μη τσακίζετε και μην συνθλίβετε το καλώδιο τροφοδοσίας.
- Μη χρησιμοποιείτε καλώδια προέκτασης, για να μην υπάρχει κίνδυνος να σκοντάψει κάποιος.
- Φροντίστε ώστε το καλώδιο τροφοδοσίας να μην έρθει σε επαφή με καυτά αντικείμενα ή καυτές επιφάνειες.

Κατηγορία λείζερ

- Η συσκευή είναι ένα προϊόν λείζερ κατηγορίας 1. Η συσκευή είναι εξοπλισμένη με ένα σύστημα ασφαλείας, που αποτρέπει την εκπομπή επικίνδυνων ακτινών λείζερ κατά την κανονική χρήση. Για να αποφύγετε τραυματισμούς στα μάτια, ποτέ μην τροποποιείτε και μην προκαλείτε ζημιές στο σύστημα ασφαλείας της συσκευής.
- Το τηλεχειριστήριο διαθέτει μια δίοδο υπερύθρων κατηγορίας 1. Μην κοιτάτε το LED με οπτικές συσκευές.

Μεταφορά

Φυλάξτε καλά τα υλικά συσκευασίας και χρησιμοποιήστε μόνο αυτά για τη μεταφορά της συσκευής.

Ασφαλής χειρισμός μπαταριών

Στις μπαταρίες ενδέχεται να περιέχονται εύφλεκτες ουσίες. Σε περίπτωση μη ενδεδειγμένης χρήσης μπορεί υπάρξει διαρροή, υπερθέρμανση, ανάφλεξη ή ακόμη και έκρηξη, γεγονός που μπορεί να επιφέρει ζημιές στη συσκευή σας ή να είναι επιβλαβές για την υγεία σας. Ακολουθήστε οπωσδήποτε τις εξής οδηγίες:

- Κρατήστε τις μπαταρίες μακριά από παιδιά. Σε περίπτωση κατάποσης μπαταριών, ενημερώστε αμέσως το γιατρό σας.
- Πριν από την τοποθέτηση των μπαταριών ελέγξτε εάν είναι καθαρές οι επαφές στη συσκευή και στις μπαταρίες και καθαρίστε τις εάν χρειάζεται.
- Μη φορτίζετε ποτέ μπαταρίες (εκτός εάν αναφέρεται ρητά). Υπάρχει κίνδυνος έκρηξης!
- Ποτέ μη βραχυκυκλώνετε τις μπαταρίες.
- Μην αποσυναρμολογείτε και μη παραμορφώνετε τις μπαταρίες. Μπορεί να τραυματιστούν τα χέρια ή τα δάκτυλά σας ή τα υγρά της μπαταρίας θα μπορούσαν να καταλήξουν στα μάτια ή στην επιδερμίδα σας. Εάν συμβεί κάτι τέτοιο, ξεπλύνετε αυτά τα σημεία με μεγάλη ποσότητα καθαρού νερού και ενημερώστε αμέσως το γιατρό σας.
- Μην εκθέτετε ποτέ τις μπαταρίες σε υπερβολική θερμότητα (όπως ηλιακή ακτινοβολία, φωτιά ή παρόμοια).
- Μην μπερδεύετε ποτέ την πολικότητα. Για την αποφυγή βραχυκυκλωμάτων, βεβαιωθείτε ότι είναι σωστά τοποθετημένοι οι δύο πόλοι, θετικός (+) και αρνητικός (-).
- Απομακρύνετε τις μπαταρίες από τη συσκευή, όταν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Αντικαθιστάτε όλες τις παλιές μπαταρίες μιας συσκευής ταυτόχρονα με καινούργιες μπαταρίες ίδιου τύπου.
- Αφαιρέστε αμέσως από τη συσκευή τις μπαταρίες που παρουσιάζουν διαρροή. Αποφύγετε την επαφή με το δέρμα, τα μάτια και τους βλεννογόνους. Ξεπλύνετε αμέσως τα σημεία που έχουν έρθει σε επαφή με τα οξέα της μπαταρίας με άφθονο καθαρό νερό και ζητήστε αμέσως ιατρική συμβουλή. Υπάρχει κίνδυνος χημικού εγκαύματος από τα οξέα της μπαταρίας!
- Απομακρύνετε τις παλιές μπαταρίες αμέσως από τη συσκευή. Υπάρχει αυξημένος κίνδυνος να παρουσιαστεί διαρροή.
- Απομακρύνετε τις μπαταρίες από τη συσκευή, όταν δεν πρόκειται να τις χρησιμοποιήσετε για μεγάλο χρονικό διάστημα.

Γενικά

Περί DVD

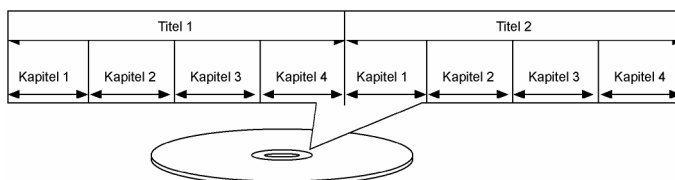
Το DVD (σύντμηση του αγγλικού όρου "Digital Versatile Disc") είναι ένα ψηφιακό μέσο αποθήκευσης πληροφοριών. Τα DVD επισημαίνονται με ένα από τα διπλανά σύμβολα.



Ανάλογα με τον τρόπο αποθήκευσης των πληροφοριών, υπάρχουν διάφοροι τύποι DVD με διαφορετική χωρητικότητα.

Δομή ενός DVD

Τα Video-DVD υποδιαιρούνται σε τίτλους και κεφάλαια. Ένα DVD μπορεί να έχει περισσότερους τίτλους, οι οποίοι μπορεί με τη σειρά τους να αποτελούνται από περισσότερα κεφάλαια. Η αρίθμηση των τίτλων και των κεφαλαίων είναι συνεχόμενη.



Ο πρώτος τίτλος ενός DVD αποτελείται από υποδείξεις για την άδεια χρήσης και πληροφορίες για τον κατασκευαστή. Ο επόμενος τίτλος είναι συνήθως η ίδια η ταινία. Σε άλλους τίτλους μπορεί να υπάρχουν π.χ. ρεπορτάζ "Making-Of", τρέιλερ ή πληροφορίες σχετικά με τους ηθοποιούς.

Γλώσσες και υπότιτλοι

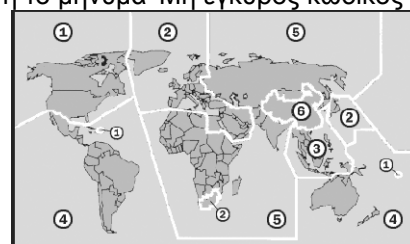
Στα DVD είναι δυνατή η αποθήκευση έως και οκτώ γλωσσών ήχου και υπότιτλων σε έως και 32 γλώσσες. Είναι δυνατοί διάφοροι συνδυασμοί γλώσσας ήχου και υποτίτλων κατά την αναπαραγωγή.

Κωδικοί περιοχής

Σε αυτή τη συσκευή εγγραφής DVD είναι δυνατή η αναπαραγωγή μόνο δίσκων DVD-Video, που έχουν ίδιο κωδικό περιοχής, με αυτόν που είναι τυπωμένος στην πίσω πλευρά της συσκευής. Εάν προσπαθήσετε να αναπαράγετε δίσκους με διαφορετικό κωδικό περιοχής, εμφανίζεται στην οθόνη το μήνυμα 'Μη έγκυρος κωδικός περιοχής' (Invalid Region Code).



Ο κωδικός αυτός βασίζεται σε ένα σύστημα, που υποδιαιρεί τον κόσμο σε έξι περιοχές. Η Ευρώπη ανήκει στη ζώνη 2. Στο δικό σας DVD-Player είναι επομένως δυνατή η αναπαραγωγή DVD με κωδικό περιοχής 2. Ο κωδικός περιοχής αναγράφεται στη συσκευασία του DVD (βλέπε διπλανό λογότυπο).



Εκτός των DVD με κωδικό περιοχής 2, είναι επίσης δυνατή η αναπαραγωγή DVD με κωδικό περιοχής 0 (κατάλληλα για όλα τα DVD-Player).

Δίσκοι με δυνατότητα εγγραφής και αναπαραγωγής

Με αυτή τη συσκευή υπάρχει η δυνατότητα αναπαραγωγής και εγγραφής πολυάριθμων τύπων DVD. Στον πίνακα που ακολουθεί αναφέρονται κάποιες συγκεκριμένες διαφορές συμβατότητας διαφόρων τύπων δίσκων.

	HDD	DVD-R	DVD-RW	DVD-RAM	DVD+R	DVD+R(DL)	DVD+RW
Σύμβολα που χρησιμοποιούνται στο εγχειρίδιο	HDD	-R	-RWVR	RAM	+R	+R	+RW
Δυνατότητα επανεγγραφής	Ναι	Όχι	Ναι	Ναι	Όχι	Όχι	Ναι
Διαμόρφωση (format) (καινούργιοι δίσκοι)	—	Λειτουργία βίντεο	Λειτουργία βίντεο	Λειτουργία VR	Auto	Auto	Auto
Επεξεργασία	Ναι	Περιορισμένη	Ναι	Ναι	Περιορισμένη	Περιορισμένη	Ναι
Αναπαραγωγή σε άλλες συσκευές αναπαραγωγής	-	Η συσκευή αναπαραγωγής πρέπει να είναι συμβατή με τον εκάστοτε δίσκο και ο δίσκος πρέπει να είναι "κλειστός".					

Δίσκοι με δυνατότητα αναπαραγωγής

Στον πίνακα που ακολουθεί αναφέρονται οι τύποι αρχείων και οι τύποι δίσκων που υποστηρίζονται από τη συσκευή.

	DVD	Audio CD	Data-Disc (DivX, JPEG, MP3 ή WMA)
Σύμβολα που χρησιμοποιούνται στο εγχειρίδιο	DVD	ACD	DivX JPEG MP3 ή WMA
Χαρακτηριστικά	Αγορασμένα ή νοικιασμένα DVD ταινιών.	Αγορασμένα μουσικά CD ή CD-R/RW μορφής Audio-CD.	Δίσκοι με αρχεία DivX, JPEG, MP3 ή WMA.

Υποδείξεις για τους δίσκους

Εμπορικά σήματα

Τα λογότυπα DVD-R/DVD-RW/DVD+R/DVD+RW/DVD+R DL (Double Layer) είναι εμπορικά σήματα των εκάστοτε κατόχων τους.

- Ανάλογα με τη συσκευή εγγραφής που χρησιμοποιήθηκε ή ακόμη και με τον ίδιο το δίσκο CD-R/RW (ή/και DVD±R/RW) ενδέχεται να μην είναι δυνατή η αναπαραγωγή κάποιων δίσκων CD-R/RW (ή/και DVD±R/RW) με αυτή τη συσκευή.
- Μην τοποθετείτε αυτοκόλλητα ή ετικέτες πάνω στο δίσκο (σε καμία πλευρά).
- Μην τοποθετείτε στη συσκευή ανομοιόμορφου σχήματος CD (π.χ. σε σχήμα καρδιάς ή οκτάγωνα). Ενδέχεται να παρουσιαστούν δυσλειτουργίες.
- Ανάλογα με το λογισμικό εγγραφής και το "κλείσιμο" μπορεί να μην είναι δυνατή η αναπαραγωγή κάποιων εγγραμμένων δίσκων (CD-R/RW ή DVD±R/RW).
- Ενδέχεται να μην είναι δυνατή η αναπαραγωγή δίσκων DVD-R/RW, DVD+R/RW και CD-R/RW που έχουν εγγραφεί σε υπολογιστή ή σε συσκευή εγγραφής DVD ή CD, εάν έχει υποστεί ζημιά ή είναι λερωμένος ο δίσκος ή έχει λερωθεί ο φακός της συσκευής αναπαραγωγής.
- Εάν η εγγραφή κάποιου δίσκου γίνει σε υπολογιστή, ακόμη και με συμβατή μορφή εγγραφής, μπορεί να μην είναι δυνατή η αναπαραγωγή ορισμένων δίσκων λόγω των ρυθμίσεων στο λογισμικό εγγραφής. (Για αναλυτικές πληροφορίες συμβουλευτείτε τον κατασκευαστή του λογισμικού εγγραφής.)
- Για ιδανική ποιότητα αναπαραγωγής πρέπει οι δίσκοι και τα αρχεία εγγραφής να πληρούν συγκεκριμένες τεχνικές προϋποθέσεις. DVD που έχουν αναπαράχθει ήδη πληρούν αυτόματα αυτές τις προϋποθέσεις. Εγγραμμένοι δίσκοι μπορεί να υπάρχουν σε μεγάλο αριθμό διαφόρων μορφών (συμπεριλαμβανομένων των δίσκων CD-R με αρχεία MP3 ή WMA). Αυτές οι μορφές αρχείων πρέπει να πληρούν συγκεκριμένες προϋποθέσεις (βλέπε επάνω) για να έχουν συμβατότητα αναπαραγωγής.
- Λάβετε υπόψη σας, ότι απαιτείται άδεια για τη λήψη αρχείων MP3/WMA καθώς και αρχείων μουσικής από το διαδίκτυο. Η εταιρείας μας δεν χορηγεί τέτοιου είδους άδειες. Θα πρέπει να τις ζητάτε πάντα από τον ίδιο τον κάτοχο των πνευματικών δικαιωμάτων.

Σχετικά με το σύμβολο ενδείξεων

Κατά τη λειτουργία μπορεί να εμφανιστεί στην οθόνη της τηλεόρασης το σύμβολο "Q" που υποδηλώνει, ότι η λειτουργία που περιγράφεται στο εγχειρίδιο χρήστη δεν είναι διαθέσιμη για αυτό το δίσκο.

Δυνατότητες αντιγραφής και δημιουργίας αντιγράφων

Από	Σε	MP3/WMA	JPEG	DivX	Τίτλος*1
HDD	Δίσκος	-	-	-	Ναι
Δίσκος	HDD	Ναι	Ναι	Ναι	Ναι
USB-Stick	HDD	Ναι	Ναι	Ναι	—

*1 Στη συσκευή αυτή γίνεται εγγραφή του τίτλου.

Περιορισμοί στην αντιγραφή

Ορισμένες ταινίες διαθέτουν προστασία αντιγραφής: Δεν είναι δυνατή η αντιγραφή αυτών των ταινιών σε σκληρό δίσκο ή σε DVD. Οι ταινίες με προστασία εγγραφής διακρίνονται κατά την αναπαραγωγή από την εμφάνιση των πληροφοριών δίσκου.

- Με αυτή τη συσκευή δεν είναι δυνατή η απρόσκοπτη εγγραφή σημάτων NTSC αναλογικών ή ψηφιακών πηγών εισόδου.
- Η εγγραφή σημάτων βίντεο μορφής SECAM (του ενσωματωμένου τηλεοπτικού δέκτη ή από αναλογικές πηγές) γίνεται σε μορφή PAL.

Copyright

- Οι συσκευές εγγραφής επιτρέπεται να χρησιμοποιούνται μόνο για νόμιμα αντίγραφα. Πρέπει να ενημερωθείτε διεξοδικά ποια αντίγραφα θεωρούνται νόμιμα στη χώρα στην οποία δημιουργείτε ένα αντίγραφο. Αντίγραφα υλικού προστατευμένου από πνευματικά δικαιώματα, π.χ. ταινίες ή μουσική, δεν είναι παράνομα μόνο σε περίπτωση που επιτρέπονται κατ' εξαίρεση του νόμου ή με άδεια του κατόχου των δικαιωμάτων.
- Το προϊόν αυτό περιέχει προστατευμένες από το νόμο περί πνευματικής ιδιοκτησίας τεχνολογίες που προστατεύονται από συγκεκριμένες ευρεσιτεχνίες των ΗΠΑ και άλλα πνευματικά δικαιώματα, ιδιοκτησίας της εταιρείας Macrovision Corporation και άλλων εταιρειών. Η χρήση αυτής της προστατευμένης από το νόμο περί πνευματικής ιδιοκτησίας τεχνολογίας πρέπει να εγκριθεί από τη Macrovision Corporation. Αυτό ισχύει για ιδιωτική ή άλλη περιορισμένη χρήση, εφόσον δεν υπάρχει κάποια άλλη άδεια της Macrovision Corporation. Απαγορεύεται η ανάδρομη τεχνική έρευνα και η αποσυναρμολόγηση του κώδικα.
- Πρέπει να λαμβάνετε υπόψη, ότι δεν είναι κάθε τηλεόραση HIGH DEFINITION (HD) απόλυτα συμβατή με αυτό το προϊόν και ότι ενδέχεται να παρουσιαστούν σφάλματα εικονοστοιχείων (pixel) κατά την απεικόνιση της εικόνας. Σε περίπτωση ελαττωματικής απεικόνισης μιας εικόνας 625 PROGRESSIVE SCAN προτείνεται η ρύθμιση της σύνδεσης στην έξοδο "Standard Definition". Σε περίπτωση ερωτήσεων σχετικά με τη συμβατότητα της τηλεόρασης με αυτή τη συσκευή εγγραφής 625p-HDD/DVD, απευθυνθείτε στο τμήμα εξυπηρέτησης πελατών της εταιρείας μας.



Κατασκευασμένη με την άδεια της Dolby Laboratories.

Το Dolby και το διπλό σύμβολο D είναι εμπορικά σήματα της Dolby Laboratories.

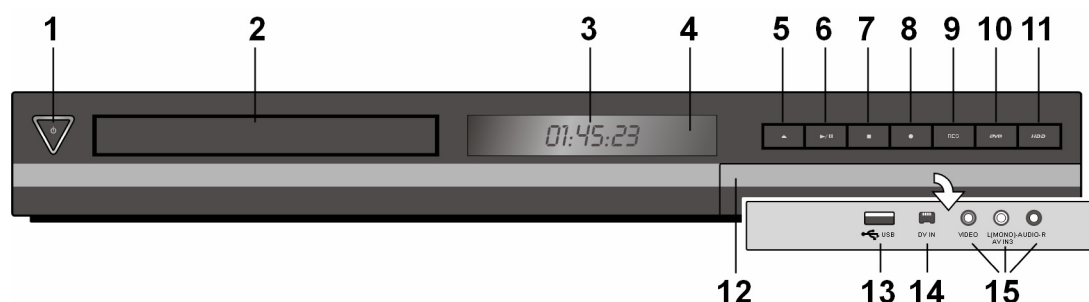
Υποδείξεις για λογισμικό ανοιχτού κώδικα (open source)

Το προϊόν αυτό περιέχει

- Βιβλιοθήκη Freetype: Copyright © 2003 The FreeType Project (www.freetype.org).
- Βιβλιοθήκη συμπίεσης Zlib εξελιγμένη από τους Jean-loup Gailly και Mark Adler. Copyright (C) 1995-2005 Jean-loup Gailly και Mark Adler
- Διπλά συνδεδεμένη λίστα με άδεια της Artistic license. Δυνατότητα λήψης αυτού του λογισμικού από τη διεύθυνση <http://freshmeat.net/projects/linklist/>

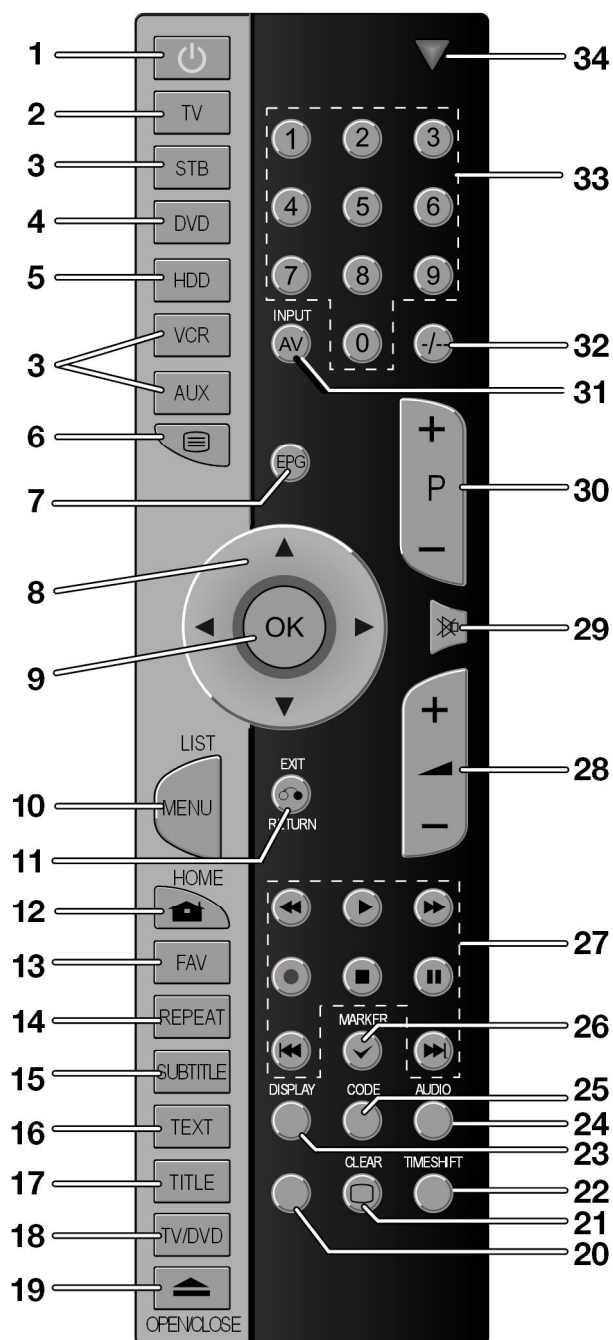
Συνοπτική παρουσίαση συσκευών

Μπροστινή πλευρά συσκευής



1. Πλήκτρο STANDBY: Από τη λειτουργία σε αναμονή και ξανά σε λειτουργία. Στην αναμονή, το πλήκτρο φωτίζεται με μπλε χρώμα, κατά τη λειτουργία είναι σβηστό.
2. Υποδοχή δίσκου: Τοποθετήστε εδώ το δίσκο.
3. Οθόνη ενδείξεων:
Ο τρέχων τρόπος λειτουργίας της συσκευής.
T/S: Η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία Timeshift.
REC: Εγγραφή σε εξέλιξη.
HDD: Η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία HDD.
DVD: Η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία DVD.
HDD ◀ DVD: Διαδικασία εγγραφής σε εξέλιξη.
 : Υποδηλώνει ότι η συσκευή πραγματοποιεί εγγραφή με χρονοδιακόπτη ή ότι έχει προγραμματιστεί εγγραφή με χρονοδιακόπτη.
00:00:00: Εμφανίζεται η ώρα, ο συνολικός χρόνος αναπαραγωγής, ο χρόνος αναπαραγωγής που έχει παρέλθει, ο αριθμός του τίτλου, ο αριθμός του κεφαλαίου/του κομματιού, το κανάλι κτλ..
4. Αισθητήρας τηλεχειρισμού: Κατευθύνετε το τηλεχειριστήριο σε αυτό το σημείο.
5. OPEN/CLOSE: Άνοιγμα ή κλείσιμο υποδοχής δίσκου.
6. / (PLAY / PAUSE): Έναρξη αναπαραγωγής. Προσωρινή διακοπή αναπαραγωγής/εγγραφής. Πατήστε ξανά για συνέχεια.
7. (STOP): Διακοπή αναπαραγωγής ή εγγραφής.
8. (REC): Έναρξη εγγραφής. Για καθορισμό της διάρκειας εγγραφής, πατήστε πολλές φορές.
9. **RES** ("Ανάλυση")
Ρύθμιση ανάλυσης εξόδου για τις υποδοχές εξόδου HDMI και COMPONENT.
9.1. HDMI: 576i, 576p, 720p, 1080i, 1080p
9.2. COMPONENT: 576i, 576p
10. **DVD:** Επιλογή λειτουργίας DVD για τη συσκευή εγγραφής.
11. **HDD:** Επιλογή λειτουργίας HDD για τη συσκευή εγγραφής.
12. Μπροστινό καπάκι
13. **USB:** Σύνδεση ενός USB-Stick.
14. **DV IN:** Σύνδεση σε έξοδο DV μιας ψηφιακής βιντεοκάμερας.
15. **AV IN 3** (VIDEO IN/AUDIO IN [αριστερά/δεξιά]): Σύνδεση της εξόδου ήχου/εικόνας μιας πρόσθετης συσκευής (π.χ. στερεοφωνικού, τηλεόρασης/οθόνης, βίντεο, βιντεοκάμερας).

Τηλεχειριστήριο γενικής χρήσης



- | | |
|---------------------------|---|
| 1. | STANDBY, δηλ. προσωρινή απενεργοποίηση |
| 2. TV | Προγραμματιζόμενο πλήκτρο πηγής για χειρισμό μιας τηλεόρασης |
| 3. STB / VCR / AUX | Προγραμματιζόμενο πλήκτρο πηγής για χειρισμό μιας εξωτερικής συσκευής (Set-Top-Box, βίντεο, CD-Player κτλ.) |
| 4. DVD | Ενεργοποίηση μονάδας DVD της συσκευής εγγραφής MD 83200 |
| 5. HDD | Ενεργοποίηση σκληρού δίσκου (HD) της συσκευής εγγραφής MD 83200 |
| 6. | Λειτουργία του τηλεχειριστηρίου γενικής χρήσης για το χειρισμό άλλων συσκευών |
| 7. EPG | Εμφάνιση ηλεκτρονικού οδηγού προγράμματος (EPG) |
| 8. | Πλήκτρα κατεύθυνσης: μετακίνηση προς τα επάνω, κάτω, αριστερά, δεξιά |
| 9. OK | Επιβεβαίωση επιλογής/εισαγωγής στοιχείων, άνοιγμα λίστας προγραμμάτων. |
| 10. MENU/LIST | Άνοιγμα μενού δίσκου του σκληρού δίσκου ή ενός DVD
Εναλλαγή μεταξύ λίστας πρωτότυπων τίτλων και λίστας τίτλων στο μενού της λίστας αναπαραγωγής. |
| 11. EXIT/RETURN | Απόκρυψη μενού οθόνης |

12.	HOME	Εμφάνιση ή απόκρυψη κύριου μενού
13.	FAV	Άνοιγμα λίστας Αγαπημένων / κόκκινο πλήκτρο
14.	REPEAT	Επανάληψη ενότητας, κεφαλαίου, κομματιού, τίτλου, όλων / πράσινο πλήκτρο
15.	SUBTITLE	Επιλογή υπότιτλων (εφόσον είναι διαθέσιμοι για το DVD) / κίτρινο πλήκτρο
16.	TEXT	Λειτουργία του τηλεχειριστηρίου γενικής χρήσης για το χειρισμό άλλων συσκευών / μπλε πλήκτρο
17.	TITLE	Άνοιγμα μενού τίτλου (εφόσον είναι διαθέσιμο)
18.	TV/DVD	Εναλλαγή μεταξύ λειτουργίας TV και DVD
19.	OPEN/CLOSE	Άνοιγμα ή κλείσιμο υποδοχής δίσκου
20.		Λειτουργία του τηλεχειριστηρίου γενικής χρήσης για το χειρισμό άλλων συσκευών
21.	CLEAR	Διαγραφή επιλεγμένου τίτλου/κομματιού στο μενού HD
22.	TIMESHIFT	Εγγραφή τρέχουσας εκπομπής και αναπαραγωγή με χρονοκαθυστέρηση
23.	DISPLAY	Εμφάνιση πληροφοριών δίσκου/HD
24.	AUDIO	Επιλογή γλώσσας ήχου ή καναλιού ήχου
25.	CODE	Για τον προγραμματισμό άλλων συσκευών
26.	MARKER	Επιλογή πολλών τίτλων/αρχείων Εισαγωγή σημαδιών κεφαλαίων
27.		Πλήκτρα για τις λειτουργίες αναπαραγωγής:
	▶ (PLAY)	Έναρξη αναπαραγωγής
	◀ ▶ (SCAN)	Γρήγορη προώθηση στο τέλος και στην αρχή
	● (REC)	Έναρξη εγγραφής
	■ (STOP)	Τερματισμός εγγραφής ή αναπαραγωγής
	⏏ (PAUSE)	Διακοπή εγγραφής ή αναπαραγωγής
	◀ ▶ (SKIP)	Μετάβαση στο προηγούμενο/επόμενο κεφάλαιο/τίτλο/αρχείο
28.	+ ◀ —	Αύξηση (+) ή μείωση (-) έντασης ήχου.
29.	⏏	Σίγαση
30.	P +/-	Πλήκτρα επιλογής καναλιών Επιλογή επόμενου (+) ή προηγούμενου (-) καναλιού.
31.	AV/INPUT	Επιλογή σήματος εισόδου συνδεδεμένων συσκευών
32.	-/--	Εισαγωγή διψήφιου αριθμού, επιλογή καναλιού
33.	0, ..., 9	Αριθμητικά πλήκτρα
34.		Φωτεινή ένδειξη για επιβεβαίωση ότι πατήθηκε κάποιο πλήκτρο

Αρχική ενεργοποίηση



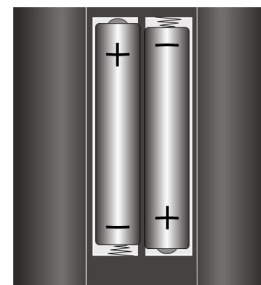
Διαβάστε πριν από την αρχική ενεργοποίηση οπωσδήποτε το κεφάλαιο "Υποδείξεις ασφαλείας" από τη σελίδα 4 και μετά.

Τοποθέτηση μπαταριών στο τηλεχειριστήριο

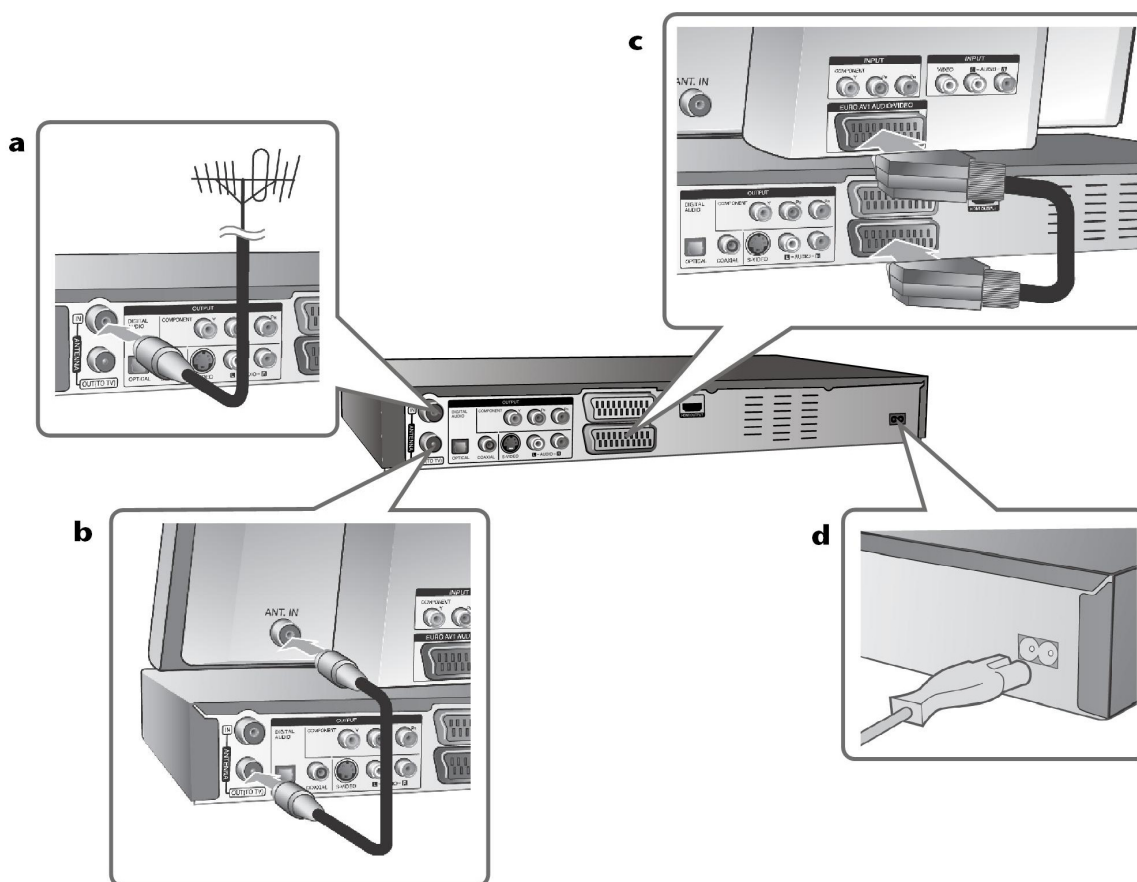
- ▶ Απομακρύνετε το καπάκι της θήκης μπαταριών στην πίσω πλευρά του τηλεχειριστηρίου.
- ▶ Τοποθετήστε δύο μπαταρίες τύπου R03 / AAA/ 1,5V στη θήκη μπαταριών του τηλεχειριστηρίου. Προσέξτε τη σωστή πολικότητα των μπαταριών (αναγράφεται στον πυθμένα της θήκης μπαταριών).
- ▶ Κλείστε τη θήκη μπαταριών.



Αφαιρέστε τις μπαταρίες από το τηλεχειριστήριο, εάν πρόκειται να μη το χρησιμοποιήσετε για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα. Το τηλεχειριστήριο ενδέχεται να υποστεί ζημιά από διαρροή των μπαταριών.



Συνδέσεις συσκευών

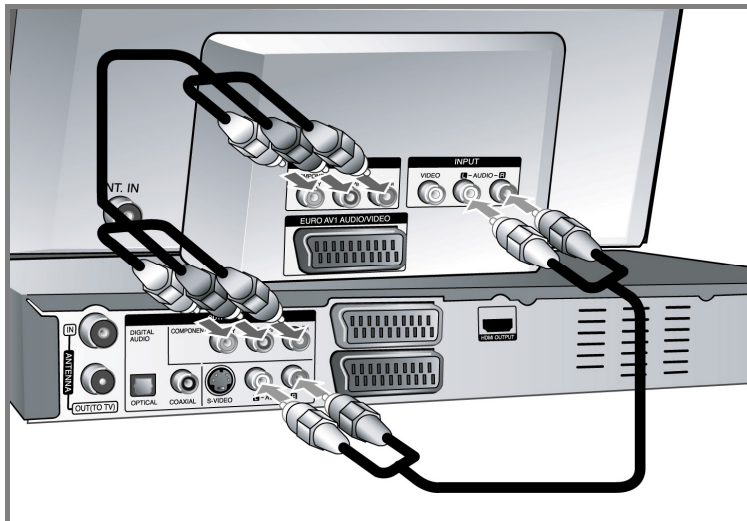


- a** Σύνδεση κεραίας
Συνδέστε το βύσμα της κεραίας στην υποδοχή ANTENNA IN της συσκευής.
- b** Σύνδεση κεραίας με την τηλεόραση
Συνδέστε το καλώδιο HF στην υποδοχή ANTENNA OUT της συσκευής καθώς και στην είσοδο της κεραίας της τηλεόρασής σας.
Μεταδίδει το σήμα από την είσοδο της κεραίας στην τηλεόραση/στην οθόνη.
- c** Σύνδεση SCART
Συνδέστε το καλώδιο SCART στην υποδοχή AV1 SCART της συσκευής καθώς και στην αντίστοιχη υποδοχή εισόδου της τηλεόρασης.
Μέσω του SCART μεταδίδεται και η εικόνα και ο ήχος.

- d Σύνδεση καλωδίου τροφοδοσίας
Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας στην υποδοχή AC IN της συσκευής. Συνδέστε στη συνέχεια το καλώδιο τροφοδοσίας στην πρίζα.

Σύνδεση Component

- ▶ Συνδέστε το καλώδιο Component (Y PB PR) στην υποδοχή COMPONENT OUTPUT της συσκευής καθώς και στην υποδοχή εισόδου COMPONENT της τηλεόρασης.
- ▶ Συνδέστε τα καλώδια ήχου (κόκκινο και λευκό) στην αναλογική υποδοχή AUDIO OUTPUT της συσκευής καθώς και στην υποδοχή εισόδου AUDIO της τηλεόρασης.



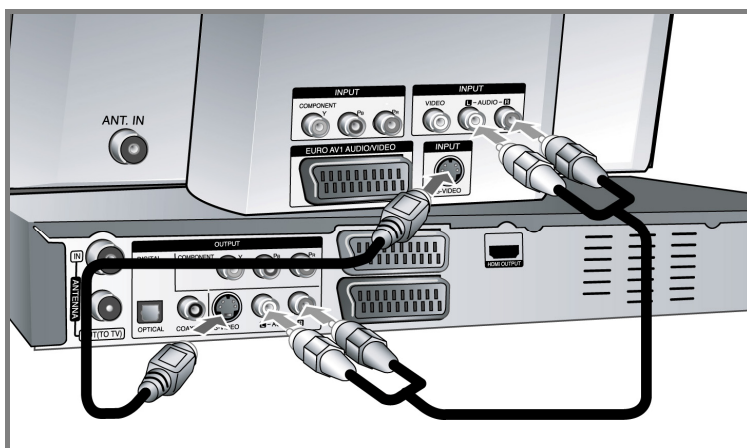
Εάν η τηλεόρασή σας είναι HDTV ή “Digital Ready”, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε την έξοδο Progressive Scan της συσκευής, για να έχετε την υψηλότερη δυνατή ανάλυση εικόνας.

Εάν η τηλεόραση δεν υποστηρίζει Progressive Scan, η εικόνα του σήματος Progressive εμφανίζεται παραμορφωμένη.

Ρυθμίστε με το πλήκτρο **RES.** στο πεδίο χειρισμού την ανάλυση για το σήμα Progressive στα 576p.

Σύνδεση S-Video

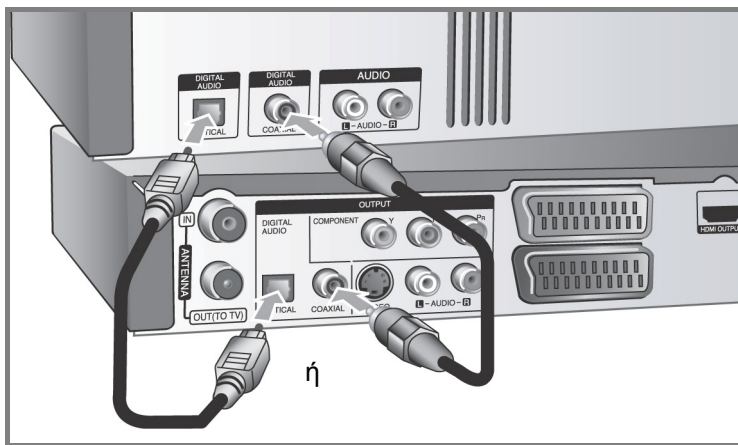
- ▶ Συνδέστε το καλώδιο S-Video στην υποδοχή S-VIDEO OUTPUT της συσκευής καθώς και στην υποδοχή εισόδου S-VIDEO της τηλεόρασης.
- ▶ Συνδέστε τα καλώδια ήχου (κόκκινο και λευκό) στην αναλογική υποδοχή AUDIO OUTPUT της συσκευής καθώς και στην υποδοχή εισόδου AUDIO της τηλεόρασης.



Σύνδεση ψηφιακού ήχου

Σύνδεση σε ενισχυτή/δέκτη, σε αποκωδικοποιητή Dolby Digital/MPEG/DTS ή σε άλλη πρόσθετη συσκευή με ψηφιακή είσοδο.

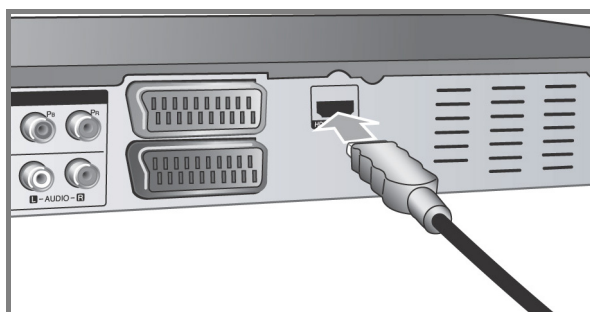
- ▶ Συνδέστε τα καλώδια ψηφιακού ήχου (ΟΜΟΑΞΟΝΙΚΑ ή ΟΠΤΙΚΑ) στην υποδοχή εξόδου ψηφιακού ήχου (ΟΜΟΑΞΟΝΙΚΗ ή ΟΠΤΙΚΗ) της συσκευής καθώς και στην υποδοχή εισόδου ψηφιακού ήχου (ΟΜΟΑΞΟΝΙΚΗ ή ΟΠΤΙΚΗ) του ενισχυτή.



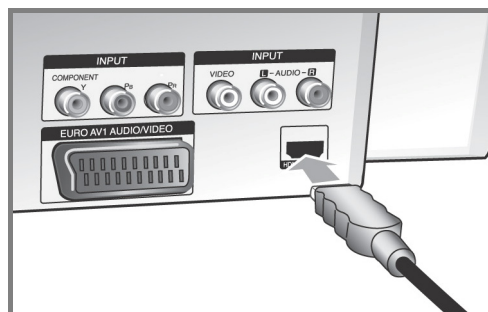
Αυτή η συσκευή εγγραφής δεν πραγματοποιεί εσωτερική (2 καναλιών) αποκωδικοποίηση ιχνών ήχου DTS. Για να απολαύσετε πολυκάναλο ήχο DTS-Surround, πρέπει να συνδέσετε αυτή τη συσκευή εγγραφής μέσω κάποιας εξόδου ψηφιακού ήχου σε ένα δέκτη συμβατό με DTS.

Σύνδεση HDMI

- Συνδέστε το καλώδιο HDMI στην υποδοχή HDMI OUTPUT της συσκευής καθώς και στην αντίστοιχη υποδοχή εισόδου HDMI της τηλεόρασης.



Συσκευή εγγραφής



Τηλεόραση

Σε μια σύνδεση HDMI μπορείτε να ρυθμίσετε την ανάλυση (576i, 576p, 720p, 1080i ή 1080p) για την έξοδο HDMI πατώντας πολλές φορές το πλήκτρο RES. στο πεδίο χειρισμού.

Υποδείξεις για το HDMI

Με την τεχνολογία HDMI (πρότυπο σύνδεσης πολυμέσων υψηλής ανάλυσης) μεταδίδονται μέσω μίας μόνο ψηφιακής σύνδεσης σήματα εικόνας αλλά και ήχου από DVD-Player, ψηφιακούς δέκτες και άλλες συσκευές AV.

Το HDMI εξελίχθηκε για την εκμετάλλευση της τεχνολογίας HDCP (προστασία περιεχομένων υψηλής ανάλυσης). Το HDCP χρησιμεύει στην προστασία παράνομων περιεχομένων κατά τη μετάδοση και κατά τη λήψη.

Το HDMI υποστηρίζει τα πρότυπα στάνταρ, εκτεταμένο ή υψηλής ανάλυσης Video Plus έως και πολυκάναλο ήχο Surround. Χαρακτηριστικά του HDMI είναι μεταξύ άλλων το μη συμπίεσμένο ψηφιακό βίντεο, το εύρος μπάντας έως και 5 Gigabyte ανά δευτερόλεπτο, η μία μόνο σύνδεση (αντί για περισσότερα καλώδια και συνδέσεις) καθώς και η επικοινωνία μεταξύ πηγής AV και συσκευών AV, όπως π.χ. ψηφιακών τηλεοράσεων.

Το HDMI, το λογότυπο HDMI και το High-Definition Multimedia Interface είναι εμπορικά σήματα ή καταχωρημένα εμπορικά σήματα της HDMI licencing LLC.

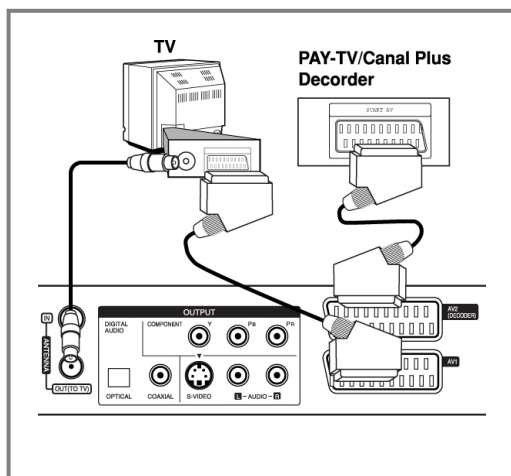
Υποδείξεις για τη σύνδεση HDMI

- Εάν η τηλεόρασή σας ΔΕΝ υποστηρίζει συχνότητα δειγματοληψίας (sampling) 96 kHz, ρυθμίστε την επιλογή **[Sampling Freq.]** στο μενού εγκατάστασης στα **[48 kHz]** (βλέπε σελίδα 25). Μετά από αυτήν την επιλογή, η μονάδα μετατρέπει τα σήματα 96 KHz αυτόματα σε σήματα 48 KHz, για να μπορούν να αποκωδικοποιούνται από το σύστημα.
- Εάν η τηλεόρασή σας δε διαθέτει αποκωδικοποιητή Dolby Digital ή MPEG, ρυθμίστε την επιλογή **[DTS]** ή/και **[MPEG]** στο μενού εγκατάστασης σε **[PCM]** (βλέπε σελίδα 25).
- Εάν η τηλεόρασή σας δε διαθέτει αποκωδικοποιητή DTS, ρυθμίστε την επιλογή **[DTS]** στο μενού εγκατάστασης στο **[Aus]** (βλέπε σελίδα 25). Για πολυκάναλο ήχο DTS-Surround πρέπει να συνδέσετε αυτή τη συσκευή μέσω κάποιας από τις εξόδους της ψηφιακού ήχου σε ένα δέκτη συμβατό με DTS.
- Σε περίπτωση παραμορφώσεων ή γραμμών στην οθόνη, ελέγξτε το καλώδιο HDMI.

- Εάν συνδέσετε τη συσκευή σε HDMI και αλλάξετε την ανάλυση, ενδέχεται να παρουσιαστούν δυσλειτουργίες. Για να αποκατασταθεί το πρόβλημα, απενεργοποιήστε και ενεργοποιήστε ξανά τη συσκευή.
- Σε περίπτωση σύνδεσης μιας συσκευής συμβατής με HDMI ή DVI, προσέξτε τα ακόλουθα σημεία:
 - Απενεργοποιήστε τη συσκευή HDMI/DVI και αυτή τη συσκευή. Ενεργοποιήστε τώρα τη συσκευή HDMI/DVI, περιμένετε περ. 30 δευτερόλεπτα και στη συνέχεια ενεργοποιήστε αυτή τη συσκευή.
 - Η είσοδος βίντεο της συνδεδεμένης συσκευής πρέπει να είναι ρυθμισμένη σε αυτή τη συσκευή.
 - Η συνδεδεμένη συσκευή πρέπει να υποστηρίζει κάποια από τις αναλύσεις εισόδου βίντεο 720x576i, 720x576p, 1280x720p, 1920x1080i ή 1920x1080p.
- Δεν λειτουργούν όλες οι συσκευές DVI με συμβατότητα HDCP με αυτή τη συσκευή.
- Στις συσκευές χωρίς HDCP, δεν εμφανίζεται σωστά η εικόνα.

Σύνδεση ενός αποκωδικοποιητή PAY-TV/Canal Plus

Συνδέοντας έναν αποκωδικοποιητή (δεν περιλαμβάνεται) στη συσκευή μπορείτε να βλέπετε ή να γράψετε εκπομπές PAY-TV/Canal Plus. Πριν από τη σύνδεση του αποκωδικοποιητή, αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας της συσκευής από την πρίζα. Η συσκευή δεν χρειάζεται να είναι ενεργοποιημένη για την εμφάνιση των σημάτων του δέκτη που είναι συνδεδεμένος στην τηλεόραση.

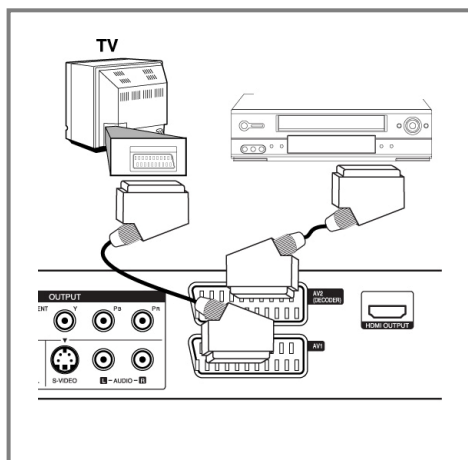


Για να παρακολουθήσετε ή για να γράψετε εκπομπές PAY-TV/Canal Plus, ρυθμίστε την επιλογή **[AV 2 Anschluss]** στο **[Decoder]** (βλέπε σελίδα 23) και ρυθμίστε την επιλογή προγράμματος **[CANAL]** στο μενού εγκατάστασης στο **[Ein]** (σελίδα 19).

Εάν αποσυνδέσετε το καλώδιο τροφοδοσίας της συσκευής δεν μπορούν να εμφανιστούν τα σήματα του συνδεδεμένου αποκωδικοποιητή.

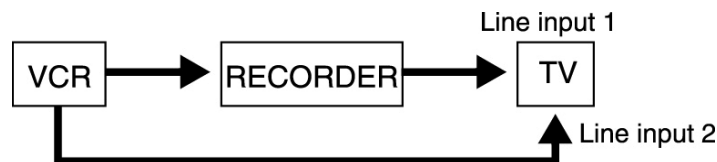
Σύνδεση στην υποδοχή AV2 DECODER

Στην υποδοχή AV2 DECODER της συσκευής μπορεί να συνδεθεί ένα βίντεο ή μια παρόμοια συσκευή εγγραφής. Η συσκευή δεν χρειάζεται να είναι ενεργοποιημένη για την εμφάνιση των σημάτων του δέκτη που είναι συνδεδεμένος στην τηλεόραση.



Για να παρακολουθήσετε ή να γράψετε το σήμα της υποδοχής AV2 DECODER, ρυθμίστε την επιλογή **[AV 2 Anschluss]** στο **[Andere]** (βλέπε σελίδα 23) και ρυθμίστε την επιλογή **[AV2 Aufnahme]** αντίστοιχα στο **[Auto]**, **[CVBS]**, **[RGB]** ή **[S-Video]** (βλέπε σελίδα 27).

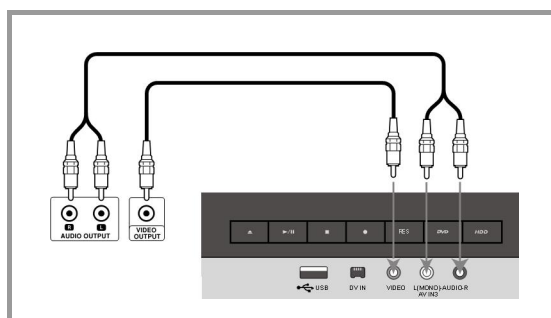
- Δεν είναι δυνατή η εγγραφή εικόνων με προστασία αντιγραφής, που προστατεύονται από παράνομη αντιγραφή.
- Εάν τα σήματα της συσκευής εκτρέπονται μέσω ενός βίντεο, ενδέχεται να μην εμφανίζεται άψογη εικόνα στην οθόνη της τηλεόρασης.
- Το βίντεο (VCR) και η τηλεόραση πρέπει να συνδέονται σύμφωνα με την παρακάτω εικονιζόμενη σειρά. Βιντεοταινίες μπορούν να εμφανιστούν στην τηλεόραση μέσω μιας δεύτερης εισόδου Line ("Line input 2").



- Για να πραγματοποιήσετε εγγραφές με το βίντεο από αυτή τη συσκευή, δεν επιτρέπεται να ρυθμίσετε την πηγή εισόδου με το πλήκτρο TV/DVD του τηλεχειριστηρίου στο TV.
- Εάν χρησιμοποιείτε δέκτη B Sky B, πρέπει να συνδέσετε την υποδοχή VCR SCART του δέκτη με την υποδοχή AV2 DECODER.
- Εάν αποσυνδέσετε το καλώδιο τροφοδοσίας της συσκευής δεν μπορούν να εμφανιστούν τα σήματα του συνδεδεμένου βίντεο ή δέκτη.

Σύνδεση στις υποδοχές AV IN 3

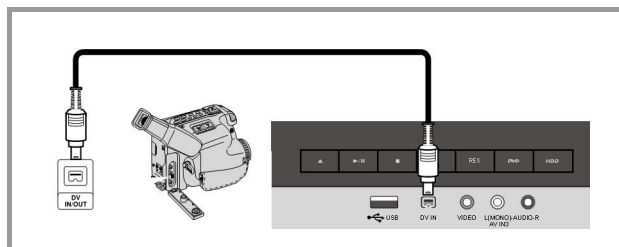
- ▶ Συνδέστε τις υποδοχές εισόδου (AV IN 3) της συσκευής μέσω καλωδίου ήχου/βίντεο με τις υποδοχές εξόδου ήχου/βίντεο της πρόσθετης συσκευής.



Σύνδεση ψηφιακής βιντεοκάμερας

Στην υποδοχή DV IN στην μπροστινή πλευρά μπορείτε να συνδέσετε μια ψηφιακή βιντεοκάμερα DV, για να αντιγράψετε κασέτες DV σε DVD.

- ▶ Συνδέστε την υποδοχή εισόδου/εξόδου DV της βιντεοκάμερας DV μέσω καλωδίου DV (δεν περιλαμβάνεται στην παράδοση) με την υποδοχή DV IN στην μπροστινή πλευρά της συσκευής.



Αυτή η υποδοχή DV IN προβλέπεται αποκλειστικά και μόνο για τη σύνδεση μιας ψηφιακής βιντεοκάμερας DV και δεν είναι συμβατή με ψηφιακούς δορυφορικούς αποκωδικοποιητές ή βίντεο D-VHS. Εάν αποσυνδέσετε το καλώδιο DV κατά τη διάρκεια της εγγραφής από τη συνδεδεμένη ψηφιακή βιντεοκάμερα ενδέχεται να παρουσιαστούν δυσλειτουργίες.

Χρήση USB-Stick

Στο τηλεχειριστήριο		
1	Σύνδεση USB-Stick στην υποδοχή USB	
2	Εμφάνιση κύριου μενού	HOME
3	Κύρια επιλογή [MUSIC], [FOTO] ή [FILM]	□□
4	Επιλογή [USB]	□□
5	Εμφάνιση εκάστοτε λίστας μενού	OK

Με αυτή τη συσκευή είναι δυνατή η αναπαραγωγή αρχείων MP3, WMA, JPEG και DivX που είναι αποθηκευμένα σε USB-Stick.

Σύνδεση USB-Stick

Εισάγετε το USB-Stick μέχρι να τερματίσει στην υποδοχή.

Αφαίρεση USB-Stick

Τραβήξτε έξω το USB-Stick.

Βεβαιωθείτε κατά την αφαίρεση του USB-Stick ότι δεν πραγματοποιείται μεταφορά δεδομένων (π.χ. κατά την αναπαραγωγή ή την αντιγραφή). Μπορεί να προκληθούν δυσλειτουργίες στη συσκευή.

Υποδείξεις για τα USB-Stick

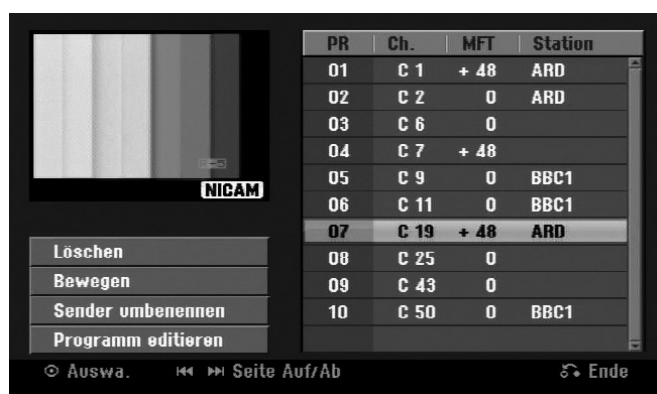
- Δεν υπάρχει η δυνατότητα μεταφοράς ή αντιγραφής δεδομένων από δίσκο ή σκληρό δίσκο σε USB-Stick.
- Φυλάτε το USB-Stick σε σημείο στο οποίο δεν έχουν πρόσβαση παιδιά. Σε περίπτωση κατάποσης, ζητήστε αμέσως ιατρική συμβουλή.
- Η συσκευή αυτή υποστηρίζει USB-Stick με συστήματα αρχείων FAT16 ή FAT32.
- Δεν υποστηρίζονται USB-Stick, για τα οποία είναι απαραίτητη η εγκατάσταση πρόσθετου λογισμικού.
- Η συσκευή αυτή είναι συμβατή με συσκευές USB που υποστηρίζουν USB 1.1.
- Κάποια USB-Stick ενδέχεται να μην υποστηρίζονται από αυτή τη συσκευή.

Αυτόματες ρυθμίσεις

Την πρώτη φορά που θα θέσετε σε λειτουργία τη συσκευή, γίνεται με τη βοήθεια του οδηγού αρχικής εγκατάστασης αυτόματη ρύθμιση της γλώσσας, της ώρας καθώς και των καναλιών.		Στο τηλεχειριστήριο
1	Ενεργοποίηση συσκευής Ο οδηγός για την αρχική εγκατάσταση εμφανίζεται στην οθόνη. Ανοίγει το μενού για τη ρύθμιση της γλώσσας.	⏻
2	Επιλογή επιθυμητών γλωσσών	▲ ▼
3	Εφαρμογή επιθυμητής γλώσσας	OK
4	Ελέγξτε την κεραία και συνεχίστε στο επόμενο βήμα.	OK
5	Επιλογή τρόπου λειτουργίας ρύθμισης για την ώρα	▲ ▼
6	Εφαρμογή επιλεγμένου τρόπου λειτουργίας για την ώρα	OK
7	Ρύθμιση ώρας Αυτό το βήμα παρακάμπτεται στην αυτόματη ρύθμιση.	◀ ▶ ▲ ▼ OK
8	Επιλογή χώρας Η χώρα, στην οποία χρησιμοποιείται αυτή η συσκευή.	▲ ▼
9	Επιλογή τρόπου λειτουργίας Επιλέξτε το είδος των καναλιών, που θέλετε να αναζητηθούν: ψηφιακά, αναλογικά ή όλα	◀ ▶
10	Επιλέξτε [Starten] , για να αρχίσει η αναζήτηση καναλιών	▶ , OK
11	Τέλος ρυθμίσεων	OK

Ρύθμιση προγραμματισμένων καναλιών

- ▶ Πατήστε το πλήκτρο **HOME** και επιλέξτε με τα πλήκτρα ◀ το **[Einfaches Menü]**.
- ▶ Επιλέξτε την καταχώρηση **[Einstellung]** και πατήστε **OK**. Στη συνέχεια θα εμφανιστεί το μενού εγκατάστασης στην οθόνη.
- ▶ Επιλέξτε τη δεύτερη υποεπιλογή **[kanaleinstellung]** και μεταβείτε με το πλήκτρο ▶ στο τρίτο επίπεδο.
- ▶ Επιλέξτε **[Editieren]** και πατήστε **OK**. Στη συνέχεια θα εμφανιστεί η οθόνη ρύθμισης σταθμών στην οθόνη.
- ▶ Επιλέξτε το κανάλι που θέλετε να επεξεργαστείτε και πατήστε **OK**. Στη συνέχεια θα εμφανιστεί στο αριστερό τμήμα της οθόνης ένα μενού ρυθμίσεων.



Επιλογή	Εξήγηση
[Favorit]	Ρύθμιση του καναλιού ως αγαπημένου σταθμού.
[Löschen]	Διαγραφή επιλεγμένου καναλιού από τη λίστα των προγραμματισμένων σταθμών.
[Bewegen]	Μόνο αναλογικά κανάλια: Καθορισμός σειράς καναλιών καθώς και αντιστοίχιση ενός αριθμητικού πλήκτρου για το εκάστοτε κανάλι.
[Sender umbenennen]	Μόνο αναλογικά κανάλια: Αλλαγή του ονόματος του επιλεγμένου καναλιού.
[Programm editieren]	Μόνο αναλογικά κανάλια: Διενέργεια χειροκίνητων ρυθμίσεων για το κανάλι.

Επεξεργασία καναλιού – αναλογικά κανάλια

Για να τροποποιήσετε τις ρυθμίσεις ενός προγραμματισμένου καναλιού, επιλέξτε **[kanaleinstellung]** στο αριστερό τμήμα της οθόνης ρύθμισης καναλιών.



Επιλογή	Εξήγηση
[PR]	Εμφάνιση της επιλεγμένης θέσης του καναλιού.
[Seek]	Αυτόματη αναζήτηση καναλιού. Η αναζήτηση διακόπτεται, μόλις βρεθεί ένα κανάλι.
[Ch.]	Αλλαγή αριθμού καναλιού.
[MFT]	Λεπτομερής συντονισμός του καναλιού για ιδανική εικόνα.
[CANAL]	Ρύθμιση καναλιού για τον αποκωδικοποιητή. Αυτή η ρύθμιση πρέπει να πραγματοποιείται για την εμφάνιση και την εγγραφή εκπομπών PAY-TV/Canal Plus.
[NICAM]	Ρύθμιση καναλιού για εκπομπές NICAM.
[OK]	Εφαρμογή ρυθμίσεων και επιστροφή στο μενού λίστας σταθμών.

Επιλογή λίστας καναλιών

Στο μενού **[kanaleinstellung]** > **[Editieren]** μπορείτε να δείτε μια λίστα των ψηφιακών και αναλογικών τηλεοπτικών και ραδιοφωνικών σταθμών που βρέθηκαν.



Πατήστε τα πλήκτρα **▲**, για να μετακινήσετε την επισήμανση στο επάνω άκρο της λίστας καναλιών. Επιλέξτε με τα πλήκτρα **◀** **[DIGITALTV]**, **[ANALOG TV]** ή **[RADIO]** και επιλέξτε με το **▲** το κανάλι από τη λίστα.

Ρύθμιση αγαπημένου καναλιού

Επιλέξτε με τα πλήκτρα **▲** ένα κανάλι από το πρόγραμμα καναλιών και πατήστε **OK**, για να μεταβείτε στο μενού ρυθμίσεων στο αριστερό τμήμα της οθόνης. Επιλέξτε με τα πλήκτρα **▲** **[Favorit]** και πατήστε **OK**. Το επιλεγμένο κανάλι ορίζεται ως αγαπημένο κανάλι και εμφανίζεται η ένδειξη **[FAV]** στην οθόνη.



Για να εμφανιστεί η λίστα με τα Αγαπημένα, βγείτε από το μενού εγκατάστασης και πατήστε το πλήκτρο **FAV**.

Ρύθμιση AV1-Decoder

Με αυτόν τον τρόπο ορίζεται την υποδοχή AV1-SCART για την είσοδο κωδικοποιημένων σημάτων βίντεο. Με την επιλογή αυτή, ρυθμίζετε τη συσκευή έτσι ώστε το κωδικοποιημένο σήμα να αποστέλλεται από την υποδοχή AV1-SCART για αποκωδικοποίηση μέσω της υποδοχής AV2-SCART (DECODER). Το αποκωδικοποιημένο σήμα διαβάζεται στη συνέχεια ξανά μέσω της υποδοχής AV2 (DECODER), έτσι ώστε να μπορείτε να γράφετε εκπομπές PAY-TV/Canal Plus.

- ▶ Πατήστε μία φορά **AV/INPUT**, όταν εμφανιστεί η οθόνη επεξεργασίας καναλιών.
- ▶ Πατήστε **OK**, για να ενεργοποιήσετε την επιλογή, και πατήστε **OK** ξανά, για να απενεργοποιήσετε την επιλογή.
- ▶ Όταν είναι ενεργοποιημένη αυτή η επιλογή, εμφανίζεται η επιλογή **[Canal+]**.

Χειρισμός στο κύριο μενού


Στο τηλεχειριστήριο		
1	Εμφάνιση κύριου μενού	HOME
2	Επιλογή κύριας επιλογής	◀ ▶
3	Επιλογή υποεπιλογής	▲ ▼
4	Εμφάνιση επιλεγμένης επιλογής	OK
5	Έξοδος από κύριο μενού	HOME, RETURN

Επιλογές στο κύριο μενού

Επιλογή	Εξήγηση
ΤΑΙΝΙΑ	
HDD	Εμφάνιση του μενού [Titelliste] του σκληρού δίσκου. (Σελίδα 45).
HDD DivX	Εμφάνιση του μενού [Filmliste] του σκληρού δίσκου, στην οποία αναφέρονται τα αρχεία ταινιών DivX®. (Σελίδα 35).
DISK	Εμφάνιση του μενού [Titelliste] του δίσκου, στο οποίο αναφέρονται οι τίτλοι εγγραφής. (Σελίδα 45). Εμφάνιση του μενού [Filmliste] του δίσκου, στην οποία αναφέρονται τα αρχεία ταινιών DivX®. (Σελίδα 35). Αναπαραγωγή δίσκων DVD-Video (Σελίδα 34)
USB	Εμφάνιση του μενού [Filmliste] του USB-Stick. (Σελίδα 35).
ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΕΣ	
HDD	Εμφάνιση του μενού [Fotoliste], στο οποίο αναφέρονται τα αρχεία εικόνων στο σκληρό δίσκο. (Σελίδα 40).
DISK	Εμφάνιση του μενού [Fotoliste], στο οποίο αναφέρονται τα αρχεία εικόνων στο δίσκο. (Σελίδα 40).
USB	Εμφάνιση του μενού [Fotoliste], στο οποίο αναφέρονται τα αρχεία εικόνων στο USB-Stick. (Σελίδα 40).
ΜΟΥΣΙΚΗ	
HDD	Εμφάνιση του μενού [Musikliste], στο οποίο αναφέρονται τα αρχεία μουσικής στο σκληρό δίσκο. (Σελίδα 38).
DISK	Εμφάνιση του μενού [Musikliste], στο οποίο αναφέρονται τα αρχεία μουσικής ή κομμάτια ήχου στο δίσκο. (Σελίδα 38).
USB	Εμφάνιση του μενού [Musikliste], στο οποίο αναφέρονται τα αρχεία μουσικής στο USB-Stick. (Σελίδα 38).
ΑΠΛΟ ΜΕΝΟΥ	
Einstellung	Εμφάνιση του μενού εγκατάστασης. (Σελίδα 22).
Aufnahmmodus	Εμφάνιση της επιλογής [Aufnahmmodus] στο μενού εγκατάστασης. (Σελίδα 27).
Kopieren	Αντιγραφή του αναπαραγόμενου τίτλου ενός "κλειστού" DVD±R ή DVD-ROM χωρίς προστασία εγγραφής. (Σελίδα 50).
ΤΗΛΕΟΡΑΣΗ	
HDD	Εμφάνιση ζωντανής εικόνας τηλεόρασης στη λειτουργία HDD. Με το πλήκτρο HDD στο τηλεχειριστήριο μπορείτε να επιλέξετε επίσης κατευθείαν αυτή τη λειτουργία.
DVD	Εμφάνιση ζωντανής εικόνας τηλεόρασης στη λειτουργία DVD. Με το πλήκτρο DVD στο τηλεχειριστήριο μπορείτε να επιλέξετε επίσης κατευθείαν αυτή τη λειτουργία.
Timer Aufnahme	Εμφάνιση του μενού [TimerAufnahme]. (Σελίδα 42).


Ρυθμίσεις εγκατάστασης

Το μενού εγκατάστασης είναι δομημένο σε 3 επίπεδα. Στο τρίτο επίπεδο μπορείτε να πραγματοποιήσετε τις ρυθμίσεις που επιθυμείτε.		Στο τηλεχειριστήριο
1	Εμφάνιση κύριου μενού	HOME
2	Επιλογή [Einfaches Menü]	◀ ▶
3	Επιλογή [Einstellung]	OK
4	Επιλογή επιθυμητής επιλογής του πρώτου επιπέδου	▲ ▼
5	Μετάβαση στο δεύτερο επίπεδο	▶
6	Επιλογή επιθυμητής επιλογής του δεύτερου επιπέδου	▲ ▼
7	Μετάβαση στο τρίτο επίπεδο	▶
8	Αλλαγή ή εφαρμογή ρύθμισης	▲, OK
9	Επιστροφή στο προηγούμενο επίπεδο	◀




Πρώτο επίπεδο

↪



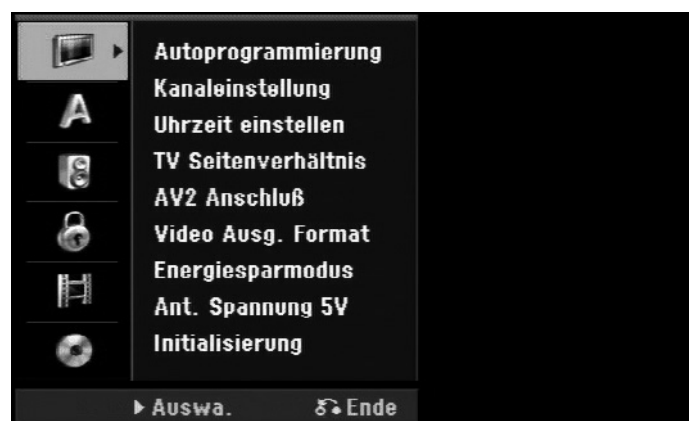
Δεύτερο επίπεδο

↪



Τρίτο επίπεδο

Γενικές ρυθμίσεις



Αυτόματος συντονισμός

Με την επιλογή αυτή αναζητούνται και αποθηκεύονται αυτόματα όλα τα κανάλια που λαμβάνονται. Για να εμφανιστεί αυτή η επιλογή πρέπει να εισάγετε έναν κωδικό πρόσβασης, εάν έχετε ρυθμίσει την επιλογή [Verriegelung] στο [Ein]. (Σελίδα 26).

[Land]: Επιλέξτε τη χώρα, στην οποία χρησιμοποιείται αυτή η συσκευή.
Εάν δεν αναφέρεται η χώρα σας, επιλέξτε [Andere].

[Alle, Digital, Analog]: Επιλέξτε τον τύπο των σταθμών, που θέλετε να εμφανιστούν.

[Starten]: Έναρξη αναζήτησης καναλιών.

Ρύθμιση καναλιών

Με τη βοήθεια αυτής της επιλογής υπάρχει η δυνατότητα προσθήκης νέων καναλιών ή επεξεργασίας υπάρχοντων καναλιών. Για να εμφανιστεί αυτή η επιλογή πρέπει να εισάγετε έναν κωδικό πρόσβασης, εάν έχετε ρυθμίσει την επιλογή **[Verriegelung]** στο **[Ein]**. (Σελίδα 26).

[Manuell]: Επιλέξτε ως τύπο σταθμού είτε **[Digital]** είτε **[Analog]**, μεταβείτε με το **▶** στην επιλογή καναλιών, επιλέξτε με τα πλήκτρα **▲** ένα κανάλι και πατήστε **OK**, για να προσθέσετε αυτό το κανάλι.

[Editieren]: Εμφανίζεται η οθόνη για την εμφάνιση της αποθηκευμένης λίστας σταθμών καθώς και επιλογές για τη ρύθμιση των σταθμών. (Σελίδα 19).

Ρύθμιση ώρας

Πρέπει να ρυθμίσετε την ώρα, για να μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία **[Timer-Aufnahme]**.

[Auto]: Επιλογή ενός καναλιού, το οποίο εκπέμπει σήμα ώρας, έτσι ώστε να ρυθμιστεί αυτόματα η ώρα. Εάν η αυτόματα ρυθμισμένη ώρα διαφέρει από την τοπική ώρα, μπορείτε να προσαρμόσετε την ώρα με την επιλογή **[Zeitversatz]**.

[Manuell]: Εάν κανένας σταθμός δεν εκπέμπει σήμα ώρας, πρέπει να ρυθμίσετε χειροκίνητα την ημερομηνία και την ώρα. Μεταβείτε με το **▶** από το **[Manuell]** στο πρώτο πεδίο (ημέρα της ημερομηνίας). Επιλέξτε με το **▲** την ημέρα. Μεταβείτε με το **▶** στο επόμενο πεδίο (μήνας) κτλ. Πατήστε στο τέλος το πλήκτρο **OK**, για να αποθηκεύσετε την ώρα.

[Zeitversatz]: Επιλέξτε με τα πλήκτρα **▲** μια τιμή (0, 30, 60, 90, 120 λεπτά) και πατήστε **OK**. Επιλέξτε „0”, εάν η αυτόματα ρυθμισμένη ώρα συμπίπτει με την τοπική ώρα.

Λόγος διαστάσεων τηλεόρασης

Κατά την αναπαραγωγή ενός DVD μπορείτε να ρυθμίσετε το λόγο διαστάσεων της εικόνας της συνδεδεμένης τηλεόρασης.

[4:3 Letter Box]: Επιλέξτε αυτή τη ρύθμιση σε περίπτωση σύνδεσης σε τηλεόραση με λόγο διαστάσεων οθόνης 4:3. Οι εκπομπές ευρείας οθόνης απεικονίζονται με αυτή τη ρύθμιση με μαύρες μπάρες στο επάνω και στο κάτω άκρο της οθόνης.

[4:3 Pan Scan]: Επιλέξτε αυτή τη ρύθμιση σε περίπτωση σύνδεσης σε τηλεόραση με λόγο διαστάσεων οθόνης 4:3. Οι εκπομπές ευρείας οθόνης κόβονται με αυτή τη ρύθμιση και εμφανίζονται σε ολόκληρη την οθόνη.

[16:9 wide]: Επιλέξτε αυτή τη ρύθμιση σε περίπτωση σύνδεσης σε τηλεόραση ευρείας οθόνης.

Σύνδεση AV 2

Στη σύνδεση AV2 (DECODER) στην πίσω πλευρά μπορείτε να συνδέσετε έναν αποκωδικοποιητή ή άλλες συσκευές.

[Decoder]: Επιλέξτε αυτή τη ρύθμιση σε περίπτωση σύνδεσης ενός αποκωδικοποιητή PAY-TV ή Canal Plus στη σύνδεση AV2 (DECODER) της συσκευής.

[Andere]: Επιλέξτε αυτή τη ρύθμιση σε περίπτωση σύνδεσης ενός βίντεο ή παρόμοιας συσκευής εγγραφής στη σύνδεση AV2 (DECODER) της συσκευής.

Έξοδος βίντεο μορφή

Επιλέξτε τη ρύθμιση που είναι κατάλληλη για τον τύπο σύνδεσης τηλεόρασης.

[YPbPr]: Σε περίπτωση σύνδεσης της τηλεόρασης στην υποδοχή εξόδου COMPONENT.

[RGB]: Σε περίπτωση σύνδεσης της τηλεόρασης στην υποδοχή SCART.

Λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας

Επιλέξτε εάν κατά την απενεργοποίηση αυτής της συσκευής θέλετε να μεταβαίνει σε λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας. Αυτή η λειτουργία δεν είναι δυνατή σε περίπτωση προγραμματισμένης εγγραφής με χρονοδιακόπτη.

[Ein]*: Η οθόνη του πεδίου χειρισμού απενεργοποιείται όταν είναι κλειστή η συσκευή και λειτουργούν μόνο τα σήματα της εισόδου της κεραίας.

[Aus]: Απενεργοποίηση **[Energiesparmodus]**.

- Εάν απενεργοποιήσετε τη συσκευή κατά τη λήψη κωδικοποιημένων σημάτων, δεν είναι δυνατή η λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας.

Τάση κεραίας 5 V

Εάν πρόκειται να συνδέσετε εσωτερική κεραία, πρέπει να συνδέσετε μια κεραία με ενισχυτή σήματος 5 V, 100 mA και να ενεργοποιήσετε αυτή την επιλογή.

[EIN]: Η συνδεδεμένη κεραία τροφοδοτείται με ρεύμα.

[AUS]: Η συσκευή δεν τροφοδοτεί τη συνδεδεμένη κεραία με ρεύμα.

Καθορισμός αρχικών παραμέτρων

Επαναφορά τις συσκευής στις εργοστασιακές ρυθμίσεις και διαμόρφωση (format) σκληρού δίσκου.

[werkseinstellung]: Επαναφορά τις συσκευής στις αρχικές εργοστασιακές ρυθμίσεις. Κάποιες συγκεκριμένες λειτουργίες δε μηδενίζονται (κατηγοριοποίηση, κωδικός πρόσβασης και κωδικός περιοχής). Μετά την επαναφορά στις εργοστασιακές ρυθμίσεις, εμφανίζεται στην οθόνη το μενού αυτόματης εγκατάστασης.


[HDD Formatierung]: Διαγράφονται όλες οι εγγραφές στο σκληρό δίσκο.

Ρυθμίσεις γλώσσας



Γλώσσα μενού

Επιλέξτε μια γλώσσα για την εμφάνιση του μενού εγκατάστασης και του μενού οθόνης.

 Λάβετε υπόψη ότι αλλάζει αμέσως η γλώσσα. Μην επιλέγετε επομένως μια γλώσσα, που δεν μπορείτε να διαβάσετε.

Μενού δίσκου / Ήχος δίσκου / Υπότιτλοι δίσκου

Επιλέξτε μια γλώσσα για μενού/ήχο/υπότιτλους.

[Original]: Χρησιμοποιείται η αρχική γλώσσα στην οποία έχει γίνει εγγραφή του δίσκου.

[Andere]: Για να επιλέξετε κάποια άλλη γλώσσα, εισάγετε με τα αριθμητικά πλήκτρα τον αντίστοιχο τετραψήφιο αριθμό, που μπορείτε να βρείτε στη λίστα με τους κωδικούς γλώσσας (βλέπε σελίδα 64), και πατήστε **OK**. Εάν πληκτρολογήσατε λάθος τον αριθμό, πατήστε **CLEAR** και διορθώστε τον.

[Aus]: Για υπότιτλους δίσκου: Απενεργοποίηση υπότιτλων.

Ήχος DTV

Τα ψηφιακά κανάλια τηλεόρασης συχνά εκπέμπουν τις εκπομπές τους σε περισσότερες γλώσσες. Με την επιλογή αυτή μπορείτε να ορίσετε την προεπιλεγμένη γλώσσα. Εάν το κανάλι εκπέμπει μια εκπομπή σε πολλές γλώσσες, μπορείτε να επιλέξετε κατά τη διάρκεια της εκπομπής κάποια άλλη γλώσσα πατώντας πολλές φορές το πλήκτρο **AUDIO**.

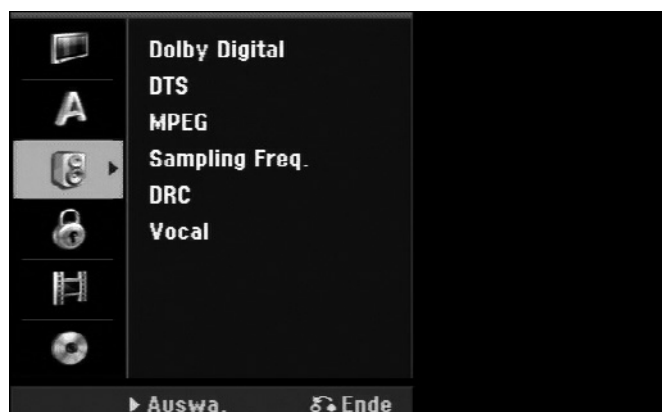
Υπότιτλοι DTV

Τα ψηφιακά κανάλια τηλεόρασης συχνά εκπέμπουν τις εκπομπές τους με υπότιτλους σε άλλες γλώσσες. Με αυτή τη ρύθμιση μπορείτε να ορίσετε μια προεπιλεγμένη γλώσσα για τους υπότιτλους, σε περίπτωση που εκπέμπονται υπότιτλοι DTV από το κανάλι. Κατά την παρακολούθηση ψηφιακής τηλεόρασης, πατήστε πολλές φορές το πλήκτρο **SUBTITLE**, για να επιλέξετε μια γλώσσα για τους υπότιτλους.

Υπότιτλοι DivX

Μπορείτε να επιλέξετε τη γλώσσα για τους υπότιτλους DivX®.

Ρυθμίσεις ήχου



Dolby Digital / DTS / MPEG

Επιλέξτε το είδος του ψηφιακού σήματος ήχου στη σύνδεση μέσω της υποδοχής εξόδου DIGITAL AUDIO.

[Bitstream] Επιλέξτε την επιλογή, εάν συνδέσετε την υποδοχή εξόδου DIGITAL AUDIO με συσκευή ήχου με ενσωματωμένο αποκωδικοποιητή Dolby Digital, DTS ή MPEG.

[PCM] Για Dolby Digital/MPEG: Επιλέξτε την επιλογή, εάν συνδέσετε την υποδοχή εξόδου DIGITAL AUDIO αυτής της συσκευής με συσκευή ήχου χωρίς ενσωματωμένο αποκωδικοποιητή Dolby Digital, DTS ή MPEG.

[Aus] Για DTS: Επιλέξτε την επιλογή, εάν συνδέσετε την υποδοχή εξόδου DIGITAL AUDIO αυτής της συσκευής με συσκευή ήχου χωρίς ενσωματωμένο αποκωδικοποιητή DTS.

Συχνότητα δειγματοληψίας (sampling rate) – Συχνότητα δειγματοληψίας του σήματος ήχου

[48 kHz]: Σε ένα DVD με 96-kHz-Sampling η έξοδος μετατρέπεται σε 48 kHz. Εάν ο δέκτης σας ή ο ενισχυτής σας δεν μπορεί να επεξεργαστεί σήματα 96-kHz, επιλέξτε **[48kHz]**.

[96 kHz]: Τα ψηφιακά σήματα ήχου αναπαράγονται με την πρωτότυπη συχνότητα δειγματοληψίας.

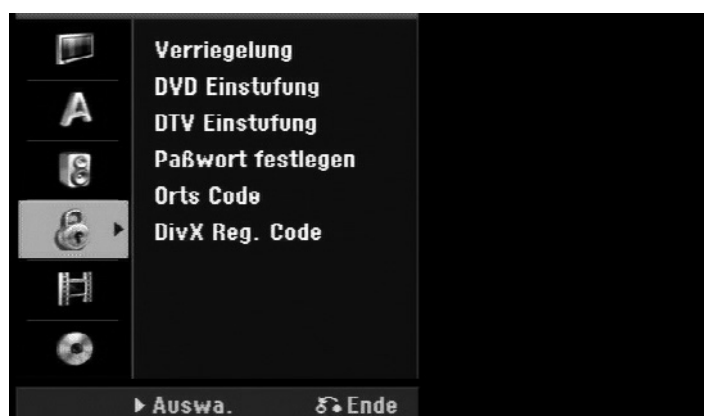
DRC (έλεγχος δυναμικής περιοχής)

Για καθαρό ήχο με χαμηλή ένταση ήχου (μόνο Dolby Digital). Ρυθμίστε αυτή την επιλογή στο **[Ein]**, για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία.

Vocal

Επιλέξτε αυτή τη ρύθμιση **[Ein]**, για να μετατρέψετε τα κανάλια караόκε σε κανονικό στερεοφωνικό ήχο. Αυτή η λειτουργία είναι κατάλληλη μόνο για πολυκάναλα DVD караόκε.

Ρύθμιση λειτουργιών κλειδώματος



Για να μπορείτε να έχετε πρόσβαση στο κλειδώμα, στην κατηγοριοποίηση DVD ή DTV, στον κωδικό πρόσβασης και στον κωδικό περιοχής (κωδικός χώρας), πρέπει να εισάγετε τον τετραψήφιο κωδικό πρόσβασης που έχετε ορίσει. Εάν δεν έχετε ορίσει ακόμη κωδικό πρόσβασης, θα σας ζητηθεί όταν εμφανιστεί η λειτουργία.

- ▶ Εισάγετε τον τετραψήφιο κωδικό πρόσβασης.
- ▶ Εισάγετε τον ξανά για επιβεβαίωση.
- ▶ Εάν πληκτρολογήσατε λάθος τον αριθμό, πατήστε **CLEAR** και διορθώστε τον.

Εάν δεν θυμάστε πλέον τον κωδικό πρόσβασης, μπορείτε να τον ακυρώσετε. Ανοίξτε το μενού εγκατάστασης. Εισάγετε με τα αριθμητικά πλήκτρα τον κωδικό πρόσβασης **210499** και πατήστε **OK**. Ο κωδικός πρόσβασης έχει ακυρωθεί.

Κλειδωμα

Μπορείτε να κλειδώσετε συγκεκριμένα κανάλια και επίπεδα ασφαλείας. Έχετε τη δυνατότητα να ακυρώσετε τα κλειδώματα αργότερα. Εάν το κλειδωμα είναι ρυθμισμένο στο **[AUS]**, ακυρώνεται η **[DTV-Einstufung]**.

Κατηγοριοποίηση DVD

Επιλέξτε ένα επίπεδο ενεργοποίησης DVD. Όσο χαμηλότερο είναι το επίπεδο ενεργοποίησης, τόσο μεγαλύτεροι είναι οι περιορισμοί. Επιλέξτε **[keine Limitierung]**, για να απενεργοποιήσετε την κατηγοριοποίηση.

Κατηγοριοποίηση DTV

Όταν είναι ενεργοποιημένο κάποιο από τα εμφανιζόμενα όριο ηλικίας, δεν εμφανίζονται οι εκπομπές, που είναι κατηγοριοποιημένες για μεγαλύτερη ηλικία.

[keine Kontrolle]: Εμφανίζονται όλα τα προγράμματα.

[04 Jahre] – [18 Jahre]: Κατηγοριοποίηση [04 Jahre] για τους περισσότερους περιορισμούς και [18 Jahre] για τους λιγότερους περιορισμούς.

[Alle sperren]: Κλειδώνονται όλα τα προγράμματα.

i Λάβετε υπόψη σας, ότι η εκπομπή ή όχι κωδικού κατηγοριοποίησης εξαρτάται από τους τηλεοπτικούς σταθμούς.

Ορισμός κωδικού πρόσβασης

Αλλαγή ή διαγραφή κωδικού πρόσβασης.

[Ändern]: Εισάγετε τον τρέχοντα κωδικό πρόσβασης και στη συνέχεια δύο φορές τον νέο κωδικό πρόσβασης.

[Löschen]: Εισάγετε τον τρέχοντα κωδικό πρόσβασης. Στη συνέχεια θα διαγραφεί ο κωδικός πρόσβασης.

Κωδικός περιοχής (κωδικός χώρας)

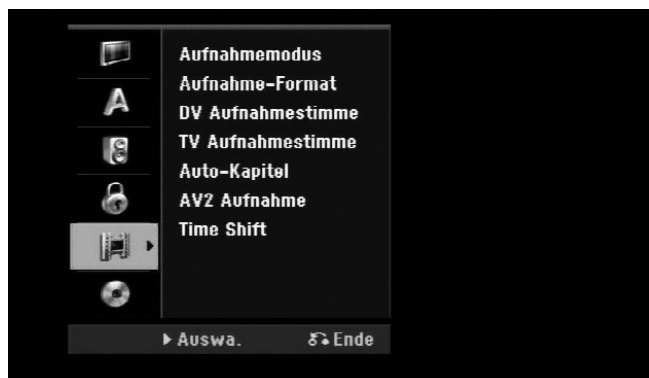
Επιλογή ενός κωδικού για τη χώρα σας ως επίπεδο ενεργοποίησης για την αναπαραγωγή. Με αυτήν την επιλογή ορίζετε, ποιες προεπιλεγμένες ρυθμίσεις θέλετε να εφαρμόζονται για τη χώρα στην κατηγοριοποίηση DVD από την ασφάλεια παιδιών. Κωδικοί χωρών βλέπε σελίδα 64.

Κωδ. περ. DivX

Από την εταιρεία μας λαμβάνετε έναν κωδικό καταχώρησης DivX® VOD (Video On Demand), που σας παρέχει το δικαίωμα ενοικίασης ή/και αγοράς ταινιών μέσω της υπηρεσίας DivX® VOD. Περισσότερες πληροφορίες θα βρείτε στη διεύθυνση www.divx.com/vod.

Για να εμφανιστεί ο κωδικός καταχώρησης της συσκευής, επιλέξτε το πεδίο **[Zeige]** και πατήστε **OK**.

Ρυθμίσεις εγγραφής



Τρόπος λειτουργίας εγγραφής

Ορισμός της ποιότητας της εικόνας για εγγραφές, XP, SP, LP ή EP. Περισσότερες υποδείξεις για κάθε τρόπο λειτουργίας θα βρείτε στα τεχνικά χαρακτηριστικά στο χρόνο εγγραφής στη σελίδα 60.

[**XP**]: Μέγιστη ποιότητα εικόνας.

[**SP**]: Κανονική ποιότητα εικόνας.

[**LP**]: Κάπως χαμηλότερη ποιότητα εικόνας από ό,τι στο [SP].

[**EP**]: Ελάχιστη ποιότητα εικόνας.

Λόγος διαστάσεων εγγραφής

Με τη βοήθεια αυτής της επιλογής ορίζετε το λόγο διαστάσεων της εικόνας για τις εγγραφές, για την προσαρμογή των εγγραφών στο DVD.

Φωνή εγγραφής DV

Πρέπει να ρυθμίσετε αυτήν την επιλογή, όταν συνδέετε βιντεοκάμερα με 32kHz/12-Bit-Audio στην υποδοχή DV IN στην μπροστινή πλευρά.

Ορισμένες ψηφιακές βιντεοκάμερες διαθέτουν δύο στερεοφωνικά ίχνη για τον ήχο. Το ένα ίχνος εγγράφεται κατά την εγγραφή. Το άλλο ίχνος χρησιμεύει για την καταγραφή ήχου κατά τη μετέπειτα επεξεργασία.

Στη ρύθμιση Audio 1 χρησιμοποιείται στην εγγραφή το εγγραμμένο ίχνος ήχου.

Στη ρύθμιση Audio 2 χρησιμοποιείται ο μετέπειτα ήχος.

Φωνή εγγραφής TV

Σε μια δίγλωσση εγγραφή TV μπορείτε να επιλέξετε το κανάλι ήχου που θέλετε να εγγραφεί.

[**Haupt + unter**]: Κύρια γλώσσα και πρόσθετη γλώσσα

[**Haupt**]: Μόνο κύρια γλώσσα

[**unter**]: Μόνο πρόσθετη γλώσσα

Αυτόματα κεφάλαια

Κατά την εγγραφή στον τρόπο λειτουργίας βίντεο, προστίθενται ανά προκαθορισμένα διαστήματα σημάδια κεφαλαίων (καθόλου ή κάθε 5, 10, 15 λεπτά).

Εγγραφή AV2

Ορισμός του είδους της εισόδου για σήματα βίντεο της υποδοχής AV2 (DECODER). Εάν αυτή η ρύθμιση δεν συμπίπτει με το είδος του σήματος εισόδου βίντεο, δεν εμφανίζεται άψογη εικόνα.

[**Auto**]: Το σήμα εισόδου βίντεο προσαρμόζεται αυτόματα στο λαμβανόμενο σήμα βίντεο.

[**CVBS**]: Είσοδος σημάτων βίντεο CVBS (Composite).

[**RGB**]: Είσοδος σημάτων RGB.

[**S-VIDEO**]: Είσοδος σημάτων S-Video.

Time Shift

Ρυθμίστε αυτήν την επιλογή στο [**Ein**], για να χρησιμοποιείτε τη λειτουργία Timeshift αυτόματα και χωρίς να πατάτε το πλήκτρο **TIMESHIFT**. Η λειτουργία Timeshift ενεργοποιείται αυτόματα περ. 5 δευτερόλεπτα μετά την έναρξη του τρόπου λειτουργίας δέκτη τηλεόρασης.

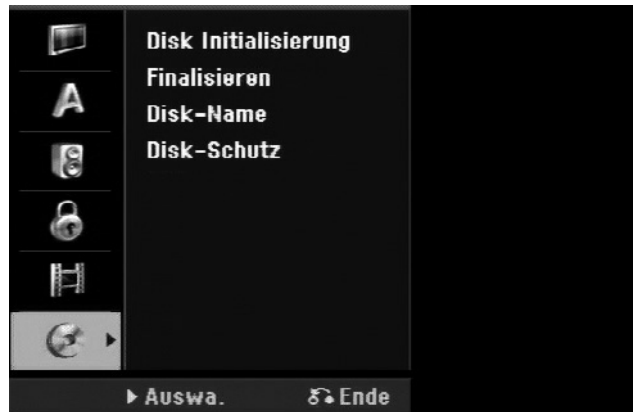
Εάν θέλετε να διακόψετε την αναπαραγωγή, πατήστε το πλήκτρο **II (PAUSE)**. Η εικόνα της τηλεόρασης παγώνει.

Για να αρχίσετε την αναπαραγωγή με χρονοκαθυστέρηση, πατήστε **► (PLAY)**.

Για να τερματίσετε την αναπαραγωγή με χρονοκαθυστέρηση και να συνεχίσετε την κανονική αναπαραγωγή, πατήστε **■ (STOP)**.

Για να σταματήσετε την εγγραφή Timeshift, ρυθμίστε τη λειτουργία στο μενού στο [**Aus**].

Ρυθμίσεις δίσκου



Καθορισμός αρχικών παραμέτρων δίσκου

Για να διαμορφώσετε ένα DVD, επιλέξτε **[Starten]** και πατήστε **OK**. Στη συνέχεια εμφανίζεται το μενού **[Disk Initialisierung]**. Μετά την επιβεβαίωση αρχίζει η διαμόρφωση. Για δίσκους DVD-RW μπορείτε να επιλέξετε είτε τον τρόπο λειτουργίας VR είτε Video. Κατά τη διαμόρφωση χάνονται όλα τα δεδομένα που υπάρχουν στο DVD.

Ένας κενός δίσκος διαμορφώνεται αυτόματα από τη συσκευή μόλις τοποθετηθεί στην υποδοχή.

Περισσότερες οδηγίες θα βρείτε στο κεφάλαιο "Δίσκοι με δυνατότητα εγγραφής και αναπαραγωγής" στη σελίδα 6.

Κλείσιμο

Για να είναι δυνατή η αναπαραγωγή του δίσκου που γράψατε με αυτή τη συσκευή σε άλλες συσκευές DVD πρέπει να κλείσετε το δίσκο. Η διάρκεια του κλεισίματος ποικίλει ανάλογα με την κατάσταση του δίσκου, τη διάρκεια των εγγραφών καθώς και τον αριθμό των τίτλων.

[Finalisieren]: Εμφανίζεται το μενού **[Finalisieren]**. Μετά την επιβεβαίωση αρχίζει το κλείσιμο.

[De-Finalisieren]: Για να ακυρώσετε το κλείσιμο δίσκων DVD-RW, επιβεβαιώστε το μήνυμα στο μενού **[De-Finalisieren]**. Μετά την απομάκρυνση του κλεισίματος μπορείτε να επεξεργαστείτε και να γράψετε ξανά το δίσκο.

Ελέγξτε πριν από το κλείσιμο τα χαρακτηριστικά των διαφόρων τύπων δίσκων με τη βοήθεια του ακόλουθου πίνακα.

-RW	Υπάρχει η δυνατότητα ακύρωσης του κλεισίματος των δίσκων DVD-RW, για περαιτέρω επεξεργασία και εκ νέου εγγραφή των δίσκων.
+R -R	Δεν είναι πλέον δυνατή η επεξεργασία ή η εγγραφή κλεισμένων δίσκων.
+RW	Ο δίσκος κλείνει αυτόματα πριν από την εξαγωγή.
RAM	Δεν απαιτείται κλείσιμο.

Όνομα δίσκου

Με τη βοήθεια αυτής της λειτουργίας μπορείτε να αλλάξετε το στάνταρ όνομα του δίσκου. Το όνομα αυτό εμφανίζεται στην οθόνη κατά την τοποθέτηση του δίσκου στην υποδοχή καθώς και κατά την εμφάνιση πληροφοριών δίσκου.

Επιλέξτε **[Editieren]** και πατήστε **OK**, για να εμφανιστεί το πληκτρολόγιο.

Προστασία δίσκου

Ρυθμίστε αυτήν την επιλογή στο **[Ein]**, για να προστατέψετε το δίσκο από ακούσια εγγραφή, διαγραφή ή επεξεργασία. Δεν είναι δυνατή η προστασία δίσκων DVD-RW διαμορφωμένων με τη λειτουργία DVD-R ή Video.

Εμφάνιση πληροφοριών δίσκου

Στο τηλεχειριστήριο		
1	Αναπαραγωγή του δίσκου που βρίσκεται στη συσκευή	► (PLAY)
2	Εμφάνιση κατάστασης αναπαραγωγής	DISPLAY
3	Εμφάνιση μενού αναπαραγωγής	DISPLAY
4	Επιλογή καταχώρησης	▲ ▼
5	Διενέργεια ρυθμίσεων στο μενού αναπαραγωγής	◀ ▶
6	Απόκρυψη μενού αναπαραγωγής του δίσκου	DISPLAY

Ρυθμίσεις στο μενού αναπαραγωγής

Για να επιλέξετε μια καταχώρηση, πατήστε το πλήκτρο ▲ και αλλάξετε ή επιλέξετε με τα πλήκτρα ◀ μια ρύθμιση.



- a Τρέχον τίτλος/κομμάτι/αρχείο/συνολικός αριθμός τίτλων/κομματιών/αρχείων
- b Τρέχον κεφάλαιο/συνολικός αριθμός κεφαλαίων
- c Χρόνος αναπαραγωγής που έχει παρέλθει
- d Επιλεγμένη γλώσσα ήχου ή επιλεγμένο κανάλι ήχου
- e Επιλεγμένοι υπότιτλοι
- f Επιλεγμένη οπτική γωνία/συνολικός αριθμός οπτικών γωνιών
- g Επιλεγμένη λειτουργία ήχου

Μετάβαση σε άλλο τίτλο **HDD** **DVD** **ALL**

Όταν υπάρχουν πολλοί τίτλοι στο δίσκο, μπορείτε να επιλέξετε κάποιον άλλο τίτλο.

- Πατήστε κατά την αναπαραγωγή δύο φορές το πλήκτρο **DISPLAY** και επιλέξτε με το ▲ το σύμβολο του τίτλου.
- Πατήστε στη συνέχεια το αντίστοιχο αριθμητικό πλήκτρο (0-9) ή τα πλήκτρα ◀ , για να επιλέξετε τον αριθμό του τίτλου.

Αναπαραγωγή μετά από επιλεγμένο χρονικό σημείο **HDD** **DVD** **ALL** **DivX**

- Πατήστε κατά την αναπαραγωγή δύο φορές το πλήκτρο **DISPLAY**. Στο πεδίο αναζήτησης χρόνου εμφανίζεται ο χρόνος αναπαραγωγής που έχει παρέλθει.
- Μεταβείτε στο πεδίο αναζήτησης χρόνου και εισάγετε το χρόνο έναρξης που επιθυμείτε από αριστερά προς τα δεξιά σε ώρες, λεπτά και δευτερόλεπτα και πατήστε **OK**.

Για να βρείτε για παράδειγμα μια σκηνή στο χρόνο αναπαραγωγής 2 ώρες, 10 λεπτά και 20 δευτερόλεπτα, εισάγετε "21020".

Εάν κάνατε λάθος, μετακινήστε το σύμβολο εισαγωγής στοιχείων (⏏) με τα πλήκτρα ◀ στο λάθος σημείο και διαγράψτε και διορθώστε τα στοιχεία.

Επιλογή γλώσσας υπότιτλων **HDD DivX**

- ▶ Πατήστε κατά την αναπαραγωγή δύο φορές το πλήκτρο **DISPLAY**, για να εμφανιστεί το μενού αναπαραγωγής.
- ▶ Επιλέξτε με τα πλήκτρα ▲ την επιλογή "υπότιτλοι" και ορίστε με τα πλήκτρα ◀ τη γλώσσα των υποτίτλων που επιθυμείτε.

Εμφάνιση διαφόρων γωνιών λήψης **DVD**

Εάν ο δίσκος περιέχει σκηνές, από διάφορες γωνίες λήψης, μπορείτε να επιλέξετε τις επιθυμητές γωνίες λήψης της κάμερας κατά την αναπαραγωγή. Πατήστε κατά την αναπαραγωγή δύο φορές το πλήκτρο **DISPLAY**, για να εμφανιστεί το μενού αναπαραγωγής. Επιλέξτε με τα πλήκτρα

- ▲ την επιλογή "Γωνία" και ορίστε με τα πλήκτρα ◀ την επιθυμητή γωνία λήψης.

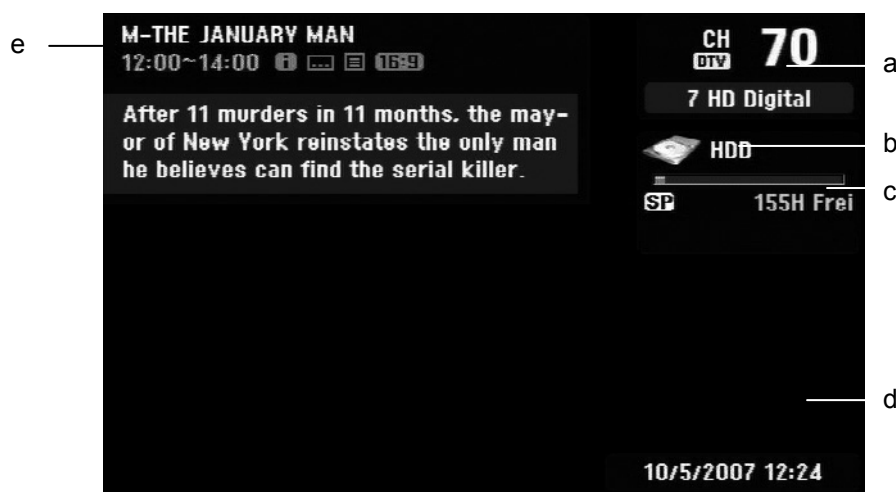
Επιλογή λειτουργίας ήχου **DVD ALL DivX**

Η συσκευή αυτή μπορεί να παράγει εφέ 3D-Surround, στο οποίο προσομοιώνεται μια πολυκάναλη αναπαραγωγή ήχου με δύο συμβατικά στερεοφωνικά ηχεία, χωρίς να απαιτούνται πέντε ή περισσότερα ηχεία, που είναι απαραίτητα για πολυκάναλο ήχο ενός συστήματος οικιακού σινεμά.

- ▶ Πατήστε κατά την αναπαραγωγή δύο φορές το πλήκτρο **DISPLAY**, για να εμφανιστεί το μενού αναπαραγωγής.
- ▶ Επιλέξτε με τα πλήκτρα ▲ την επιλογή "Ήχος" και ορίστε με τα πλήκτρα ◀ την επιθυμητή λειτουργία ήχου (3D SUR. ή NORMAL).

Εμφάνιση πληροφοριών στην τηλεόραση

Για να εμφανιστούν οι πληροφορίες στην οθόνη, πατήστε το πλήκτρο **DISPLAY**.



- a Εμφανίζεται ο λαμβανόμενος αριθμός του καναλιού, το όνομα του σταθμού και το σήμα ήχου (στερεοφωνικό, δίγλωσσο, μονοφωνικό). (Η ένδειξη του σήματος ήχου εμφανίζεται μόνο σε αναλογικά κανάλια.)
- b Εμφανίζεται το όνομα και η μορφή του μέσου αποθήκευσης δεδομένων.
- c Εμφανίζεται ο τρόπος λειτουργίας εγγραφής, ο ελεύθερος χώρος αποθήκευσης και μια μπάρα ένδειξης προόδου με τη διάρκεια αναπαραγωγής που έχει παρέλθει.
- d Εμφανίζεται η τρέχουσα ημερομηνία και ώρα.
- e Εμφανίζεται τον τίτλο του προγράμματος, την ώρα έναρξης, την ώρα λήξης κτλ..
 - (Εκτεταμένο μήνυμα κειμένου) Αυτό το σύμβολο σημαίνει ότι υπάρχει εκτεταμένο μήνυμα κειμένου με λεπτομερή περιγραφή του σταθμού (βλέπε σελίδα 32).
 - (Υπότιτλοι DTV) Αυτό το σύμβολο σημαίνει, ότι υπάρχουν υπότιτλοι για την παρούσα εκπομπή.
 - (Ευρεία οθόνη) Αυτό το σύμβολο σημαίνει, ότι η εκπομπή εκπέμπεται σε μορφή ευρείας οθόνης.

Κανάλια

Μπορείτε να επιλέξετε τα αποθηκευμένα τηλεοπτικά κανάλια είτε με τα πλήκτρα **P+/-** στο τηλεχειριστήριο είτε πατώντας απευθείας τα αριθμητικά πλήκτρα (**0-9**).

Εναλλαγή καναλιών τηλεόρασης μέσω λίστας καναλιών

Πατήστε το πλήκτρο **OK**, για να εμφανιστεί μια λίστα με τα κανάλια τηλεόρασης και να επιλέξετε από εδώ το επιθυμητό πρόγραμμα. Πατήστε κατά τη διάρκεια της εμφάνισης ενός προγράμματος στο **OK**, για να εμφανιστεί η λίστα των καναλιών τηλεόρασης. Επισημάνετε με τα πλήκτρα **▲** τον επιθυμητό σταθμό και πατήστε **OK**, για να μεταβείτε σε αυτό το πρόγραμμα.

Εναλλαγή λίστας καναλιών

Μπορείτε να αλλάζετε μεταξύ των λιστών καναλιών **DIGITAL TV**, **ANALOG TV** ή **RADIO**. Πατήστε το πλήκτρο **▲**, για να μεταβείτε στο επάνω άκρο της λίστας καναλιών. Επιλέξτε με τα πλήκτρα **◀ ▶** ή **[DIGITALTV]**, **[ANALOG TV]** ή **[RADIO]**. Στη συνέχεια θα εμφανιστεί η επιλεγμένη λίστα καναλιών.

Εμφάνιση λίστας αγαπημένων καναλιών

Μπορείτε επίσης να εμφανίσετε μια λίστα με τα αγαπημένα σας κανάλια και να τη διαμορφώσετε σύμφωνα με τις επιθυμίες σας. Για να καταχωρήσετε ένα αγαπημένο κανάλι, ανοίξτε στο μενού εγκατάστασης την επιλογή **[kanaleinstellung]**. (Βλέπε σελίδα 23).



Πατήστε κατά τη διάρκεια της τηλεθέασης το κόκκινο πλήκτρο (**FAV**). Στη συνέχεια θα εμφανιστεί η λίστα των αγαπημένων καναλιών. Επισημάνετε με τα πλήκτρα **▲** το κανάλι που επιθυμείτε και πατήστε **OK**, για να επιλέξετε αυτό το σταθμό.

Χρήση ηλεκτρονικού οδηγού προγράμματος

Στο τηλεχειριστήριο		
1	Εμφάνιση μενού ηλεκτρονικού οδηγού προγράμματος	EPG
2	Επιλογή προγράμματος τηλεόρασης	▲ ▼
3	Επιλογή επόμενης/προηγούμενης καταχώρησης μενού	⏮ ⏭
4	Εμφάνιση τρέχοντος επιλεγμένου προγράμματος	OK
5	Έξοδος από μενού ηλεκτρονικού οδηγού προγράμματος	EPG ή RETURN

Σχετικά με τον ηλεκτρονικό οδηγό προγράμματος

Στον ηλεκτρονικό οδηγό προγράμματος (EPG) εμφανίζεται ένας πίνακας των επόμενων ψηφιακών τηλεοπτικών εκπομπών με αναλυτικές πληροφορίες για κάθε εκπομπή. Η οθόνη του ηλεκτρονικού οδηγού προγράμματος υποδιαιρείται σε υποδείξεις προγράμματος, σε μια λίστα σταθμών καθώς και σε μια λίστα εκπομπών. Λάβετε υπόψη, ότι πρέπει να είναι σωστά ρυθμισμένη η ημερομηνία και η ώρα της συσκευής, για να εμφανίζονται σωστά οι πληροφορίες στον ηλεκτρονικό οδηγό προγράμματος.

Εμφάνιση παραθύρου με αναλυτικές πληροφορίες

Μπορούν να εμφανιστούν αναλυτικές πληροφορίες για κάποια επιλεγμένη εκπομπή. Για να εμφανιστούν αυτές οι πληροφορίες, πατήστε το μπλε πλήκτρο (**TEXT**). Για την απόκρυψη των πληροφοριών, πατήστε ξανά το μπλε πλήκτρο.



Εμφάνιση μενού ηλεκτρονικού οδηγού προγράμματος

Στον ηλεκτρονικό οδηγό προγράμματος υπάρχουν δύο μενού. Πατήστε στον εμφανιζόμενο οδηγό προγράμματος το κίτρινο πλήκτρο (**SUBTITLE**).

[Jetzt/weiter]: Εδώ εμφανίζονται οι τρέχουσες και οι επόμενες εκπομπές.



[8 Tage]:

Εδώ εμφανίζονται όλες οι εκπομπές των επόμενων οκτώ ημερών. Στον οκταήμερο οδηγό προγράμματος μπορείτε να αλλάξετε την ημερομηνία του οδηγού προγράμματος, πατώντας το πράσινο πλήκτρο (**REPEAT**) και στη συνέχεια να επιλέξετε μια ημερομηνία με τα πλήκτρα ◀.



i Με τη βοήθεια του οκταήμερου ηλεκτρονικού οδηγού προγράμματος έχετε τη δυνατότητα προγραμματισμού εγγραφών με χρονοδιακόπτη. Επιλέξτε μια εκπομπή και πατήστε το κόκκινο πλήκτρο (**FAV**). Στη συνέχεια θα εμφανιστεί το κόκκινο σύμβολο του χρονοδιακόπτη και η εκπομπή αποθηκεύεται από τη συσκευή εγγραφής για εγγραφή.

Μπορείτε ανά πάσα στιγμή να ελέγχετε τις προγραμματισμένες εκπομπές στο μενού [**Timer Liste**] (βλέπε σελίδα 43). Για να διαγράψετε μια εγγραφή με χρονοδιακόπτη, επιλέξτε την εκάστοτε εκπομπή και πατήστε το κόκκινο πλήκτρο. (**FAV**). Το κόκκινο σύμβολο του χρονοδιακόπτη δεν εμφανίζεται πλέον.

Εμφάνιση teletext

Το teletext είναι μια δωρεάν υπηρεσία ορισμένων σταθμών με ειδήσεις, τρέχουσες πληροφορίες για τον καιρό, για τηλεοπτικά προγράμματα, τιμές μετοχών και πολλά άλλα θέματα. Με αυτή τη συσκευή εγγραφής μπορείτε να εμφανίσετε σε πολλούς τομείς εκτεταμένο teletext, όπως π.χ. κείμενο και γραφικά. Αυτό το είδος teletext μπορεί να εμφανιστεί με ειδικές υπηρεσίες teletext και συγκεκριμένες υπηρεσίες, που εκπέμπουν teletext.



Επιλέξτε με τα αριθμητικά πλήκτρα (0-9) ή τα πλήκτρα **P+/-** του τηλεχειριστηρίου τον επιθυμητό σταθμό με teletext. Για να εμφανιστεί το teletext, πατήστε το πλήκτρο **TEXT**. Ακολουθήστε τις οθόνες στο teletext και μετακινηθείτε στις σελίδες με το κόκκινο πλήκτρο (**FAV**) ή το πράσινο πλήκτρο (**REPEAT**) ή/και με τη βοήθεια των πλήκτρων **SKIP** ◀◀. Για την απόκρυψη του teletext και την εμφάνιση της εικόνας της τηλεόρασης πατήστε **TEXT** ή **RETURN**.

Εμφάνιση σελίδας teletext

Εισάγετε τον επιθυμητό αριθμό σελίδας με τα αριθμητικά πλήκτρα ως τριψήφιο αριθμό. Εάν πληκτρολογήσετε λάθος αριθμό, πρέπει να ολοκληρώσετε πρώτα την εισαγωγή του τριψήφιου αριθμού και να εισάγετε ξανά το σωστό αριθμό.

Μετακινηθείτε στις σελίδες με το κόκκινο ή το πράσινο πλήκτρο (**FAV**) ή (**REPEAT**) μπροστά ή πίσω αντίστοιχα.

Αναπαραγωγή δίσκων

Στο τηλεχειριστήριο		
1	Άνοιγμα υποδοχής δίσκου	OPEN/CLOSE
2	Τοποθέτηση δίσκου	
3	Κλείσιμο υποδοχής δίσκου	OPEN/CLOSE
4	Διενέργεια ρυθμίσεων στο μενού δίσκου Το μενού δίσκου δεν εμφανίζεται για όλους τους τύπους δίσκων	▲ ▼ ◀ ▶, OK
5	Έναρξη αναπαραγωγής	▶ PLAY
6	Διακοπή αναπαραγωγής	■ STOP

Αναπαραγωγή ενός δίσκου με υπάρχον μενού DVD

Η οθόνη του μενού ενδέχεται να εμφανιστεί μετά τη φόρτωση ενός DVD με μενού.

- ▶ Επιλέξτε με τα πλήκτρα ◀ τον επιθυμητό τίτλο ή/και το επιθυμητό κεφάλαιο, και πατήστε για την έναρξη της αναπαραγωγής το OK.
- ▶ Πατήστε το πλήκτρο TITLE ή MENU/LIST, για να επιστρέψετε στην οθόνη του μενού.

Λειτουργίες αναπαραγωγής HDD DVD ALL ACD MP3 WMA DivX

Μετάβαση στο προηγούμενο/επόμενο κεφάλαιο/κομμάτι/αρχείο

- ▶ Πατήστε το πλήκτρο SKIP ►, για να μεταβείτε στο επόμενο κεφάλαιο/κομμάτι/αρχείο.
- ▶ Πατήστε το πλήκτρο SKIP ◄, για να μεταβείτε στην αρχή του τρέχοντος κεφαλαίου/κομματιού/αρχείου.
- ▶ Πατήστε δύο φορές σύντομα το πλήκτρο SKIP ◄, για να μεταβείτε στο προηγούμενο κεφάλαιο/κομμάτι/αρχείο.

Παύση αναπαραγωγής

- ▶ Πατήστε το πλήκτρο PAUSE/STEP II, για να διακόψετε προσωρινά την αναπαραγωγή. Για να συνεχιστεί η αναπαραγωγή, πατήστε PLAY ▶.

Αναπαραγωγή μεμονωμένων εικόνων HDD DVD ALL

- ▶ Για την αναπαραγωγή μεμονωμένων εικόνων, πατήστε πολλές φορές το πλήκτρο PAUSE/STEP II.
- ▶ Πατήστε, με την αναπαραγωγή σε παύση, επαναλαμβανόμενα τα πλήκτρα ◀ / ▶, για να εμφανιστούν οι προηγούμενες ή η επόμενες μεμονωμένες εικόνες.

Γρήγορη προώθηση στην αρχή και στο τέλος HDD DVD ALL ACD DivX

- ▶ Πατήστε για τη γρήγορη προώθηση προς το τέλος ή/και τη γρήγορη προώθηση προς την αρχή, κατά την αναπαραγωγή, το πλήκτρο ◄◄ ή ►►. Για να αλλάξετε την ταχύτητα αναπαραγωγής, πατήστε πολλές φορές το πλήκτρο ◄◄ ή ►►. Για να συνεχιστεί η αναπαραγωγή με κανονική ταχύτητα, πατήστε PLAY ▶.

Αλλαγή καναλιού ήχου HDD DVD ALL ACD DivX

- ▶ Πατήστε το πλήκτρο AUDIO και στη συνέχεια πολλές φορές τα πλήκτρα ◀ ή ▶, για να επιλέξετε άλλη γλώσσα, άλλο κομμάτι ήχου ή άλλη μέθοδο κωδικοποίησης.

Μείωση ταχύτητας αναπαραγωγής HDD DVD ALL

- ▶ Πατήστε, έχοντας σταματήσει την αναπαραγωγή, το πλήκτρο ◄◄ ή ►►, για να μειώσετε την ταχύτητα της αναπαραγωγής προς τα εμπρός ή προς τα πίσω.
- ▶ Μπορείτε να αλλάξετε την ταχύτητα αναπαραγωγής πατώντας πολλές φορές το πλήκτρο ◄◄ ή ►►.
- ▶ Για να συνεχιστεί η αναπαραγωγή με κανονική ταχύτητα, πατήστε PLAY ▶.

Εμφάνιση μενού τίτλου DVD

- Για την εμφάνιση του μενού τίτλου ή του μενού του δίσκου, πατήστε το πλήκτρο **TITLE**.

Εάν το DVD διαθέτει μενού, εμφανίζεται το μενού τίτλου στην οθόνη. Διαφορετικά εμφανίζεται μόνο το μενού του δίσκου.

Λειτουργίες επανάληψης

Απλή επανάληψη HDD DVD ALL ACD MP3 WMA

- Πατήστε πολλές φορές το πλήκτρο **REPEAT**, για να επιλέξετε έναν τίτλο για επανάληψη αναπαραγωγής. Θα ακολουθήσει επανάληψη της αναπαραγωγής του τρέχοντος τίτλου, των φακέλων ή του κομματιού.
- Για κανονική αναπαραγωγή, πατήστε πολλές φορές το πλήκτρο **REPEAT** και επιλέξτε **[Aus]**.

Επανάληψη ενότητας (A-B) HDD DVD ALL ACD

- Πατήστε στο επιθυμητό σημείο έναρξης **[A-]** της επανάληψης ενότητας το πλήκτρο **REPEAT** και στο επιθυμητό σημείο λήξης το πλήκτρο **OK**. Η επιλεγμένη ενότητα θα επαναληφθεί συνεχώς. Μία ενότητα πρέπει να έχει διάρκεια τουλάχιστον τριών δευτερολέπτων.
- Για κανονική αναπαραγωγή, πατήστε πολλές φορές το πλήκτρο **REPEAT** και επιλέξτε **[Aus]**.

Αποθήκευση τελευταίας σκηνής DVD

Η συσκευή αυτή "θυμάται" την τελευταία αναπαραγμένη σκηνή του τελευταίου δίσκου. Η τελευταία σκηνή διατηρείται στη μνήμη, ακόμη και εάν αφαιρεθεί ο δίσκος από τη συσκευή ή τεθεί εκτός λειτουργίας η συσκευή. Όταν τοποθετήσετε ξανά αυτό το δίσκο, αναπαραγάγει αυτόματα η αποθηκευμένη σκηνή.

Αναπαραγωγή αρχείων ταινιών DivX®

Στο τηλεχειριστήριο		
1	Άνοιγμα κύριου μενού	HOME
2	Επιλογή [FILM]	◀ ▶
3	Επιλογή για αρχείο DivX	▲, OK
4	Επιλογή αρχείου ταινίας	▲ ▼
5	Αναπαραγωγή επιλεγμένου αρχείου ταινίας	▶ PLAY
6	Διακοπή αναπαραγωγής	■ STOP

Επιλογές στο μενού λίστας ταινιών

Επιλέξτε στο μενού το αρχείο που θέλετε να εμφανιστεί και πατήστε **OK**. Στη συνέχεια θα εμφανιστεί στο αριστερό τμήμα της οθόνης ένα μενού ρυθμίσεων.



[wiedergabe]: Έναρξη επανάληψης επιλεγμένου αρχείου.

[öffnen]: Άνοιγμα φακέλου και εμφάνιση των αρχείων που περιέχει.

[Löschen]: Διαγραφή αρχείου(-ων) ή φακέλου από το σκληρό δίσκο.

[umbenennen]: Μετονομασία αρχείων στο σκληρό δίσκο.

[bewegen]: Μετακίνηση επιλεγμένων αρχείων σε άλλο φάκελο στο σκληρό δίσκο.

[**Kopieren**]: Αντιγραφή αρχείων σε άλλο φάκελο στο σκληρό δίσκο.

Εμφάνιση πληροφοριών αρχείου ταινίας

Πατήστε το πλήκτρο **DISPLAY**, για να εμφανιστούν οι πληροφορίες ενός επιλεγμένου αρχείου στη λίστα ταινιών.

Προϋποθέσεις για αρχεία DivX

Δυνατή ανάλυση:	720x576 εικονοστοιχεία (Π x Υ)
Καταλήξεις αρχείων DivX:	“.avi”, “.divx”
Αναπαραγόμενοι υπότιτλοι DivX:	“.smi”, “.srt”, “.sub (μόνο Micro DVD)”, “.txt (μόνο Micro DVD)”
Αναπαραγόμενα codec:	“DIV3”, “MP43”, “DIVX”, “DX50”
Αναπαραγόμενα αρχεία ήχου:	“AC3”, “PCM”, “MP2”, “MP3”, “WMA”
Συχνότητα δειγματοληψίας:	8 - 48 kHz (MP3), 32 - 48 kHz (WMA)
Bit rate:	μεταξύ 8 και 320kbps (MP3), μεταξύ 32 και 192kbps (WMA)
Μορφή CD-R:	ISO 9660 και JOLIET.
Μορφή DVD ±R/RW:	ISO 9660 (UDF Bridge)
Μέγιστος αριθμός αρχείων/δίσκων:	Έως 1999 (συνολικός αριθμός αρχείων και φακέλων)

Υποδείξεις για τον τύπο αρχείων DivX

- Το όνομα του αρχείου υπότιτλων DivX πρέπει να συμφωνεί με το όνομα του αρχείου DivX, για να μπορεί να εμφανιστεί σε αυτή τη συσκευή.
- Εάν δεν εμφανίζεται σωστά το αρχείο υπότιτλων, αλλάξτε με την επιλογή [**divx undertitle**] τον κωδικό γλώσσας. (Σελίδα 24).
- Εάν εμφανίζονται περισσότερα από 29,97 καρέ ανά δευτερόλεπτο στην οθόνη ενδέχεται να μην είναι δυνατή η απροβλημάτιστη απεικόνιση.
- Εάν η δομή βίντεο και ήχου ενός αρχείου DivX δεν είναι interleaved*, εμφανίζεται η οθόνη μενού.
- Εάν το όνομα του αρχείου DivX διαθέτει μια μη αναγνώσιμη κωδικοποίηση, το αρχείο εμφανίζεται με το σύμβολο “_”.
- Εάν το bit rate του αρχείου DivX στη μνήμη USB είναι μεγαλύτερο των 4 Mbps, ενδέχεται να μην αναπαράγεται σωστά το αρχείο.

Επιλογή πολλών αρχείων ή φακέλων μιας λίστας

Με το πλήκτρο **MARKER** μπορείτε να επιλέξετε πολλά αρχεία ταυτόχρονα. Για την επιλογή κάθε αρχείου, πατήστε το πλήκτρο **MARKER**.

Επιλογή όλων των αρχείων ή φακέλων μιας λίστας

Για να μαρκάρετε όλα τα αρχεία και τους φακέλους μιας λίστας, επιλέξτε κάποιο αρχείο ή φάκελο και πατήστε το πλήκτρο **CLEAR**. Για να ακυρώσετε την επιλογή όλων των αρχείων και των φακέλων, πατήστε ξανά το πλήκτρο **CLEAR**.

Μετονομασία αρχείων ή φακέλων στο σκληρό δίσκο

Μπορείτε να μετονομάσετε όπως θέλετε τα αρχεία ή τους φακέλους στο σκληρό δίσκο. Το μήκος του ονόματος του αρχείου ή του φακέλου δεν επιτρέπεται να υπερβαίνει τους 32 χαρακτήρες.

* „Interleaved” σημαίνει ότι τα δεδομένα ήχου και εικόνας είναι αποθηκευμένα κωδικοποιημένα μεταξύ τους. Για την αποκωδικοποίηση αυτής της δομής δεδομένων χρησιμοποιείται ένας καθορισμένος κωδικός (κλειδί).



- ▶ Επιλέξτε ένα αρχείο ή ένα φάκελο για μετονομασία και πατήστε **OK**.
- ▶ Επιλέξτε **[Editieren]** και πατήστε το **OK**, για να εμφανιστούν οι υποεπιλογές.
- ▶ Επιλέξτε **[Umbenennen]** και πατήστε **OK**, για να εμφανιστεί το πληκτρολόγιο.

Αντιγραφή αρχείων ή φακέλων στο σκληρό δίσκο

Μπορείτε να αντιγράψετε αρχεία ή φακέλους στο σκληρό δίσκο.



- ▶ Επιλέξτε τα αρχεία ή τους φακέλους που θέλετε να αντιγράψετε και πατήστε **OK**.
- ▶ Επιλέξτε **[Editieren]** και πατήστε το **OK**, για να εμφανιστούν οι υποεπιλογές.
- ▶ Επιλέξτε **[kopieren]** και πατήστε **OK**, για να εμφανιστεί το πληκτρολόγιο.
- ▶ Επιλέξτε έναν κατάλογο, στον οποίο θέλετε να αντιγραφούν τα αρχεία ή οι φάκελοι.
- ▶ Επιλέξτε **[kopieren]** και πατήστε **OK**, για να αρχίσει η διαδικασία αντιγραφής.

Μετακίνηση αρχείων και φακέλων σε άλλο φάκελο στο σκληρό δίσκο

Μπορείτε να μετακινήσετε αρχεία και φακέλους σε άλλους φακέλους στο σκληρό δίσκο.



- ▶ Επιλέξτε τα αρχεία ή τους φακέλους που θέλετε να μετακινήσετε και πατήστε **OK**.
- ▶ Επιλέξτε **[Editieren]** και πατήστε το **OK**, για να εμφανιστούν οι υποεπιλογές.
- ▶ Επιλέξτε **[Bewegen]** και πατήστε **OK**, για να εμφανιστεί το πληκτρολόγιο.
- ▶ Επιλέξτε έναν κατάλογο, στον οποίο θέλετε να μετακινηθούν τα αρχεία ή οι φάκελοι.
- ▶ Επιλέξτε **[Bewegen]** και πατήστε **OK**, για να μετακινηθούν τα αρχεία ή οι φάκελοι.

Αναπαραγωγή μουσικής

Στο τηλεχειριστήριο		
1	Ανοιγμα κύριου μενού	HOME
2	Επιλογή [MUSIK]	◀ ▶
3	Επιλογή για αρχείο μουσικής	▲, OK
4	Επιλογή αρχείου μουσικής στο μενού	▲ ▼
5	Αναπαραγωγή επιλεγμένου αρχείου μουσικής	▶ PLAY
6	Διακοπή αναπαραγωγής	■ STOP

Επιλογές στο μενού λίστας μουσικής

- ▶ Επιλέξτε στο μενού το αρχείο ή το κομμάτι που θέλετε να εμφανιστεί και πατήστε **OK**. Οι επιλογές του μενού εμφανίζονται στο αριστερό τμήμα της οθόνης.



Audio CD

- [wiedergabe]: Έναρξη αναπαραγωγής του επιλεγμένου αρχείου ή κομματιού.
- [zufällig]: Έναρξη ή διακοπή τυχαίας αναπαραγωγής.
- [öffnen]: Άνοιγμα φακέλου και εμφάνιση των αρχείων που περιέχει.
- [löschen]: Διαγραφή αρχείου(-ων) ή φακέλου από το σκληρό δίσκο.
- [editieren]: Μετονομασία αρχείων στο σκληρό δίσκο.
- [bewegen]: Μετακίνηση επιλεγμένων αρχείων σε άλλο φάκελο στο σκληρό δίσκο.
- [kopieren]: Αντιγραφή αρχείων σε άλλο φάκελο στο σκληρό δίσκο.
- [progr. hinzu]: Προσθήκη όλων των αρχείων/κομματιών στη [Programmliste].
- [speichern]: Αποθήκευση δημιουργημένης [Programmliste] στο σκληρό δίσκο.
- [laden]: Φόρτωση της αποθηκευμένης στο σκληρό δίσκο [Programmliste].



Αρχείο MP3/WMA

Εμφάνιση πληροφοριών αρχείων MP3/WMA

Με αυτή τη συσκευή υπάρχει η δυνατότητα εμφάνισης πληροφοριών ID3-Tag ενός αρχείου.

- ▶ Πατήστε το πλήκτρο **DISPLAY**, για να εμφανιστούν οι πληροφορίες ενός επιλεγμένου αρχείου. Σε περίπτωση που το αρχείο δεν έχει πληροφορίες ID3-Tag, εμφανίζεται το μήνυμα [ID3-Tag: keine] στην οθόνη.

Προϋποθέσεις για αρχεία ήχου MP3/WMA

- Καταλήξεις αρχείων: ".mp3", ".wma".
- Συχνότητα δειγματοληψίας: μεταξύ 8 - 48 kHz (MP3), μεταξύ 32 - 48 kHz (WMA)
- Bit rate: μεταξύ 8 και 320kbps (MP3), μεταξύ 32 και 192kbps (WMA)
- Μορφή CD-R: ISO 9660 και JOLIET.
- Μορφή DVD ±R/RW: ISO 9660 (UDF Bridge)
- Μέγιστος αριθμός αρχείων/δίσκων: Μέγιστο 1999 (συνολικός αριθμός αρχείων και φακέλων)

Προγραμματισμός δικών σας τίτλων

Οι τίτλοι σε ένα δίσκο μπορούν να αναπαράγονται με την επιθυμητή σειρά, προγραμματίζοντας τους τίτλους μουσικής στο δίσκο. Ο προγραμματισμός διαγράφεται όταν βγείτε από την οθόνη **[Musikliste]**.

- ▶ Για να προσθέσετε ή για να διαγράψετε τίτλους μουσικής στη/από τη λίστα προγράμματος, πατήστε το πλήκτρο **MENU/LIST**, για να εμφανιστεί η **[Programmliste]**.
- ▶ Επιλέξτε τους επιθυμητούς τίτλους μουσικής από τη **[Musikliste]** και πατήστε **OK**. Για να επιλέξετε περισσότερα αρχεία/κομμάτια, πατήστε για κάθε κομμάτι που θέλετε το πλήκτρο **MARKER**.
- ▶ Επιλέξτε **[Progr. hinzu]** και πατήστε **OK**, για να προσθέσετε τα επιλεγμένα αρχεία και κομμάτια στη **[Programmliste]**.
- ▶ Για να αρχίσει η αναπαραγωγή της **[Programmliste]**, πατήστε το πλήκτρο ▶ (**PLAY**).

Διαγραφή κομματιών/αρχείων από τη λίστα προγράμματος

Για να διαγράψετε τίτλους μουσικής από τη λίστα προγράμματος, επιλέξτε τους τίτλους που θέλετε να διαγράψετε και πατήστε **OK**. Στη συνέχεια θα εμφανιστεί στο αριστερό τμήμα της οθόνης ένα μενού ρυθμίσεων.

Για να διαγράψετε τίτλους μουσικής από τη λίστα, επιλέξτε **[Löschen]** και πατήστε **OK**.

Αποθήκευση λίστας προγράμματος (μόνο σκληρός δίσκος)

Η δημιουργημένη **[Programmliste]** μπορεί να αποθηκευτεί σε αυτή τη συσκευή.

- ▶ Επιλέξτε ένα αρχείο από τη **[Programmliste]** και πατήστε **OK**. Για να αποθηκεύσετε τη **[Programmliste]** επιλέξτε **[Speichern]** και πατήστε **OK**.

Εμφάνιση αρχείων εικόνας

Στο τηλεχειριστήριο		
1	Άνοιγμα κύριου μενού	HOME
2	Επιλογή [Foto]	◀ ▶
3	Επιλογή για αρχείο φωτογραφίας	▲, OK
4	Επιλογή αρχείου φωτογραφίας	▲ ▼ ◀ ▶
5	Εμφάνιση επιλεγμένης φωτογραφίας σε πλήρη οθόνη	▶ PLAY
6	Επιστροφή στη λίστα φωτογραφιών	■ STOP

Επιλογές στο μενού λίστας φωτογραφιών

- ▶ Επιλέξτε στο μενού το αρχείο που θέλετε να εμφανιστεί και πατήστε **OK**. Οι επιλογές του μενού εμφανίζονται στο αριστερό τμήμα της οθόνης.



- [**Volle sicht**]: Το επιλεγμένο αρχείο εμφανίζεται σε πλήρη οθόνη.
- [**Öffnen**]: Άνοιγμα φακέλου και εμφάνιση των αρχείων που περιέχει.
- [**Löschen**]: Διαγραφή αρχείου(-ων) ή φακέλου από το σκληρό δίσκο.
- [**Umbenennen**]: Μετονομασία αρχείων στο σκληρό δίσκο.
- [**Bewegen**]: Μετακίνηση επιλεγμένων αρχείων σε άλλο φάκελο στο σκληρό δίσκο.
- [**Kopieren**]: Αντιγραφή αρχείων σε άλλο φάκελο στο σκληρό δίσκο.
- [**Diaschau**]: Εμφάνιση του μενού [Diaschau].

Μετάβαση στην προηγούμενη/επόμενη εικόνα

- ▶ Πατήστε το πλήκτρο (◀ ή ▶), για να μεταβείτε στην προηγούμενη ή στην επόμενη φωτογραφία ενώ είσαστε στην προβολή πλήρους οθόνης.

Περιστροφή εικόνων

- ▶ Πατήστε το πλήκτρο ▲, για να περιστρέψετε την εικόνα κατά τη διάρκεια της προβολής πλήρους οθόνης.

Εμφάνιση αρχείων φωτογραφιών ως παρουσίαση διαφανειών

- ▶ Για να εμφανιστούν οι φωτογραφίες στη [FotoListe] ως παρουσίαση διαφανειών, επιλέξτε [**Diaschau**] στο αριστερό τμήμα της οθόνης και πατήστε **OK**. Θα εμφανιστεί το μενού [**Diaschau**] στην οθόνη.
- ▶ Επιλέξτε [**Objekt**] και [**Tempo**], επιλέξτε [**Starten**] και πατήστε **OK**. Θα αρχίσει η παρουσίαση διαφανειών με τις ρυθμίσεις που έχετε πραγματοποιήσει στο μενού.

[**Objekt**] Επιλογή:

[**Gewählt**]: Εμφάνιση μιας παρουσίασης διαφανειών των επιλεγμένων αρχείων. Επιλέξτε με το πλήκτρο **MARKER** πολλά αρχεία.

[**Alle**]: Εμφάνιση μιας παρουσίασης διαφανειών με όλα τα αρχεία.

[**Tempo**] Επιλογή: Ορισμός ταχύτητας παρουσίασης διαφανειών σε [Langsam], [Normal], ή [Schnell].

Αναπαραγωγή μουσικής κατά τη διάρκεια της παρουσίασης διαφανειών

Κατά τη διάρκεια της παρουσίασης διαφανειών μπορείτε να ακούτε αρχεία μουσικής MP3/WMA που είναι αποθηκευμένα στο σκληρό δίσκο.

- ▶ Επιλέξτε στο **[Diaschau]** την επιλογή **[Simultane Musikwiederg.]** και πατήστε **OK**. Θα εμφανιστεί στην οθόνη το μενού για την επιλογή τίτλων.
- ▶ Πατήστε για κάθε επιθυμητό αρχείο το πλήκτρο **MARKER**, επιλέξτε **[Starten]** και πατήστε **OK**. Θα αρχίσει η παρουσίαση διαφανειών με ταυτόχρονη αναπαραγωγή μουσικής.

[Alle wäh1.]: Επιλογή όλων των αρχείων του τρέχοντος καταλόγου.

[Alle abwäh1.]: Αποεπιλογή όλων των αρχείων.

Διακοπή παρουσίασης διαφανειών

- ▶ Για να διακόψετε την παρουσίαση διαφανειών, πατήστε το πλήκτρο **PAUSE/STEP**.
- ▶ Για να συνεχιστεί η παρουσίαση διαφανειών, πατήστε το πλήκτρο ▶ **(PLAY)**.

Προϋποθέσεις για αρχεία φωτογραφίας

Κατάληξη αρχείων: ".jpg"

Μέγεθος αρχείων: Μεγ. 4 MB προτεινόμενα

Μορφή CD-R: ISO 9660 και JOLIET.

Μορφή DVD ±R/RW: ISO 9660 (UDF Bridge)

Μέγιστος αριθμός αρχείων/δίσκων: Έως 1999 (συνολικός αριθμός αρχείων και φακέλων)

Υποδείξεις για αρχεία JPEG

- Δεν υποστηρίζονται αρχεία JPEG προοδευτικής συμπίεσης καθώς και συμπιεσμένα χωρίς απώλειες.
- Ανάλογα με το μέγεθος και το πλήθος των αρχείων JPEG μπορεί να διαρκέσει μερικά λεπτά η ανάγνωση του δίσκου.

Εγγραφές

	Ακολουθήστε την εξής διαδικασία, για να γράψετε μια τηλεοπτική εκπομπή ή άλλες πηγές. Η εγγραφή συνεχίζεται μέχρι να γεμίσει το μέσο αποθήκευσης δεδομένων, να διακοπεί η εγγραφή ή να φτάσει η διάρκεια εγγραφής τις 12 ώρες.	Στο τηλεχειριστήριο
1	Επιλογή τρόπου λειτουργίας εγγραφής Ο τρόπος λειτουργίας εγγραφής μπορεί να οριστεί στο μενού εγκατάστασης. (XP, SP, LP ή EP)	HOME ▲ ▼ ◀ ▶ , OK
2	Επιλογή μέσου αποθήκευσης εγγραφής	HDD ή DVD
3	Επιλογή καναλιού ή πηγής για εγγραφή	P +-, AV/INPUT
4	Έναρξη εγγραφής	● REC
5	Διακοπή εγγραφής	■ STOP

Αλλαγή καναλιού ήχου τηλεόρασης

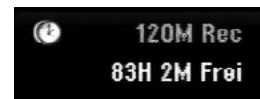
Πριν από την εγγραφή, μπορείτε να επιλέξετε το κανάλι ήχου της τηλεόρασης για στερεοφωνικές εκπομπές και σε δύο γλώσσες.

- Για να αλλάξετε το κανάλι ήχου πατήστε πολλές φορές το πλήκτρο **AUDIO**. Στην οθόνη εμφανίζεται το τρέχον κανάλι ήχου.
- Για την εγγραφή δίγλωσσων εκπομπών, πραγματοποιήστε τη ρύθμιση για την επιλογή **[TV Aufnahmestimme]** στο μενού εγκατάστασης.

Άμεση εγγραφή με χρονοδιακόπτη

Με τη βοήθεια της άμεσης εγγραφής με χρονοδιακόπτη μπορείτε να ορίσετε εύκολα τη διάρκεια της εγγραφής. Μπορείτε να ορίσετε την άμεση εγγραφή με χρονοδιακόπτη έως και σε 240 λεπτά για εγγραφές HDD και σε έως και 720 λεπτά για εγγραφές DVD, ανάλογα με τον διαθέσιμο χώρο αποθήκευσης του εκάστοτε μέσου αποθήκευσης δεδομένων.

Όταν πατήσετε για πρώτη φορά το πλήκτρο **REC** αρχίζει πρώτα η κανονική εγγραφή. Πατήστε τώρα επαναλαμβανόμενα το πλήκτρο **REC**, για να ορίσετε τη διάρκεια της εγγραφής. Κάθε φορά που πατάτε το πλήκτρο **REC** παρατείνεται η διάρκεια εγγραφής και εμφανίζεται στην οθόνη.



Ρύθμιση εγγραφής με χρονοδιακόπτη

Η συσκευή αυτή μπορεί να προγραμματιστεί για έως και 16 εκπομπές μέσα σε ένα μήνα. Πριν από τον προγραμματισμό του χρονοδιακόπτη εγγραφών πρέπει να ρυθμίσετε την ώρα (βλέπε σελίδα 23).



- Πατήστε το πλήκτρο **HOME** και επιλέξτε **[TV]**. Πατήστε το πλήκτρο **▲**, για να επιλέξετε **[Timer-Aufnahme]**, και πατήστε στη συνέχεια **OK**, για να εμφανιστεί το μενού **[Timer Liste]**.
- Επιλέξτε με τα πλήκτρα **▲** την καταχώρηση **[NEU]** και πατήστε **OK**, για να εμφανιστεί το μενού **[Timer-Aufnahme]**.
- Πραγματοποιήστε με τη βοήθεια των πλήκτρων **▲** σε κάθε πεδίο τις ρυθμίσεις που περιγράφονται στη συνέχεια.

[Media]: Επιλογή ενός μέσου αποθήκευσης δεδομένων για την εγγραφή (HDD ή DVD).

[PR]: Επιλογή αποθηκευμένου αριθμού καναλιού ή κάποιας από τις εξωτερικές εισόδους για εγγραφή. (Δεν είναι δυνατή η επιλογή της εισόδου DV.)

[Datum]: Επιλέξτε εκ των προτέρων μια ημερομηνία έως και ένα μήνα μετά.

- [Startzeit]:** Ορισμός ώρας έναρξης εγγραφής.
- [Endzeit]:** Ορισμός ώρας λήξης εγγραφής.
- [wiederholen]:** Επιλέξτε τον τρόπο επανάληψης (μία φορά, καθημερινές (Δε-Πα) ή κάθε εβδομάδα) που επιθυμείτε
- Πατήστε πολλές φορές το πλήκτρο **REC**, για να ορίσετε τον τρόπο λειτουργίας εγγραφής (XP, SP, LP ή EP) και πατήστε **OK**, για να αποθηκεύσετε την εγγραφή με χρονοδιακόπτη.
- Η υπόδειξη "Εγγραφή OK" ή "OK" στο πεδίο **[Überprüfen]** του μενού **[Timer Liste]** σημαίνει, ότι έχετε προγραμματίσει σωστά την εγγραφή με χρονοδιακόπτη.



Διαγραφή μιας εγγραφής με χρονοδιακόπτη

Μπορείτε να διαγράψετε μια εγγραφή με χρονοδιακόπτη πριν από την έναρξη της εγγραφής. Επιλέξτε στο μενού **[Timer Liste]** την εγγραφή με χρονοδιακόπτη που θέλετε να διαγραφεί και πατήστε το πλήκτρο **CLEAR**.

Εγγραφή με χρονοδιακόπτη - Αντιμετώπιση προβλημάτων

Η συσκευή δεν πραγματοποιεί εγγραφή ακόμη και με το χρονοδιακόπτη προγραμματισμένο, στις εξής περιπτώσεις:

- Όταν δεν έχει τοποθετηθεί δίσκος και όταν δεν υπάρχει αρκετός ελεύθερος χώρος στο σκληρό δίσκο.
- Όταν έχει τοποθετηθεί μη εγγράψιμος δίσκος και όταν δεν υπάρχει αρκετός ελεύθερος χώρος στο σκληρό δίσκο.
- Όταν στο μενού εγκατάστασης έχετε ρυθμίσει την επιλογή **[Disk-Schutz]** στο **[Ein]** ή όταν δεν υπάρχει επαρκής ελεύθερος χώρος στο σκληρό δίσκο (βλέπε σελίδα 28).
- Όταν η συσκευή βρίσκεται εκείνη τη στιγμή σε λειτουργία (π.χ. εγγραφή, αντιγραφή, διαγραφή).
- Όταν έχουν αποθηκευτεί ήδη 99 τίτλοι (DVD-RW, DVD-R) ή 49 τίτλοι (DVD+R, DVD+RW) ή 255 τίτλοι στο σκληρό δίσκο.

Ο προγραμματισμός με χρονοδιακόπτη δεν είναι δυνατός στις εξής περιπτώσεις:

- Όταν βρίσκεται μια εγγραφή σε εξέλιξη.
- Όταν έχει παρέλθει η προγραμματισμένη ώρα.
- Όταν έχουν προγραμματιστεί ήδη 16 εγγραφές.

Όταν επικαλύπτονται πολλές προγραμματισμένες εγγραφές με χρονοδιακόπτη:

- Η χρονικά επόμενη εγγραφή έχει προτεραιότητα.
- Όταν τελειώσει η προηγούμενη εγγραφή, αρχίζει η επόμενη χρονικά εγγραφή.
- Σε περίπτωση προγραμματισμού δύο εγγραφών με την ίδια ώρα έναρξης, προτεραιότητα έχει η εγγραφή που προγραμματίσατε πρώτη.

Ταυτόχρονη εγγραφή και αναπαραγωγή

Κατά τη διάρκεια μιας εγγραφής σε εξέλιξη υπάρχει η δυνατότητα αναπαραγωγής άλλων περιεχομένων.

- Πατήστε απλά το πλήκτρο **HOME** και επιλέξτε τα περιεχόμενα που επιθυμείτε για αναπαραγωγή κατά τη διάρκεια της εγγραφής.

Η ταυτόχρονη αναπαραγωγή δεν είναι δυνατή κατά την αντιγραφή και του Dubbing. Κατά τη διάρκεια μιας εγγραφής δεν υπάρχει η δυνατότητα αναπαραγωγής αρχείων DivX. Κατά την εγγραφή σε DVD δεν είναι δυνατή η αναπαραγωγή αυτού του DVD.

Time-Slip

Με τη βοήθεια αυτής της λειτουργίας είναι δυνατή η αναπαραγωγή μιας τρέχουσας εγγραφής σε ένα σκληρό δίσκο. Για την αναπαραγωγή της τρέχουσας εγγραφής, πατήστε το νωρίτερο 15 δευτερόλεπτα μετά την έναρξη της εγγραφής το πλήκτρο ► (**PLAY**). Σταματώντας την αναπαραγωγή, εμφανίζεται το τρέχον σημείο εγγραφής.

Εγγραφή από βιντεοκάμερα

Για να πραγματοποιήσετε εγγραφή από βιντεοκάμερα DV στο σκληρό δίσκο, συνδέστε τη βιντεοκάμερα μέσω ενός καλωδίου DV. Εγγραφές μπορείτε να πραγματοποιήσετε επίσης από μια ψηφιακή βιντεοκάμερα συνδεδεμένη στην υποδοχή DV IN στην μπροστινή πλευρά.

Για να επιλέξετε την είσοδο DV, πατήστε πολλές φορές το πλήκτρο **AV/INPUT**. Αναζητήστε με τη βιντεοκάμερα το σημείο από το οποίο θέλετε να αρχίσει η εγγραφή και πατήστε το **REC** για να αρχίσει η εγγραφή.

Ανάλογα με το μοντέλο της βιντεοκάμερας μπορείτε να χρησιμοποιήσετε με το τηλεχειριστήριο της συσκευής εγγραφής τις εντολές αναπαραγωγής **STOP**, **WIEDERGABE** και **PAUSE**. Για να σταματήσει η εγγραφή, πατήστε **STOP** ■.

Εγγραφή από πρόσθετες συσκευές

Υπάρχει η δυνατότητα εγγραφών από πρόσθετες συσκευές, όπως για παράδειγμα βιντεοκάμερες ή βίντεο, που είναι συνδεδεμένες στις εξωτερικές εισόδους της συσκευής εγγραφής. Κάθε φορά που πατάτε το πλήκτρο **AV/INPUT** αλλάζει η πηγή εισόδου ως εξής. Η συσκευή, από την οποία πρόκειται να γίνει η εγγραφή, πρέπει να είναι σωστά συνδεδεμένη στη συσκευή.

- Ραδιοφωνικός δέκτης: Ο ενσωματωμένος ραδιοφωνικός δέκτης:
- AV1: Υποδοχή AV1 SCART στην πίσω πλευρά
- AV2: Υποδοχή AV2 DECODER-SCART στην πίσω πλευρά
- AV3: AV IN 3 (VIDEO, AUDIO [L/R]) στην μπροστινή πλευρά
- DV: DV IN στην μπροστινή πλευρά

Χειρισμός της λειτουργίας Timeshift

Με τη βοήθεια αυτής της λειτουργίας μπορείτε να σταματήσετε ή να γυρίσετε πίσω μια ζωντανή εκπομπή, έτσι ώστε να μη χάσετε ένα μέρος της εκπομπής σε περίπτωση που απομακρυνθείτε για λίγο.

Φροντίστε ώστε η συσκευή να βρίσκεται στον τρόπο λειτουργίας HDD.

- ▶ Πατήστε **TIMESHIFT** και στη συνέχεια **PAUSE/STEP**, όσο παρακολουθείτε τη ζωντανή εκπομπή. Η τηλεοπτική εικόνα παγώνει και η λειτουργία Timeshift γράφει κατά τη διάρκεια αυτή την εκπομπή για να την παρακολουθήσετε αργότερα.
- ▶ Για την αναπαραγωγή αυτών των εγγραφών, πατήστε **PLAY**.
- ▶ Για να σταματήσετε τη λειτουργία Timeshift, πατήστε το πλήκτρο **STOP**. Στη συνέχεια θα εμφανιστεί ξανά η ζωντανή εκπομπή.

Εάν δεν πατήσετε κάποιο πλήκτρο για περ. μία ώρα, διακόπτεται αυτόματα η λειτουργία Timeshift.

Κατά τη διάρκεια της ένδειξης Timeshift μπορείτε να χρησιμοποιείτε λειτουργίες όπως αργή κίνηση, αναζήτηση κτλ. Περισσότερες οδηγίες θα βρείτε στην ενότητα "Αναπαραγωγή" στη σελίδα 34.

Μετάβαση στο σημείο έναρξης ή λήξης κατά τη διάρκεια της λειτουργίας Timeshift

- ▶ Πατήστε το πλήκτρο **OK**, για να εμφανιστεί η μπάρα ένδειξης προόδου κατά τη λειτουργία Timeshift.
- ▶ Πατήστε το πλήκτρο ◀, για να μεταβείτε στην αρχή της εγγραφής Timeshift.
- ▶ Πατήστε το πλήκτρο ▶, για να μεταβείτε στο τέλος της εγγραφής Timeshift.

Εγγραφή Clip

Για να γράψετε μια εκπομπή Timeshift, πατήστε στο επιθυμητό σημείο έναρξης καθώς και στο σημείο λήξης της εγγραφής το πλήκτρο **REC**. Το επιλεγμένο Clip εμφανίζεται στην ένδειξη προόδου Timeshift με μια κόκκινη μπάρα. Με αυτόν τον τρόπο μπορείτε να δημιουργήσετε πολλά Clip. Η εγγραφή των Clip γίνεται μετά το τέλος της λειτουργίας Timeshift.

Αυτόματη λειτουργία Timeshift

Εάν στο μενού εγκατάστασης έχετε ρυθμίσει για την επιλογή **[Time Shift]** το **[Ein]**, η λειτουργία Timeshift αρχίζει αυτόματα και χωρίς να πατήσετε το πλήκτρο **TIMESHIFT** στη λειτουργία HDD.

Για να σταματήσετε την εγγραφή Timeshift, ρυθμίστε την επιλογή **[Time Shift]** στο **[Aus]**.

Επεξεργασία τίτλων

Από το μενού λίστας τίτλων είναι δυνατή η επεξεργασία περιεχομένων βίντεο.		Στο τηλεχειριστήριο
1	Επιλογή μέσου αποθήκευσης εγγραφής	HDD ή DVD
2	Εμφάνιση μενού [Titelliste]	MENU/LIST
3	Επιλογή τίτλου για επεξεργασία	▲ ▼ ◀ ▶
4	Εμφάνιση μενού επεξεργασίας Ανάλογα με τον τύπο του μέσου ενδέχεται να διαφέρουν οι δυνατότητες ρύθμισης.	OK
5	Επιλογή σημείου μενού	▲ ▼ ◀ ▶, OK
6	Έξοδος από μενού [Titelliste]	RETURN

Υποδείξεις για το μενού λίστας τίτλων

- ▶ Για να εμφανιστεί το μενού λίστας τίτλων, πατήστε **MENU/LIST**. Η αναπαραγωγή πρέπει να σταματήσει.
- ▶ Μπορείτε να ανοίξετε το μενού λίστας τίτλων και από το κύριο μενού.
- ▶ Επιλέξτε για αυτό το σκοπό διαδοχικά **[FILM]** και **[HDD]** ή **[DISK]** ανάλογα, και πατήστε **OK**.
- ▶ Για εναλλαγή μεταξύ πρωτότυπου μενού και μενού λίστας αναπαραγωγής κατά την επεξεργασία ενός δίσκου στη λειτουργία VR, πατήστε **MENU/LIST**.



- a Τρέχον μέσο αποθήκευσης δεδομένων
- b Εμφανίζεται ο τρόπος λειτουργίας εγγραφής, ο ελεύθερος χώρος αποθήκευσης και η πρόοδος της διάρκειας αναπαραγωγής που έχει παρέλθει (μπάρα).
- c Επιλογές μενού:
Για να εμφανιστεί η επιλογή του μενού, επιλέξτε έναν τίτλο ή ένα κεφάλαιο και πατήστε **OK**.
Ανάλογα με τον τύπο του δίσκου, εμφανίζονται διαφορετικές επιλογές.
- d Επιλεγμένος τίτλος.
- e Προβολή μικρογραφίας
- f Εμφανίζεται το όνομα του τίτλου, η ημερομηνία της εγγραφής και η διάρκεια της εγγραφής.

Πριν από την επεξεργασία

Η συσκευή αυτή παρέχει διαφορετικές επιλογές επεξεργασίας για κάθε τύπο δίσκου. Ελέγξτε πριν από την επεξεργασία τον τύπο του δίσκου και επιλέξτε τη διαθέσιμη επιλογή για αυτόν το δίσκο.

Για DVD (DVD-RW ή DVD-RAM) με μορφοποίηση VR είναι διαθέσιμες εκτεταμένες λειτουργίες επεξεργασίας. Υπάρχει η δυνατότητα επεξεργασίας είτε της πρωτότυπης εγγραφής ("πρωτότυπο") είτε των πληροφοριών αναπαραγωγής ("λίστα αναπαραγωγής") που δημιουργήθηκαν από το πρωτότυπο.

Δεν είναι δυνατή η ακύρωση αλλαγών στους τίτλους του πρωτότυπου. Εάν δεν θέλετε να επεξεργαστείτε τον τίτλο του πρωτότυπου, πρέπει να δημιουργήσετε πρώτα έναν τίτλο λίστας αναπαραγωγής.

Μια λίστα αναπαραγωγής αποτελείται από μια ομάδα τίτλων λίστας αναπαραγωγής, που έχουν δημιουργηθεί για επεξεργασία από τον πρωτότυπο τίτλο.

Στους τίτλους του πρωτότυπου περιεχομένου του δίσκου περιέχονται ένα ή περισσότερα κεφάλαια. Προσθέτοντας έναν τίτλο δίσκου στη λίστα αναπαραγωγής, εμφανίζονται όλα τα κεφάλαια που υπάρχουν σε αυτόν τον τίτλο. Τα κεφάλαια μέσα σε μια λίστα αναπαραγωγής αντιμετωπίζονται λοιπόν με τον ίδιο ακριβώς τρόπο όπως τα κεφάλαια σε ένα δίσκο DVD-Video. Οι ενότητες των τίτλων πρωτότυπου ή λίστας αναπαραγωγής ονομάζονται τμήματα. Μπορείτε να προσθέσετε ή να διαγράψετε τμήματα στο μενού "πρωτότυπο" και "λίστα αναπαραγωγής". Προσθέτοντας ένα κεφάλαιο ή τίτλο στη λίστα αναπαραγωγής, δημιουργείται ένας νέος τίτλος αποτελούμενος από μία ενότητα (δηλ. κεφάλαιο) ενός πρωτότυπου τίτλου. Για τη διαγραφή, διαγράφεται ένα μέρος του τίτλου από το μενού του πρωτότυπου ή της λίστας αναπαραγωγής.

Προσθήκη σημαδιών κεφαλαίου **HDD -RW VR +RW +R RAM**

Για να δημιουργήσετε ένα κεφάλαιο μέσα σε έναν τίτλο, πρέπει να εισάγετε σημάδια κεφαλαίων στα σημεία που επιθυμείτε.

- ▶ Πατήστε στα σημεία που επιθυμείτε κατά την αναπαραγωγή ή την εγγραφή το πλήκτρο **MARKER**. Στην οθόνη εμφανίζεται το σύμβολο σημαδιών κεφαλαίων.

Υπάρχει επίσης η δυνατότητα αυτόματης εισαγωγής σημαδιών κεφαλαίου σε τακτά χρονικά διαστήματα. Ενεργοποιήστε για το σκοπό αυτό στο μενού εγκατάστασης την επιλογή **[Auto- Kapitel]**.

Διαγραφή ενός τίτλου ή κεφαλαίου

Διαγράφοντας έναν τίτλο ή ένα κεφάλαιο από τη λίστα αναπαραγωγής, διατηρούνται οι τίτλοι και τα κεφάλαια στο πρωτότυπο. Εάν όμως διαγράψετε ένα κεφάλαιο ή τίτλο του πρωτοτύπου, τότε θα διαγραφεί αυτός ο τίτλος ή το κεφάλαιο και από τη λίστα αναπαραγωγής.

- ▶ Επιλέξτε έναν τίτλο ή ένα κεφάλαιο για διαγραφή και πατήστε **OK**.
- ▶ Επιλέξτε στο μενού στο αριστερό τμήμα της οθόνης την καταχώρηση **[Löschen]** και πατήστε για επιβεβαίωση **OK**.

HDD Για να διαγράψετε πολλά αρχεία, χρησιμοποιήστε το πλήκτρο **MARKER**. Πατήστε το πλήκτρο **MARKER**, για να επιλέξετε κάθε αρχείο και ακολουθήστε τις οδηγίες.

Αναζήτηση κεφαλαίου **HDD -RW VR -RW Video +RW +R -R RAM**

Μπορείτε να αναζητήσετε ένα κεφάλαιο μετά την έναρξη ενός τίτλου.

- ▶ Επιλέξτε έναν τίτλο, που θέλετε να αναζητήσετε, και πατήστε **OK**.
- ▶ Επιλέξτε στο μενού στο αριστερό τμήμα της οθόνης για την επιλογή **[Suchen]** την καταχώρηση **[Kapitel]** και πατήστε **OK**, για να εμφανιστεί το μενού **[Kapiteliste]**.
- ▶ Επιλέξτε με τα πλήκτρα **▲** το κεφάλαιο που επιθυμείτε και πατήστε **▶ (PLAY)** για να αρχίσει η αναπαραγωγή.

Δημιουργία νέας λίστας αναπαραγωγής **-RW VR RAM**

Στη λίστα αναπαραγωγής έχετε τη δυνατότητα επεξεργασίας τίτλων και κεφαλαίων, χωρίς να τροποποιήσετε τις πρωτότυπες εγγραφές. Με τη λειτουργία αυτή μπορείτε να προσθέσετε έναν τίτλο ή κεφάλαιο του πρωτότυπου σε μια νέα λίστα αναπαραγωγής ή σε μια υπάρχουσα λίστα αναπαραγωγής.



- ▶ Επιλέξτε έναν πρωτότυπο τίτλο ή ένα κεφάλαιο, που θέλετε να προστεθεί στη λίστα αναπαραγωγής και πατήστε **OK**.
- ▶ Επιλέξτε **[PL hinzuf.]** και πατήστε **OK**, για να εμφανιστεί το μενού **[Wähle die PlayList]**.
- ▶ Επιλέξτε έναν τίτλο λίστας αναπαραγωγής, που θέλετε να προστεθεί στον επιλεγμένο πρωτότυπο τίτλο ή στο κεφάλαιο, ή επιλέξτε **[Playliste Neu]**, για να δημιουργήσετε μια νέα λίστα αναπαραγωγής.

Μετακίνηση κεφαλαίων λίστας αναπαραγωγής **-RW VR RAM**

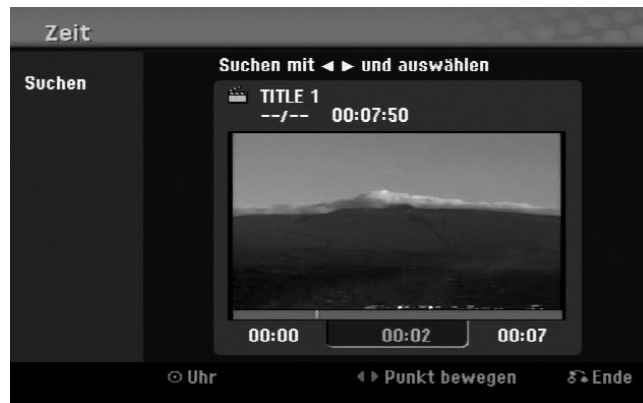
Με αυτή τη λειτουργία μπορείτε να αλλάξετε τη σειρά αναπαραγωγής των τίτλων της λίστας αναπαραγωγής στο μενού **[Kapiteliste-Playliste]**.

- ▶ Επιλέξτε στο μενού στο αριστερό τμήμα της οθόνης **[Kapiteliste-Playliste]** την καταχώρηση **[Bewegen]** και πατήστε **OK**.
- ▶ Επιλέξτε με τα πλήκτρα **▲** το σημείο αποθήκευσης, στο οποίο θέλετε να μετακινηθεί το κεφάλαιο, και πατήστε **OK**. Στη συνέχεια θα εμφανιστεί το ενημερωμένο μενού.

Αναζήτηση χρόνου **HDD -RW VR -RW Video +RW +R -R RAM**

Μπορείτε να αναζητήσετε ένα τμήμα χρόνου μετά την έναρξη ενός τίτλου.

- ▶ Επιλέξτε έναν τίτλο, που θέλετε να αναζητήσετε, και πατήστε **OK**.
- ▶ Επιλέξτε στο μενού στο αριστερό τμήμα της οθόνης για την επιλογή **[Suchen]** την καταχώρηση **[Zeit]** και πατήστε **OK**, για να εμφανιστεί το μενού **[Suchen]**.



- ▶ Ορίστε με τα πλήκτρα **◀** ένα τμήμα χρόνου, που θέλετε να αναζητηθεί. Πατώντας τα πλήκτρα **◀** μετακινήστε ένα λεπτό προς τα πίσω ή προς τα εμπρός, ενώ κρατώντας πατημένα τα πλήκτρα **◀** πέντε λεπτά.
- ▶ Πατήστε **OK**, για να εμφανιστεί ο τίτλος του τμήματος χρόνου που επιθυμείτε.

Ταξινόμηση τίτλων **HDD**

Πατήστε **OK**, για να εμφανιστεί το μενού ρυθμίσεων. Επιλέξτε **[Sortieren]** και πατήστε **OK**, για να εμφανιστούν περισσότερες επιλογές. Εδώ μπορείτε να ταξινομήσετε τους τίτλους κατά **[Datum]** (ημερομηνία εγγραφής), **[Titel]** (σε αλφαβητική σειρά) ή κατά **[kategorie]** (κατά κατηγορία).

Συνένωση τίτλων **HDD**

Με τη λειτουργία αυτή μπορείτε να ενώσετε τον επιλεγμένο τίτλο με κάποιον άλλο τίτλο.

Επιλέξτε τον τίτλο που επιθυμείτε και πατήστε **OK**.

Επιλέξτε για την επιλογή **[Verbinden]** την καταχώρηση **[Editieren]** και πατήστε **OK**.

Επιλέξτε έναν τίτλο που θέλετε να ενωθεί με τον τρέχοντα τίτλο και πατήστε **OK** για επιβεβαίωση.

Απόκρυψη κεφαλαίων ή τίτλων **+RW +R**

Μπορείτε να παρακάμψετε την αναπαραγωγή ενός κεφαλαίου ή ενός τίτλου χωρίς να διαγράψετε τον τίτλο ή το κεφάλαιο.

- ▶ Επιλέξτε ένα κεφάλαιο που θέλετε να μην εμφανίζεται, και πατήστε **OK**. Επιλέξτε για την επιλογή **[Verst.]** την καταχώρηση **[Editieren]** και πατήστε **OK**.
- ▶ Για να εμφανιστούν ξανά αυτοί οι τίτλοι ή τα κεφάλαια, επιλέξτε τον τίτλο ή το κεφάλαιο και πατήστε **OK**.
- ▶ Επιλέξτε για την επιλογή **[Anzeigen]** την καταχώρηση **[Editieren]** και πατήστε **OK**.

Υποδιαίρεση ενός τίτλου **HDD +RW**

Με τη λειτουργία αυτή μπορείτε να υποδιαιρέσετε έναν τίτλο σε δύο νέους τίτλους.

- ▶ Επιλέξτε τον τίτλο που επιθυμείτε να υποδιαιρεθεί και πατήστε **OK**. Επιλέξτε στο μενού στο αριστερό τμήμα της οθόνης για την επιλογή **[Editieren]** την καταχώρηση **[Teilen]** και πατήστε **OK**, για να εμφανιστεί το μενού **[Teilen]**.

- ▶ Αναζητήστε με τη βοήθεια των πλήκτρων **PLAY** ▶, ◀, ▶ και **PAUSE/STEP II** το σημείο, στο οποίο θέλετε να υποδιαιρεθεί ο τίτλος, επιλέξτε **[Teil en]** και πατήστε **OK**. Στη συνέχεια θα εμφανιστεί το σημείο υποδιαίρεσης στην οθόνη αναπαραγωγής.
- ▶ Επιλέξτε **[Erledigt]** και πατήστε **OK**, για να υποδιαιρεθεί ο τίτλος. Τα σημεία υποδιαίρεσης πρέπει να απέχουν τουλάχιστον τρία δευτερόλεπτα μεταξύ τους.

Κλείδωμα τίτλων **-RW VR +RW +R RAM**

Με αυτή τη λειτουργία μπορείτε να προστατέψετε έναν τίτλο από ακούσια εγγραφή, επεξεργασία ή διαγραφή.

- ▶ Επιλέξτε ένα κεφάλαιο που θέλετε να κλειδωθεί, και πατήστε **OK**.
- ▶ Επιλέξτε στο μενού στο αριστερό τμήμα της οθόνης **[Schützen]** και πατήστε **OK**. Το σημάδι κλειδώματος εμφανίζεται στην προβολή μικρογραφίας του τίτλου.
- ▶ Για να ξεκλειδώσετε ξανά έναν τίτλο, επιλέξτε τον προστατευμένο τίτλο και πατήστε **OK**.
- ▶ Επιλέξτε στο μενού στο αριστερό τμήμα της οθόνης την καταχώρηση **[ungeschützt]** και πατήστε **OK**.

Διαγραφή ενός τμήματος **HDD -RW VR RAM**

Μπορείτε να διαγράψετε ένα τμήμα, το οποίο δεν θέλετε να υπάρχει πλέον στον τίτλο.

- ▶ Επιλέξτε έναν τίτλο από τον οποίο θέλετε να διαγραφεί ένα τμήμα και πατήστε **OK**.
- ▶ Επιλέξτε στο μενού στο αριστερό τμήμα της οθόνης για την επιλογή **[Editieren]** την καταχώρηση **[Teil löschen]** και πατήστε **OK**, για να εμφανιστεί το μενού **[Teil löschen]**.
- ▶ Αναζητήστε με τη βοήθεια των πλήκτρων **PLAY** ▶, ◀, ▶ και **PAUSE/STEP II** το σημείο που επιθυμείτε.

[Startpunkt]: Επιλέξτε το σημείο έναρξης της ενότητας που θέλετε να διαγραφεί και πατήστε **OK**.

[Endpunkt]: Επιλέξτε το σημείο λήξης της ενότητας που θέλετε να διαγραφεί και πατήστε **OK**.

[Nächster Teil]: Πατήστε **OK**, για να σβήσετε ένα ακόμη τμήμα (μόνο στο σκληρό δίσκο).

[Abbrechen]: Πατήστε **OK**, για να ακυρώσετε το επιλεγμένο τμήμα.

[Erledigt]: Πατήστε **OK**, για να διαγράψετε το επιλεγμένο τμήμα.

Ορισμός ονόματος τίτλου

Ένας τίτλος που έχει εγγραφεί με τη συσκευή λαμβάνει αυτόματα έναν αριθμό ως όνομα. Με τη βοήθεια αυτής της λειτουργίας μπορείτε να αλλάξετε το όνομα.



- ▶ Επιλέξτε έναν τίτλο, στον οποίο θέλετε να αλλάξετε το όνομα, και πατήστε **OK**.
- ▶ Επιλέξτε στο μενού στο αριστερό τμήμα της οθόνης την επιλογή **[Umbenennen]** ή **[Titel-Name]** και πατήστε **OK**, για να εμφανιστεί το πληκτρολόγιο.
- ▶ Επιλέξτε με τα πλήκτρα ▲ τον πρώτο χαρακτήρα στο πληκτρολόγιο και πατήστε **OK**.

[OK]: Τέλος ονομασίας.

[Zurück]: Διαγραφή όλων των χαρακτήρων.

[Leer]: Προσθήκη κενού.

[Löschen]: Διαγραφή προηγούμενου χαρακτήρα.

Μπορείτε επίσης να εισάγετε το όνομα του τίτλου από το τηλεχειριστήριο.

- ▶ **(PLAY):** Προσθήκη κενού.

II (PAUSE/STEP):	Διαγραφή επόμενου χαρακτήρα.
■ (STOP), CLEAR:	Διαγραφή προηγούμενου χαρακτήρα.
⏮:	Μετακίνηση κέρσορα προς τα αριστερά ή δεξιά.
MENU/LIST, DISPLAY:	Αλλαγή σελίδας χαρακτήρων πληκτρολογίου.
Αριθμοί (0-9):	Εισαγωγή αντίστοιχου αριθμού στο σημείο του κέρσορα.

Μπορείτε να αντιστοιχίσετε κάποιον επιλεγμένο τίτλο στο σκληρό δίσκο σε κάποια κατηγορία (Genre).

- ▶ Επιλέξτε ένα χαρακτήρα στο πληκτρολόγιο και πατήστε πολλές φορές το πλήκτρο **◀**, μέχρι να μεταβεί ο κέρσορας στο πεδίο με τις κατηγορίες. Επιλέξτε εδώ την επιθυμητή κατηγορία και πατήστε **OK**. Η επιλεγμένη κατηγορία εμφανίζεται στην κάτω, δεξιά γωνία της προβολής μικρογραφίας του τίτλου.

Συνένωση κεφαλαίων **HDD -RW VR +RW +R RAM**

Με τη λειτουργία αυτή μπορείτε να ενώσετε το επιλεγμένο κεφάλαιο με κάποιο διπλανό κεφάλαιο. Επιλέξτε το κεφάλαιο που επιθυμείτε και πατήστε **OK**. Επιλέξτε **[verbinden]**, για να εμφανιστεί ένα σημάδι ένωσης ανάμεσα στις μικρογραφίες των κεφαλαίων. Πατήστε **OK**, για να ενωθούν τα δύο αυτά κεφάλαια.

Η λειτουργία αυτή δεν είναι δυνατή στις παρακάτω περιπτώσεις:

- Εάν υπάρχει μόνο ένα κεφάλαιο στον τίτλο.
- Εάν είναι επιλεγμένο το πρώτο κεφάλαιο.
- Εάν τα κεφάλαια που θέλετε να ενώσετε αποτελούνται από διαγραμμένα τμήματα του πρωτότυπου τίτλου.
- Εάν τα κεφάλαια που θέλετε να ενώσετε αποτελούνται από διάφορους τίτλους.
- Εάν μετακινήθηκε ένα από τα κεφάλαια που θέλετε να ενώσετε στη λίστα αναπαραγωγής.

Χειρισμοί στο μενού δίσκου

Με τη βοήθεια του μενού λίστας τίτλων μπορείτε να εφαρμόσετε στη λειτουργία DVD τις ρυθμίσεις δίσκου χωρίς να ανοίξετε το μενού εγκατάστασης.



Επιλέξτε στο μενού λίστας τίτλων του DVD με τα πλήκτρα **▲** την επιλογή **[DISK]** και πατήστε **OK**, για να εμφανιστούν πρόσθετες επιλογές.

[Disk Initialisierung]: Διαμόρφωση τοποθετημένου δίσκου (σελίδα 28).

[Finalisieren]: Κλείσιμο τοποθετημένου δίσκου (σελίδα 28).

[De-Finalisieren]: Ακύρωση κλεισίματος τοποθετημένου δίσκου (σελίδα 28).

[Disk-Name]: Εισάγετε εδώ ένα όνομα για το δίσκο. Το όνομα αυτό εμφανίζεται στην οθόνη κατά την τοποθέτηση του δίσκου στην υποδοχή καθώς και κατά την εμφάνιση πληροφοριών δίσκου (σελίδα 28).

[Schützen]: Για προστασία του τοποθετημένου δίσκου από ακούσια αντικατάσταση περιεχομένων, επεξεργασία ή διαγραφή (σελίδα 28).

[Ungeschützt]: Ακύρωση προστασίας δίσκου.

Αντικατάσταση περιεχομένων **+RW**

Είναι δυνατή η αντικατάσταση μη προστατευμένων νέων εγγραφών βίντεο ενός τίτλου εγγραφής. Επιλέξτε τον τηλεοπτικό σταθμό ή την πηγή εισόδου για την εγγραφή.

- ▶ Για να εμφανιστεί το μενού λίστας τίτλων, πατήστε **MENU/LIST**. Επιλέξτε με τα πλήκτρα **▲** τον τίτλο που θέλετε να αντικατασταθεί και πατήστε το πλήκτρο **REC ●** για να αρχίσει η διαδικασία αντικατάστασης.
- ▶ Για να σταματήσει η εγγραφή, πατήστε **STOP ■**.

Εάν ο νέος τίτλος έχει μεγαλύτερη διάρκεια από την εγγραφή που θέλετε να αντικατασταθεί, αντικαθίσταται και ο επόμενος τίτλος. Εάν ο επόμενος τίτλος έχει προστασία εγγραφής, η εγγραφή θα διακοπεί στο σημείο έναρξης αυτού του τίτλου.

Αντιγραφή τίτλων

Από το μενού λίστας τίτλων είναι δυνατή η αντιγραφή περιεχομένων βίντεο.		Στο τηλεχειριστήριο
1	Επιλογή μέσου αποθήκευσης εγγραφής	HDD ή DVD
2	Εμφάνιση μενού [Titelliste]	MENU/LIST
3	Επιλογή τίτλου για αντιγραφή	▲ ▼ ◀ ▶
4	Εμφάνιση μενού επεξεργασίας	OK
5	Επιλογή [Kopieren]	▲ ▼
6	Εμφάνιση μενού [Kopieren]	OK
7	Ορισμός [Aufnahmmodus] XP, SP, LP, EP, AUTO ή γρήγορα	▲ ▼ ◀ ▶
8	Επιλογή συμβόλου [Starten]	▲ ▼
9	Έναρξη διαδικασίας αντιγραφής	OK



Πριν από την αντιγραφή

Με τη λειτουργία αντιγραφής αυτής της συσκευής εγγραφής μπορείτε να:

- Δημιουργείτε σε DVD αντίγραφα ασφαλείας από εγγραφές που είναι αποθηκευμένες στο σκληρό δίσκο.
- Δημιουργείτε για αναπαραγωγή σε άλλες συσκευές αναπαραγωγής ένα αντίγραφο σε DVD από μια εγγραφή που είναι αποθηκευμένη στο σκληρό δίσκο.
- Αντιγράψετε ταινίες για επεξεργασία από ένα DVD στο σκληρό δίσκο.
- Αντιγράψετε επεξεργασμένες ταινίες από το σκληρό δίσκο σε ένα DVD.

Υποδείξεις για τη "γρήγορη" αντιγραφή

Η διαδικασία αντιγραφής μεταξύ ενός DVD και του σκληρού δίσκου είναι μια πλήρως ψηφιακή διαδικασία και δεν παρουσιάζονται κανενός είδους απώλειες ποιότητας στην εικόνα και στον ήχο. Με αυτόν τον τρόπο μπορείτε να δημιουργείτε εύκολα και άνετα αντίγραφα με μεγάλη ταχύτητα.

Στην αντιγραφή από το σκληρό δίσκο σε DVD, η ταχύτητα αντιγραφής εξαρτάται από τη λειτουργία εγγραφής και από το δίσκο DVD που χρησιμοποιείται. Η λειτουργία γρήγορης αντιγραφής είναι διαθέσιμη για μη επεξεργασμένους πρωτότυπους τίτλους ταινιών και δεν είναι δυνατή σε διαμορφωμένους δίσκους ή μαζί με άλλες συσκευές εγγραφής.

Στην αντιγραφή ενός τίτλου από το σκληρό δίσκο σε DVD-RW ή DVD-RAM με τη λειτουργία VR δεν είναι διαθέσιμος ο τρόπος λειτουργίας [Schne11] για επεξεργασμένους τίτλους σκληρού δίσκου και εγγραφές Clip. Η λειτουργία αυτή είναι δυνατή μόνο στην αντιγραφή περιεχομένων στη λειτουργία VR στο σκληρό δίσκο. Η λειτουργία [Schne11] δεν είναι επίσης δυνατή για την αντιγραφή επεξεργασμένων τίτλων ενός DVD-RW ή DVD-RAM με τη λειτουργία VR στο σκληρό δίσκο.

Αντιγραφή πολλών τίτλων από το σκληρό δίσκο σε DVD **HDD**

Με το πλήκτρο **MARKER** μπορείτε να επιλέξετε πολλούς τίτλους ταυτόχρονα.

- ▶ Πατήστε για κάθε τίτλο που επιθυμείτε το πλήκτρο **MARKER**, για να επιλέξετε περισσότερους τίτλους, και πατήστε **OK**, για να εμφανιστεί το μενού στο αριστερό τμήμα της οθόνης.
- ▶ Επιλέξτε στο μενού στο αριστερό τμήμα της οθόνης την επιλογή [Kopieren] και πατήστε **OK**, για να εμφανιστεί το μενού [Kopieren].
- ▶ Επιλέξτε με τα πλήκτρα το σύμβολο ▲ [Starten] και πατήστε **OK**.

Αντιγραφή του παρόντος αναπαραγόμενου τίτλου **+R -R**

Με τη βοήθεια αυτής της λειτουργίας μπορείτε να αντιγράψετε ένα μεμονωμένο τίτλο σε πραγματικό χρόνο στο σκληρό δίσκο. Όταν αρχίζει η αντιγραφή, η αναπαραγωγή επιστρέφει στην αρχή του τίτλου και διέρχεται τον τίτλο μέχρι το τέλος, όπου και σταματάει αυτόματα η εγγραφή. Το αντίγραφο δημιουργείται με τον τρόπο λειτουργίας εγγραφής (XP, SP, LP ή EP) που έχετε ορίσει στο μενού εγκατάστασης.

- ▶ Πατήστε κατά την αναπαραγωγή του DVD το πλήκτρο HOME, για να εμφανιστεί το κύριο μενού.
- ▶ Επιλέξτε για την επιλογή [Einfaches Menü] την καταχώρηση [Kopieren] και πατήστε **OK**, για να αρχίσει η διαδικασία της αντιγραφής.

Η επιλογή [Kopieren] εμφανίζεται στο κύριο μενού μόνο για τίτλους που υπάρχουν σε κλειστό δίσκο DVD±R- ή DVD-ROM χωρίς προστασία αντιγραφής.

Τηλεχειριστήριο γενικής χρήσης

Χρήση

Αυτό το τηλεχειριστήριο γενικής χρήσης μπορεί να αντικαταστήσει έως και πέντε κανονικά τηλεχειριστήρια και παρέχει τη δυνατότητα χειρισμού των ακόλουθων συσκευών:

TV	Συσκευή τηλεόρασης με teletext,
STB	Set-Top-Box, δορυφορικός δέκτης, κτλ.
DVD	Λειτουργία DVD της συσκευής εγγραφής MD 83200,
HDD	Λειτουργία σκληρού δίσκου της συσκευής εγγραφής MD 83200,
VCR	Βίντεο,
AUX	Συσκευές ήχου όπως CD-Player, ενισχυτές.

Οι ονομασίες στα πλήκτρα επιλογής πηγής „**VCR**“, „**STB**“, „**AUX**“ κτλ. χρησιμεύουν μόνο στην εύκολη εποπτεία. Φυσικά μπορείτε να αντιστοιχίσετε τα πλήκτρα και με άλλους τύπους συσκευών, όπως π.χ. με αποκωδικοποιητή Pay-TV.

Προγραμματισμός κωδικών συσκευών

Γενικά

Σημειώστε τους κωδικούς που χρησιμοποιήσατε για τον προγραμματισμό. Με αυτόν τον τρόπο θα μπορείτε να προγραμματίσετε γρήγορα το τηλεχειριστήριο εάν για κάποιο λόγο δεν διατηρηθούν στη μνήμη οι κωδικοί π.χ. μετά από αλλαγή των μπαταριών.

Ο προγραμματισμός του τηλεχειριστηρίου δεν λειτουργεί στον τρόπο λειτουργίας DVD ή HDD.

Πρέπει να προγραμματίσετε σε κάποιο πλήκτρο επιλογής πηγής (**TV**, **STB**, **VCR**, **AUX**) έναν τετραψήφιο κωδικό για κάθε συσκευή που θέλετε να χειρίζεστε με το τηλεχειριστήριο γενικής χρήσης.

Βίντεο: Αναζητήστε το κωδικό της συσκευής έχοντας τοποθετημένη μια ταινία στο βίντεο.

Προεπιλεγμένος προγραμματισμός

Το τηλεχειριστήριο είναι ήδη προγραμματισμένο για ορισμένες συσκευές της Medion. Με αυτόν τον τρόπο μπορείτε για παράδειγμα να χρησιμοποιήσετε άμεσα τις βασικές λειτουργίες των τηλεοράσεων Medion χωρίς τον ξεχωριστό προγραμματισμό ενός κωδικού.

Πρέπει να προγραμματίσετε έναν τετραψήφιο κωδικό συσκευής για κάθε συσκευή που θέλετε να χειρίζεστε με το τηλεχειριστήριο γενικής χρήσης, σε κάποιο πλήκτρο επιλογής πηγής (**TV**, **STB**, **VCR**, **AUX**). Τα ονόματα στα πλήκτρα χρησιμεύουν μόνο ως βοήθεια. Εκτός από το πλήκτρο TV, μπορείτε να προγραμματίσετε κάθε πλήκτρο με κάθε συσκευή („Flex-Mode“). Το πλήκτρο TV μπορεί να προγραμματιστεί μόνο με έναν κωδικό TV.

Εάν θέλετε να προγραμματίσετε μια συσκευή βίντεο, τοποθετήστε προηγουμένως μια κασέτα στο βίντεο.

Εισαγωγή κωδικού συσκευής βάσει λίστας κωδικών

Για τους κωδικούς των αντίστοιχων συσκευών συμβουλευτείτε τη λίστα κωδικών που επισυνάπτεται στις παρούσες οδηγίες χρήσης. Ακολουθήστε την εξής διαδικασία:

- ▶ Θέστε χειροκίνητα σε λειτουργία τη συσκευή που θέλετε να προγραμματίσετε.
- ▶ Πατήστε σύντομα το πλήκτρο επιλογής πηγής (**TV**, **STB**, **VCR**, **AUX**) που επιθυμείτε.
- ▶ Κρατήστε πατημένο το πλήκτρο **CODE** για περ. 3 δευτερόλεπτα, μέχρι να ανάψει μόνιμα το μπλε LED.
- ▶ Εισάγετε τον τετραψήφιο κωδικό από τον πίνακα κωδικών.

Κάθε φορά που πατάτε ένα πλήκτρο, σβήνει για λίγο το μπλε LED, για επιβεβαίωση.

Εάν ο κωδικός είναι έγκυρος, το μπλε LED σβήνει μετά την εισαγωγή του τελευταίου αριθμού. Εάν εισήγατε ένα μη έγκυρο κωδικό, το μπλε LED αναβοσβήνει για τρία δευτερόλεπτα, πριν σβήσει.

Εάν η συσκευή δεν αντιδρά σύμφωνα με τα αναμενόμενα, επαναλάβετε τον προγραμματισμό, ενδεχομένως με κάποιον άλλο κωδικό. Δοκιμάστε όλους τους κωδικούς που αναφέρονται για τη μάρκα της συσκευής σας.

Επιλέξτε τον κωδικό με τον οποίο λειτουργούν σωστά όλες οι διαθέσιμες εντολές του τηλεχειριστηρίου σας!

Εάν δεν στεφθεί ούτε αυτή η προσπάθεια με επιτυχία, προσπαθήστε με τη μέθοδο αναζήτησης που περιγράφεται στο κεφάλαιο "Αυτόματη αναζήτηση".

Χειροκίνητη αναζήτηση κωδικού

Για να πραγματοποιηθεί χειροκίνητη αναζήτηση:

- ▶ Θέστε χειροκίνητα σε λειτουργία τη συσκευή που θέλετε να προγραμματίσετε.
- ▶ Πατήστε σύντομα το πλήκτρο επιλογής πηγής (**TV, STB, VCR, AUX**) που επιθυμείτε.
- ▶ Κρατήστε πατημένο το πλήκτρο **CODE** για περ. 3 δευτερόλεπτα, μέχρι να ανάψει μόνιμα το μπλε LED.
- ▶ Πατήστε πολλές φορές διαδοχικά (έως και 350 φορές) το πλήκτρο **⏻**, **P+** ή **P-**, μέχρι να αλλάξει κανάλι ή να αντιδράσει ανάλογα η συσκευή που θέλετε να χειρίζεστε.
Η αναζήτηση κωδικού αρχίζει από τον τετραψήφιο αριθμό που είναι αποθηκευμένος εκείνη τη στιγμή.
- ▶ Πατήστε σύντομα **OK**, για να αποθηκεύσετε τον κωδικό.

Λόγω του μεγάλου αριθμού των διαφόρων κωδικών αριθμών έχουν προγραμματιστεί από το εργοστάσιο έως και 350 διαφορετικοί κωδικοί ανά τύπο συσκευής. Σε μεμονωμένες περιπτώσεις ενδέχεται να είναι διαθέσιμες μόνο οι πιο συνηθισμένες βασικές λειτουργίες. Σε ορισμένα ειδικά μοντέλα συσκευών ενδέχεται να μην έχει επιτυχία η προαναφερόμενη διαδικασία.

Αυτόματη αναζήτηση κωδικού

Εάν η συσκευή σας δεν αντιδρά στις εντολές από το τηλεχειριστήριο, παρόλο που έχετε δοκιμάσει όλους τους κωδικούς για αυτόν τον τύπο της συσκευής και τη συγκεκριμένη μάρκα, προσπαθήστε με την αυτόματη αναζήτηση κωδικού. Έτσι μπορείτε να βρείτε ακόμη κωδικούς για μάρκες που δεν αναφέρονται στη λίστα κωδικών συσκευών.

Εάν θέλετε να προγραμματίσετε τα πλήκτρα επιλογής πηγής **VCR, TV, STB** ή **AUX** με διαφορετική συσκευή από αυτή που αναγράφεται στο πλήκτρο, πρέπει στην αυτόματη αναζήτηση να προγραμματίσετε πρώτα έναν κωδικό για τον επιθυμητό τύπο συσκευής. Παράδειγμα: Με το πλήκτρο **AUX** θέλετε να ελέγχετε ένα DVD-Player. Προγραμματίστε πρώτα οποιονδήποτε κωδικό DVD-Player από τη λίστα κωδικών, πριν εκτελέσετε τα παρακάτω βήματα.

- ▶ Θέστε χειροκίνητα σε λειτουργία τη συσκευή που θέλετε να προγραμματίσετε.
- ▶ Πατήστε σύντομα το πλήκτρο επιλογής πηγής (**TV, STB, VCR, AUX**) που επιθυμείτε.
- ▶ Κρατήστε πατημένο το πλήκτρο **CODE** για περ. 3 δευτερόλεπτα, μέχρι να ανάψει μόνιμα το μπλε LED.
- ▶ Σημαδέψτε με το τηλεχειριστήριο τη συσκευή και πατήστε μία φορά σύντομα το πλήκτρο **P+**.
Εάν η συγκεκριμένη συσκευή δεν διαθέτει λειτουργία καναλιών, πατήστε αντί του **P+** το πλήκτρο **⏻**.
Το τηλεχειριστήριο αρχίζει μετά από 6 δευτερόλεπτα την αναζήτηση κωδικού και αποστέλλει ανά δευτερόλεπτο (βλέπε επίσης επόμενη ενότητα) διαδοχικά όλους τους κωδικούς. Σε κάθε αποστολή κωδικού ανάβει το μπλε LED.
- ▶ Μόλις αντιδράσει η συσκευή στο τηλεχειριστήριο, πατήστε **OK**.
Εάν δεν προλάβετε να πατήσετε έγκαιρα **OK**, μπορείτε να επιστρέψετε σταδιακά με το πλήκτρο **P-** στον κωδικό στον οποίο αντέδρασε η συσκευή.
Για να διακόψετε την αναζήτηση, πατήστε **OK**.

Περίοδος 1 δευτερολέπτου ή 3 δευτερολέπτων

Εάν θέλετε το τηλεχειριστήριο να αποστέλλει ανά 3 δευτερόλεπτα έναν νέο κωδικό αντί ανά δευτερόλεπτο, ακολουθήστε την εξής διαδικασία:

- ▶ Πατήστε δύο φορές **P+** (ή **⏻**). Το τηλεχειριστήριο αποστέλλει τώρα ανά 3 δευτερόλεπτα έναν νέο κωδικό. Με αυτόν τον τρόπο κερδίζετε περισσότερο χρόνο, ταυτόχρονα όμως διαρκεί περισσότερο η διαδικασία.

Αναζήτηση κωδικού κατά μάρκα

Η λειτουργία αυτή σας παρέχει τη δυνατότητα αναζήτηση σύμφωνα με τη μάρκα. Στην παρακάτω λίστα μπορείτε να βρείτε τις μάρκες. Ακολουθήστε την εξής διαδικασία:

- ▶ Θέστε χειροκίνητα σε λειτουργία τη συσκευή που θέλετε να προγραμματίσετε.
- ▶ Πατήστε σύντομα το πλήκτρο επιλογής πηγής (**TV, STB, VCR, AUX**) που επιθυμείτε.
- ▶ Κρατήστε πατημένο το πλήκτρο **CODE** για περ. 3 δευτερόλεπτα, μέχρι να ανάψει μόνιμα το μπλε LED.
- ▶ Εισάγετε τον τετραψήφιο κωδικό σύμφωνα με τη λίστα στη σελίδα **Fehler! Textmarke nicht definiert..** Ένα απόσπασμα:

Πλήκτρο 1 MEDION, TEVION, Tchibo κ. α.



Πλήκτρο 2 Philips, Radiola, Philco, Erres, Pye κ. α.

Πλήκτρο 3 Sony, Panasonic, Sharp κ. α.

Πλήκτρο 5 Telefunken, Saba, Nordmende κ. α.

Πλήκτρο 6 Grundig, Blaupunkt κ. α.

Πλήκτρο 7 Nokia κ. α.

- ▶ Πατήστε πολλές φορές το πλήκτρο **P+** (ή στις συσκευές βίντεο το  ή το **PLAY** ) , μέχρι να αντιδράσει ανάλογα η συσκευή. Θα πρέπει να μην καθυστερείτε, διότι διαφορετικά θα αρχίσει η αυτόματη αναζήτηση κωδικού.
- ▶ Αποθηκεύστε τον κωδικό πατώντας **OK**.

Αφού αναζητηθούν όλοι οι κωδικοί, αναβοσβήνει το μπλε LED για περ. 3 δευτερόλεπτα.

Αναγνώριση κωδικού

Η αναγνώριση κωδικού σας παρέχει τη δυνατότητα να ορίσετε ήδη εισηγμένους κωδικούς που είναι αποθηκευμένοι στο τηλεχειριστήριο. Ακολουθήστε την εξής διαδικασία:

- ▶ Θέστε χειροκίνητα σε λειτουργία τη συσκευή που θέλετε να προγραμματίσετε.
- ▶ Πατήστε σύντομα το πλήκτρο επιλογής πηγής (**TV, STB, VCR, AUX**) που επιθυμείτε.
- ▶ Κρατήστε πατημένο το πλήκτρο **CODE** για περ. 3 δευτερόλεπτα, μέχρι να ανάψει μόνιμα το μπλε LED.
- ▶ Πατήστε σύντομα το πλήκτρο **CODE**. Το μπλε LED αναβοσβήνει άλλη μία φορά.
- ▶ Για να βρείτε τον πρώτο αριθμό, πατήστε τα αριθμητικά πλήκτρα από το 0 έως το 9. Όταν σβήσει για λίγο το μπλε LED, ο αριθμός αυτός είναι ο πρώτος αποθηκευμένος αριθμός.
- ▶ Για να βρείτε το δεύτερο αριθμό, πατήστε ξανά τα αριθμητικά πλήκτρα από το 0 έως το 9. Επαναλάβετε τη διαδικασία μέχρι τον τέταρτο αριθμό.
- ▶ Το μπλε LED σβήνει, μόλις πατήσετε το πλήκτρο για τον τέταρτο αριθμό.

Η αναγνώριση κωδικού έχει ολοκληρωθεί.

Κανονική λειτουργία

Χειρισμός επιμέρους συσκευών

Αφού πραγματοποιήσατε τον προγραμματισμό του τηλεχειριστηρίου σας για όλες τις συσκευές ήχου/εικόνας, το τηλεχειριστήριο λειτουργεί με τις συνηθέστερες βασικές λειτουργίες όπως το γνήσιο τηλεχειριστήριο της εκάστοτε συσκευής.

Κατευθύνετε το τηλεχειριστήριο στη συσκευή που επιθυμείτε και πατήστε το αντίστοιχο πλήκτρο επιλογής πηγής. Χρησιμοποιήστε στη συνέχεια τα υπόλοιπα πλήκτρα ως συνήθως. Κάθε φορά που αποστέλλεται ένα σήμα υπερύθρων, ανάβει για λίγο το μπλε LED.


Ενεργοποιείτε πλέον τις λειτουργίες πατώντας το αντίστοιχο πλήκτρο λειτουργίας του τηλεχειριστηρίου γενικής χρήσης.


Προσοχή:

- Ενδέχεται να μην είναι κάθε λειτουργία του γνήσιου τηλεχειριστηρίου άμεσα διαθέσιμη στο τηλεχειριστήριο γενικής χρήσης.
- Ιδίως σε νεότερες συσκευές, υπάρχει το ενδεχόμενο κάποιες λειτουργίες να είναι αντιστοιχισμένες σε άλλα πλήκτρα από τα αναμενόμενα ή να μην είναι καθόλου διαθέσιμες.

Λειτουργία ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ-ΟΛΩΝ

Μπορείτε να απενεργοποιήσετε ταυτόχρονα όλες τις προγραμματισμένες συσκευές. Ακολουθήστε την εξής διαδικασία:

- ▶ Πατήστε το πλήκτρο  μία φορά σύντομα και αμέσως άλλη μία φορά παρατεταμένα (τουλάχιστον δύο δευτερόλεπτα). Θα απενεργοποιηθούν διαδοχικά όλες οι προγραμματισμένες συσκευές.

Μερικές συσκευές μπορούν να ενεργοποιηθούν και να απενεργοποιηθούν με το πλήκτρο . Οι συσκευές που έχουν απενεργοποιηθεί με αυτόν τον τρόπο, τίθεται σε λειτουργία μετά την εκτέλεση της λειτουργίας **ALLES-AUS**.


EPG – Ηλεκτρονικός οδηγός προγράμματος

Το πλήκτρο **EPG** („EPG“ = „Electronic Program Guide“) έχει διαφορετικές λειτουργίες ανάλογα με τον κωδικό της συσκευής που χρησιμοποιείται:

- Στους κωδικούς τηλεοράσεων και δορυφορικών δεκτών (π.χ. SAT-TV ή DVB-T) με το πλήκτρο ανοίγει ο ηλεκτρονικός οδηγός προγράμματος (EPG).
- Στους κωδικούς DVD, με το πλήκτρο ανοίγει το μενού τίτλων.
- Στους κωδικούς VCR μπορείτε να πραγματοποιήσετε με το πλήκτρο έναν προγραμματισμό, εφόσον το βίντεο διαθέτει αυτή τη λειτουργία.

Γενικές λειτουργίες („Punch Through“)



Οι γενικές λειτουργίες (επονομαζόμενες και λειτουργίες "Punch Through") σας επιτρέπουν να εκτελείτε κάποιες συγκεκριμένες λειτουργίες σε διαφορετική συσκευή από την προγραμματισμένη. Τέτοιες είναι οι λειτουργίες έντασης ήχου, σίγασης καθώς και οι λειτουργίες αναπαραγωγής.

- Όταν το τηλεχειριστήριο βρίσκεται σε λειτουργία VCR, DVD, SAT ή CBL, τα πλήκτρα έντασης ήχου και σίγασης () ελέγχουν την τηλεόραση (εφόσον οι υπόλοιπες συσκευές δεν διαθέτουν δική τους ρύθμιση έντασης ήχου),
- όταν το τηλεχειριστήριο βρίσκεται σε λειτουργία TV ή σε κάποια άλλη λειτουργία χωρίς λειτουργίες αναπαραγωγής, τα πλήκτρα αναπαραγωγής, παύσης, διακοπής και ενδεχ. εγγραφής ελέγχουν κάποια συνδεδεμένη συσκευή βίντεο, αναπαραγωγής DVD ή εγγραφής DVD. Ελέγχεται πάντα η συσκευή που έχει επιλεγεί τελευταία.

Προγραμματισμός γενικής λειτουργίας έντασης ήχου/σίγασης σε άλλο τύπο συσκευής


Το τηλεχειριστήριο είναι ρυθμισμένο από το εργοστάσιο έτσι ώστε οι λειτουργίες έντασης ήχου και σίγασης να ελέγχουν αυτόματα την τηλεόραση, όταν είναι πατημένο κάποιο πλήκτρο επιλογής πηγής για μια συσκευή με μετάδοση εικόνας (DVD, βίντεο κτλ.).

Μπορείτε όμως επίσης να ρυθμίσετε το τηλεχειριστήριο γενικής χρήσης έτσι ώστε οι γενικές λειτουργίες έντασης ήχου και σίγασης να ελέγχουν κάποιον άλλο τύπο συσκευής και όχι την τηλεόραση.

- ▶ Κρατήστε πατημένο το πλήκτρο **CODE** για περ. 3 δευτερόλεπτα, μέχρι να ανάψει μόνιμα το μπλε LED.
- ▶ Πατήστε το πλήκτρο , μέχρι να σβήσει για λίγο το μπλε LED.
- ▶ Πατήστε ένα πλήκτρο επιλογής πηγής για τη συσκευή, στην οποία θέλετε να μεταφέρετε τη λειτουργία έντασης ήχου και σίγασης. Το μπλε LED παραμένει αναμμένο.
- ▶ Πατήστε το πλήκτρο  - το μπλε LED σβήνει. Εάν επιλέξατε κατά λάθος μια συσκευή, που δεν διαθέτει δική του ρύθμιση έντασης ήχου, θα αναβοσβήσει το μπλε LED για 3 δευτερόλεπτα.



Προγραμματισμός γενικής λειτουργίας έντασης ήχου/σίγασης σε συγκεκριμένη συσκευή

Μπορείτε να ρυθμίσετε το τηλεχειριστήριο γενικής χρήσης έτσι ώστε να εφαρμόζει σε κάποια συγκεκριμένη συσκευή μόνο τις δικές της λειτουργίες έντασης ήχου και σίγασης. Με αυτόν τον τρόπο είναι απενεργοποιημένη η γενική λειτουργία για αυτόν τον τρόπο λειτουργίας ή/και τον τύπο συσκευής.

- ▶ Κρατήστε πατημένο το πλήκτρο **CODE** για περ. 3 δευτερόλεπτα, μέχρι να ανάψει μόνιμα το μπλε LED.
- ▶ Πατήστε το πλήκτρο , μέχρι να σβήσει για λίγο το μπλε LED.
- ▶ Πατήστε το πλήκτρο επιλογής πηγής για τη συσκευή, η οποία θέλετε να διαθέτει μόνο τη δική της λειτουργία έντασης ήχου και σίγασης.
- ▶ Πιέστε κάποιο πλήκτρο έντασης ήχου. Το μπλε LED παραμένει αναμμένο.
- ▶ Πατήστε ξανά το πλήκτρο και το μπλε LED σβήνει.

Επαναφορά γενικής λειτουργίας έντασης ήχου/σίγασης

Εάν έχετε αλλάξει τις γενικές λειτουργίες έντασης ήχου και σίγασης σύμφωνα με τις οδηγίες στις προηγούμενες ενότητες, μπορείτε να επαναφέρετε τις λειτουργίες στις εργοστασιακές ρυθμίσεις και να επαναφέρετε τη λειτουργία "Punch-Through".

- ▶ Κρατήστε πατημένο το πλήκτρο **CODE** για περ. 3 δευτ., μέχρι να ανάψει μόνιμα το μπλε LED.
- ▶ Κρατήστε πατημένο το πλήκτρο , μέχρι να σβήσει για λίγο το μπλε LED.
- ▶ Πατήστε ξανά . Το μπλε LED σβήνει τελείως. Οι λειτουργίες έντασης ήχου και σίγασης έχουν επανέλθει στις εργοστασιακές ρυθμίσεις.

Αντιμετώπιση προβλημάτων

Οι δυσλειτουργίες μπορεί κάποιες φορές να οφείλονται σε πολύ απλά πράγματα, αλλά κάποιες φορές σε ελαττωματικά εξαρτήματα. Ετοιμάσαμε έναν πρόχειρο οδηγό, ώστε να μπορείτε να επιλύσετε το πρόβλημα. Σε περίπτωση που τα μέτρα που αναφέρονται εδώ δεν έχουν αποτέλεσμα, είμαστε πρόθυμοι να σας βοηθήσουμε. Τηλεφωνήστε μας!

Αναζήτηση βλάβης

Γενικά

Η συσκευή δεν ενεργοποιείται.

- Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας καλά στην πρίζα.

Δεν εμφανίζεται εικόνα.

- Επιλέξτε το σωστό τρόπο λειτουργίας εισόδου βίντεο της τηλεόρασης, έτσι ώστε να εμφανιστεί η εικόνα της συσκευής.
- Συνδέστε καλά το καλώδιο βίντεο.
- Ελέγξτε εάν έχετε ρυθμίσει σωστά την επιλογή **[Video Ausg. Format]** στο μενού εγκατάστασης, που αντιστοιχεί στη σύνδεση βίντεο.

Παραμορφωμένη εικόνα.

- Ο δίσκος που αναπαράγετε έχει εγγραφεί με άλλο πρότυπο χρωμάτων από αυτό της τηλεόρασης.
- Το σήμα βίντεο της πρόσθετης συσκευής έχει προστασία αντιγραφής.
- Επιλέξτε μια ανάλυση που να υποστηρίζεται από την τηλεόραση.

Δεν είναι δυνατή η εύρεση ή η αποθήκευση καναλιών.

- Ελέγξτε τη σύνδεση της κεραίας.

Δεν υπάρχει ήχος.

- Συνδέστε καλά το καλώδιο ήχου.
- Έχετε πραγματοποιήσει λάθος ρύθμιση πηγής εισόδου για τον ενισχυτή ή για τη σύνδεση του ενισχυτή.
- Η συσκευή πραγματοποιεί αυτή τη στιγμή αναζήτηση ή αναπαραγωγή σε αργή κίνηση ή βρίσκεται σε κατάσταση παύσης.

Το τηλεχειριστήριο δε λειτουργεί σωστά.

- Δεν έχετε κατευθύνει το τηλεχειριστήριο στον αισθητήρα τηλεχειρισμού της συσκευής.
- Το τηλεχειριστήριο είναι πολύ μακριά από τη συσκευή.
- Ανάμεσα στο τηλεχειριστήριο και στη συσκευή υπάρχει κάποιο εμπόδιο.
- Οι μπαταρίες του τηλεχειριστηρίου είναι αδύναμες.

Αναπαραγωγή

Η συσκευή δεν αρχίζει την αναπαραγωγή.

- Τοποθετήστε ένα δίσκο που να μπορεί να αναπαραχθεί. (Ελέγξτε τον τύπο του δίσκου, το πρότυπο χρωμάτων και τον κωδικό χώρας.)
- Τοποθετήστε το δίσκο με την πλευρά αναπαραγωγής προς τα κάτω.
- Τοποθετήστε το δίσκο σωστά στην υποδοχή.
- Καθαρίστε το δίσκο.
- Καταργήστε την κατηγοριοποίηση ή αλλάξτε το επίπεδο ενεργοποίησης.

Οι δίσκοι που έχουν εγγραφεί με αυτή τη συσκευή δεν παίζουν σε άλλες συσκευές αναπαραγωγής.

- Κλείστε τους δίσκους.
- Ελέγξτε τη συμβατότητα της συσκευής αναπαραγωγής με τους δίσκους.
- Τοποθετήστε το δίσκο σωστά στην υποδοχή.
- Δεν είναι δυνατή η αναπαραγωγή δίσκων με προστασία μονής αντιγραφής σε άλλες συσκευές αναπαραγωγής.

Δεν είναι δυνατή η αλλαγή της γωνίας λήψης.

- Το Video-DVD δεν έχει άλλες γωνίες λήψης.
- Δεν είναι δυνατή η αλλαγή της γωνίας λήψης σε τίτλους, που έχουν εγγραφή με αυτή τη συσκευή.

Δεν αλλάζει ή δεν εμφανίζεται η γλώσσα των υπότιτλων.

- Το Video-DVD δεν έχει υπότιτλους.
- Δεν είναι δυνατή η αλλαγή των υπότιτλων σε τίτλους, που έχουν εγγραφή με αυτή τη συσκευή.

Δεν είναι δυνατή η αναπαραγωγή αρχείων MP3/WMA/JPEG/DivX.

- Τα αρχεία δημιουργήθηκαν σε μορφή που δεν υποστηρίζεται από τη συσκευή.
- Δεν υποστηρίζεται το Codec του αρχείου ταινίας DivX.
- Η ανάλυση είναι υψηλότερη από τη μέγιστη ανάλυση που υποστηρίζει η συσκευή.

Εγγραφή

Απουσία εγγραφής ή λανθασμένη εγγραφή.

- Ελέγξτε τον ελεύθερο χώρο στο δίσκο.
- Βεβαιωθείτε ότι η πηγή εγγραφής δεν έχει προστασία αντιγραφής.
- Κατά την εγγραφή παρουσιάστηκε διακοπή ρεύματος.
- Χρησιμοποιήστε για περιεχόμενα με προστασία αντιγραφής ένα δίσκο διαμορφωμένο σε λειτουργία VR.

Λανθασμένη εγγραφή με χρονοδιακόπτη.

- Δεν είναι σωστά ρυθμισμένη η ώρα της συσκευής εγγραφής.
- Ο χρόνος έναρξης της εγγραφής με χρονοδιακόπτη έχει περάσει ήδη.
- Έχουν επικαλυφθεί δύο εγγραφές με χρονοδιακόπτη. Έγινε πλήρης εγγραφή της εγγραφής που ήταν προγραμματισμένη νωρίτερα.
- Ρυθμίστε το κανάλι εγγραφής αποκλειστικά και μόνο στον ενσωματωμένη δέκτη και όχι στο δέκτη της τηλεόρασης.

Δεν είναι δυνατή η εγγραφή και/ή η στερεοφωνική αναπαραγωγή.

- Η τηλεόραση δεν υποστηρίζει στερεοφωνικό ήχο.
- Η εκπομπή δεν εκπέμπεται με στερεοφωνικό ήχο.
- Οι υποδοχές εξόδου A/V της συσκευής δεν είναι συνδεδεμένες με τις υποδοχές εισόδου A/V της τηλεόρασης.

HDMI

Δεν εμφανίζεται εικόνα στη συνδεδεμένη συσκευή HDMI.

- Αποσυνδέστε το καλώδιο HDMI και συνδέστε το ξανά.
- Απενεργοποιήστε και ενεργοποιήστε ξανά τη συσκευή HDMI.
- Η είσοδος βίντεο της συνδεδεμένης συσκευής πρέπει να είναι ρυθμισμένη σε αυτή τη συσκευή.
- Το καλώδιο HDMI που χρησιμοποιείται πρέπει να είναι πλήρως συμβατό με HDMI. Σε περίπτωση σύνδεσης κάποιου μη τυποποιημένου καλωδίου ενδέχεται να μην εμφανίζεται εικόνα.
- Δεν λειτουργούν όλες οι συσκευές DVI με συμβατότητα HDCP με αυτή τη συσκευή.

Δεν ακούγεται ήχος στη συνδεδεμένη συσκευή HDMI.

- Ορισμένες συσκευές συμβατές με HDMI δε διαθέτουν ήχο (ανατρέξτε στις οδηγίες χρήσης της συνδεδεμένης συσκευής).
- Εάν η τηλεόρασή σας δεν υποστηρίζει συχνότητα Sampling 96 kHz, ρυθμίστε την επιλογή **[Sampling Freq.]** στο μενού εγκατάστασης στα **[48 kHz]**. Μετά από αυτήν την επιλογή, η μονάδα μετατρέπει τα σήματα 96 KHz αυτόματα σε σήματα 48 KHz, για να μπορούν να αποκωδικοποιούνται από το σύστημα.
- Εάν η τηλεόρασή σας δε διαθέτει αποκωδικοποιητή Dolby Digital ή MPEG, ρυθμίστε την επιλογή **[DTS]** ή/και **[MPEG]** στο μενού εγκατάστασης σε **[PCM]**.
- Εάν η τηλεόρασή σας δε διαθέτει αποκωδικοποιητή DTS, ρυθμίστε την επιλογή **[DTS]** στο μενού εγκατάστασης στο **[Aus]**. Για πολυκάναλο ήχο DTS-Surround πρέπει να συνδέσετε αυτή τη συσκευή μέσω κάποιας από τις εξόδους της ψηφιακού ήχου σε ένα δέκτη συμβατό με DTS.

Επαναφορά ρυθμίσεων της συσκευής

Παρουσιάζεται ένα από τα ακόλουθα προβλήματα:

- Η συσκευή είναι συνδεδεμένη, όμως δεν ενεργοποιείται ή δεν απενεργοποιείται.
- Η οθόνη του πεδίου χειρισμού δε λειτουργεί.
- Η συσκευή δεν λειτουργεί απρόσκοπτα.

Μπορείτε να επαναφέρετε τις εργοστασιακές ρυθμίσεις της συσκευής ως εξής:

- Κρατήστε το πλήκτρο POWER πατημένο για τουλάχιστον πέντε δευτερόλεπτα. Με αυτόν τον τρόπο απενεργοποιείται η συσκευή. Θέστε τώρα ξανά σε λειτουργία τη συσκευή.
- Αποσυνδέστε το φως από την πρίζα, περιμένετε τουλάχιστον πέντε δευτερόλεπτα και συνδέστε το ξανά.

Τηλεχειριστήριο

Το τηλεχειριστήριο δε λειτουργεί:

- Ελέγξτε εάν είναι σωστά συνδεδεμένες και ενεργοποιημένες οι συσκευές σας.
- Ελέγξτε εάν οι μπαταρίες του τηλεχειριστηρίου είναι σωστά τοποθετημένες και τη σωστή πολικότητα +/-.
- Εάν οι μπαταρίες έχουν εξασθενήσει, αντικαταστήστε τις με καινούργιες.

Αναφέρονται πολλοί κωδικοί συσκευών για τη μάρκα της συσκευής μου. Πώς θα βρω το σωστό κωδικό συσκευής;

- Για να βρείτε το σωστό κωδικό συσκευής για τη συσκευή σας, δοκιμάστε διαδοχικά τους κωδικούς, μέχρι να λειτουργήσουν σωστά οι περισσότερες λειτουργίες της συσκευής.
- Οι συσκευές αντιδρούν σε μερικές μόνο εντολές του τηλεχειριστηρίου:
- Δοκιμάστε και άλλους κωδικούς, μέχρι οι συσκευές να αντιδράσουν ανάλογα στις εντολές.
- Εάν αποτύχει η χειροκίνητη εισαγωγή κωδικού και η αυτόματη αναζήτηση κωδικού, ενδέχεται σε ακραίες μεμονωμένες περιπτώσεις να μην είναι συμβατή η συσκευή με το τηλεχειριστήριο γενικής χρήσης.

Χρειάζεστε πρόσθετη υποστήριξη;

Εάν με τις προαναφερόμενες προτεινόμενες ενέργειες δεν αποκατασταθεί το πρόβλημα, επικοινωνήστε μαζί μας. Θα μας βοηθήσετε πολύ, εάν έχετε διαθέσιμες τις παρακάτω πληροφορίες:

- Ποιες εξωτερικές συσκευές είναι συνδεδεμένες;
- Ποια μηνύματα εμφανίζονται στην οθόνη;
- Σε ποιο βήμα χειρισμού παρουσιάστηκε το πρόβλημα;
- Σε περίπτωση που έχετε συνδέσει κάποιον υπολογιστή στη συσκευή:
 - Ποια είναι η διαμόρφωση του υπολογιστή σας;
 - Ποιο λογισμικό χρησιμοποιούσατε όταν παρουσιάστηκε το πρόβλημα;
- Ποια βήματα έχετε κάνει ήδη για την επίλυση του προβλήματος;
- Εάν έχετε ήδη αριθμό πελάτη, γνωστοποιήστε τον.

Καθαρισμός



Πριν από κάθε καθαρισμό της συσκευής, αποσυνδέετε πρώτα πάντα οπωσδήποτε το φως από την πρίζα.

- Χρησιμοποιήστε για τον καθαρισμό μόνο ένα στεγνό, μαλακό πανί.
- Μη χρησιμοποιείτε χημικά διαλυτικά και καθαριστικά, διότι ενδέχεται να προκαλέσουν ζημιές στην επιφάνεια και/ή στις επιγραφές της συσκευής.
- Φροντίστε ώστε να μην παραμείνουν σταγόνες νερού πάνω στη συσκευή. Το νερό μπορεί να προκαλέσει μόνιμες αλλοιώσεις στο χρώμα.



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Στο εσωτερικό της συσκευής δεν υπάρχουν εξαρτήματα που χρήζουν συντήρησης ή καθαρισμού.

Διάθεση στα απορρίμματα

Συσκευασία



Η συσκευή σας βρίσκεται μέσα σε μια συσκευασία για προστασία από ζημιές κατά τη μεταφορά. Οι συσκευασίες είναι πρώτες ύλες και επομένως μπορούν να χρησιμοποιηθούν ξανά ή να ανακυκλωθούν.

Συσκευή



Μετά τη λήξη του κύκλου ζωής της μην πετάτε τη συσκευή σε καμία περίπτωση στα κανονικά οικιακά απορρίμματα! Ενημερωθείτε από τις αρχές της τοπικής αυτοδιοίκησης για τη σωστή διάθεση στα απορρίμματα με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον.



Μπαταρίες

Οι χρησιμοποιημένες μπαταρίες δεν ανήκουν στα οικιακά απορρίμματα. Μπορείτε να παραδώσετε τις μπαταρίες σε σημεία συλλογής παλιών μπαταριών ή σε εξειδικευμένα καταστήματα.

Τεχνικά χαρακτηριστικά

Γενικά

Τροφοδοσία ρεύματος	230 V~, 50 Hz
Κατανάλωση ρεύματος	30 W
Διαστάσεις (περ.)	430 x 55 x 275 mm (Π x Υ x Β)
Συνολικό βάρος (περ.)	4 kg
Θερμοκρασία λειτουργίας	5 °C έως 35 °C
Ατμοσφαιρική υγρασία κατά τη λειτουργία	5 % έως 65 %
Πρότυπο τηλεόρασης	PAL I, B/G, I/I, SECAM D/K, K1 πρότυπο χρώματος
Μορφή εγγραφής	PAL

Εγγραφή

Μορφή εγγραφής	Εγγραφή βίντεο DVD, DVD-VIDEO
Εγγράψιμα μέσα αποθ. δεδομένων	Σκληρός δίσκος: 250 GB, DVD-RW, DVD-R, DVD+RW, DVD+R, DVD+R (Double Layer), DVD-RAM
Χρόνος εγγραφής	DVD (4,7 GB): Περ. 1 ώρα (XP), 2 ώρες (SP), 4 ώρες (LP), 6 ώρες (EP) DVD+R DL (8,5 GB): Περ. 3 ώρες (XP), 3,5 ώρες (SP), 7,2 ώρες (LP), 9 ώρες (EP) Σκληρός δίσκος (250 GB, εγγραφή MPEG-2): Περ. 66 ώρες (XP), περ. 129 ώρες (SP), περ. 251 ώρες (LP), περ. 356 ώρες (EP)

Μορφή εγγραφής βίντεο

Συχνότητα δειγματοληψίας	27 MHz
Μορφή συμπίεσης	MPEG2

Μορφή εγγραφής ήχου

Συχνότητα δειγματοληψίας	48 kHz
Μορφή συμπίεσης	Dolby Digital

Αναπαραγωγή

Βήμα συχνότητας	DVD (PCM 48 kHz): 8 Hz έως 22 kHz, CD: 8 Hz έως 20 kHz DVD (PCM 96 kHz): 8 Hz έως 44 kHz
Λόγος σήματος προς θόρυβο	Περισσότερα από 90 dB (σύνδεση AUDIO OUT)
Συντελεστής παραμόρφωσης	Λιγότερο από 0,02 % (σύνδεση AUDIO OUT)

Είσοδοι

ANTENNA IN	Είσοδος κεραίας, 75 Ohm
VIDEO IN	1,0 V _{p-p} 75 Ohm, αρνητικό Sync., υποδοχή Cinch x 1/SCART x 2
AUDIO IN	2.0 V _{rms} μεγαλύτερο από 47 kOhm, υποδοχή Cinch (L, R) x 1/SCART x 2
DV IN	4πολική (πρότυπο IEEE 1394)
USB IN	4πολική (Standard-USB 1.1)

Έξοδοι

VIDEO OUT	1 V _{p-p} 75 Ohm, αρνητικό Sync., SCART x 2
S-VIDEO OUT	(Y) 1,0 V (p-p), 75 Ohm, αρνητικό Sync., Mini-DIN 4πολικό x 1(C) 0,3 V (p-p) 75 Ohm
COMPONENT VIDEO OUT	(Y) 1,0 V (p-p), 75 Ohm, αρνητικό Sync., υποδοχή Cinch x 1 (PB)/(PR) 0,7 V (p-p), 75 Ohm, υποδοχή Cinch x 2
Έξοδος βίντεο/ήχου HDMI	19πολική (πρότυπο HDMI, τύπος A)
Έξοδος ήχου (ψηφιακή)	0,5 V (p-p), 75 Ohm, υποδοχή Cinch x 1
Έξοδος ήχου (οπτική)	3 V (p-p), οπτική σύνδεση x 1
Έξοδος ήχου (αναλογική)	2 V _{rms} (1 kHz, 0 dB), 600 Ohm, υποδοχή Cinch (L, R) x 1 / SCART x 2

Τηλεχειριστήριο γενικής χρήσης

Μπαταρίες: 2 x τύπου R03 (AAA) 1,5 V – Προτείνεται η χρήση αλκαλικών
Κατηγορία LED: 1



Copyright © 2009

Με την επιφύλαξη κάθε νόμιμου δικαιώματος.

Αυτό το εγχειρίδιο προστατεύεται από τη νομοθεσία περί πνευματικής ιδιοκτησίας. Με την επιφύλαξη κάθε νόμιμου δικαιώματος. Απαγορεύεται η παραγωγή αντιτύπων με μηχανικό, ηλεκτρονικό ή οποιοδήποτε άλλο τρόπο χωρίς τη γραπτή άδεια του κατασκευαστή.

Τα πνευματικά δικαιώματα ανήκουν στην εταιρεία MEDION®.

Με την επιφύλαξη τεχνικών και οπτικών τροποποιήσεων καθώς και τυπογραφικών λαθών.

Παράρτημα

Ευρετήριο όρων

DivX		
καταχώρηση	26	
υπότιτλοι	24	
DVD	6	
γλώσσες	6	
δομή	6	
υπότιτλοι	6	
HDMI	14	
σφάλμα	58	
Punch Through	56	
Time Shift	27	
Time-Slip	44	
USB-Stick	17	
Αναζήτηση βλάβης	57	
Αναζήτηση κεφαλαίου	47	
Αναζήτηση χρόνου	48	
Αναπαραγωγή		
αρχείων DivX	35	
δίσκων	34	
επανάληψη	35	
με χρονικό σημείο	29	
ρύθμιση μενού αναπαραγωγής	29	
σφάλμα κατά την	57	
ταχύτητα	34	
Αντιμετώπιση προβλημάτων	57	
Αρχεία DivX		
προϋποθέσεις	36	
Αρχεία φωτογραφίας		
jpg	41	
προϋπόθεση	41	
Αρχείο ταινίας	35	
Αναπαραγωγή	35	
επιλογή	36	
μετονομασία	36	
πληροφορίες	36	
Ασφάλεια λειτουργίας	4	
Αυτόματος συντονισμός	22	
Βλάβη	57	
Γλώσσα μενού	24	
Γλώσσα υπότιτλων	30	
Γρήγορη αντιγραφή	51	
Γωνία λήψης	30	
Δημιουργία αντιγράφων ασφαλείας	4	
Διάθεση στα απορρίμματα	60	
Δίσκος		
καθορισμός αρχικών παραμέτρων	28, 50	
κλείσιμο	28, 50	
ονόματα	28	
ορισμός ονόματος	50	
πληροφορίες	29	
προστασία	28, 50	
ρυθμίσεις	28	
Εγγραφή	42	
AV2 Decoder	27	
από βιντεοκάμερα	44	
από πρόσθετες συσκευές	44	
εγγραφή με χρονοδιακόπτη	42	
κανάλι ήχου στην TV	27	
λόγος διαστάσεων	27	
με ταυτόχρονη αναπαραγωγή	43	
με χρονοδιακόπτη	43	
ρυθμίσεις	26	
σφάλμα κατά την	58	
τρόπος λειτουργίας	27	
Εγγραφή με χρονοδιακόπτη	42, 43	
διαγραφή	43	
ρύθμιση	42	
Εγκατάσταση	22	
Έλεγχος δυναμικής περιοχής	25	
Έξοδος βίντεο		
μορφή	23	
Επίπεδο ενεργοποίησης	26	
Ηλεκτρονικός οδηγός προγράμματος	55	
Ήχος		
Dolby Digital	25	
DTS	25	
MPEG	25	
Καθαρισμός	59	
Κανάλι		
μετονομασία	18	
Κατηγορία λείζερ	5	
Κεραία	12	
Κύριο μενού		
χειρισμός	21	
Κωδικοί περιοχής	6	
Κωδικοί συσκευών	53	
λίστα κωδικών	53	
Κωδικός γλώσσας	65	
Κωδικός περιοχής	26	
Κωδικός πρόσβασης	26	
Κωδικός χώρας	26, 65	
Λειτουργία Timeshift	44	
Λειτουργία ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ-ΟΛΩΝ	55	
Λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας	23	
Λειτουργία ήχου		
επιλογή	30	
Λειτουργία κλειδώματος	25	
Λίστα αναπαραγωγής		
δημιουργία	47	
μετακίνηση κεφαλαίου	48	
Λίστα κωδικών	66	
Λίστα προγράμματος		
αποθήκευση	39	
δημιουργία	39	
διαγραφή	39	
Λίστα ταινιών	21, 35	
Λίστα τίτλων	21, 46	
αντιγραφή τίτλων	51	
απόκρυψη τίτλων	48	
διαγραφή τίτλου	47	
διαγραφή τμήματος	49	
κλειδωμά τίτλου	49	
ορισμός ονόματος τίτλου	49	
συνένωση κεφαλαίων	50	
συνένωση τίτλων	48	
ταξινόμηση τίτλων	48	

υποδιαίρεση τίτλου	48
Λίστα φωτογραφιών	21, 40
Λόγος διαστάσεων τηλεόρασης	23
Μενού δίσκου	24, 50
αντικατάσταση περιεχομένων	50
Μενού τίτλου	
εμφάνιση	35
Μπαταρίες	5, 12, 60
Οδηγός για την πρώτη ρύθμιση	18
Παρουσίαση slide	
εμφάνιση	40
με μουσική	41
Παρουσίαση slides	
διακοπή	41
Περιστροφή εικόνων	40
Ρύθμιση καναλιού	
επεξεργασία	19
Ρύθμιση καναλιών	18, 23
Σημάδι κεφαλαίου	
προσθήκη	47
Σημείο τοποθέτησης	4
Σκληρός δίσκος(HDD)	
καθορισμός αρχικών παραμέτρων	24
Συνδέσεις	12
AV2 Decoder	15
Component	13

HDMI	14
Pay-TV	15
S-Video	13
αποκωδικοποιητής	15
πρόσοψη AV IN3	16
πρόσοψη βιντεοκάμερα DV	16
ρυθμίσεις AV2 Decoder	23
ρύθμιση AV1-Decoder	20
ψηφιακός ήχος	13
Σύνδεση SCART	12
Σύνδεση στο ηλεκτρικό δίκτυο	13
Συχνότητα δειγματοληψίας	25
Σφάλμα	57
Τεχνικά χαρακτηριστικά	61
Τηλεχειριστήριο	53
αναγνώριση κωδικού	55
αναζήτηση κωδικού	54
λίστα κωδικών	66
προγραμματισμός κωδικών συσκευών	53
χειρισμός επιμέρους συσκευών	55
Τηλεχειριστήριο γενικής χρήσης	10
συνοπτική παρουσίαση	10
Τροφοδοσία ρεύματος	5
Υποδείξεις ασφαλείας	4
Ωρα	
ρύθμιση	23

Κωδικοί γλωσσών

Χρησιμοποιήστε αυτή τη λίστα για τη ρύθμιση της επιθυμητής γλώσσας για τις ακόλουθες προεπιλογές: δίσκος, ήχος, υπότιτλοι, μενού δίσκου.

Γλώσσα	Κωδικός	Γλώσσα	Κωδικός	Γλώσσα	Κωδικός	Γλώσσα	Κωδικός	Γλώσσα	Κωδικός	Γλώσσα	Κωδικός
Αφάρ	6565	Κροατικά	7282	Χάουσα	7265	Λίνγκαλα	7678	Κέτσουα	8185	Τατζικικά	8471
Αφρικάανς	6570	Τσέχικα	6783	Εβραϊκά	7387	Λιθουανικά	7684	Ραιτορομανικά	8277	Ταμίλ	8465
Αλβανικά	8381	Δανέζικα	6865	Χίντι	7273	Σλαβομακεδονικά	7775	Ρουμανικά	8279	Τελούγκου	8469
Αμχαρικά	6577	Ολλανδικά	7876	Ουγγρικά	7285	Μαδαγασκάρη	7771	Ρώσικα	8285	Ταϊλανδικά	8472
Αραβικά	6582	Αγγλικά	6978	Ισλανδικά	7383	Μαλαισιανά	7783	Σαμόα	8377	Τόνγκα	8479
Αρμένικα	7289	Εσπεράντο	6979	Ινδονησιακά	7378	Μαλαγιάλαμ	7776	Σανσκριτικά	8365	Τουρκικά	8482
Ασαμικά	6583	Εσθονικά	6984	Ιντερλίνγκουα	7365	Μαορί	7773	Σκωτικά (γαελικά)	7168	Τουρκμενικά	8475
Αϊμάρα	6588	Φερόϊκά	7079	Ιρλανδικά	7165	Μαραθί	7782	Σερβικά	8382	Τσβι	8487
Αζερίκ	6590	Φίτζι	7074	Ιταλικά	7384	Μολδαβικά	7779	Σερβοκροατικά	8372	Ουκρανικά	8575
Μπασκίρ	6665	Φινλανδικά	7073	Ιάβα	7487	Μογγολικά	7778	Shona	8378	Ουρντού	8582
Βασκικά	6985	Γαλλικά	7082	Καναδικά	7578	Ναούρου	7865	Σίντι	8368	Ουζμπεκικά	8590
Μπενγκάλι	6678	Φριζικά	7089	Κασμίρ	7583	Νεπαλεζικά	7869	Σιγκαλικά	8373	Βιετναμέζικα	8673
Μπουτάν	6890	Γαλικιανά	7176	Καζακικά	7575	Νορβηγικά	7879	Σλοβακικά	8375	Βολαπούκ	8679
Μπιχάρι	6672	Γεωργιανά	7565	Κιργιζικά	7589	Ορίγια	7982	Σλοβενικά	8376	Ουαλικά	6789
Βρετονικά	6682	Γερμανικά	6869	Κορεάτικα	7579	Παντζάμπι	8065	Ισπανικά	6983	Βόλοφ	8779
Βουλγαρικά	6671	Ελληνικά	6976	Κουρδικά	7585	Παστού	8083	Σουδανικά	8385	Χόσα	8872
Βιρμανικά	7789	Γροιλανδικά	7576	Λαοσιανά	7679	Περσικά	7065	Σουαχίλι	8387	Γίντις	7473
Λευκορωσικά	6669	Γκουαράνι	7178	Λατινικά	7665	Πολωνικά	8076	Σουηδικά	8386	Γιορούμπα	8979
Κινέζικα	9072	Γκουτζαράτι	7185	Λεττονικά	7686	Πορτογαλικά	8084	Ταγκαλόγκ	8476	Ζουλού	9085

Κωδικοί χωρών

Επιλέξτε έναν κωδικό χώρας από τη λίστα.

Χώρα	Κωδικός	Χώρα	Κωδικός	Χώρα	Κωδικός	Χώρα	Κωδικός	Χώρα	Κωδικός	Χώρα	Κωδικός
Αφγανιστάν	AF	Κόστα Ρίκα	CR	Γροιλανδία	GL	Μαδίβεζ	MV	Παραγουάη	PY	Σρι Λάνκα	LK
Αργεντινή	AR	Κροατία	HR	Χονγκ Κονγκ	HK	Μεξικό	MX	Φιλιππίνες	PH	Σουηδία	SE
Αυστραλία	AU	Τσεχία	CZ	Ουγγαρία	HU	Μονακό	MC	Πολωνία	PL	Ελβετία	CH
Αυστρία	AT	Δανία	DK	Ινδία	IN	Μογγολία	MN	Πορτογαλία	PT	Ταϊβάν	TW
Βέλγιο	BE	Ισημερινός	EC	Ινδονησία	ID	Μαρόκο	MA	Ρουμανία	RO	Ταϊλάνδη	TH
Μπουτάν	BT	Αίγυπτος	EG	Ισραήλ	IL	Νεπάλ	NP	Ρωσία	RU	Τουρκία	TR
Βολιβία	BO	Ελ Σαλβαδόρ	SV	Ιταλία	IT	Ολλανδία	NL	Σαουδική Αραβία	SA	Ουγκάντα	UG
Βραζιλία	BR	Αιθιοπία	ET	Τζαμάικα	JM	Ολλανδ. Αντίλλες	AN	Σενεγάλη	SN	Ουκρανία	UA
Καμπότζη	KH	Φίτζι	FJ	Ιαπωνία	JP	Νέα Ζηλανδία	NZ	Σιγκαπούρη	SG	ΗΠΑ	US
Καναδάς	CA	Φινλανδία	FI	Κένυα	KE	Νιγηρία	NG	Σλοβακία	SK	Ουρουγουάη	UY
Χιλή	CL	Γαλλία	FR	Κουβέιτ	KW	Νορβηγία	NO	Σλοβενία	SI	Ουζμπεκιστάν	UZ
Κίνα	CN	Γερμανία	DE	Λιβύη	LY	Ομάν	OM	Ν. Αφρική	ZA	Βιετνάμ	VN
Κολομβία	CO	Μεγάλη Βρετανία	GB	Λουξεμβούργο	LU	Πακιστάν	PK	Ν. Κορέα	KR	Ζιμπάμπουε	ZW
Δημοκρατία Κονγκό	CG	Ελλάδα	GR	Μαλαισία	MY	Παναμάς	PA	Ισπανία	ES		

Vsebina

O navodilih	3
Namenska uporaba.....	3
Obseg dobave.....	3
Varnostni napotki.....	4
Splošno.....	6
O plošči DVD.....	6
Avtorske pravice.....	8
Pregled naprave	9
Sprednja stran naprave.....	9
Univerzalni daljinski upravljalnik	10
Začetek uporabe	12
Vstavljanje baterij v daljinski upravljalnik	12
Priključki naprave	12
Uporaba USB ključa.....	17
Samodejne nastavitve	18
Nastavitev programiranih kanalov.....	18
Obdelava kanala – analogni oddajniki	19
Izbor seznama programov	19
Nastavitev priljubljenega programa.....	19
Nastavitev dekodeja AV1.....	20
Upravljanje v glavnem meniju.....	21
Izvajanje nastavitve Setup.....	22
Splošne nastavitve	22
Jezikovne nastavitve	24
Audio nastavitve	25
Nastavitev funkcije zapore	25
Nastavitve snemanja.....	26
Nastavitve plošče	28
Prikaz informacij o plošči.....	29
Nastavitve v meniju predvajanja	29
Preklop na drugi naslov HDD DVD ALL	29
Predvajanje od zelenega začetnega časa HDD DVD ALL DivX	29
Izbira jezika podnapisov HDD DivX	30
Prikaz različnih zornih kotov DVD	30
Izbira zvočnega načina DVD ALL DivX	30
Prikaz informacij med gledanjem televizije	30
Kanali	30
Preklapljanje TV-kanalov preko seznama programov	31
Preklapljanje med seznamami programov.....	31
Prikaz seznama priljubljenih programov	31
Uporaba predogleda programov SkypeTMDigitale	32
O digitalnem predogledu programov	32
Prikaz okna s podrobnimi informacijami	32
Prikaz menija predogleda programov	32
Prikaz videoteksta	33
Priklic strani videotekst	33

Predvajanje plošč.....	34
Predvajanje plošče z menijem DVD	34
Funkcije predvajanja HDD DVD ALL ACD MP3 WMA DivX	34
Menjava zvočnega kanala HDD DVD ALL ACD DivX	34
Zmanjšanje hitrosti predvajanja HDD DVD ALL	34
Priklic menija naslova DVD	34
Funkcije ponavljanja	35
Pomnjenje zadnjega prizora DVD	35
Predvajanje filmskih datotek DivX®	35
Poslušanje glasbe.....	38
Prikazovanje slikovnih datotek.....	40
Snemanje	42
Urejanje naslovov	45
Kopiranje naslova	49
Univerzalni daljinski upravljalnik.....	51
Uporaba	51
Programiranje kod naprav.....	51
Normalno delovanje	53
Univerzalne funkcije („Punch Through“)	53
Odpravljanje napak.....	55
Iskanje napak.....	55
Potrebujete dodatno pomoč?	57
Čiščenje	57
Odstranjevanje	58
Tehnični podatki.....	59
Dodatek.....	61
Besedno kazalo.....	61
Kode jezikov.....	63
Kode državs	63

O navodilih

Skrbno preberite ta navodila za uporabo in sledite navedenim napotkom. Tako boste zagotovili zanesljivo delovanje in dolgo življenjsko dobo vaše naprave. Ta navodila imejte vedno shranjena v bližini naprave. Navodila za uporabo skrbno shranite, da jih lahko v primeru prodaje naprave izročite novemu lastniku.

Namenska uporaba

Ta naprava je namenjena predvajanju, snemanju in shranjevanju televizijskih oddaj ter avdio in video materiala z nosilcev podatkov. Različne možnosti priklopa omogočajo dodatno razširitev sprejemnih in predvajalnih virov (sprejemnik, predvajalnik DVD, videorekorder itd.).

Ta naprava je predvidena samo za uporabo v suhih, notranjih prostorih.

Ta naprava je namenjena zasebni uporabi in ne za industrijsko ali komercialno uporabo. Uporaba pri ekstremnih okoljskih pogojih lahko povzroči poškodbe na napravi.

Obseg dobave

Prosimo preverite popolnost pošiljke in nas v roku 14 dni po nakupu obvestite, če pošiljka ni popolna.



POZOR!

Ne dovolite, da se majhni otroci igrajo s folijo. Nevarnost zadušitve!

Skupaj s kupljenim izdelkom prejmete še naslednje:

- snemalnik DVD MD 83200
- električni priključni kabel
- daljinski upravljalnik vklj. z 2 baterijama tipa R03 (AAA) 1,5 V
- kabel SCART
- antenski kabel
- DVD negativ
- navodila za uporabo
- garancijski list

Varnostni napotki

Splošno

- Na napravo, električni adapter ali v njuno bližino ne postavljajte nobenih posod, napolnjenih z vodo, kot so npr. vaze, in vse dele zaščitite pred kapljicami in vodnimi curki. Posoda se lahko prevrne in tekočina lahko zmanjša električno varnost.
- Pri poškodbah vtiaka, priključnega kabla ali naprave, vtič takoj izklopite iz vtičnice.
- Naprava je namenjena samo zasebni uporabi in ni predvidena za uporabo v podjetju ali težki industriji.
- Če ste napravo prinesli iz hladnega v topel prostor, električnega kabla še ne priključite takoj. Kondenzacijska voda, ki pri tem nastane, lahko v določenih okoliščinah uniči napravo. Ko se naprava segreje na sobno temperaturo, jo lahko brez nevarnosti vključite.

Električne naprave ne sodijo v otroške roke

- Otroke morate nadzirati, da zagotovite, da se z napravo ne igrajo.
- Baterije/akumulatorji so lahko ob zaužitju smrtno nevarni. Daljinski upravljalnik in baterije zato hranite izven dosega otrok. Če pride do zaužitja baterije, nemudoma poiščite zdravniško pomoč.

Mesto postavitve

- Vse komponente postavite in uporabljajte na stabilni, ravni podlagi, ki se ne trese, da preprečite padec naprave.
- Naprave ne izpostavljajte tresljajem. Tresljaji lahko poškodujejo občutljivo elektroniko.
- Pazite, da na napravo ne učinkujejo neposredni viri toplote (npr. radiatorji).
- Na napravi ali v njeni bližini ne sme biti odprtega ognja (npr. prižgane sveče).
- Pazite, da ne prekrijete prezračevalnih rež, ker drugače ne bo zagotovljeno zadostno prezračevanje.
- Na kabel ne odlagajte predmetov, saj se v nasprotnem primeru lahko poškoduje.
- Nad napravo in okoli nje naj bo do sten in drugih naprav oz. napajalnika najmanj pribl. 10 cm razdalje. Poskrbite za zadostno zračenje.
- Naprave ne uporabljajte na prostem, ker jo lahko zunanji vplivi, kot so dež, sneg itd., uničijo.
- Ohranite najmanj 1 meter razdalje do visokofrekvenčnih in magnetnih virov motenj (televizorji, zvočniki, mobilni telefoni itd.), da preprečite motnje delovanja.
- Pri večjih temperaturnih nihanjih ali nihanjih vlage lahko zaradi kondenzata pride do kopičenja vlage v notranjosti naprave, kar lahko vodi do električnega kratkega stika.

Naprave nikoli ne popravljajte sami

- Če imate z napravo tehnične težave, se obrnite na naš servisni center.
- V nobenem primeru ne poskušajte naprave sami odpirati ali popravljati. Obstaja nevarnost električnega udara! Prav tako ne spreminjajte električnega kabla naprave.
- Če pride do okvare, se obrnite na Medionov servisni center ali drugo ustrezno strokovno delavnico, da preprečite nevarnosti.

Shranjevanje podatkov

- Pozor!
Po vsaki posodobitvi svojih podatkov naredite varnostno kopijo na zunanjem pomnilniškem mediju. Uveljavljanje odškodninske pravice za izgubo podatkov in posledičnih škod je izključeno.

Električno napajanje



Prosimo, upoštevajte: tudi pri izključenem električnem stikalu so deli naprave pod napetostjo. Za prekinitev električnega napajanja vaše naprave ali popoln izklop naprave iz napetosti, popolnoma ločite napravo od električnega omrežja.

- Napravo priključite samo na dobro dosegljive in preprosto dostopne električne vtičnice 230 V ~ 50 Hz. V sili morate imeti možnost, da napravo takoj izključite iz električnega omrežja.
- Omrežni kabel vedno povlecite iz vtičnice z vtičem in nikoli ne vlecite kabla.
- Pri nevihtah ali ko naprave dalj časa ne boste uporabljali, izvlecite vtič iz vtičnice in antenski kabel in antenske vtičnice.
- Pri daljši odsotnosti ali nevihti izvlecite vtič in antenski kabel.
- Kabel pred uporabo do konca odvijte.
- Električnega kabla ne prepogibajte in ga ne mečkajte.
- Ne uporabljajte podaljševalnih kablov, da preprečite, da bi se kdo čezenj spotaknil.
- Pazite, da električni kabel ne pride v stik z vročimi predmeti ali površinami.

Laserski razred

- Naprava sodi med laserske izdelke razreda 1. Naprava je opremljena z varnostnim sistemom, ki preprečuje izstopanje nevarnih laserskih žarkov med normalno uporabo. Da preprečite poškodbe oči, nikoli ne manipulirajte ali poškodujete varnostnega sistema naprave.
- Daljinski upravljalnik ima infrardečo diodo razreda 1. LED-diode ne opazujte z optičnimi napravami.

Transport

Embaložni material dobro shranite in za transport naprave uporabljajte izključno tega.

Varno ravnanje z baterijami

Baterije lahko vsebujejo gorljive snovi. Pri nepravilnem ravnanju lahko baterije iztečejo, se močno segrejejo, zanetijo ali celo eksplodirajo, kar posledično vodi do škode na napravi in škoduje vašemu zdravju. Zato obvezno upoštevajte naslednje napotke:

- Otrokom ne dovolite v bližino baterije. Če jih nehote pogoltnejo, takoj pojdite k zdravniku.
- Preden baterije vstavite, preverite, ali so kontakti na napravi in baterijah čisti. Po potrebi jih očistite.
- Baterij nikoli ne polnite (razen, če je to izrecno navedeno). Obstaja nevarnost eksplozije!
- Baterij nikoli kratko ne vežite.
- Baterij ne razstavljajte ali deformirajte. Poškodujete si lahko dlani ali prste ali pa vam tekočina iz baterije pride v oči ali na kožo. Če se to zgodi, si prizadeto mesto sperite z veliko količino čiste vode in takoj pojdite k zdravniku.
- Baterij nikoli ne izpostavljajte prekomerni toploti (na primer sončnim žarkom, ognju ali podobnemu).
- Nikoli ne zamenjajte polarnosti. Pazite, da pravilno vstavite pozitivni (+) in negativni (-) pol, da preprečite kratke stike.
- Če naprave dalj časa ne boste uporabljali, iz nje odstranite baterije.
- Vse rabljene baterije v napravi zamenjajte istočasno z novimi baterijami iste vrste.
- Razlite baterije takoj odstranite iz naprave. Preprečite stik s kožo, očmi in sluznico. Mesto, ki je prišlo v stik s kislino iz baterije, si takoj sperite z veliko čiste vode in takoj pojdite k zdravniku. Kislina v baterijah lahko povzroči razjede.
- Izrabljene baterije takoj odstranite iz naprave. Obstaja velika nevarnost razlitja.
- Če naprave dalj časa ne boste uporabljali, iz nje odstranite baterije.

Splošno

O plošči DVD

DVD - Digital Versatile Disc (angleško ime za »vsestranska digitalna plošča«) je digitalni pomnilni medij. DVD-ji so označeni s prikazanimi simboli.

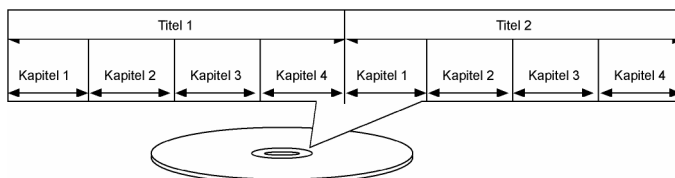
Odvisno od načina shranjevanja informacij ločimo različne vrste DVD-jev z različnimi pomnilnimi kapacitetami.



Sestava DVD-ja

Video DVD-ji so razdeljeni na naslove in poglavja. En DVD lahko ima več naslovov, ki jih sestavlja po več poglavij. Naslovi in poglavja so vedno oštevilčeni zaporedno.

Prvi naslov DVD-ja običajno navaja licenčne informacije in informacije o proizvajalcu. Naslednji naslov je film sam. Nadaljnji naslovi lahko vsebujejo npr. reportaže o izdelavi filma, predogleda filma ali informacije o igralcih.



Jeziki in podnapisi

Na DVD-ju je lahko shranjenih do 8 jezikov in podnapisi v največ 32 jezikih. Jezike in podnapise lahko pri predvajanju poljubno kombinirate.

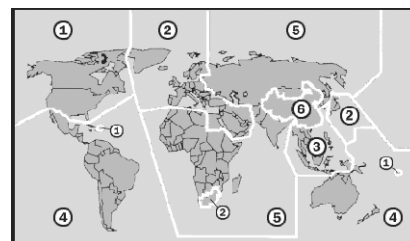
Regijske kode

Ta snemalnik DVD lahko predvaja samo plošče video DVD, ki se ujemajo z regijsko kodo, natisnjeno na zadnji strani naprave. Če boste poskušali predvajati plošče z drugimi regijskimi kodami, se bo na zaslonu prikazalo sporočilo »Invalid Region Code«.



Ta koda temelji na sistemu, ki svet deli na šest regij. Evropa sodi k 2. coni. Na vašem predvajalniku DVD je zato mogoče predvajati DVD-je z regijsko kodo 2. Regijska koda je natisnjena na embalaži DVD-ja (glejte logotip).

Poleg DVD-jev z regijsko kodo 2 je mogoče na predvajalniku predvajati le še DVD-je z regijsko kodo 0 (primerne za vse predvajalnike DVD).



Zapisljive plošče in plošče, ki se lahko predvajajo

S to napravo je mogoče predvajati in zapisovati številne tipe DVD-jev. V naslednji tabeli je prikazanih nekaj določenih razlik v združljivosti različnih vrst plošč.

	HDD:	DVD-R	DVD-RW	DVD-RAM	DVD+R	DVD+R(DL)	DVD+RW
Simboli, uporabljeni v tem priročniku	HDD	-R	-RWVR	RAM	+R	+R	+RW
Ponovno zapisljivo	da	ne	da	da	ne	ne	da
Formatiranje (nove plošče)	–	video način	video način	VR-način	Auto	Auto	Auto
Obdelovanje	da	omejeno	da	da	omejeno	omejeno	da
Predvajanje na drugih predvajalnikih	-	Predvajalnik mora biti združljiv z zadevno ploščo in plošča mora biti zaključena.					

Plošče, ki se lahko predvajajo

V naslednji tabeli so datotečni formati in vrste plošč, ki jih podpira ta naprava.

	DVD	Audio CD	Podatkovna plošča (DivX, JPEG, MP3 ali WMA)
Simboli, uporabljeni v tem priročniku	DVD	ACD	DivX JPEG MP3 ali WMA
Lastnosti	kupljeni ali izposojeni DVD-ji s filmi	kupljeni glasbeni CD-ji ali plošče CD-R/RW v formatu audio CD	plošče z datotekami DivX, JPEG, MP3 ali WMA

Napotki na ploščah

Blagovna znamka

Logotipi DVD-R/DVD-RW/DVD+R/DVD+RW/DVD+R DL (dvoslojni) so blagovne znamke svojih lastnikov.

- Nekaterih plošč CD-R/RW (oz. DVD±R/RW) glede na uporabljeno snemalno napravo ali samo ploščo CD-R/RW (oz. DVD±R/RW) s to napravo ni mogoče predvajati.
- Na ploščo ne lepите nalepk ali etiket (na popisano ali predvajalno stran).
- Ne vstavljajte neenakomerno oblikovanih CD-jev (npr. v obliki srca ali osemkotnih). Pojavijo se lahko napake v delovanju.
- Glede na snemalno programsko opremo in zaključevanje nekaterih posnetih plošč (CD-R/RW ali DVD±R/RW) ni mogoče predvajati.
- Plošč DVD-R/RW, DVD+R/RW in CD-R/RW, posnetih na osebni računalnik ali snemalniku DVD ali CD, pod določenimi pogoji ni mogoče predvajati, če je plošča poškodovana ali umazana ali je leča v predvajalniku umazana oz. se je na njej nabral kondenzat.
- Če ploščo zapišete z osebnim računalnikom, četudi v združljivem snemalnem formatu, nekaterih plošč zaradi nastavitve programske opreme za zapisovanje plošč ne bo mogoče predvajati. (Natančnejše informacije o tem dobite pri proizvajalcu programske opreme za zapisovanje plošč.)
- Za optimalno kakovost predvajanja morajo plošče in posnetki izpolnjevati določene tehnične pogoje. Že posneti DVD-ji te pogoje izpolnjujejo samodejno. Posnete plošče so lahko v različnih formatih (vključno s ploščami CD-R z datotekami MP3 ali WMA). Ti formati morajo za združljivost predvajanja izpolnjevati določene pogoje (glejte zgoraj).
- Upoštevajte, da za prenos datotek MP3/WMA ter glasbenih datotek s spleta potrebujete dovoljenje. Naše podjetje vam takšnega dovoljenja ne daje. Tega si morate pridobiti od imetnika avtorskih pravic.

O simbolu prikaza

Med obratovanjem se na zaslonu televizorja lahko pojavi simbol »Ⓢ«, ki prikazuje, da v uporabniškem priročniku razložena funkcija ni na razpolago za to ploščo.

Možnosti kopiranja in razmnoževanja

Iz	Na	MP3/WMA	JPEG	DivX	Naslov*1
HDD:	disk	-	-	-	da
Disk	HDD:	da	da	da	da
USB-pogon	HDD:	da	da	da	—

*1 Naslov posname ta naprava.

Omejitve pri kopiranju

Nekateri filmi imajo enkratno zaščito za kopiranje: takšnih filmov ni mogoče prekopirati na trdi disk ali DVD. Filme z enkratno zaščito za kopiranje med predvajanjem prepoznate po prikazu informacij o plošči.

- NTSC-signale analognih ali digitalnih vhodnih virov lahko s to napravo posnamete brez napak.
- Video signali v formatu SECAM (integriranega TV-sprejemnika ali analognih virov) se posamejo v formatu PAL.

Avtorske pravice

- Snemalne naprave je dovoljeno uporabljati samo za pravno dovoljene kopije. Pozanimajte se, katere kopije se v državi, v kateri izdelujete kopije, upoštevajo kot pravno dovoljene. Kopije materiala z zaščitnimi avtorskimi pravicami, kot so npr. filmi ali glasba, so zakonite le, če so dovoljene z zakonskimi izjemami ali dovoljenjem imetnika avtorskih pravic.
- Ta izdelek vsebuje z avtorskimi pravicami zaščitene tehnologije, ki so zaščitene z določenimi ameriškimi patenti ali drugimi lastninskimi pravicami, ki so last družbe Microsoft Corporation in drugih podjetij. Uporabo teh avtorsko zaščitene tehnologije mora dovoliti podjetje Microsoft Corporation. Tehnologije so namenjene zasebni ali drugi omejeni uporabi, v kolikor v dovoljenju podjetja Microsoft Corporation ni navedeno drugače. Povratna preslikava in razstavljanje nista dovoljena.
- Upoštevati je treba, da ni vsak televizor HD (VISOKA LOČLJIVOST) popolnoma združljiv s tem izdelkom in se da lahko pri prikazu slike pojavijo artefakti (napake v slikovnih pikah). Pri napačnem prikazu slike 625 PROGRESSIVE SCAN priporočamo, da priključek nastavite na izhod »Standard Definition« (standardna ločljivost). Pri vprašanjih glede združljivosti televizorja s tem snemalnikom 625p-HDD/DVD se posvetujte z našo službo za stranke.



Izdelano z dovoljenjem družbe Dolby Laboratories.

Dolby in simbol dvojnega D sta blagovni znamki družbe Dolby Laboratories.

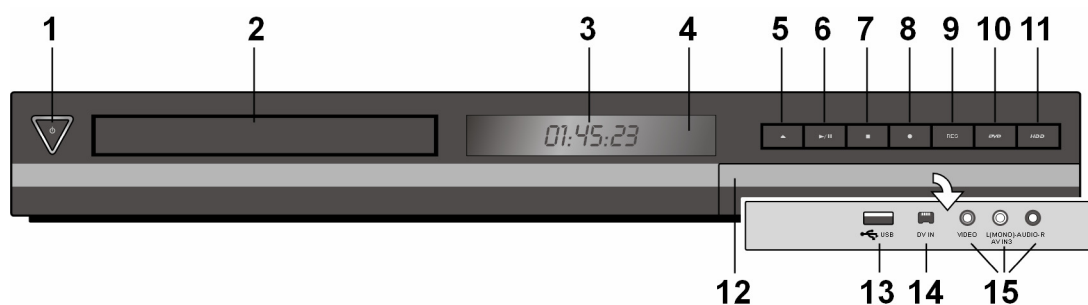
Napotki o programski opremi Open Source

Ta izdelek vsebuje:

- knjižnico Freetype: Avtorske pravice © 2003 The FreeType Project (www.freetype.org).
- knjižnico za stiskanje datotek Zlib, ki sta jo razvila Jean-loup Gailly in Mark Adler. Avtorske pravice (C) 1995-2005 Jean-loup Gailly in Mark Adler
- Dvojno povezan seznam z dovoljenjem družbe Artistic licence. To programsko opremo si lahko prenesete z naslova <http://freshmeat.net/projects/linklist/>.

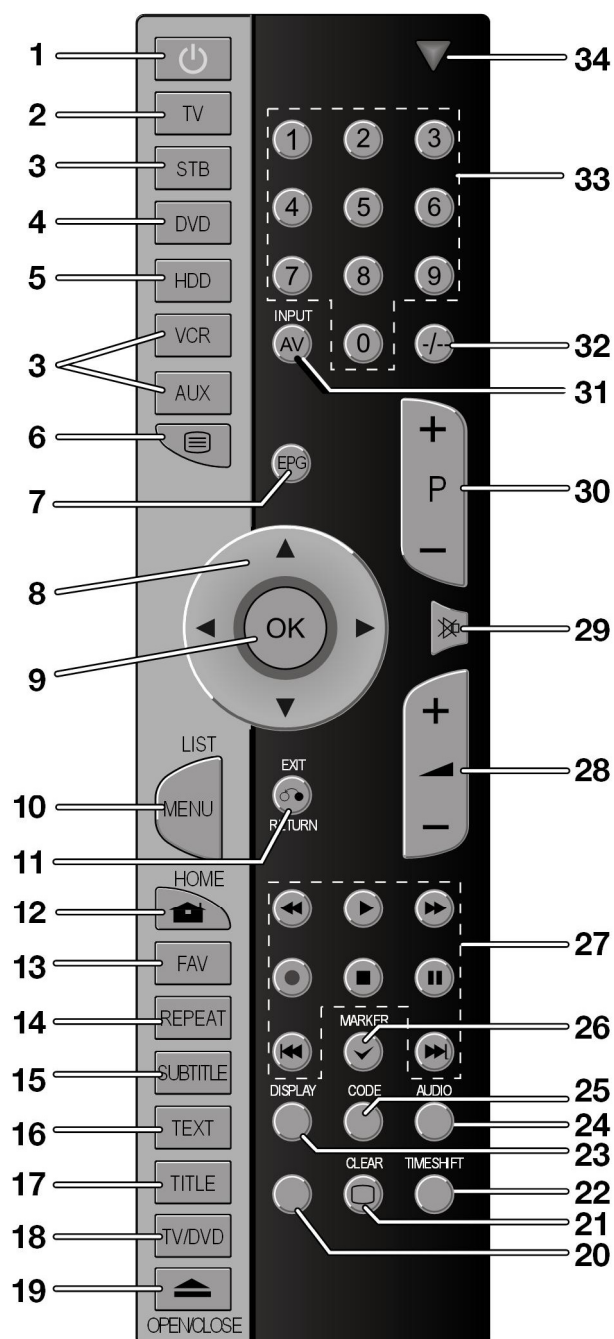
Pregled naprave

Sprednja stran naprave




1. Tipka STANDBY: preklon iz obratovanja v stanje pripravljenosti in ponovni vklop. V stanju pripravljenosti tipka sveti modro, med obratovanje ne sveti.
2. Pladenj za ploščo: sem vstavite ploščo.
3. Prikazovalno okno:
trenutni način delovanja naprave.
T/S: Naprava je v načinu časovnega zamika.
REC: Snemanje v teku.
HDD: Naprava je v načinu HDD.
DVD: Naprava je v načinu DVD.
HDD ◀ ▶ DVD: Kopiranje v teku.
: Prikazuje, da naprava izvaja snemanje s časovnikom oz. da je programirano snemanje s časovnikom.
00:00:00: Prikazuje uro, celoten čas predvajanja, pretekli čas predvajanja, številko naslova, številko poglavja/posnetka, kanal itd.
4. Tipalo za daljinski upravljalnik: daljinski upravljalnik usmerite na to točko.
5. OPEN/CLOSE: odpiranje oz. zapiranje pladnja za ploščo.
6. / (PLAY / PAUSE): Začetek predvajanja. Začasna prekinitev predvajanja/snemanja. Za nadaljevanje gumb ponovno pritisnite.
7. (STOP): Zaustavitev predvajanja oz. snemanja.
8. (REC): Začetek snemanja. Za določitev trajanja snemanja gumb večkrat pritisnite.
9. **RES** (»ločljivost«)
Nastavitev izhodne ločljivosti za izhodni priključek HDMI in COMPONENT.
9.1. HDMI: 576i, 576p, 720p, 1080i, 1080p
9.2. COMPONENT: 576i, 576p
10. **DVD:** Izbor DVD-načina za snemalnik.
11. **HDD:** Izbor HDD-načina za snemalnik.
12. Sprednja reža
13. **USB:** Sem priključite USB ključ.
14. **DV IN:** Priklop na DVD izhod digitalnega kamkorderja.
15. **AV IN 3** (VIDEO IN/AUDIO IN [levo/desno]): Priklop avdio/video izhoda dodatne naprave (npr. stereo sistem, televizor/monitor, videorekorder, kamkorder).

Univerzalni daljinski upravljalnik



- | | | |
|-----|------------------------|---|
| 1. | | STANDBY, pomeni začasen izklop. |
| 2. | TV | Programirljiva tipka vira za upravljanje TV naprave. |
| 3. | STB / VCR / AUX | Programirljiva tipka vira za upravljanje zunanje naprave (Set-Top-Box, videorekorder, predvajalnik CD itd.). |
| 4. | DVD | Vklop DVD pogona snemalnika MD 83200. |
| 5. | HDD | Vklop trdega diska (HD) snemalnik MD 83200. |
| 6. | | Funkcija univerzalnega daljinskega upravljalnika za upravljanje drugih naprav. |
| 7. | EPG | Priklic elektronskega programskega sporeda (EPG). |
| 8. | | Smerne tipke: navzgor, navzdol, levo, desno |
| 9. | OK | Tipka za izbor/potrditev; odpiranje seznama programov. |
| 10. | MENU/LIST | Odpiranje menija trdega diska ali DVD-ja; preklon med originalnim seznamom naslovov in seznamom naslovov v meniju Playlist. |
| 11. | EXIT/RETURN | Izhod iz zaslonskega menija. |
| 12. | HOME | Prikaz ali izklop glavnega menija. |

- | | |
|--|--|
| 13. FAV | Odpiranje seznama priljubljenih/rdeča barvna tipka. |
| 14. REPEAT | Ponovitev odseka, poglavja, posnetka, naslova, vsega/zelena barvna tipka. |
| 15. SUBTITLE | Izbor podnapisov (če so na voljo za DVD)/rumena barvna tipka. |
| 16. TEXT | Funkcija univerzalnega daljinskega upravljalnika za upravljanje drugih naprav/modra barvna tipka). |
| 17. TITLE | Odpiranje menija naslova (če obstaja). |
| 18. TV/DVD | Preklop med televizorjem in DVD-jem. |
| 19. OPEN/CLOSE | Odpiranje ali zapiranje pladnja za ploščo. |
| 20. | Funkcija univerzalnega daljinskega upravljalnika za upravljanje drugih naprav. |
| 21. CLEAR | Brisanje izbranega naslova/posnetka v meniju HD. |
| 22. TIMESHIFT | Snemanje trenutne oddaje in predvajanje s časovnim zamikom. |
| 23. DISPLAY | Prikaz informacij o plošči/trdem disku. |
| 24. AUDIO | Izbor avdio jezika ali avdio kanala. |
| 25. CODE | Za programiranje drugih naprav. |
| 26. MARKER | Izbor več naslovov/datotek;
označevanje oznak v poglavjih. |
| 27. | Tipke za funkcije predvajanja: |
| ▶ (PLAY) | začetek predvajanja |
| ◀▶ (SCAN) | hitro predvajanje nazaj in naprej |
| ● (REC) | začetek snemanja |
| ■ (STOP) | zaključitev snemanja ali predvajanja |
| (PAUSE) | prekinitev snemanja ali predvajanja |
| ◀◀ ▶▶ (SKIP) | preskok na predhodno/naslednje poglavje/naslov/datoteko |
| 28. + ◀ — | Povišanje (+) ali zmanjšanje (-) glasnosti. |
| 29.  | Izklop zvoka. |
| 30. P +/- | Tipke za izbor programa
Izbor naslednjega (+) ali predhodnega (-) programa. |
| 31. AV/INPUT | Izbor vhodnega signala priključene naprave. |
| 32. -/-- | Vnos dvomestne številke, izbor programa. |
| 33. 0, ..., 9 | Tipke s števkami |
| 34. | Svetlobni prikaz za potrditev pritiska tipke. |

Začetek uporabe



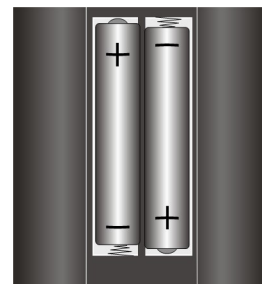
Pred začetkom uporabe si obvezno preverite poglavje »Varnostni napotki« od strani 4 naprej.

Vstavljanje baterij v daljinski upravljalnik

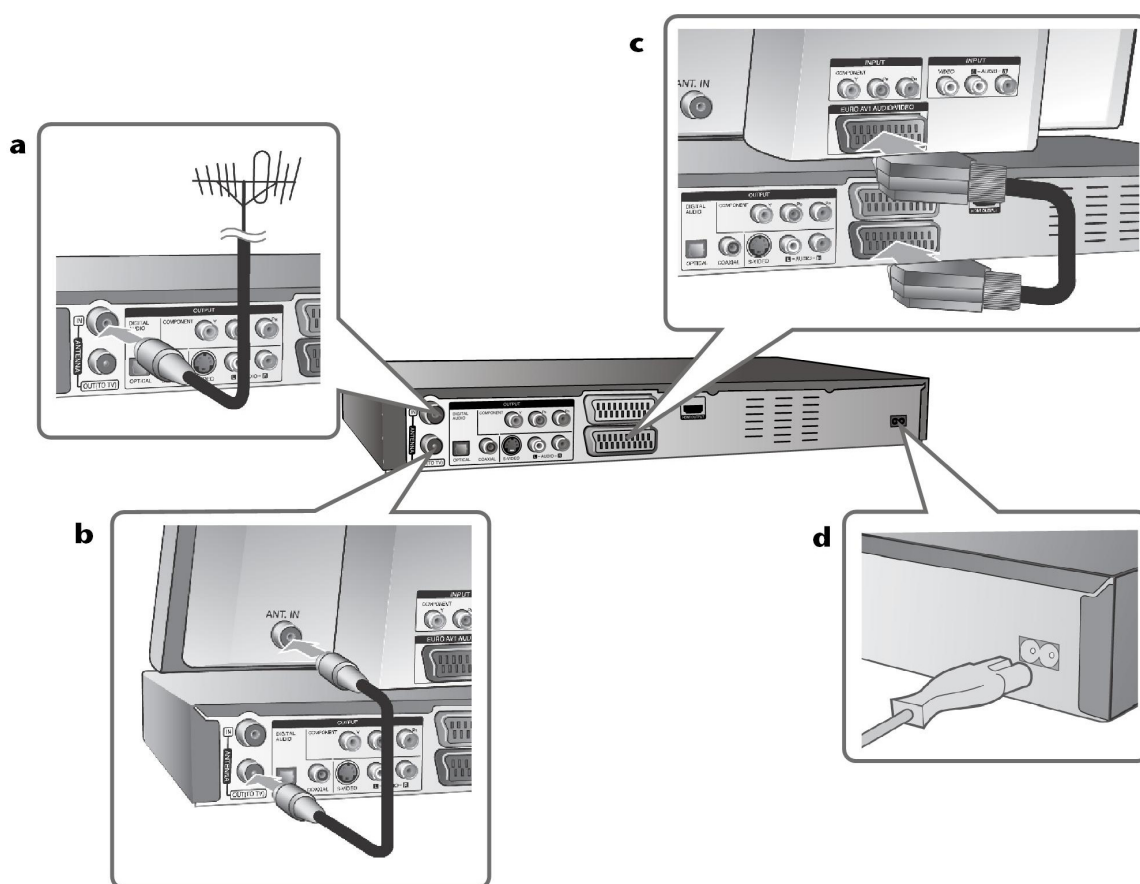
- ▶ Odstranite pokrov predalčka za baterije na zadnji strani daljinskega upravljalnika.
- ▶ Vstavite dve bateriji tipa R03 / AAA / 1,5 V. Bodite pozorni na pravilno usmerjenost baterij (označena na dnu predalčka za baterije).
- ▶ Zaprite predalček za baterije.



Če naprave dalj časa ne boste uporabljali, odstranite baterije iz daljinskega upravljalnika. Baterije lahko iztečejo in poškodujejo daljinski upravljalnik.



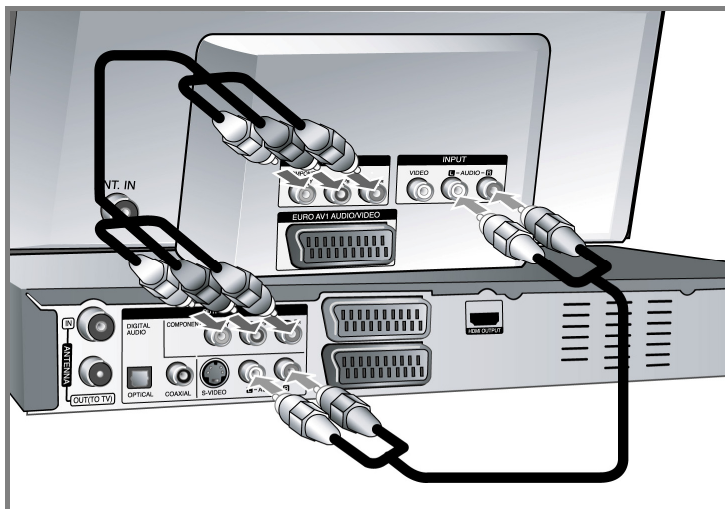
Priključki naprave



- a Antenski priključek
Priključek hišne antene priključite v vtičnico ANTENNA IN na napravi.
- b Antenski priključek na televizorju
Priključite HP-kabel na priključek ANTENNA OUT naprave ter na antenski vhodni priključek vašega televizorja.
Po tem priključku signal poteka od antenskega vhodnega priključka do televizorja/monitorja.
- c SCART-priključek
Priključite SCART-kabel na priključek AV1 SCART naprave in na ustrezeni vhodni priključek na televizorju.
Preko SCART-priključka se prenašata zvok in slika.
- d Priključek za električni kabel
Priključite električni kabel na priključek AC IN na napravi. Nato električni kabel priključite v vtičnico.

Komponentni priključek

- ▶ Komponentni kabel (Y PB PR) priključite na priključek COMPONENT OUTPUT na napravi ter na vhodni priključek COMPONENT na televizorju.
- ▶ Priključite avdio kabel (rdeč in bel) na analogni priključek AUDIO OUTPUT na napravi ter na vhodni priključek AUDIO na televizorju.

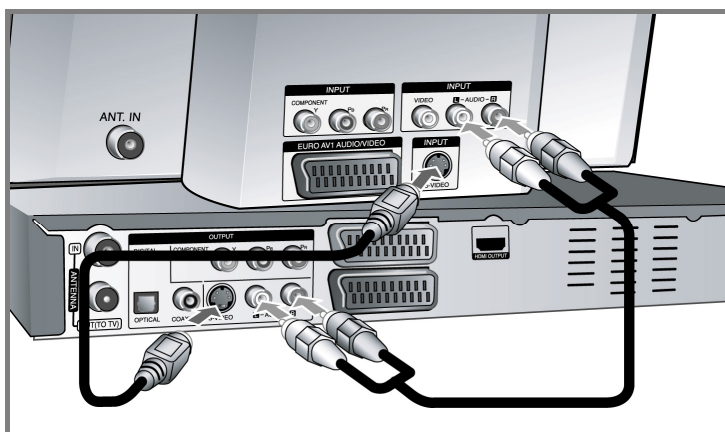


Če pri vašem televizorju gre za napravo HDTV ali »Digital Ready«, lahko uporabite izhod Progressive Scan, da boste dobili najboljšo možno ločljivost slike.

Če televizor ne podpira možnosti Progressive Scan, se bo slika progresivnega signala prikazala izkrivljeno. S tipko **RES.** na upravljalnem polju nastavite ločljivost za progresivni signal na 576p.

Priključek S-Video

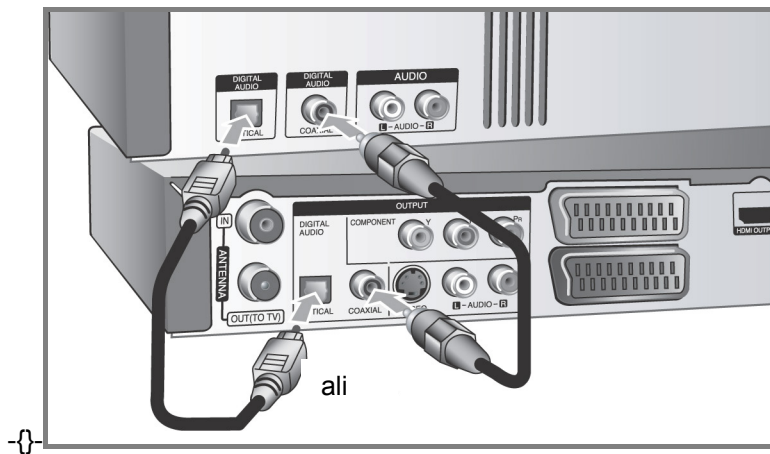
- ▶ Priključite kabel S-video na priključek S-VIDEO OUTPUT na napravi ter vhodni priključek S-VIDEO na televizorju.
- ▶ Priključite avdio kabel (rdeč in bel) na analogni priključek AUDIO OUTPUT na napravi ter na vhodni priključek AUDIO na televizorju.



Digitalni avdio priključek

Priklop na ojačevalnik/sprejemnik, dekoder Dolby Digital/MPEG/DTS ali drugo dodatno napravo z digitalnim vhodom.

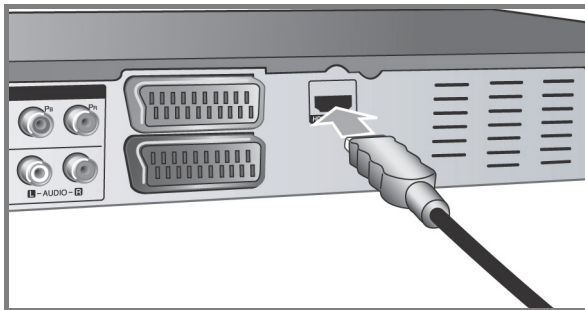
- ▶ Priključite digitalni avdio kabel (KOAKSIALNI ali OPTIČNI) na digitalni avdio izhodni priključek (KOAKSIALNI ali OPTIČNI) na napravi ter na digitalni avdio vhodni priključek (KOAKSIALNI ali OPTIČNI) ojačevalnika.



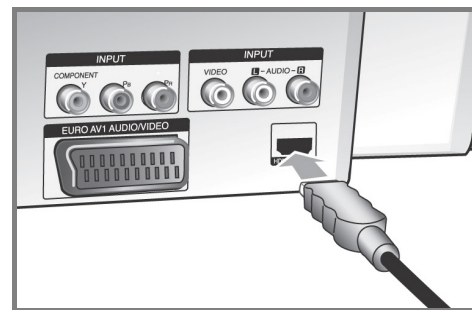
Ta snemalnik ne izvaja internega (2-kanalnega) dekodiranja zvočnih sledi DTS. Za uživanje v večkanalnem prostorskem zvoku DTS mora biti ta snemalnik preko digitalnega avdio izhoda priključen na sprejemnik, združljiv z DTS-jem.

HDMI-priključek

- ▶ Priključite HDMI-kabel na priključek HDMI OUTPUT na napravi ter na ustrezni HDMI-vhodni priključek na televizorju.



Snemalnik



Televizor

Pri priključku HDMI lahko z večkratnim pritiskom tipke RES. na upravljalnem polju nastavite ločljivost (576i, 576p, 720p, 1080i ali 1080p) za HDMI-izhod.

Napotki za HDMI

S tehnologijo HDMI (multimedijski vmesnik z visoko ločljivostjo) se preko enega samega digitalnega priključka iz DVD-predvajalnikov, digitalnih sprejemnikov in drugih naprav AV prenašajo tako video kot tudi avdio signali. HDMI je bil razvit za uporabo tehnologije HDCP (zaščita vsebin z visoko ločljivostjo). HDCP je namenjen zaščiti digitalnih vsebin pri prenosu in sprejemu.

HDMI podpira standardne, razširjene ali visokoločljivostne video plus standarde vse do večkanalnega prostorskega zvoka. Lastnosti HDMI-ja so med drugim nestisnjen digitalni video, pasovna širina do 5 GB na sekundo, samo en priključek (namesto več kablov in priključkov) ter komunikacija med virom AV in napravami AV, kot je npr. digitalni televizor.

HDMI, logotip HDMI in High-Definition Multimedia Interface so blagovne znamke ali registrirane blagovne znamke družbe HDMI licensing LLC.

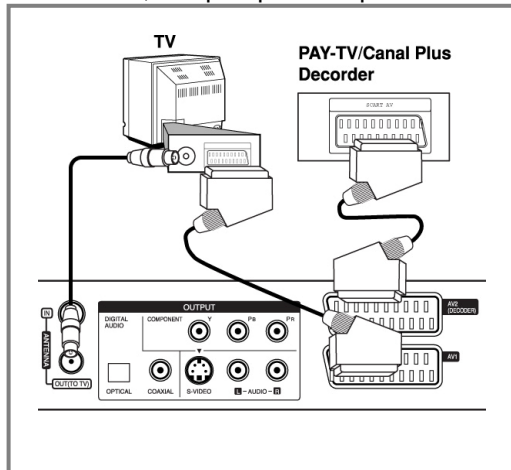
Napotki za HDMI-priključek

- Če vaš televizor NIMA frekvence vzorčenja 96 kHz, nastavite možnost **[Sampling Freq.]** v nastavitvenem meniju na **[48 kHz]** (glejte stran 25). Po tej nastavitvi se bo enota 96 KHz signalov samodejno prekllopila na 48 KHz signale, da jih bo sistem lahko dekodiral.
- Če vaša naprava nima dekodirja Dolby Digital ali MPEG, nastavite možnost **[DTS]** oz. **[MPEG]** v nastavitvenem meniju na **[PCM]** (glejte stran 25).
- Če vaš televizor nima dekodirja DTS, nastavite možnost **[DTS]** v nastavitvenem meniju na **[Aus]** (glejte stran 25). Za večkanalni prostorski zvok DTS je treba to napravo priključiti na sprejemnik, združljiv z DTS-jem, preko digitalnih avdio izhodov.
- Če je slika izkrivljena ali so na zaslonu vidne črte, preverite kabel HDMI.
- Če napravo priključite preko priključka HDMI in spremenite ločljivost, lahko pride do napak v delovanju. Če želite te napake odpraviti, izključite in znova vključite napravo.
- Pri priklopu naprave, združljive s HDMI ali DVI, upoštevajte naslednje točke:

- Izklopite napravo HDMI/DVI in to napravo. Sedaj vklopite napravo HDMI/DVI, počakajte pribl. 30 sekund in nato vklopite še to napravo.
- Video signal priključene naprave mora biti nastavljen na to napravo.
- Priključena naprava mora podpirati vhodno video ločljivost 720x576i, 720x576p, 1280x720p, 1920x1080i ali 1920x1080p.
- Vse naprave DVI, združljive s HDCP, ne bodo delovale s to napravo.
- Pri napravah, ki niso HDCP, slika ne bo pravilno prikazana.

Priklop dekoderja PAY-TV/Canal Plus

Pri priklopu dekoderja (ni priložen) na napravo, si lahko ogledate ali posnamete oddaje PAY-TV/Canal Plus. Pred priklopom dekoderja izvezite električni kabel naprave iz vtičnice. Za prikaz signalov ugleševalnika, priključenega na televizor, vklop naprave ni potreben.

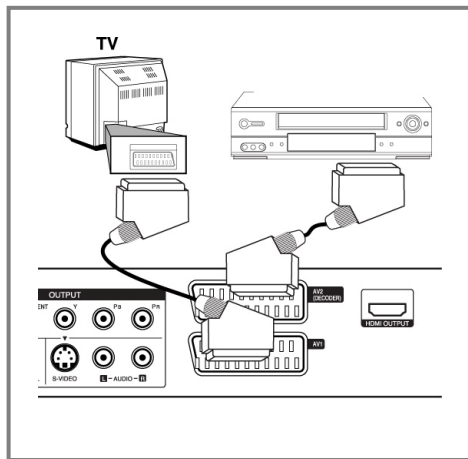


Za ogled ali snemanje oddaj PAY-TV/Canal Plus nastavite možnost **[AV 2 Anschluss]** na **[Decoder]** (glejte stran 23) in nastavite možnost programa **[CANAL]** v nastavitvenem meniju na **[Ein]** (stran 19).

Ko ločite električni kabel naprave, prikaz signalov priključenega dekoderja ne bo več mogoč.

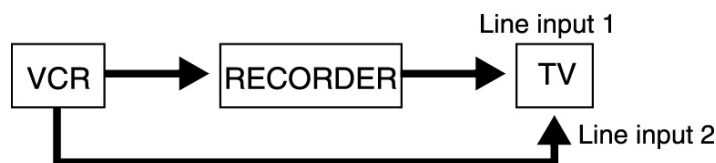
Priklop na vtičnico AV2 DECODER

Na vtičnico AV2 DECODER na napravi lahko priključite videorekorder ali podobno snemalno napravo. Za prikaz signalov ugleševalnika, priključenega na televizor, vklop naprave ni potreben.



Za ogled ali snemanje signala vtičnice AV2 DECODER nastavite možnost **[AV 2 Anschluss]** na **[Andere]** (glejte stran 23) in nastavite možnost **[AV2 Aufnahme]** ustrezno na **[Auto]**, **[CVBS]**, **[RGB]** ali **[S-video]** (glejte stran 27).

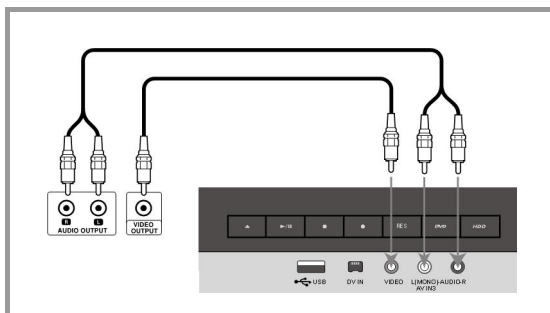
- Slik, zaščiteneh proti kopiranju, ni mogoče snemati.
- Če so signali naprave preusmerjeni preko videorekorderja, je lahko na ekranu televizorja prikazana slika z motnjami.
- Videorekorder (VCR) in televizor je treba priključiti v spodaj prikazanem vrstnem redu. Video filme je mogoče prikazati na televizorju preko drugega vhodnega priključka (»Line input 2«).



- Če želite z videorekorderjem snemati posnetke na tej napravi, vhodnega vira s tipko DVD/TV na daljinskem upravljalniku ne smete nastaviti na TV.
- Pri uporabi sprejemnika B Sky B mora biti priključek VCR SCART na sprejemniku povezan s priključkom AV2 DECODER.
- Ko ločite električni kabel naprave, prikaz signalov priključenega videorekorderja ali sprejemnika ne bo več mogoč.

Priklop na priključke AV IN 3

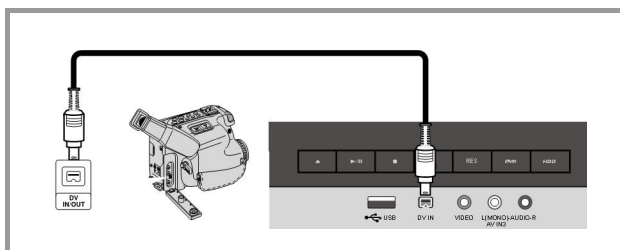
- ▶ Vhodne priključke (AV IN 3) na napravi s pomočjo avdio/video kabla povežite z avdio/video izhodnimi priključki dodatne naprave.



Priklop digitalnega kamkorderja

Na priključek DV IN na sprednji strani lahko priključite digitalni kamkorder DV, če želite kopirati posnetke DV na DVD.

- ▶ Povežite vhodni/izhodni priključek DV na kamkorderju DV preko kabla DV (ni priložen) s priključkom DV IN na sprednji strani naprave.



Ta priključek DV IN je predviden izključno za priklop digitalnega kamkorderja DV in ni združljiv z digitalnimi satelitskimi sprejemniki ali video napravami D-VHS. Če med snemanjem izključite kabel DV iz priključenega digitalnega kamkorderja, lahko pride do napak v delovanju.

Uporaba USB ključa

Na daljinskem upravljalniku		
1	Priključite USB ključ na USB priključek.	
2	Odprite glavni meni.	HOME
3	Izberite glavno možnost [MUSIK], [FOTO] ali [FILM] .	□□
4	Izberite možnost [USB].	□□
5	Odprite zadevni menijski seznam.	OK

S to napravo lahko predvajate datoteke MP3, WMA, JPEG in DivX, shranjene na USB ključu.

Priklop USB ključa

Vstavite USB ključ naravnost do konca v priključek.

Odstranjevanje USB ključa

USB ključ izvlecite.

Pri odstranjevanju USB ključa pazite, da ni v teku prenos podatkov (npr. med predvajanjem ali kopiranjem). To lahko povzroči napake v delovanju naprave.

Napotki o USB ključih

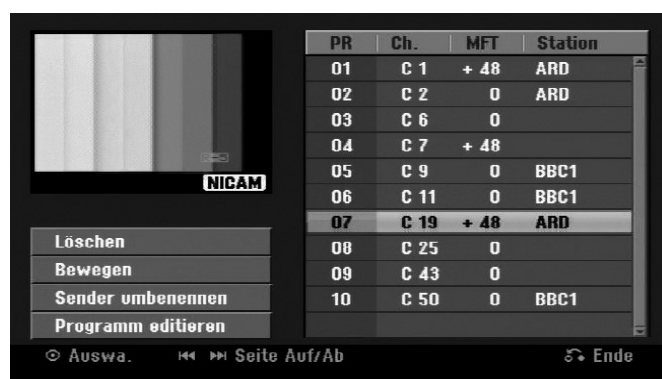
- Podatkov na plošči ali trdem disku ni mogoče prestaviti ali prekopirati na USB ključ.
- USB ključ shranite na otrokom nedostopno mesto. V primeru zaužitja, takoj pojdite k zdravniku.
- Ta naprava podpira samo USB ključke z datotečnima formatoma FAT16 ali FAT32.
- USB ključki, za katere je treba namestiti dodatno programsko opremo, niso podprti.
- Ta naprava je združljiva z USB ključki, ki podpirajo USB 1.1.
- Določenih USB ključev ta naprava pod določenimi okoliščinami ne podpira.

Samodejne nastavitve

Ob prvem vklopu naprave se s pomočjo pomočnika za prvo nastavitvev samodejno nastavijo jezik, ura in kanali.		Na daljinskem upravljalniku
1	Vklop naprave Na zaslonu se prikaže pomočnik za prvo nastavitvev. Odpre se meni za nastavitvev jezika.	⏻
2	Označitev želenega jezika.	▲ ▼
3	Prevzem označenega jezika.	OK
4	Preverite anteno in nadaljujte z naslednjim korakom.	OK
5	Označitev nastavitvenega načina za uro	▲ ▼
6	Prevzem označenega načina za uro.	OK
7	Nastavitvev ure Ta korak se pri samodejni nastavitvi preskoči.	◀ ▶ ▲ ▼ OK
8	Izbor države Država, v kateri se uporablja naprava.	▲ ▼
9	Izbor načina Izberite vrsto kanalov, ki jih naprava naj poišče: digitalni, analogni ali vsi.	◀ ▶
10	Izberite [Zagon] , da zaženete iskanje kanalov.	▶ , OK
11	Zaključitev nastavitvev	OK

Nastavitvev programiranih kanalov

- ▶ Pritisnite tipko **HOME** in s tipkama ◀ ▶ izberite možnost **[Einfaches Menü]**.
- ▶ Označite vnos **[Einstellung]** in pritisnite **OK**. Nato se bo na zaslonu prikazal nastavitveni meni **SETUP**.
- ▶ Izberite drugo podmožnost **[KanaLeinstellung]** in s tipko ▶ preklopite na tretjo raven.
- ▶ Izberite **[Editieren]** in pritisnite **OK**. Nato se bo na zaslonu prikazala možnost za nastavitvev postaj.
- ▶ Označite kanal, ki ga želite urediti, in pritisnite **OK**. Nato se bo v levi polovici zaslona prikazal nastavitveni meni.



Možnost	Razlaga
[Favorit]	Nastavitvev kanala kot priljubljenega.
[Löschen]	Izbris izbranega kanala s seznama programiranih oddajnikov.
[Bewegen]	Samo analogni oddajniki: določite vrstni red kanalov ter vsakemu kanalu določite po eno številčno tipko.
[Sender umbenennen]	Samo analogni oddajniki: sprememba imena izbranega kanala.
[Programm editieren]	Samo analogni oddajniki: ročna nastavitvev kanalov.

Obdelava kanala – analogni oddajniki

Če želite spremeniti nastavitve programiranega kanala, izberite možnost **[Kanaleinstellung]** v levi polovici zaslona za nastavitve kanala.



Možnost	Razlaga
[PR]	Prikaz izbranega položaja kanala.
[Seek]	Samodejno iskanje kanala. Iskanje se prekine, takoj ob sprejemu kanala.
[Ch.]	Sprememba številke kanala.
[MFT]	Natančna nastavitve kanala za optimalno sliko.
[CANAL]	Nastavitve kanala za dekodir. Ta nastavitve je potrebna za prikaz in snemanje oddaj PAY TV/Canal Plus.
[NICAM]	Nastavitve kanala za oddaje NICAM.
[OK]	Prevzem nastavitvev in nazaj na meni s seznamom oddajnikov.

Izbor seznama programov

V meniju **[Kanaleinstellung]** > **[Editieren]** si lahko prikažete seznam digitalnih in analognih najdenih oddajnikov in radijskih oddajnikov.



Pritisnite tipki **▲ ▼**, da prestavite oznako na zgornji rob seznama programov. S tipkama **◀ ▶** izberite **[DIGITALTV]**, **[ANALOG TV]** ali **[RADIO]** in s tipkama **▲ ▼**, izberite program s seznama.

Nastavitev priljubljenega programa

S tipkama **▲ ▼** izberite program s seznama programov in pritisnite **OK**, da preklopite v nastavitveni meni na levi polovici zaslona. S tipkama **▲ ▼** izberite možnost **[Favorit]** in pritisnite **OK**. Izbrani program bo nato izbran kot priljubljen in na zaslonu se bo prikazal prikaz **[FAV]**.



Za priklic seznama priljubljenih, zapustite nastavitveni meni in pritisnite tipko **FAV**.

Nastavitev dekodeerja AV1

S tem določite priključek AV1-SCART za vhod zakodiranih video signalov. S to možnostjo napravo nastavite tako, da se zakodiran signal, ki ga oddaja priključek AV1-SCART, pošlje preko priključka AV2-SCART (DEKODER), ki ga dekodira. Dekodiran signal se nato ponovno vnese preko priključka AV2 (DEKODER), tako da lahko snemate programe PAY TV/Canal Plus.

- ▶ Enkrat pritisnite **AV/INPUT**, ko se prikaže prikaz za obdelavo kanala.
- ▶ Pritisnite **OK**, da možnost aktivirate in **OK** ponovno pritisnite, da možnost izključite.
- ▶ Ko je ta možnost aktivirana, je prikazana možnost **[Canal+]**.

Upravljanje v glavnem meniju

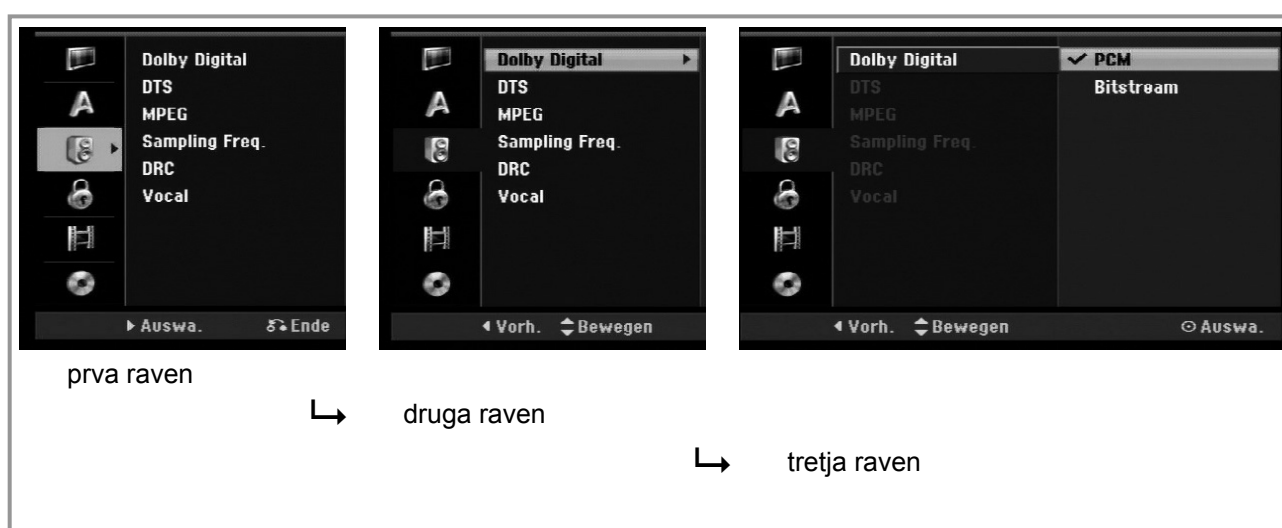
Na daljinskem upravljalniku		
1	Odprite glavni meni.	HOME
2	Izbor glavne možnosti	◀ ▶
3	Izbor podmožnosti	▲ ▼
4	Priklic izbrane možnosti	OK
5	Izhod iz glavnega menija	HOME, RETURN

Možnosti v glavnem meniju

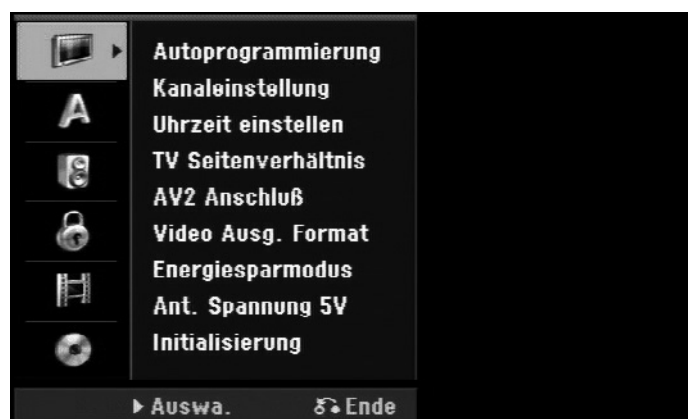
Možnost	Razlaga
FILM	
HDD	Prikliče meni [Tite]liste] trdega diska. (stran 32).
HDD DivX	Prikliče meni [Film]liste] trdega diska, v katerem so filmske datoteke DivX®. (stran 35).
DISK	Prikliče meni [Tite]liste] diska, v katerem je seznam naslovov posnetkov. (stran 32). Prikliče meni [Film]liste] diska, v katerem so filmske datoteke DivX®. (stran 35). Predvajanje plošč DVD-Video (stran 33)
USB	Prikliče meni [Film]liste] USB ključa. (stran 35).
FOTO	
HDD	Prikliče meni [Foto]liste], v katerem je seznam slikovnih datotek na trdem disku. (stran 40).
DISK	Prikliče meni [Foto]liste], v katerem je seznam slikovnih datotek na plošči. (stran 40).
USB	Prikliče meni [Foto]liste], v katerem je seznam slikovnih datotek na USB ključu. (stran 40).
GLASBA	
HDD	Prikliče meni [Musik]liste], v katerem je seznam glasbenih datotek na trdem disku. (stran 37).
DISK	Prikliče meni [Musik]liste], v katerem je seznam glasbenih datotek ali audio posnetkov na plošči. (stran 37).
USB	Prikliče meni [Musik]liste], v katerem je seznam glasbenih datotek na USB ključu. (stran 37).
PREPROSTI MENI	
Einstellung	Prikliče nastavitveni meni SETUP. (stran 22).
Aufnahmmodus	Prikliče možnost [Aufnahm]modus] v nastavitvenem meniju SETUP. (stran 26).
Kopieren	Kopira trenutno predvajan naslov zaključene plošče DVD±R-ali DVD-ROM brez zaščite za kopiranje. (stran 49).
TV	
HDD	V načinu delovanja HDD prikazuje TV-sliko v živo. S tipko HDD na daljinskem upravljalniku lahko neposredno izberete to funkcijo.
DVD	V načinu delovanja DVD prikazuje TV-sliko v živo. S tipko DVD na daljinskem upravljalniku lahko neposredno izberete to funkcijo.
Timer Aufnahme	Prikliče meni [Timer]Aufnahme]. (stran 42).

Izvajanje nastavitev Setup

Nastavitveni meni je razdeljen na 3 ravni. Na tretji ravni lahko izvajate želene nastavitve.		Na daljinskem upravljalniku
1	Odprite glavni meni.	HOME
2	Izbor možnosti [Preprosti meni]	◀ ▶
3	Izbor možnosti [Nastavitev]	OK
4	Izbor želene možnosti prve ravni	▲ ▼
5	Preklop na drugo raven	▶
6	Izbor želene možnosti druge ravni	▲ ▼
7	Preklop na tretjo raven	▶
8	Sprememba ali prevzem nastavitve	▲ ▼ , OK
9	Nazaj na predhodno raven	◀



Splošne nastavitve



Samodejno programiranje

Ta možnost samodejno poišče in shrani vse sprejete kanale. Za priklic te možnosti morate vnesti geslo, če je možnost [Verriegelung] nastavljena na [Ein]. (stran 26).

[Land]: Izberite državo, v kateri se bo naprava uporabljala.
Če vaša država ni navedena, izberite vnos [Andere].

[Alle, Digital, Analog]: Izberite vrsto oddajnika, ki naj bi bil prikazan.

[Starten]: Začetek iskanja oddajnika.

Nastavitev kanalov

S pomočjo te možnosti lahko dodate nove kanala in urejate obstoječe. Za priklic te možnosti morate vnesti geslo, če je možnost **[Verriegelung]** nastavljena na **[Ein]**. (stran 26).

[Manuell]: Kot vrsto oddajnika izberite **[Digital]** ali **[Analog]**, nato se s tipko **►** prestavite na izbor kanala in s tipkama **▲ ▼** izberite kanal ter pritisnite **OK**, da ga dodate.

[Editieren]: Prikliče zaslon za prikaz shranjenega seznama oddajnikov ter možnosti za nastavitev oddajnika. (stran 19).

Nastavitev časa

Čas je treba nastaviti zato, da lahko uporabljate funkcijo **[Timer-Aufnahme]**.

[Auto]: Izbere kanal, ki oddaja časovni signal, tako da se ura nastavi samodejno. Če se samodejno nastavljeni čas razlikuje od krajevnega, ga lahko prilagodite z možnostjo **[Zeitversatz]**.

[Manuell]: Če noben oddajnik ne oddaja časovnega signala, morate datum in čas nastaviti ročno. S tipko **►** se iz možnosti **[Manuell]** prestavite na prvo polje (dan datuma). S tipkama **▲ ▼** izberite dan. S tipko **►** pojdite na naslednje polje (mesec) itd. Na koncu pritisnite tipko **OK**, da čas shranite.

[Zeitversatz]: S tipkama **▲ ▼** izberite eno vrednost (0, 30, 60, 90, 120 minut) in pritisnite **OK**. Izberite vrednost »0«, če se samodejno nastavljen čas ujema s krajevnim.

TV-razmerje strani

Med predvajanjem DVD-ja lahko nastavite slikovni format priključenega televizorja.

[4:3 Letter Box]: Izberite to nastavitev pri priklopu na televizor s formatom zaslona 4:3. Široko-zaslonski programi bodo pri tej nastavitvi prikazani s črnimi pasovi na zgornjem in spodnjem robu zaslona.

[4:3 Pan Scan]: Izberite to nastavitev pri priklopu na televizor s formatom zaslona 4:3. Široko-zaslonski programi bodo pri tej nastavitvi prikazani odrezani in na celotnem zaslonu.

[16:9 wide]: Izberite to nastavitev pri priklopu na široko-zaslonski televizor.

Priključek AV 2

Na priključek AV2 (DEKODER) na zadnji strani lahko priključite dekodek ali druge naprave.

[Decoder]: Izberite to nastavitev pri priklopu dekodekera PAY-TV ali Canal Plus na priključek AV2 (DEKODER) naprave.

[Andere]: Izberite to nastavitev pri priklopu videorekorderja ali podobne snemalne naprave na priključek AV2 (DEKODER) naprave.

Format video izhoda

Izberite nastavitev, ki je primerna za priključeno vrsto televizorja.

[YPbPr]: Pri priklopu televizorja na komponentni izhodni priključek COMPONENT.

[RGB]: Pri priklopu televizorja na priključek SCART.

Način varčevanja energije

Določite, ali se naj ta naprava ob izklopu preklopi v način varčevanja energije. Ta funkcija ni mogoča pri programiranem snemanju s časovnikom.

[Ein]*: Prikaz upravljalnega polja se pri izključeni napravi izklopi in obdelujejo se samo signali antenskega vhoda.

[Aus]: Način za varčevanje energije [Energiesparmodus] je izključen.

- Če napravo med sprejemom kodiranih signalov izključite, način za varčevanje energije ne bo mogoč.

Antenska napetost 5 V

Če je priključena sobna antena, mora ta imeti 5 voltov, 100 mA signalni ojačevalnik, da se ta možnost aktivira.

[EIN]: Priključena antena se oskrbuje z električnim tokom.

[AUS]: Naprava priključene antene ne oskrbuje z električnim tokom.

Inicializacija

Napravo ponastavite na tovarniške nastavitve in formatirajte trdi disk.

[werkseinstellung]: Naprava se ponastavi na prvotne tovarniške nastavitve. Določene možnosti se pri tem ne ponastavijo (stopenjska razporeditev, geslo in krajevna koda). Po ponastavitvi na tovarniške nastavitve se na zaslonu prikaže meni za samodejno nastavitvev.

[HDD Formatierung]: Vsi posnetki na trdem disku se izbrišejo.

Jezikovne nastavitve



Jezik menija

Izberite jezik za prikaz nastavitvenega in zaslonskega menija.

! Upoštevajte, da se jezik nemudoma preklopi. Zato ne izberite jezika, ki ga ne znate brati.

Meni plošče/Avdio plošče/Podnapisi plošče

Izberite jezik za menije/zvok/podnapise.

[Original]: Uporabljen bo originalen jezik, shranjen na plošči.

[Andere]: Za izbiro drugega jezika, s številčnimi tipkami vnesite odgovarjajoče štirimestno število, ki ga najdete v seznamu kod držav (glejte stran 63), in pritisnite **OK**. Ob napačnem vnosu števila pritisnite tipko **CLEAR** in popravite vnos.

[Aus]: Za podnapise plošče: Izklop podnapisov.

DTV Avdio

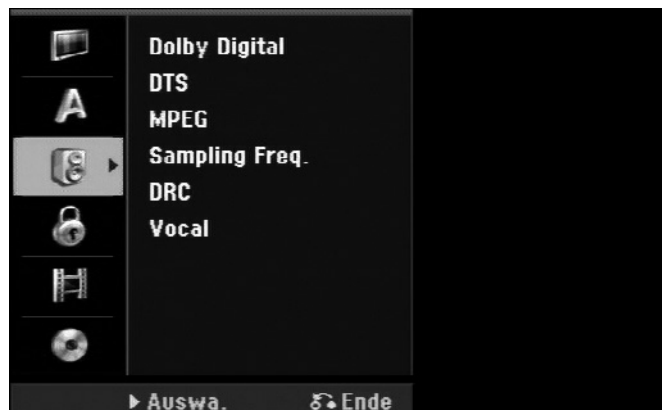
Digitalni televizijski kanali svoje oddaje pogosto oddajajo v več jezikih. S to možnostjo lahko določite standardni jezik. Če oddajnik katero oddajo oddaja v več jezikih, lahko z večkratnim pritiskom na tipko **AUDIO** med gledanjem oddaje nastavite drug jezik.

Podnapisi DTV

Digitalni televizijski kanali svoje oddaje pogosto oddajajo s podnapisi v drugih jezikih. S to nastavitvijo lahko določite standardni jezik podnapisov, če oddajnik oddaja podnapise DTV. Med gledanjem digitalne televizije večkrat pritisnite na tipko **SUBTITLE**, da izberete jezik za podnapise.

Podnapisi DivX

Izberete lahko jezik za podnapise DivX®.



Dolby Digital / DTS / MPEG

Izberite vrsto digitalnega avdio signala ob priklopu preko izhodnega priključka DIGITAL AUDIO.

- [Bitstream]** Izberite to možnost, če boste izhodni priključek DIGITAL AUDIO povezali z avdio napravo z vgrajenim dekodeerjem Dolby Digital, DTS ali MPEG.
- [PCM]** Za Dolby Digital/MPEG: Izberite to možnost, če boste izhodni priključek DIGITAL AUDIO te naprave povezali z avdio napravo brez vgrajenega dekodeerja Dolby Digital, DTS ali MPEG.
- [Aus]** Za DTS: Izberite to možnost, če boste izhodni priključek DIGITAL AUDIO te naprave povezali z avdio napravo brez vgrajenega dekodeerja DTS.

Frekvenca vzorčenja (Frekvenca) – frekvenca vzorčenja avdio signala

- [48 kHz]:** Pri DVD-ju s 96 kHz frekvenco vzorčenja se bo oddajanje pretvorilo v 48 kHz. Če vaš sprejemnik ali ojačevalnik ne more predelati signalov 96 kHz, izberite **[48kHz]**.
- [96 kHz]:** Digitalni avdio signali se bodo oddajali z originalno hitrostjo vzorčenja.

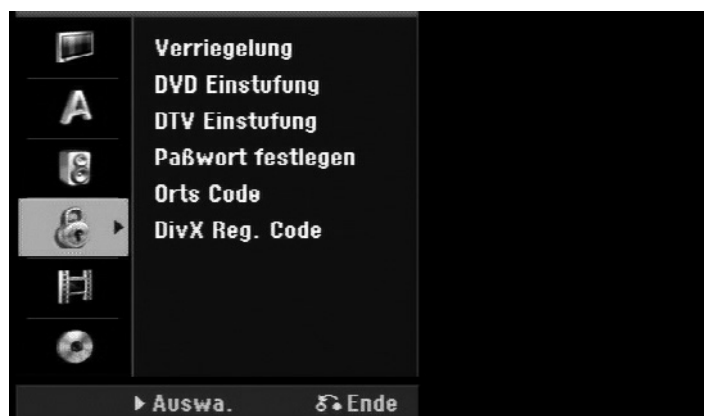
DRC (krmiljenje dinamičnega območja)

Za čist zvok pri manjši glasnosti (samo Dolby Digital). Nastavite možnost na **[Ein]**, da vklopite funkcijo.

Vokal

Izberite nastavev **[Ein]**, da kanale karaok pretvorite v normalen stereo zvok. Ta funkcija je primerna samo za večkanalne DVD-je za karaoke.

Nastavitev funkcije zapore



Za dostop do zapore, klasificiranja DVD-ja ali DTV-ja, gesla in krajevne kode (koda države), morate vnesti štirimestno geslo, ki ste ga izbrali sami. Če si gesla še niste izbrali, boste ob priklicu te funkcije k temu pozvani.

- ▶ Vnesite štirimestno geslo.
- ▶ Za potrditev ponovno vnesite geslo.
- ▶ Ob napačnem vnosu števila pritisnite tipko **CLEAR** in popravite vnos.

Če ste geslo pozabili, ga lahko ponastavite. Prikliče nastavitveni meni SETUP. S številčnimi tipkami vnesite geslo »210499« in pritisnite **OK**. Geslo je sedaj ponastavljeno.

Zapora

Določene programe in varnostne stopnje lahko blokirate. Zapore lahko pozneje ponovno prekličete. Če je zapora nastavljena na **[AUS]**, bo **[Klasifikacija DTV]** preklicana.

Klasifikacija DVD-ja

Izberite sprostitevno stopnjo za DVD. Nižja kot je sprostitevna stopnja, višje so omejitve. Izberite možnost **[keine Limitierung]**, da klasifikacijo izključite.

Klasifikacija DTV-ja

Če je aktivirana katera od prikazanih starostnih omejitev, oddaje, ki so klasificirane za višjo starost, ne bodo prikazane.

[keine Kontrolle]: Prikazani bodo vsi programi.

[04 Jahre] – [18 Jahre]: Klasifikacija [04 Jahre] predstavlja največjo omejitev in [18 Jahre] najmanjšo.

[Alle sperren]: Blokirani bodo vsi programi.

 Upoštevajte, da je koda za klasifikacijo odvisna od posamezne ustanove, ki program oddaja.

Določanje gesla

Sprememba ali izbris gesla.

[Ändern]: Vnesite aktualno geslo in nato dvakrat novo geslo.

[Löschen]: Vnesite aktualno geslo. Nato se bo geslo izbrisalo.

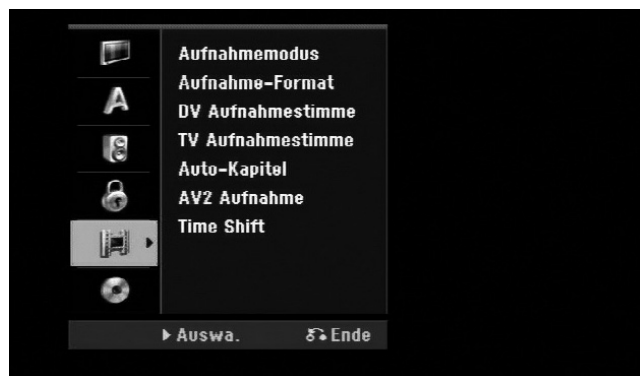
Krajevna koda (koda države)

Izbor kode za vašo zadevno državo kot sprostitevna stopnja za predvajanje. S to možnostjo določite, katere standardne nastavitve za vsakokratno državo se naj uporabijo za klasifikacijo DVD-ja pri varnostni funkciji za otroke. Glejte kode držav na strani 63.

DivX registracijska koda

Od nas boste prejeli registracijsko oznako VOD za DivX® (Video On Demand), ki vam daje pooblastila za izposajo oz. nakup filmov preko storitve DivX® VOD. Nadaljnje informacije najdete na www.divx.com/vod. Za prikaz registracijske kode naprave označite polje **[Zeige]** in pritisnite **OK**.

Nastavitve snemanja



Način snemanja

Določitev kakovosti slike za snemanje: XP, SP, LP ali EP. Nadaljnji napotki k posameznemu načinu so navedeni v tehničnih podatkih v času snemanja na strani 59.

[XP]: največja kakovost slike.

[SP]: standardna kakovost slike.

[LP]: nižja kakovost slike kot [SP].

[EP]: nizka kakovost slike.

Format snemanja

S pomočjo te možnosti lahko določite slikovni format snemanja, da posnetke prilagodite DVD-ju.

Snemalni zvok DV

To možnost morate nastaviti, če na priključek DV IN sprednji strani priključite kamkorder z 32 kHz/12-bitnim zvokom.

Nekateri digitalni kamkorderji imajo dve stereo sledi za zvok. Ena sled se posname med snemanjem. Druga pa se uporablja za uglasbitev med naknadno obdelavo.

V nastavitvi Audio 1 se bo uporabila zvočna sled, posneta med snemanjem.

V nastavitvi Audio 2 se bo uporabila naknadna uglasbitev.

TV-razmerje strani

Pri dvojezičnem snemanju s televizorja lahko izberete zvočni kanal, ki ga želite posneti.

[Haupt + Unter]: glavni jezik in dodatni jezik

[Haupt]: samo glavni jezik

[Unter]: samo dodatni jezik

Samodejno označevanje poglavij

Pri snemanju v video načinu se ob določenih intervalih vstavljajo oznake poglavij (brez ali vsakih 5, 10, 15 minut).

Snemanje AV2

Določitev vhodnega načina za video signale priključka AV2 (DECODER). Če se ta nastavitev ne ujema z vrsto video vhodnega signala, bo slika motena.

[Auto]: Video vhodni signal se samodejno prilagodi na sprejet video signal.

[CVBS]: Vhod video signalov CVBS (kompozitni).

[RGB]: Vhod RGB-signalov.

[S-VIDEO]: Vhod signalov S-Video.

Time Shift

Nastavite to možnost na **[Ein]**, če želite funkcijo časovnega zamika uporabiti samodejno, brez da bi morali pritisniti tipko **TIMESHIFT**. Funkcija časovnega zamika se bo aktivirala samodejno pribl. 5 sekund po vklopu načina TV-Tuner.

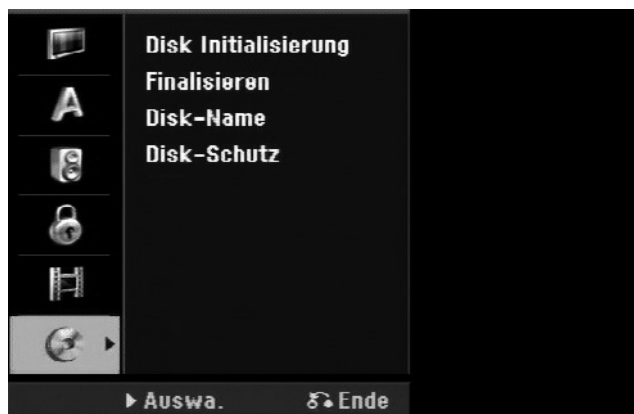
Če želite predvajanje prekiniti, pritisnite tipko **II (PAUSE)**. Slika na televizorju se bo zaustavila.

Če želite začeti s časovno zamaknjenim predvajanjem, pritisnite **► (PLAY)**.

Če želite zaključiti časovno zamaknjeno predvajanje in nadaljevati z normalnim, pritisnite **■ (STOP)**.

Če želite zaključiti snemanje s časovnim zamikom, nastavite funkcijo v meniju na **[Aus]**.

Nastavitve plošče



Inicializiranje plošče

Če želite formatirati DVD, izberite možnost **[Starten]** in pritisnite **OK**. Nato se bo prikazal meni **[Disk Initialisierung]**. Po potrditvi se bo začelo formatiranje. Za plošče DVD-RW lahko izberete način VR ali Video. Med formatiranjem se bodo izbrisali vsi podatki na DVD-ju.

Če v napravo vstavite prazno ploščo, jo bo ta samodejno inicializirala.

Nadaljnje napotke najdete v poglavju Predvajanje na strani 6. Ta snemalnik DVD lahko predvaja samo plošče video DVD, ki se ujemajo z regijsko kodo, natisnjeno na zadnji strani naprave. Če boste poskušali predvajati plošče z drugimi regijskimi kodami, se bo na zaslonu prikazalo sporočilo »Invalid Region Code«.

Zaključevanje

Če želite ploščo, posneto s to napravo, predvajati v drugi DVD napravi, jo morate zaključiti. Trajanje zaključevanja se razlikuje in je odvisno od stanja plošče, dolžine posnetkov ter števila naslovov.

[Finalisieren]: Prikaže se meni **[Finalisieren]**. Po potrditvi se bo začel postopek zaključevanja.

[De-Finalisieren]: Če želite zaključevanje plošč DVD-RW preklicati, potrdite sporočilo v meniju **[De-Finalisieren]**. Ko odstranite zaključitev, lahko ploščo ponovno urejate in nanjo zapisujete podatke.

Pred zaključitvijo preverite lastnosti različnih vrst plošč s pomočjo naslednje tabele.

-RW	Zaključitev plošč DVD-RW lahko prekličete, če želite plošče naprej urejati ali ponovno nanje zapisovati.
+R -R	Zaključenih plošč ni več mogoče urejati ali nanje zapisovati.
+RW	Plošča se bo pred izmetom samodejno zaključila.
RAM	Zaključitev ni potrebna.

Nastavitve plošče

S pomočjo te funkcije lahko spremenite standardno ime plošče. To ime se bo prikazalo na zaslonu, ko boste vstavili ploščo in priklicali informacije o plošči.

Izberite možnost **[Editieren]** in pritisnite **OK**, da se vam prikaže tipkovnica.

Zaščita plošče

Nastavite to možnost na **[Ein]**, da ploščo zaščitite pred nenamernih prepisovanjem, izbrisom ali urejanjem. Plošč DVD-RW, formatiranih z načinom DVD-R ali Video, ni mogoče zaščititi.

Prikaz informacij o plošči

Na daljinskem upravljalniku		
1	Predvajanje plošče v napravi.	► (PLAY)
2	Prikaz stanja predvajanja.	DISPLAY
3	Prikaz menija predvajanja.	DISPLAY
4	Izbor vnosa	▲ ▼
5	Nastavitev v meniju predvajanja	◀ ▶
6	Izklop menija predvajanja plošče	DISPLAY

Nastavitve v meniju predvajanja

Za izbor vnosa pritisnite tipki ▲ ▼ in s tipkama ◀ ▶ spremenite ali izberite eno nastavitev.



- a Trenutninaslov/posnetek/datoteka/celotno število naslovov/posnetkov/datotek
- b Trenutno poglavje/celotno število poglavij
- c Pretekli čas predvajanja
- d Izbran avdio jezik ali zvočni kanal
- e Izbrani podnapisi
- f Izbran zorni kot/celotno število zornih kotov
- g Izbran način zvoka

Preklop na drugi naslov **HDD DVD ALL**

Pri več naslovih na eni plošči lahko izberete drug naslov.

- Med predvajanjem dvakrat pritisnite tipko **DISPLAY** in s tipkama ▲ ▼ izberite simbol naslova.
- Nato pritisnite ustrezno številčno tipko (0-9) oz. tipki ◀ ▶, da izberete številko naslova.

Predvajanje od zelenega začetnega časa **HDD DVD ALL DivX**

- Med predvajanjem dvakrat pritisnite tipko **DISPLAY**. V polju za časovno iskanje je prikazan pretekli predvajani čas.
- Preklopite v polje za časovno iskanje in vnesite zeleni začetni čas od leve proti desni, najprej ure, minute in sekunde in pritisnite **OK**.

Če želite na primer poiskati prizor na predvajanem času 2 uri, 10 minut in 20 sekund, vnesite vrednost »21020«. Če ste vnesli napačne podatke, prestavite vnosni drsnik (◀ ▶) na napačno mesto, vnos izbrišite in ga popravite.

Izbira jezika podnapisov **HDD DivX**

- ▶ Med predvajanjem dvakrat pritisnite tipko **DISPLAY**, da prikličete meni predvajanja.
- ▶ S tipkama **▲ ▼** izberite možnost za podnapise in s tipkama **◀ ▶** izberite želeni jezik podnapisa.

Prikaz različnih zornih kotov **DVD**

Če plošča vsebuje prizore, ki so bili posneti z različnih zornih kotov kamere, lahko med predvajanjem izberete želeni zorni kot kamere. Med predvajanjem dvakrat pritisnite tipko **DISPLAY**, da prikličete meni predvajanja. S tipkama

- ▶ **▲ ▼** izberite možnost za zorni kot in s tipkama **◀ ▶** izberite želeni zorni kot kamere.

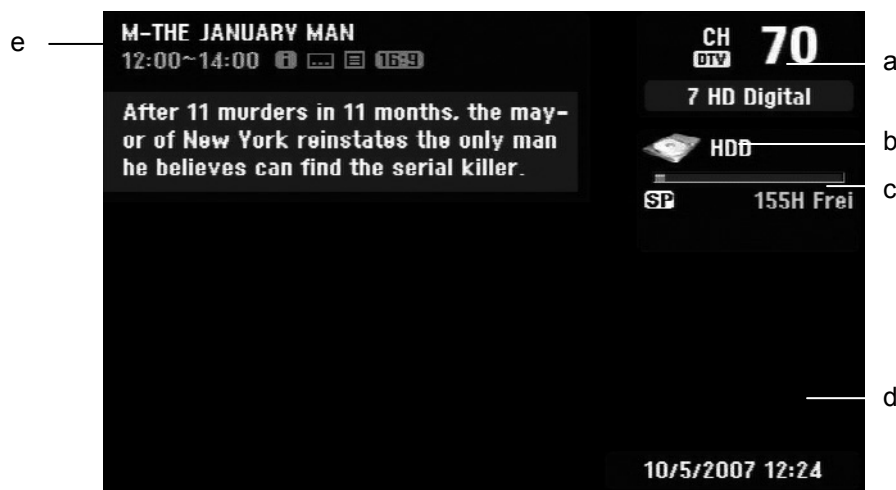
Izbira zvočnega načina **DVD ALL DivX**

Ta naprava lahko ustvari 3D prostorski zvočni učinek, pri katerem se simulira večkanalno zvočno predvajanje z dvema običajnima stereo zvočnikoma, ne da bi potrebovali pet ali več zvočnikov, ki so običajno potrebni za večkanalni avdio zvok domačega kina.

- ▶ Med predvajanjem dvakrat pritisnite tipko **DISPLAY**, da prikličete meni predvajanja.
- ▶ S tipkama **▲ ▼** izberite možnost za zvok in s tipkama **◀ ▶** izberite želeni zvočni način (3D SUR. ali NORMAL).

Prikaz informacij med gledanjem televizije

Za prikaz informacije na zaslonu pritisnite tipko **DISPLAY**.



- a Prikaže sprejeto številko kanala, ime postaje in avdio signal (stereo, dvojezični, mono). (Prikaz avdio signala se prikaže samo pri analognih kanalih.)
 - b Prikaže ime in format nosilca podatkov.
 - c Prikaže snemalni način, prostor na pomnilniku in prikaz napredka preteklega časa predvajanja.
 - d Prikaže trenutni datum in uro.
 - e Prikaže naslov programa, začetek, zaključek itd.
- i** (razširjeno besedilno sporočilo) Ta simbol prikazuje, da je na razpolago razširjeno besedilno sporočilo z natančnim opisom oddajnika (glejte stran 32).
- DTV** (DTV-podnapisi) Ta simbol prikazuje, da so za trenutno oddajo na voljo podnapisi.
- 16:9** (Široka slika) Ta simbol prikazuje, da se oddaja prikazana v široko-zaslonskem formatu.
- TV** (Video tekst): Ta simbol prikazuje, da je na razpolago videotekst (glejte stran 33).

Kanali

Shranjene televizijske programe lahko nastavite s tipkami **P+/-** na daljinskem upravljalniku ali z neposrednim vnosom preko številčnih tipk (**0-9**).

Preklapljanje TV-kanalov preko seznama programov

Pritisnite tipko **OK**, da prikazete seznam TV kanalov, v katerem lahko preklopite na želeni program. Med prikazom programa pritisnite **OK**, da se vam prikaže seznam TV kanalov. S tipkama **▲ ▼** označite želeni kanal in pritisnite **OK**, da preklopite na ta program.

Preklapljanje med seznamami programov

Preklapljate lahko med seznamami programov **DIGITAL TV**, **ANALOG TV** ali **RADIO**. Pritisnite tipko **▲**, da preskočite na zgornji rob seznama programov. S tipkama 34 izberite [**DIGITALTV**], [**ANALOG TV**] ali [**RADIO**]. Nato se bo prikazal izbrani seznam programov.

Prikaz seznama priljubljenih programov

Prikažete lahko tudi seznam svojih priljubljenih programov in ga oblikujete po vaši želji. Če želite vnesti priljubljeni program, priključite v nastavitvenem meniju možnost [**kanaleinstellung**]. (stran 22).



Med gledanjem televizije pritisnite rdečo tipko (**FAV**). Nato se bo prikazal seznam s priljubljenimi programi. S tipkama **▲ ▼** označite želeni program in pritisnite **OK**, da preklopite na to oddajo.

Uporaba predogleda programov SkypeTMDigitale

Na daljinskem upravljalniku		
1	Priklic menija predogleda programov	EPG
2	Izbor televizijskega programa	▲ ▼
3	Izbor naslednjega/prehodnega menijskega vnosa	◀ ▶
4	Prikaz trenutno izbranega programa	OK
5	Izhod iz menija predogleda programov	EPG oder RETURN

O digitalnem predogledu programov

V digitalnem predogledu programov (EPG) se prikazana tabela s prihajajočimi digitalnimi televizijskimi oddajami s podrobnimi informacijami o vsakokratni oddaji. Zaslون predogleda programov je razdeljen na napotke o programu, seznam programov ter seznam oddaj. Upoštevajte, da morata biti datum in čas naprave pravilno nastavljena, da bodo informacije v predogledu programa pravilno prikazane.

Prikaz okna s podrobnimi informacijami

O označeni oddaji si lahko ogledate podrobne informacije. Za priklic teh informacij pritisnite modro barvno tipko (**TEXT**). S ponovnim pritiskom na modro tipko bodo informacije izginile.



Prikaz menija predogleda programov

Predogled programov vsebuje dva menija. V prikazanem predogledu programov pritisnite rumeno barvno tipko (**SUBTITLE**).

[Jetzt/weiter]: Tukaj so prikazane trenutne in prihodne oddaje.

A screenshot of a television screen showing a program menu. At the top right, it displays '14:43 26 Sep'. The channel name 'Smile TV' is at the top left. Below it is a table with three columns: 'Alle', 'Jetzt', and 'Weiter'.

Alle	Jetzt	Weiter
20 Animal Planet	En panda föds	Pandans öde
30 E4+1	Smallville	The O.C.
37 smileTV	Smile TV	Smile TV
40 VH-1	VH1 Hits	Then & Now
41 ZTV	Morronmix	Hitparad
70 7 HD Digital	M-THE JANUARY MAN	BLUE HEELERS

At the bottom, there are buttons for '© Programm ändern', '8 Tage', and 'Information'.

[8 Tage]:

Tukaj so prikazane vse oddaje naslednjih osmih dni. V osem dnevnem predogledu programov lahko spremenite datum predogleda programov, tako da pritisnete na zeleno tipko (**REPEAT**) in nato s tipkama ◀ ▶ izberete datum.



i S pomočjo osem dnevnega predogleda programov imate možnost programiranja snemanja s časovnikom. Izberite oddajo in pritisnite rdečo tipko (**FAV**). Nato se bo prikazal rdeč simbol časovnika in snemalnik si bo shranil oddajo, ki jo želite posneti.

Programirane oddaje lahko kadarkoli preverite v meniju [**Timer Liste**] (glejte stran 43). Če želite izbrisati snemanje s časovnikom, izberite zadevno oddajo in pritisnite rdečo barvno tipko (**FAV**). Simbol časovnika izgine.

Prikaz videoteksta

Videotekst je brezplačna storitev nekaterih kanalov, ki prikazuje aktualne informacije o poročilih, vremenu, televizijskih oddajah, delnicah in številnih drugih temah. S tem snemalnikom lahko na številnih območjih gledate razširjen videotekst, kot sta npr. besedilo in slika. To vrsto videoteksta je mogoče priklicati preko posebne storitve videotekst in določenih storitev, ki oddajajo videotekst.



S številčnimi tipkami (0-9) ali tipkama **P+/-** na daljinskem upravljalniku preklopite na želeni kanal v videotekstu. Za prikaz videoteksta pritisnite tipko **TEXT**. Sledite prikazom v videotekstu in preklaplajte med tablicami z rdečo (**FAV**) ali zeleno tipko (**REPEAT**) oz. s pomočjo tipk **SKIP** ◀ ▶. Če želite zapustiti videotekst in se vrniti nazaj na gledanje televizije, pritisnite na **TEXT** ali **RETURN**.

Priklic strani videotekst

S številčnimi tipkami vnesite trimestno število zelene strani. Če vnesete napačno število, morate najprej zaključiti z vnosom trimestnega števila in šele nato lahko vnesete novo število.

Med stranmi lahko listate naprej oz. nazaj z rdečo ali zeleno tipko (**FAV**) ali (**REPEAT**).

Predvajanje plošč

		Na daljinskem upravljalniku
1	Odpiranje pladnja za ploščo	OPEN/CLOSE
2	Vstavljanje plošče	
3	Zapiranje pladnja za ploščo	OPEN/CLOSE
4	Izvajanje nastavitev v meniju plošče Meni plošče ni prikazan za vse formate plošč.	▲ ▼ ◀ ▶ , OK
5	Začetek predvajanja	▶ PLAY
6	Zaustavitev predvajanja	■ STOP

Predvajanje plošče z menijem DVD

Menijski zaslon se prikaže šele, ko vstavite DVD z menijem.

- ▶ S tipkami ◀ ▶ ▲ ▼ izberite želeni naslov oz. poglavje in za začetek predvajanja pritisnite **OK**.
- ▶ Pritisnite tipko **TITLE** oz. **MENU/LIST**, da se vrnete nazaj na menijski zaslon.

Funkcije predvajanja HDD DVD ALL ACD MP3 WMA DivX

Preskok na naslednje/predhodno poglavje/posnetek/datoteko

- ▶ Pritisnite tipko **SKIP** ►►, da preskočite na naslednje poglavje/posnetek/datoteko.
- ▶ Pritisnite tipko **SKIP** ◄◄, da se vrnete na začetek trenutnega poglavja/posnetka/datoteke.
- ▶ Dvakrat na kratko pritisnite tipko **SKIP** ◄◄, da preskočite na predhodno poglavje/posnetek/datoteko.

Premor predvajanja

- ▶ Pritisnite tipko **PAUSE/STEP** II, da prekinete predvajanje. Za nadaljevanje predvajanja pritisnite **PLAY** ▶.

Predvajanje posameznih slik HDD DVD ALL

- ▶ Za predvajanje posameznih slik večkrat pritisnite tipko **PAUSE/STEP** II.
- ▶ Pri prekinjenem predvajanju večkrat pritisnite tipki ◀ / ▶, da predvajate predhodne ali naslednje posamezne slike.

Hitro predvajanje naprej in nazaj HDD DVD ALL ACD DivX

- ▶ Za hitro predvajanje naprej oz. nazaj med predvajanjem pritisnite tipko ◄◄ ali ►►. Če želite spremeniti hitrost predvajanja, večkrat pritisnite tipko ◄◄ ali ►►. Za nadaljevanje predvajanja z normalno hitrostjo pritisnite tipko **PLAY** ▶.

Menjava zvočnega kanala HDD DVD ALL ACD DivX

- ▶ Pritisnite tipko **AUDIO** in nato večkrat tipko ◀ ali ▶, da nastavite drug jezik, drug avdio posnetek ali drug način kodiranja.

Zmanjšanje hitrosti predvajanja HDD DVD ALL

- ▶ Pri prekinjenem predvajanju pritisnite tipko ◄◄ ali ►►, da upočasnite predvajanje naprej oz. nazaj.
- ▶ Hitrost predvajanja lahko spremenite z večkratnim pritiskom tipke ◄◄ ali ►►.
- ▶ Za nadaljevanje predvajanja z normalno hitrostjo pritisnite tipko **PLAY** ▶.

Priklic menija naslova DVD

- ▶ Za priklic menija naslova oz. plošče pritisnite tipko **TITLE**.

Če ima trenutno vstavljen DVD meni, se bo na zaslonu prikazal meni naslova. Drugače se bo prikazal samo meni plošče.

Funkcije ponavljanja

Preprosto ponavljanje **HDD DVD ALL ACD MP3 WMA**

- ▶ Večkrat pritisnite tipko **REPEAT**, da izberete naslov za ponavljajoče se predvajanje. Nato se bo trenutni naslov, mapa ali posnetek večkrat predvajal.
- ▶ Za normalno predvajanje večkrat pritisnite tipko **REPEAT** in izberite možnost **[Aus]**.

Ponavljanje odseka (A-B) **HDD DVD ALL ACD**

- ▶ Na želeni začetni točki **[A-]** odseka, ki ga želite ponavljati, pritisnite tipko **REPEAT** in na želeni končni točki pritisnite tipko **OK**. Izbrani odsek se bo nato ponavljal. En odsek mora biti dolg vsaj tri sekunde.
- ▶ Za normalno predvajanje večkrat pritisnite tipko **REPEAT** in izberite možnost **[Aus]**.

Pomnjenje zadnjega prizora **DVD**

Ta naprava si zapomni nazadnje predvajan prizor zadnje plošče. Zadnji prizor se shrani v pomnilnik, četudi ploščo odstranite iz predvajalnika ali napravo izključite. Ko to ploščo znova vstavite, se bo samodejno začel predvajati shranjen prizor.

Predvajanje filmskih datotek DivX®

		Na daljinskem upravljalniku
1	Odpiranje glavnega menija	HOME
2	Izbor možnosti [FILM]	◀ ▶
3	Izbor možnosti za datoteko DivX	▲ ▼, OK
4	Izbor filmske datoteke	▲ ▼
5	Predvajanje izbrane filmske datoteke	▶ PLAY
6	Zaustavitev predvajanja	■ STOP

Možnosti v meniju seznamov s filmi

V meniju označite datoteko, ki jo želite prikazati, in pritisnite **OK**. Nato se bo v levi polovici zaslona prikazal nastavitveni meni.



[Wiedergabe]: Začetek predvajanja izbrane datoteke.

[Öffnen]: Odpre mapo in prikaže vsebovane datoteke.

[Löschen]: Izbriše datoteko oz. mapo s trdega diska.

[Umbenennen]: Preimenuje datoteke na trdem disku.

[Bewegen]: Premakne izbrane datoteke v drugo mapo na trdem disku.

[Kopieren]: Kopira datoteke v drugo mapo na trdem disku.

Prikaz informacij o filmski datoteki

Pritisnite tipko **DISPLAY**, da si ogledate informacije izbrane datoteke na seznamu filmov.

Pogoji za datoteke DivX

Možna ločljivost:	720x576 slikovnih pik (Š x V)
Končnice datotek DivX:	».avi«, ».divx«
Podnapisi DivX, ki jih je mogoče predvajati:	».smi«, ».srt«, «.sub (samo format Micro DVD)«, ».txt (samo format Micro DVD)«
Kodeki, ki jih je mogoče predvajati:	»DIV3«, »MP43«, »DIVX«, »DX50«
Avdio formati, ki se lahko predvajajo:	»AC3«, »PCM«, »MP2«, »MP3«, »WMA«
Tipalna frekvenca:	8 - 48 kHz (MP3), 32 - 48 kHz (WMA)
Bitna hitrost:	med 8 in 320kbps (MP3), med 32 in 192kbps (WMA)
Format CD-R:	ISO 9660 in JOLIET.
Format DVD ±R/RW:	ISO 9660 (format UDF Bridge)
Največje število datotek/plošč:	največ 1999 (skupno število datotek in map)

Napotki za format DivX

- Ime datoteke s podnapisi DivX se mora ujemati z imenom datoteke DivX, da jih bo mogoče prikazati na napravi.
- Če datoteka s podnapisi ni pravilno prikazana, preko možnosti [**Divx Untertitel**] spremenite kodo jezika. (stran 24).
- Če je na ekranu prikazanih več kot 29,97 slik na sekundo, se lahko pojavijo motnje na sliki.
- Če video in avdio struktura datoteke DivX nista med seboj prepleteni*, se bo prikazal menijski zaslon.
- Če je ime datoteke DivX nečitljivo zakodirano, bo datoteka prikazana z znakom »_«.
- Če bitna hitrost datoteke DivX na USB pomnilniku znaša več kot 4 Mbps, se lahko zgodi, da datoteka ne bo pravilno predvajana.

Izbor več datotek ali map enega seznama

S tipko **MARKER** lahko istočasno označite več datotek. Za označevanje vsake želene datoteke pritisnite tipko **MARKER**.

Izbor vseh datotek ali map enega seznama

Če želite označiti vse datoteke ali mape enega seznama, izberite poljubno datoteko ali mapo in pritisnite tipko **CLEAR**. Če želite preklicati izbor vseh datotek ali map, ponovno pritisnite tipko **CLEAR**.

Preimenovanje datotek ali map na trdem disku

Datoteke in mape na trdem disku lahko poljubno preimenujete. Dolžina imena datoteke ali mape ne sme presegati 32 znakov.



- ▶ Izberite datoteko ali mapo, ki jo želite preimenovati, in pritisnite **OK**.
- ▶ Izberite možnost [**Editieren**] in pritisnite **OK**, da si ogledate podmožnosti.
- ▶ Izberite možnost [**Umbenennen**] in pritisnite **OK**, da se prikaže tipkovnica.

* Prepleteno ali »interleaved« pomeni, da se avdio in video podatki shranijo medsebojno prepleteni. Za dekodiranje teh podatkovnih struktur se uporablja določen kodek (ključ).

Kopiranje datotek in map na trdi disk

Datoteke in mape lahko skopirate na trdi disk.



- ▶ Izberite datoteke ali mape, ki jih želite prekopirati, in pritisnite **OK**.
- ▶ Izberite možnost [**Editieren**] in pritisnite **OK**, da si ogledate podmožnosti.
- ▶ Izberite možnost [**Kopieren**] in pritisnite **OK**, da se prikaže tipkovnica.
- ▶ Izberite imenik, v katerega želite prekopirati datoteke oz. mape.
- ▶ Izberite možnost [**Kopieren**] in pritisnite **OK**, da zaženete kopiranje.

Prestavljanje datotek in map v drugo mapo na trdem disku

Datoteke in mape lahko prestavite v drugo mapo na trdem disku.



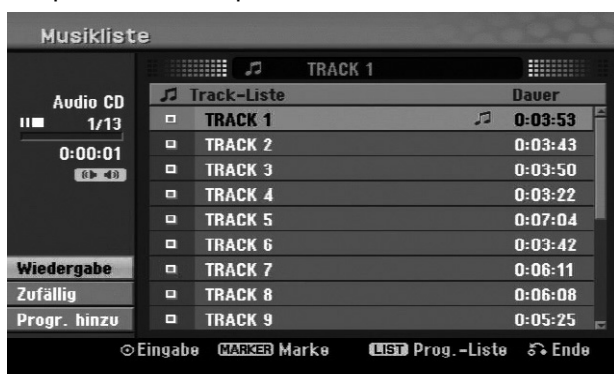
- ▶ Izberite datoteke ali mape, ki jih želite prestaviti, in pritisnite **OK**.
- ▶ Izberite možnost [**Editieren**] in pritisnite **OK**, da si ogledate podmožnosti.
- ▶ Izberite možnost [**Bewegen**] in pritisnite **OK**, da se prikaže tipkovnica.
- ▶ Izberite imenik, v katerega želite prestaviti datoteke oz. mape.
- ▶ Izberite možnost [**Bewegen**] in pritisnite **OK**, da prestavite datoteke oz. mape.

Poslušanje glasbe

Na daljinskem upravljalniku		
1	Odpiranje glavnega menija	HOME
2	Izbor možnosti [GLASBA]	◀ ▶
3	Izbor možnosti za glasbene datoteke	▲ ▼, OK
4	Izbor glasbene datoteke v meniju	▲ ▼
5	Predvajanje izbrane glasbene datoteke	▶ PLAY
6	Zaustavitev predvajanja	■ STOP

Možnosti v meniju glasbenega seznama

- ▶ V meniju označite datoteko ali posnetek, ki ga želite prikazati, in pritisnite **OK**. Menijske možnosti se bodo prikazale v levi polovici zaslona.



Audio CD



Datoteka MP3/WMA

- [wiedergabe]: Začetek predvajanja izbrane datoteke oz. posnetka.
- [Zufällig]: Začetek ali zaustavitev naključnega predvajanja.
- [Öffnen]: Odpre mapo in prikaže vsebovane datoteke.
- [Löschen]: Izbriše datoteko oz. mapo s trdega diska.
- [Editieren]: Preimenuje datoteke na trdem disku.
- [Bewegen]: Premakne izbrane datoteke v drugo mapo na trdem disku.
- [Kopieren]: Kopira datoteke v drugo mapo na trdem disku.
- [Progr. hinzu]: Doda vse datoteke/posnetke na seznam [Programmliste].
- [Speichern]: Sestavljene seznime [Programmliste] shrani na trdi disk.
- [Laden]: Naloži seznime [Programmliste], shranjene na trdem disku.

Prikaz informacij o datotekah MP3/WMA

S to napravo si lahko ogledate informacije oznake ID3 posamezne datoteke.

- ▶ Pritisnite tipko **DISPLAY**, da prikažete informacije o izbrani datoteki. Če datoteka nima informacij oznake ID3, se bo na zaslonu prikazalo sporočilo [ID3-Tag: keine].

Pogoji za avdio datoteke MP3-/WMA

- Končnice datotek: ».mp3«, ».wma«.
- Tipalna frekvenca: med 8 - 48 kHz (MP3), med 32 - 48 kHz (WMA)
- Bitna hitrost: med 8 in 320kbps (MP3), med 32 in 192kbps (WMA)
- Format CD-R: ISO 9660 in JOLIET.
- Format DVD ±R/RW: ISO 9660 (format UDF Bridge)
- Največje število datotek/plošč: največ 1999 (skupno število datotek in map)

Programiranje lastnega naslova

Naslove na plošči lahko predvajate v zelenem vrstnem redu, tako da programirate glasbene naslove na plošči. Ko zapustite zaslon [**Musikliste**], se bo programiranje izbrisalo.

- ▶ Če želite seznamu programov dodati glasbeni naslov ali ga z njega izbrisati, pritisnite tipko **MENU/LIST**, da prikličete [**Programmliste**].
- ▶ S seznama [**Musikliste**] izberite zelen glasbeni naslov in pritisnite **OK**. Če želite izbrati več datotek/posnetkov, za vsak izbran posnetek pritisnite tipko **MARKER**.
- ▶ Izberite možnost [**Progr. hinzu**] in pritisnite **OK**, da izbrane datoteke in posnetke dodate na seznam [**Programmliste**].
- ▶ Za začetek predvajanja seznama [**Programmliste**] pritisnite tipko ▶ (**PLAY**).

Brisanje posnetkov/datotek s seznama programov

Če želite s seznama programov izbrisati glasbene naslove, označite tiste, ki jih želite izbrisati, in pritisnite **OK**. Nato se bo v levi polovici zaslona prikazal nastavitveni meni.

Če želite s seznama izbrisati glasbene naslove, izberite možnost [**Löschen**] in pritisnite **OK**.

Shranjevanje seznama programov (samo trdi disk)

Na to napravo lahko shranite sestavljen seznam [**Programmliste**].

- ▶ S seznama [**Programmliste**] izberite datoteko in pritisnite **OK**. Če želite seznam [**Programmliste**] shraniti, izberite možnost [**Speichern**] in pritisnite **OK**.

Prikazovanje slikovnih datotek

		Na daljinskem upravljalniku
1	Odpiranje glavnega menija	HOME
2	Izbor možnosti [Foto]	◀ ▶
3	Izbor možnosti za slikovno datoteko	▲ ▼ , OK
4	Izbor slikovne datoteke	▲ ▼ ◀ ▶
5	Prikaz izbrane slike na celotnem zaslonu	▶ PLAY
6	Nazaj na seznam slik	■ STOP

Možnosti v meniju seznama slik

- ▶ V meniju označite datoteko, ki jo želite prikazati, in pritisnite **OK**. Menijske možnosti se bodo prikazale v levi polovici zaslona.



- [Volle sicht]:** Prikaže izbrano datoteko na celotnem zaslonu.
- [Öffnen]:** Odpre mapo in prikaže vsebovane datoteke.
- [Löschen]:** Izbriše datoteko oz. mapo s trdega diska.
- [Umbenennen]:** Preimenuje datoteke na trdem disku.
- [Bewegen]:** Premakne izbrane datoteke v drugo mapo na trdem disku.
- [Kopieren]:** Kopira datoteke v drugo mapo na trdem disku.
- [Diaschau]:** Priklic menija [Diaschau].

Preskok na predhodno/naslednjo sliko

- ▶ Pritisnite tipko (◀ ali ▶), da med prikazom slike na celotnem zaslonu preskočite na predhodno oz. naslednjo sliko.

Obračanje slik

- ▶ Pritisnite tipko ▲ ▼, če želite med prikazom slike na celotnem zaslonu sliko obrniti.

Prikaz slikovnih datotek kot diaproyekcijo

- ▶ Če si želite slike na seznamu [FotoListe] ogledati kot diaproyekcijo, izberite možnost [Diaschau] v levi polovici zaslona in pritisnite **OK**. Nato se bo na zaslonu prikazal meni [Diaschau].
- ▶ Izberite možnosti [Objekt] in [Tempo], označite možnost [Starten] in pritisnite **OK**. Nato se bo začela diaproyekcija z nastavitvami, ki ste jih naredili v meniju.

Možnost [Objekt]:

- [Gewählt]:** Prikaže diaproyekcijo izbranih datotek. S tipko **MARKER** izberite več datotek.
- [Alle]:** Prikaže diaproyekcijo z vsemi datotekami.

Možnost [Tempo]: Določitev hitrosti diaproyekcije na [Langsam], [Normal] ali [Schnell].

Poslušanje glasbe med diap projekcijo

Med prikazovanjem diap projekcije lahko poslušate glasbene datoteke MP3/WMA, shranjene na trdem disku.

- ▶ V meniju [**Diaschau**] izberite možnost [**Simultane Musikwiederg.**] in pritisnite **OK**. Nato se bo na zaslonu prikazal meni za izbor naslova.
- ▶ Za vsako želeno datoteko pritisnite tipko **MARKER**, označite možnost [**Starten**] in pritisnite **OK**. Nato se bo začela diap projekcija s hkratnim predvajanjem glasbe.

[**All e wäh l.**]: Izbor vseh datotek v trenutnem imeniku.

[**All e abwäh l.**]: Preklic izbora vseh datotek.

Prekinitev diap projekcije

- ▶ Za prekinitev diap projekcije pritisnite tipko **PAUSE/STEP**.
- ▶ Za nadaljevanje diap projekcije pritisnite tipko ▶ (**PLAY**).

Pogoji za datoteke s fotografijami

Končnica datotek:	».jpg«
Velikost datotek:	priporočeno je največ 4 MB
Format CD-R:	ISO 9660 in JOLIET.
Format DVD ±R/RW:	ISO 9660 (format UDF Bridge)
Največje število datotek/plošč:	največ 1999 (skupno število datotek in map)

Napotki o datotekah JPEG

- Progresivne kot tudi stisnjene slikovne datoteke JPEG brez izgube niso podprte.
- Glede na velikost in število datotek JPEG lahko branje plošče traja nekaj minut.

Snemanje

	Pri snemanju televizijskih oddaj ali drugih virov postopajte kot sledi. Snemanje se bo nadaljevalo, dokler nosilec podatkov ne bo poln, snemanja ne zaustavite ali trajanje posnetka ne doseže 12 ur.	Na daljinskem upravljalniku
1	Izbor načina snemanja Način snemanja lahko določite v nastavitvenem meniju SETUP. (XP, SP, LP ali EP)	HOME ▲ ▼ ◀ ▶ , OK
2	Izbor medija za snemanje	HDD oder DVD
3	Izbor kanala ali vira za snemanje	P +-, AV/INPUT
4	Začetek snemanja	● REC
5	Zaustavitev snemanja	■ STOP

Menjava TV zvočnega kanala

Pred snemanjem lahko izberete TV zvočni kanal za oddaje v stereu in v dveh jezikih.

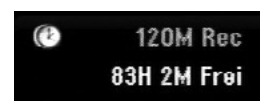
- ▶ Če želite spremeniti zvočni kanal, večkrat pritisnite tipko **AUDIO**. Na zaslonu se bo prikazal trenutni zvočni kanal.
- ▶ Za snemanje dvojezičnih oddaj izvedite nastavev za možnost **[TV Aufnahmestimme]** v nastavitvenem meniju SETUP.

Takojšnje snemanje s časovnikom

S pomočjo funkcije za takojšnje snemanje s časovnikom lahko na preprost način določite dolžino posnetka. Takojšnje snemanje s časovnikom lahko nastavite do 240 minut za snemanje HDD in do 720 minut za snemanje DVD, glede na razpoložljivo kapaciteto pomnilnika vsakokratnega nosilca podatkov.

Ko prvič pritisnete tipko **REC** se najprej začne normalno snemanje.

Sedaj večkrat tipko **REC**, da določite trajanje snemanja. Ob vsakem pritisku tipke **REC** se čas snemanja podaljša in prikaže na zaslonu.



Nastavitev snemanja s časovnikom

To napravo lahko programirate za snemanje do 16 oddaj v enem mesecu. Pred programiranjem časovnika za snemanje morate nastaviti uro (glejte stran 23).



- ▶ Pritisnite tipko **HOME** in izberite možnost **[TV]**. Pritisnite tipko **▲ ▼**, da izberete možnost **[Timer-Aufnahme]**, nato pa pritisnite **OK**, da priključite meni **[Timer Liste]**.
- ▶ S tipkama **▲ ▼** izberite vnos **[NEU]** in pritisnite **OK**, da priključite meni **[Timer-Aufnahme]**.
- ▶ S tipkami **▲ ▼ ◀ ▶** izvedite v vsakem polju spodaj opisane nastavitve.

[Media]: Izberite nosilec podatkov za snemanje (HDD ali DVD).

[PR]: Izberite shranjeno številko programa ali zunanji vhod za snemanje. (DV-vhoda ni mogoče izbrati.)

[Datum]: Izberite datum, ki je lahko do enega meseca v prihodnosti.

[Startzeit]: Določite začetni čas snemanja

[Endzeit]: Določite končni čas snemanja.

[Wiederholen]: Izberite želeni način ponavljanja (enkrat, dnevno (pon-pet) ali tedensko).

- ▶ Večkrat pritisnite tipko **REC**, da določite način snemanja (XP, SP, LP ali EP) in pritisnite **OK**, da shranite snemanje s časovnikom.

V polju **[Überprüfen]** menija **[Timer Liste]** se prikaže sporočilo »Aufnahme OK« (Snemanje v redu) ali »OK«, kar pomeni, da je bila funkcija snemanja s časovnikom pravilno programirana.



Brisanje snemanja s časovnikom

Snemanje s časovnikom lahko izbrišete, še preden se začne. V meniju **[Timer Liste]** izberite snemanje s časovnikom, ki ga želite izbrisati, in pritisnite **CLEAR**.

Snemanje s časovnikom – odpravljanje težav

Pod naslednjimi pogoji naprava ne bo snemala, četudi ste nastavili snemanje s časovnikom:

- Ni vstavljene plošče ali na pomnilniku trdega diska ni dovolj prostora.
- Vstavljena je nezapisljiva plošča ali na pomnilniku trdega diska ni dovolj prostora.
- Možnost **[Disk-Schutz]** v nastavitvenem meniju je nastavljena na **[Ein]** ali na pomnilniku trdega diska ni dovolj prostora (glejte stran 28).
- Naprava že deluje (npr. snemanje, kopiranje, brisanje).
- Shranjenih je že 99 naslovov (DVD-RW, DVD-R) oz. 49 naslovov (DVD+R, DVD+RW) ali pa je na trdem disku shranjenih že 255 naslovov.

Pod naslednjimi pogoji časovnika ni mogoče programirati:

- Snemanje je v teku.
- Programiran čas je v preteklosti.
- Programiranih je že 16 snemanj.

Več programiranih snemanj s časovnikom se prekriva:

- Časovno najbližje naslednje snemanje ima prednost.
- Ko se predhodno snemanje zaključi, se začne časovno najbližje naslednje snemanje.
- Če sta programirani dve snemanji z istim začetnim časom, ima prednost tisto, ki je bilo programirano prvo.

Istočasno snemanje in predvajanje

Med tekočim snemanjem lahko predvajate druge vsebine.

- ▶ Pritisnite tipko **HOME** in izberite želene vsebine za predvajanje med snemanjem.

Istočasno predvajanje med kopiranjem in nasnemavanjem ni mogoče. Datotek DivX med snemanjem ni mogoče predvajati. Pri snemanju na DVD, tega DVD-ja ni mogoče predvajati.

Time-Slip

S pomočjo te funkcije je mogoče tekoče snemanje istočasno predvajati na trdem disku. Če želite predvajati tekoč posnetek, v 15 sekundah po začetku snemanja pritisnite tipko ▶ (**PLAY**). Ko zaustavite predvajanje, se prikaže trenutni položaj posnetka.

Snemanje s kamkorderja

Če želite ustvariti posnetek iz DV-kamkorderja na trdem disku, priključite kamkorder s kablom DV. Posnetke je mogoče ustvariti tudi iz digitalnega kamkorderja, priključenega v priključek DV IN na sprednji strani naprave.

Za izbor vhoda DV večkrat pritisnite tipko **AV/INPUT**. S kamkorderjem poiščite mesto, kjer želite, da se snemanje začne, in za začetek snemanja pritisnite tipko **REC**.

Glede na model vašega kamkorderja lahko z daljinskim upravljalnikom snemalnika nadzirate funkcije predvajanja **STOP**, **WIEDERGABE** in **PAUSE**. Za zaključitev snemanja pritisnite **STOP** ■.

Snemanje z dodatnih naprav

Ustvarite lahko tudi posnetke z dodatnih naprav, kot sta npr. kamkorder ali videorekorder, ki jih lahko priključite na zunanje vhode snemalnika. Z vsakim pritiskom tipke **AV/INPUT** se spremeni vhodni vir kot sledi. Naprava, s katere želite snemati, mora biti pravilno priključena na napravo.

- Radio: vgrajeni radio
- AV1: AV1 SCART priključek na zadnji strani
- AV2: AV2 DECODER-SCART priključek na zadnji strani
- AV3: AV IN 3 (VIDEO, AUDIO [L/R]) na sprednji strani
- DV: DV IN na sprednji strani

Upravljanje funkcije časovnega zamika

S pomočjo te funkcije lahko oddajo v živo zaustavite ali zavrtite nazaj, tako da pri prekinitvi ne boste zamudili nobenega dela oddaje.

Pazite, da se naprava nahaja v načinu HDD.

- ▶ Med gledanjem oddaje v živo pritisnite **TIMESHIFT** in nato **PAUSE/STEP**. Sika na televizorju se zaustavi in funkcija časovnega zamika si bo med tem shranila potek oddaje, tako da ji boste lahko pozneje ogledali.
- ▶ Za predvajanje časovno zamaknjene posnetka pritisnite **PLAY**.
- ▶ Če želite zaključiti funkcijo časovnega zamika, pritisnite **STOP**. Nato se bo znova prikazala oddaja v živo.

Če pribl. 1 uro ne pritisnete nobene tipke, se bo funkcija časovnega zamika izključila samodejno.

Med prikazom časovnega zamika lahko uporabljate funkcije, kot so počasni posnetek, iskanje itd. Nadaljnje napotke najdete v poglavju Predvajanje na strani 33.

Preskakovanje na začetno ali končno točko med funkcijo časovnega zamika

- ▶ Pritisnite tipko **OK**, da se vam bo med funkcijo časovnega zamika prikazal prikaz napredka.
- ▶ Pritisnite tipko **◀**, da pridete na začetek posnetka časovnega zamika.
- ▶ Pritisnite tipko **▶**, da pridete na konec posnetka časovnega zamika.

Snemanje izseka

Za snemanje s časovnim zamikom na zeleni začetni točki in končni točki posnetka pritisnite REC. Izbrani izsek bo na prikazu napredka snemanja s časovnim zamikom bo prikazan z rdečim stolpcem. Na ta način lahko ustvarite več izsekov. Izseki se posnamejo po koncu funkcije časovnega zamika.

Samodejna funkcija časovnega zamika

Če je možnost **[Time Shift]** v nastavitvenem meniju SETUP nastavljena na **[Ein]**, se bo snemanje s časovnim zamikom začelo samodejno, ne da bi morali pritisniti tipko **TIMESHIFT** v načinu HDD.

Če želite zaključiti snemanje s časovnim zamikom, nastavite možnost **[Time Shift]** na **[Aus]**.

Urejanje naslovov

	Preko menija s seznamom naslovov lahko urejate video vsebine.	Na daljinskem upravljalniku
1	Izbor medija za snemanje	HDD oder DVD
2	Priklic menija [Seznam naslovov]	MENU/LIST
3	Izbor naslova za urejanje	▲ ▼ ◀ ▶
4	Priklic menija za urejanje Glede na vrsto medija lahko urejate možne nastavitve.	OK
5	Izbor možnosti menija	▲ ▼ ◀ ▶ , OK
6	Izhod iz menija [Seznam naslovov]	RETURN

Napotki o meniju s seznamom naslovov

- ▶ Za priklic menija s seznamom naslovov pritisnite **MENU/LIST**. Predvajanje se mora pri tem zaustaviti.
- ▶ Meni s seznamom naslovov lahko prav tako prikličete preko glavnega menija.
- ▶ V ta namen zaporedoma izberite možnosti **[FILM]** in **[HDD]** oz. **[DISK]** in pritisnite **OK**.
- ▶ Pri urejanju plošče v načinu VR pritisnite **MENU/LIST**, da lahko preklapljate med menijem za originale in seznam predvajanja.



- a Aktualni nosilec podatkov
- b Prikaže snemalni način, prostor na pomnilniku in prikaz napredka preteklega časa predvajanja (stolpec).
- c Menijske možnosti:
za prikaz menijske možnosti izberite naslov ali poglavje in pritisnite **OK**.
Glede na vrsto plošče se prikažejo različne možnosti.
- d Trenutno izbran naslov.
- e Miniaturni prikaz
- f Prikaže ime naslova, datum snemanja in trajanje posnetka.

Pred urejanjem

Ta naprava ima za različne vrste plošč različne možnosti urejanja. Pred urejanjem preverite trenutno vrsto plošče in izberite možnost, razpoložljivo za to ploščo.

Za DVD-je (DVD-RW ali DVD-RAM), formatirane v načinu VR, so na voljo razširjene funkcije urejanja. Urejate lahko originalni posnetek (»Original«) ali informacije predvajanja, izdelane na osnovi originala (»Playliste«).

Sprememb na originalnih naslovov ni mogoče razveljaviti. Če ne želite urejati originalnega naslova, morate najprej ustvariti naslov seznamov predvajanja.

Seznam predvajanja (Playlist) je sestavljen iz skupine naslovov seznamov predvajanja, ki so bili ustvarjeni iz originalnega naslova.

Naslovi originalne vsebine plošče vsebujejo eno ali več poglavij. Pri dodajanju naslova plošče k seznamu predvajanja se prikažejo vsa poglavja znotraj enega naslova. Poglavja znotraj seznama predavanja se torej obravnavajo enako kot poglavja na plošči DVD-Video. Izseki originalnih naslovov ali naslovov seznama

predvajanja so označeni kot deli. Dele lahko v meniju Original in Playliste dodate ali jih iz njih izbrišete. Pri dodajanju poglavja ali naslova seznamu predvajanja, se ustvari nov naslov, sestavljen iz izseka (t. j. poglavja) originalnega naslova. Pri brisanju se del naslova izbriše iz menija Original ali Playliste.

Dodajanje oznake poglavja **HDD -RW VR +RW +R RAM**

Če želite znotraj naslova ustvariti poglavje, morate na zelenih točkah vstaviti oznake poglavja.

- ▶ Med predvajanjem ali snemanjem na zelenih točkah pritisnite tipko **MARKER**.
Na zaslonu se bo prikazal simbol za oznako poglavja.

Oznake poglavja se lahko samodejno vstavijo v rednih razmakih. V ta namen v nastavitvenem meniju SETUP aktivirajte možnost **[Auto- kapitel]**.

Brisanje naslova ali poglavja

Pri brisanju naslova ali poglavja iz seznama predvajanja se naslov in poglavje v originalu ohranita. Če izbrišete poglavje ali naslov originala, se bo ta naslov ali to poglavje izbrisalo tudi iz seznama predvajanja.

- ▶ Izberite naslov ali poglavje, ki ga želite izbrisati, in pritisnite **OK**.
- ▶ V meniju v levi polovici zaslona izberite vnos **[Löschen]** in za potrditev pritisnite **OK**.

HDD Če želite izbrisati več datotek, uporabite tipko **MARKER**. Pritisnite tipko **MARKER**, da označite vsako želeno datoteko, in sledite prikazanim navodilom.

Iskanje poglavja **HDD -RW VR -RW Video +RW +R -R RAM**

Po začetku naslova lahko preiščete poglavje.

- ▶ Izberite naslov, ki ga želite poiskati, in pritisnite **OK**.
- ▶ V meniju na levi polovici zaslona za možnost **[Suchen]** izberite vnos **[kapitel]** in pritisnite **OK**, da priključite meni **[kapitelliste]**.
- ▶ S tipkami **▲ ▼ ◀ ▶** izberite želeno poglavje in za začetek predvajanja pritisnite **▶ (PLAY)**.

Sestavljanje novega seznama predvajanja **-RW VR RAM**

V seznamu predvajanja lahko urejate ali naknadno urejate naslove in poglavja, ne da bi spremenili originalne posnetke. S to funkcijo lahko novemu ali že vnesenemu seznamu predvajanja dodate originalni naslov ali poglavje.



- ▶ Izberite originalni naslov ali poglavje, ki ga želite dodati seznamu predvajanja, in pritisnite **OK**.
- ▶ Izberite možnost **[PL hinzuf.]** in pritisnite **OK**, da priključite meni **[wähle die PlayList]**.
- ▶ Izberite naslov seznama predvajanja, ki ga želite dodati izbranemu originalnemu naslovu ali poglavju, ali izberite vnos **[Playliste Neu]**, da sestavite nov seznam predvajanja.

Prestavljanje poglavij seznama predvajanja **-RW VR RAM**

S to funkcijo lahko spremenite vrstni red predvajanja naslova seznama predvajanja v meniju **[kapiteliste-Playliste]**.

- ▶ V meniju na levi polovici zaslona **[kapiteliste-Playliste]** izberite vnos **[Bewegen]** in pritisnite **OK**.
- ▶ S tipkami **▲ ▼ ◀ ▶** izberite pomnilniško mesto, kamor želite prestaviti poglavje, in pritisnite **OK**. Nato se bo prikazal posodobljen meni.

Časovno iskanje **HDD** **-RW VR** **-RW Video** **+RW** **+R** **-R** **RAM**

Po začetku naslova lahko preiščete časovni izsek.

- ▶ Izberite naslov, ki ga želite poiskati, in pritisnite **OK**.
- ▶ V meniju na levi polovici zaslona za možnost **[Suchen]** izberite vnos **[Zeit]** in pritisnite **OK**, da prikličete meni **[Suchen]**.



- ▶ S tipkama **< >** določite časovni izsek, ki ga želite preiskati. Ob pritisku na tipki **< >** se prestavite naprej oz. nazaj za eno minuto, če pa tipki **< >** držite pritisnjeni, se prestavite za pet minut.
- ▶ Pritisnite **OK**, da se prikaže naslov izbranega časovnega izseka.

Razvrščanje naslovov **HDD**

Pritisnite **OK**, da prikličete nastavitveni meni. Izberite možnost **[Sortieren]** in pritisnite **OK**, da se vam prikažejo nadaljnje možnosti. Tukaj lahko naslove razvrstite po **[Datum]** (datum snemanja), **[Titel]** (v abecednem vrstnem redu) ali po **[Kategorie]** (po zvrsti).

Povezava naslovov **HDD**

S to funkcijo lahko izbrane naslove povežete z drugimi.

Izberite želeni naslov in pritisnite **OK**.

Za možnost **[verbinden]** izberite vnos **[Editieren]** in pritisnite **OK**.

Izberite naslov, ki ga želite povezati z aktualnim naslovom, in za potrditev pritisnite **OK**.

Izklop poglavij ali naslovov **+RW** **+R**

Predvajanje poglavja ali naslova lahko preskočite, brez da bi morali izbrisati poglavje ali naslov.

- ▶ Izberite poglavje, ki ga želite izklopiti, in pritisnite **OK**. Za možnost **[verst.]** izberite vnos **[Editieren]** in pritisnite **OK**.
- ▶ Če želite skrite naslove ali poglavja ponovno prikazati, izberite skriti naslov ali poglavje in pritisnite **OK**.
- ▶ Za možnost **[Anzeigen]** izberite vnos **[Editieren]** in pritisnite **OK**.

Deljenje naslova **HDD** **+RW**

S to funkcijo lahko naslov razdelite na dva nova naslova.

- ▶ Izberite naslov, ki ga želite razdeliti, in pritisnite **OK**. V meniju na levi polovici zaslona za možnost **[Editieren]** izberite vnos **[Teilen]** in pritisnite **OK**, da prikličete meni **[Teilen]**.
- ▶ S pomočjo tipk **PLAY** **>**, **<<**, **>>** in **PAUSE/STEP** **II** poiščite točko, na kateri želite naslov razdeliti, označite možnost **[Teilen]** in pritisnite **OK**. Nato se bo na zaslonu predvajanja prikazala točka delitve.
- ▶ Izberite možnost **[Erledigt]** in pritisnite **OK**, da razdelite naslov. Delitvene točke morajo biti narazen najmanj tri sekunde.

Blokiranje naslovov **-RW VR** **+RW** **+R** **RAM**

S to funkcijo lahko blokirate naslov pred nenamernim snemanjem, urejanjem ali brisanjem.

- ▶ Izberite poglavje, ki ga želite blokirati, in pritisnite **OK**.
- ▶ V meniju v levi polovici zaslona izberite vnos **[Schützen]** in za potrditev pritisnite **OK**. Oznaka blokade se bo prikazala v miniaturnem prikazu naslova.

- ▶ Če želite naslov znova sprostiti, ga označite in pritisnite **OK**.
- ▶ V meniju v levi polovici zaslona izberite vnos **[ungeschützt]** in za sprostitev pritisnite **OK**.

Brisanje dela **HDD** **–RW VR** **RAM**

Izbrišete lahko del, ki ga več ne želite imeti v naslovu.

- ▶ Izberite naslov, iz katerega želite izbrisati del, in pritisnite **OK**.
- ▶ V meniju na levi polovici zaslona za možnost **[Editieren]** izberite vnos **[Teil löschen]** in pritisnite **OK**, da prikličete meni **[Teil löschen]**.
- ▶ S tipkami **PLAY** ▶, ◀, ▶▶ in **PAUSE/STEP II** poiščite želeno točko.

[Startpunkt]: Izberite začetno točko odseka, ki ga želite izbrisati, in pritisnite **OK**.

[Endpunkt]: Izberite končno točko odseka, ki ga želite izbrisati, in pritisnite **OK**.

[Nächster Teil]: Pritisnite **OK**, če želite izbrisati nadaljnji del (samo trdi disk).

[Abbrechen]: Pritisnite **OK**, da zavržete izbrani del.

[Erledigt]: Pritisnite **OK**, da izbrišete izbrani del.

Poimenovanje naslova

Naslov, posnet s to napravo, bo samodejno poimenovan s številko. S to funkcijo lahko spremenite ime.



- ▶ Izberite naslov, katerega ime želite spremeniti, in pritisnite **OK**.
- ▶ V meniju na levi strani zaslona izberite možnost **[Umbenennen]** ali **[Titel-Name]** in pritisnite **OK**, da se prikaže tipkovnica.
- ▶ S tipkami ▲ ▼ ◀ ▶ izberite prvi znak na tipkovnici in pritisnite **OK**.

[OK]: Poimenovanje končano.

[Zurück]: Izbris vseh vnesenih znakov.

[Leer]: Doda presledek.

[Löschen]: Izbriše predhodne znake.

Ime naslova lahko vnesete tudi preko daljinskega upravljalnika.

- ▶ **(PLAY):** Doda presledek.
- II (PAUSE/STEP):** Izbriše naslednje znake.
- (STOP), CLEAR:** Izbriše predhodne znake.
- ◀ ▶:** Premik drsnika v levo ali desno.
- MENU/LIST, DISPLAY:** Menjava znakovnega sklopa tipkovnice.
- Številke (0-9):** Vnos ustrezne številke na položaju drsnika.

Izbrani naslov na trdem disku lahko dodelite določeni zvrsti.

- ▶ Označite znak na tipkovnici in večkrat pritisnite tipko ◀, dokler drsniček ne pride do polja za zvrst. Izberite želeno zvrst in pritisnite **OK**. Nato se bo v spodnjem desnem kotu miniaturnega prikaza naslova prikazala izbrana zvrst.

Povezovanje poglavij **HDD** **-RW** **VR** **+RW** **+R** **RAM**

S to funkcijo lahko izbrano poglavje povežete s sosednjim. Izberite želeno poglavje in pritisnite **OK**. Izberite možnost **[Verbinden]**, da med miniaturnimi prikazi poglavja vstavite povezovalne oznake. Pritisnite **OK**, da povežete označeni poglavji.

V naslednjih primerih ta funkcija ni mogoča:

- Če naslov vsebuje samo eno poglavje.
- Če je izbrano prvo poglavje.
- Če sta poglavji, ki ju želite povezati, sestavljeni iz izbrisanih delov originalnega naslova.
- Če sta poglavji, ki ju boste povezali, sestavljeni iz različnih naslovov.
- Če ste eno od poglavij na seznamu predvajanja, ki ju želite povezati, prestavili.

Upravljanje v meniju plošče

S pomočjo menija seznamov naslovov lahko v načinu DVD prevzamete nastavitve plošče, brez da bi morali priklicati nastavitveni meni **SETUP**.



V meniju seznamov naslovov DVD-ja s tipkami ☐☐☐☐ izberite možnost **[DISK]** in pritisnite **OK**, da prikazete nadaljnje možnosti.

[Disk Initialisierung]: Formatiranje vstavljenе plošče (stran 28).

[Finalisieren]: Zaključevanje vstavljenе plošče (stran 28).

[De-Finalisieren]: Odstranitev zaključitve vstavljenе plošče (stran 28).

[Disk-Name]: Vnesite ime plošče. To ime se bo prikazalo na zaslonu, ko boste vstavili ploščo in priklicali informacije o plošči (stran 28).

[Schützen]: Za zaščito pred nenamernim prepisovanjem, urejanjem ali brisanjem vstavljenе plošče (Seite 28).

[Ungeschützt]: Preklic zaščite plošče.

Prepisovanje **+RW**

Nezaščitene nove video posnetke posnetega naslova je mogoče prepisati. Izberite televizijski program ali vhodni vir za snemanje.

- ▶ Za priklic menija seznamov naslovov pritisnite **MENU/LIST**. S tipkami **▲ ▼ ◀ ▶** izberite želeni naslov, ki ga želite prepisati, in za začetek prepisovanja pritisnite tipke **REC** **●**.
- ▶ Za zaustavitev snemanja pritisnite **STOP** **■**.

Če je nov naslov daljši od posnetka na plošči, ki ga želite prepisati, se bo prepisal tudi naslednji naslov. Če je naslednji naslov zaščiten proti pisanju, se bo snemanje končalo na začetni točki tega naslova.

Kopiranje naslova

	Preko menija s seznamom naslovov lahko kopirate video vsebine.	Na daljinskem upravljalniku
1	Izbor medija za snemanje	HDD ali DVD
2	Priklic menija [Seznam naslovov]	MENU/LIST
3	Izbor naslova za kopiranje	▲ ▼ ◀ ▶
4	Priklic menija za urejanje	OK
5	Izbor možnosti [Kopiranje]	▲ ▼

6	Priklic menija [Kopiranje]	OK
7	Določitev načina za snemanje [Način za snemanje] XP, SP, LP, EP, AUTO ali hitro	▲ ▼ ◀ ▶
8	Označitev simbola [Zagon]	▲ ▼
9	Začetek kopiranja	OK



Pred kopiranjem

S funkcijo kopiranja tega snemalnika lahko:

- ustvarite DVD z varnostno kopijo pomembnih posnetkov, shranjenih na trdem disku;
- ustvarite kopijo DVD posnetka, shranjenega na trdem disku, za predvajanje na drugih predvajalnikih;
- kopirate filme, ki jih želite urejati, iz DVD-ja na trdi disk;
- kopirate filme, ki jih želite urejati, iz trdega diska na DVD.

Napotki za »hitro« kopiranje

Postopek kopiranja med DVD-jem in trdim diskom je popolnoma digitalen proces in pri sliki in zvoku ne pride do nikakršne izgube kakovosti. Na ta način je mogoče hitro in preprosto ustvariti kopije.

Pri kopiranju iz trdega diska na DVD je hitrost kopiranja odvisna od načina za snemanje in uporabljene plošče DVD. Funkcija za hitro kopiranje je na voljo za neobdelane originalne naslove filmov, pri inicializiranih ploščah ali v povezavi z drugimi snemalniki pa ni mogoča.

Pri kopiranju naslova na trdem disku na ploščo DVD-RW ali DVD-RAM v načinu VR, način [Schne11] ni na voljo za obdelane naslove na trdem disku ali posnetke izsekov. Ta je mogoč samo pri kopiranju vsebin v načinu VR na trdi disk. Za kopiranje obdelanih naslovov iz plošče DVD-RW ali DVD-RAM v načinu VR na trdi disk, funkcija [Schne11] prav tako ni na voljo.

Kopiranje več naslovov iz trdega diska na DVD **HDD**

S tipko **MARKER** lahko istočasno označite več naslovov.

- ▶ Za vsak želen naslov pritisnite tipko **MARKER**, da izberete več naslovov; nato pritisnite **OK**, da prikličete meni v levi polovici zaslona.
- ▶ V meniju v levi polovici zaslona izberite možnost [Kopieren] in pritisnite **OK**, da prikličete meni [kopieren].
- ▶ S tipkami ▲ ▼ ◀ ▶ izberite simbol [Starten] in pritisnite **OK**.

Kopiranje pravkar predvajanega naslova **+R -R**

S to funkcijo lahko v resničnem času kopirate posamezni naslov na trdi disk. Na začetku kopiranja se bo predvajanje vrnilo na začetek naslova in naslov se bo predvajal do konca, nakar se bo snemanje zaustavilo. Kopija se bo ustvarila z načinom za snemanje (XP, SP, LP ali EP), nastavljenim v meniju SETUP.

- ▶ Med predvajanjem DVD-ja pritisnite tipko HOME, da prikličete glavni meni.
- ▶ Izberite za možnost [Einfaches Menü] vnos [kopieren] in pritisnite **OK**, da začnete s kopiranjem. Možnost [kopieren] se v glavnem meniju prikaže samo za naslove na zaključeni plošči DVD±R ali DVD-ROM brez zaščite za kopiranje.

Uporaba

Ta univerzalni daljinski upravljalnik lahko zamenja do 5 običajnih daljinskih upravljalnikov, upravlja pa lahko naslednje vrste naprav:

TV	televizor z videotekstom
STB	Set-Top-Box, satelitski sprejemnik itd.
DVD	funkcija DVD snemalnika MD 83200
HDD	funkcija trdega diska snemalnika MD 83200
VCR	videorekorder
AUX	avdio naprave, kot sta CD predvajalnik in ojačevalnik.

Oznake na tipkah izvora »**VCR**«, »**STB**«, »**AUX**« itd. se uporabljajo samo za preglednost. Seveda lahko tem tipka dodelite tudi druge vrste naprav, kot je npr. dekodec za Pay-TV.

Programiranje kod naprav

Splošno

Zapišite si kode, ki ste jih uporabili za programiranje. Če se kode npr. po menjavi baterije več ne shranijo, boste tako lahko hitreje programirali daljinski upravljalnik.

Programiranje daljinskega upravljalnika v načinu DVD ali HDD ne deluje.

Za vsako napravo, ki jo želite upravljati z daljinskim upravljalnikom, morate na tipki izvora (**TV**, **STB**, **VCR**, **AUX**) programirati štirimestno številko.

Videorekorder: kodo poiščite z vstavljenim kasetom.

Predprogramiranje

Daljinski upravljalnik je vnaprej programiran za nekatere naprave proizvajalca Medion. Na ta način lahko npr. osnovne funkcije televizorja Medion izvajate neposredno in brez lastnega programiranja kode naprave.

Za vsako napravo, ki jo želite upravljati z daljinskim upravljalnikom, morate na tipki izvora (**TV**, **STB**, **VCR**, **AUX**) programirati štirimestno številko. Napisi na tipkah pri tem služijo le boljši preglednosti. Z izjemo tipke TV lahko pri vsaki napravi zasedete vsako tipko (način »Flex-Mode«). Tipko TV lahko zasedete samo z eno TV-kodo.

Če želite kot napravo programirati videorekorder, najprej vanj vstavite video kaseto.

Vnos kode naprave s seznama kod

Kode za naprave najdete na seznamu kod, priloženemu tem navodilom za uporabo. Kodo identificirate na naslednji način:

- ▶ Ustrezno napravo ročno vključite.
- ▶ Na kratko pritisnite želeno tipko izvora (**TV**, **STB**, **VCR**, **AUX**).
- ▶ Zadržite tipko **CODE** pribl. 3 sekunde, da zasveti modra LED-lučka.
- ▶ Vpišite štirimestno kodo iz tabele kod.

Za potrditev vsakega pritiska tipke se bo modra LED-lučka za kratek čas ugasnila.


Po pravilnem vnosu kode, se bo po vnosu zadnje številke modra LED-lučka ugasnila. Če vpišete neveljavno kodo, bo modra LED-lučka tri sekunde utripala, potem pa ugasnila.

Če naprava ne deluje, kot pričakujete, po potrebi ponovite programiranje z drugo kodo. Preizkusite vse kode, podane za vašo znamko. Na koncu izberite tisto, s katero pravilno delujejo vsi ukazi, ki so na voljo na daljinskem upravljalniku.

Če vam na ta način programiranje ne uspe, poskusite z metodo, opisano v poglavju "Samodejno iskanje kode".

Ročno iskanje kode

Izvedba ročnega iskanja:

- ▶ Ustrezno napravo ročno vključite.
 - ▶ Na kratko pritisnite želeno tipko izvora (**TV**, **STB**, **VCR**, **AUX**).
 - ▶ Zadržite tipko **CODE** pribl. 3 sekunde, da zasveti modra LED-lučka.
 - ▶ Večkrat zaporedoma (do 350-krat) pritisnite tipko , **P+** ali **P-**, dokler naprava, ki jo želite upravljati, ne preklopi kanala ali se ustrezno odzove.
- Iskanje kode se začne s trenutno shranjeno štirimestno kodo.


- ▶ Na kratko pritisnite **OK**, da shranite kodo.

Zaradi velikega števila različnih kod je za vsako vrsto naprav vnaprej programiranih do 350 različnih kod. V nekaterih primerih je mogoče, da so na voljo le najpogostejše uporabljene glavne funkcije. Pri nekaterih posebnih modelih opisani postopek morda ne bo uspel.

Samodejno iskanje kode


Če se naprava ne odziva na daljinski upravljalnik, čeprav ste poskusili vse kode, navedene za ustrezno vrsto naprave in znamko, poskusite s samodejnim iskanjem. S tem lahko odkrijete tudi kode takšnih znamk, ki niso navedene na seznamu kod.

Če želite tipke izvora **VCR**, **TV**, **STB** ali **AUX** programirati s katero drugo napravo, ki ni označena, morate pri samodejnem iskanju kode najprej programirati kodo želene vrste naprave. Na primer: S tipko **AUX** želite upravljati predvajalnik DVD. Najprej programirajte katerokoli kodo predvajalnika DVD s seznama kod, preden izvedete naslednje korake.

- ▶ Ustrezno napravo ročno vključite.
- ▶ Na kratko pritisnite želeno tipko izvora (**TV**, **STB**, **VCR**, **AUX**).
- ▶ Zadržite tipko **CODE** pribl. 3 sekunde, da zasveti modra LED-lučka.
- ▶ Daljinski upravljalnik usmerite proti napravi in enkrat na kratko pritisnite tipko **P+**. Če naprava nima programske funkcije, namesto tipke **P+** pritisnite . Po 6 sekundah začne daljinski upravljalnik z iskanjem kode, ki poteka tako, da vsako sekundo (glejte tudi naslednji odsek) pošlje novo kodo. Ob vsakem pošiljanju zasveti modra LED-lučka.
- ▶ Takoj, ko se naprava odzove na daljinski upravljalnik, pritisnite **OK**. Če ne uspete pravočasno pritisniti tipke **OK**, lahko s tipko **P-** postopno menjate kode v obratnem zaporedju, dokler ne najdete tiste, na katero se je naprava odzvala. Za prekinitve iskanja pritisnite tipko **OK**.

1-sekundno ali 3-sekundno pošiljanje



Če želite, da daljinski upravljalnik pošilja kodo vsake 3 sekunde namesto vsako sekundo, storite naslednje:

- ▶ Dvakrat pritisnite **P+** (ali ). Daljinski upravljalnik bo zdaj poslal novo kodo vsake 3 sekunde. S tem boste pridobili več časa za odziv, vendar bo zato postopek trajal dalj časa.

Iskanje kode po znamkah

S to funkcijo lahko iščete kode po znamkah. Imena znamk najdete v spodnjem seznamu. To storite na naslednji način:

- ▶ Ustrezno napravo ročno vključite.
- ▶ Na kratko pritisnite želeno tipko izvora (**TV**, **STB**, **VCR**, **AUX**).
- ▶ Zadržite tipko **CODE** pribl. 3 sekunde, da zasveti modra LED-lučka.
- ▶ Vnesite enomestno kodo iz seznama na strani **Fehler! Textmarke nicht definiert..** Izvleček:

Tipka 1	MEDION, TEVION, Tchibo itd.	Tipka 5	Telefunken, Saba, Nordmende
Tipka 2	Philips, Radiola, Philco, Erres, Pye itd.		itd.
Tipka 3	Sony, Panasonic, Sharp itd.	Tipka 6	Grundig, Blaupunkt itd.
Tipka 4	Thomson, Brandt	Tipka 7	Nokia itd.
		Tipka 0	vse znamke
- ▶ Večkrat pritisnite tipko **P+** (ali pri videorekorderjih  ali **PLAY** ) , dokler se naprava ne odzove. Pri tem postopajte počasi, saj se sicer vključi samodejno iskanje kode.
- ▶ Kodo shranite s pritiskom na **OK**.

Ko bodo vse kode preiskane, bo modra LED-lučka utripala pribl. 3 sekunde.

Identifikacija kode

Z identifikacijo kode lahko določite že vpisane kode, shranjene v daljinskem upravljalniku. Kodo identificirate na naslednji način:

- ▶ Ustrezno napravo ročno vključite.
- ▶ Na kratko pritisnite želeno tipko izvora (**TV**, **STB**, **VCR**, **AUX**).
- ▶ Zadržite tipko **CODE** pribl. 3 sekunde, da zasveti modra LED-lučka.
- ▶ Na kratko pritisnite **CODE**. Modra LED-lučka ponovno utripne.
- ▶ Če želite poiskati prvo številko, pritisnite številčne tipke od 0 do 9. Ko se modra LED-lučka za kratek čas ugasne, je to prva shranjena številka.

- ▶ Da določitev druge številke, ponovno pritisnite številčne tipke od 0 do 9. Postopek ponovite za vse štiri številke.
- ▶ Modra LED-lučka ugasne, takoj ko pritisnete tipko za četrto številko.

Identifikacija kode je končana.

Normalno delovanje

Upravljanje posamezne naprave


Po programiranju daljinskega upravljalnika za avdio/video naprave deluje daljinski upravljalnik pri najpogostejše uporabljenih funkcijah enako kot originalni daljinski upravljalnik posamezne naprave. Daljinski upravljalnik usmerite proti željeni napravi in pritisnite želeno tipko izvora. Preostale tipke uporabljajte kot običajno. Pri vsakem prenosu infrardečega signala bo modra LED-lučka za kratek čas zasvetila. Zdaj vključite funkcije z ustrezno funkcijsko tipko na univerzalnem daljinskem upravljalniku.


Prosimo upoštevajte:

- Včasih vse funkcije originalnega daljinskega upravljalnika niso neposredno na voljo na univerzalnem daljinskem upravljalniku.
- Še posebej pri novejših napravah je mogoče, da so funkcije določene drugim tipkam, kot bi pričakovali, ali da sploh niso na voljo.

Funkcija IZKLOPI VSE

Vse vnaprej programirane naprave lahko izklopite hkrati. To storite na naslednji način:

- ▶ Enkrat na kratko pritisnite tipko  in nato takoj še enkrat dlje časa (najmanj dve sekundi). Vse programirane naprave se zdaj ena za drugo izklopijo.

Nekatere naprave lahko vključite ali izključite s tipko . Tako izključene naprave se bodo vključile po izvedbi funkcije **IZKLOPI VSE**.


EPG – elektronski spored

Tipka **EPG** (»EPG« = »Electronic Program Guide«) ima različne funkcije, glede na to, s katero kodo jo uporabljate:

- Pri TV-kodah in satelitskih kodah (npr. SAT-TV ali DVB-T) s to tipko odprete elektronski spored (EPG).
- Pri kodah DVD s to tipko odprete meni naslova.
- Pri kodah VCR lahko s to tipko izvajate programiranje, če ima vaš videorekorder to funkcijo.

Univerzalne funkcije („Punch Through“)



Univerzalne funkcije (imenujemo jih tudi funkcije »Punch Through«) vam omogočajo, da določene funkcije izvedete na napravi, ki ni nastavljena s tipko izvora. Takšne funkcije so glasnost, izklop zvoka oziroma predvajanje.

- Če je daljinski upravljalnik v načinu VCR, DVD, SAT ali CBL, s tipkami za glasnost in izklop zvoka () upravljate televizor (razen če imajo druge naprave lastno nastavitve glasnosti).
- Če je daljinski upravljalnik v načinu TV ali v drugem načinu brez funkcije predvajanja, s tipkami za predvajanje, premor, stop in snemanje lahko upravljate priključen videorekorder, predvajalnik DVD ali snemalnik DVD. Vedno se izvede krmiljenje zadnje izbrane naprave.

Programiranje univerzalne funkcije za glasnost ali izklop zvoka na drugo napravo


Ob dobavi je univerzalni daljinski upravljalnik nastavljen tako, da funkciji za nastavljanje glasnosti in izklop zvoka samodejno krmilita televizor, tudi če je nastavljen drug izvor (DVD, videorekorder itd.).

Nastaviti pa ga je mogoče tudi tako, da univerzalni funkciji »glasnost« in »izklop zvoka« krmilita drugo vrsto naprave razen televizorja.

- ▶ Zadržite tipko **CODE** pribl. 3 sekunde, da zasveti modra LED-lučka.
- ▶ Pritisnite tipko , dokler se modra LED-lučka za kratek čas ne ugasne.
- ▶ Pritisnite tipko izvora naprave, na katero želite prenesti funkcijo glasnosti in izklopa zvoka. Modra LED-lučka sveti.
- ▶ Pritisnite tipko , modra LED-lučka ugasne. Če ste pomotoma izbrali napravo, ki nima lastne funkcije za nastavljanje glasnosti, utripa modra LED-lučka 3 sekunde.



Programiranje univerzalne funkcije za glasnost ali izklop zvoka na določeno napravo

Univerzalni daljinski upravljalnik lahko nastavite tako, da za določeno napravo uporablja le njeno lastno nastavitvev za glasnost in izklop zvoka. Univerzalna funkcija je tako za ta način oz. vrsto naprave izključena.

- ▶ Zadržite tipko **CODE** pribl. 3 sekunde, da zasveti modra LED-lučka.
- ▶ Pritisnite tipko , dokler se modra LED-lučka za kratek čas ne ugasne.
- ▶ Pritisnite tipko izvora naprave, ki naj uporablja le lastno nastavitvev za glasnost ali izklop zvoka.
- ▶ Pritisnite tipko za glasnost. Modra LED-lučka sveti.
- ▶ Ponovno jo pritisnite in modra LED-lučka se ugasne.

Vnovičen vklop univerzalne funkcije za glasnost ali izklop zvoka

Če univerzalni funkciji za nastavljanje glasnosti ali izklop zvoka spremenite, kot je opisano v prejšnjih dveh odsekih, ju lahko ponovno nastavite na privzeto nastavitvev in tako znova vzpostavite funkcijo "Punch-Through".

- ▶ Zadržite tipko **CODE** pribl. 3 sekunde, da zasveti modra LED-lučka.
- ▶ Zadržite tipko , dokler se modra LED-lučka za kratek čas ne ugasne.
- ▶ Ponovno pritisnite . Modra LED-lučka popolnoma ugasne. Funkciji glasnost in izklop zvoka sta zdaj v privzetem stanju.

Za nepravilno delovanje so lahko včasih krivi običajni vzroki, včasih pa je nepravilno delovanje lahko posledica okvarjenih sestavnih delov. S temi napotki vam želimo podati par smernic, kako rešiti težave. Če tukaj navedeni ukrepi ne bodo uspešni, vam bomo z veseljem pomagali. Pokličite nas!

Iskanje napak

Splošno

Naprave ni mogoče vklopiti.

- Priključite električni kabel čvrsto v električno vtičnico.

Ni slike.

- Izberite pravilni video vhodni način televizorja, tako da bo prikazana slika naprave.
- Video kabel čvrsto priključite.
- Preverite, ali so za možnost **[Video Ausg. Format]** v nastavitvenem meniju SETUP nastavljene primerne nastavitve, ki ustrezajo video priključku.

Popačena slika.

- Predvajana plošča je bila posneta z drugačnim barvnim standardom od tega, ki ga ima televizor.
- Video signal dodatne naprave je zaščiten pred kopiranjem.
- Izberite ločljivost, ki jo televizor podpira.

Kanalov ni mogoče najti ali shraniti.

- Preverite antenski priključek.

Ni zvoka.

- Audio kabel čvrsto priključite.
- Za ojačevalnik ali priključek ojačevalnika je bila nastavljena napačna nastavitev za izvor vhoda.
- Naprava trenutno izvaja iskanje ali predvajanje v počasnem posnetku ali pa je v načinu premora.

Daljinski upravljalnik ne deluje pravilno.

- Daljinski upravljalnik ni usmerjen na tipalo za daljinski upravljalnik na napravi.
- Daljinski upravljalnik je predaleč od naprave.
- Med daljinskim upravljalnikom in napravo je ovira.
- Baterije daljinskega upravljalnika so prešibke.

Predvajanje

Naprava ne zažene predvajanja.

- Vstavite ploščo, ki jo je mogoče predvajati. (Preverite vrsto plošče, barvni standard in kodo države.)
- Ploščo vstavite tako, da bo stran predvajanja usmerjena navzdol.
- Ploščo pravilno vstavite v pladenj za ploščo.
- Očistite ploščo.
- Prekličite blokado ali spremenite sprostitevno stopnjo.

Plošč, zapisanih s to napravo, ni mogoče predvajati na drugih predvajalnikih.

- Zaključite plošče.
- Preverite združljivost predvajalnika s ploščami.
- Ploščo pravilno vstavite v pladenj za ploščo.
- Plošč z enkratno zaščito za kopiranje ni mogoče predvajati na drugih predvajalnikih.

Zornega kota kamere ni mogoče spremeniti.

- Predvajan video DVD nima drugih zornih kotov kamere.
- Zornega kota kamere pri naslovih, posnetih s to napravo, ni mogoče spremeniti.

Jezika podnapisov ni mogoče spremeniti ali niti prikazati.

- Predvajani video DVD nima podnapisov.
- Podnapisov pri naslovih, posnetih s to napravo, ni mogoče spremeniti.

Predvajanje datotek MP3/WMA/JPEG/DivX ni mogoče.

- Datoteke so bile izdelane v formatu, ki ga ta naprava ne podpira.
- Kode filmske datotek DivX ni podprt.
- Ločljivost je višja od največje ločljivosti, ki jo podpira ta naprava.

Snemanje

Snemanja ni ali vsebuje napake.

- Preverite prostor na plošči.
- Zagotovite, da snemalni vir ni zaščiten pred kopiranjem.
- Med snemanjem je prišlo do električnega izpada.
- Za vsebine z enkratno zaščito kopiranja uporabite ploščo, formatirano v načinu VR.

Napaka pri snemanju s časovnikom.

- Ura snemalnika ni pravilno nastavljena.
- Začetni čas snemanja s časovnikom je v preteklosti.
- Dve snemanji s časovnikom se prekrivata. Pri tem je bilo zgodnejše snemanje popolnoma posneto.
- Kanal za snemanje nastavite izključno na integriran sprejemnik in ne na sprejemnik televizorja.

Snemanje in/ali predvajanje v stereu ni mogoče.

- Televizor ne podpira stera.
- Oddaja se ne oddaja v stereu.
- A/V-izhodni priključek naprave ni povezan z A/V-vhodnim priključkom televizorja.

HDMI

Na priključeni napravi HDMI se ne prikaže slika.

- Izvlecite kabel HDMI in ga znova priključite.
- Napravo HDMI izključite in znova vključite.
- Video signal priključene naprave mora biti nastavljen na to napravo.
- Uporabljen kabel HDMI mora biti popolnoma združljiv s HDMI-jem. Ob priklopu nestandardnega kabla se lahko zgodi, da slika ne bo prikazana.
- Vse naprave DVI, združljive s HDCP, ne bodo delovale s to napravo.

Na priključeni napravi HDMI ni zvoka.

- Nekatere naprave, združljive s HDMI, ne oddajajo zvoka (preberite si navodila za uporabo priključene naprave).
- Če vaš televizor nima frekvence vzorčenja 96 kHz, nastavite možnost **[Sampling Freq.]** v nastavitvenem meniju na **[48 kHz]**. Po tej nastavitvi se bo enota 96 kHz signalov samodejno preklpila na 48 kHz signale, da jih bo sistem lahko dekodiral.
- Če vaša naprava nima dekodirja Dolby Digital ali MPEG, nastavite možnost **[DTS]** oz. **[MPEG]** v nastavitvenem meniju na **[PCM]**. **Fehler! Es wurde kein Textmarkenname vergeben.**
- Če vaš televizor nima dekodirja DTS, nastavite možnost **[DTS]** v nastavitvenem meniju na **[Aus]**. Za večkanalni prostorski zvok DTS je treba to napravo priključiti na sprejemnik, združljiv z DTS-jem, preko digitalnih avdio izhodov.

Ponastavitev naprave

Prišlo je do ene od naslednjih težav:

- Naprava je priključena, vendar je ni mogoče vklopiti ali izklopiti.
- Prikaz upravljalnega polja ne deluje.
- Naprava ne deluje brezhibno.

Napravo lahko ponastavite kot sledi:

- Pritisnite tipko POWER in jo zadržite najmanj pet sekund. Na ta način se bo naprava izklopila. Sedaj jo znova vklopite.
- Izvlecite električni vtič in počakajte najmanj pet sekund ter ga znova vključite.

Daljinski upravljalnik

Daljinski upravljalnik ne deluje:

- Preverite, ali so naprave pravilno priključene in vključene.
- Preverite, ali so baterije v daljinskem upravljalniku pravilno vstavljene in ali je pravilna njihova polarnost (+/-).
- Če so baterije prazne, jih zamenjajte.

Za znamko moje naprave je navedenih več kod. Kako ugotovim katera je pravilna koda naprave?

- Da določite pravilno kodo za vašo napravo, kode preizkušajte zaporedoma, dokler pravilno ne deluje največ funkcij naprave.
- Naprave upoštevajo le nekatere ukaze daljinskega upravljalnika.
- Preskusite več kod, dokler se naprave pravilno ne odzivajo.

- Če ročni vnos kode ali samodejno iskanje kode nista uspešna, je v nekaterih izjemnih primerih mogoče, da naprava ni združljiva z vašim univerzalnim daljinskim upravljalnikom.

Potrebujete dodatno pomoč?

Če s predlogi v predhodnih odsekih ne morete odpraviti vaše težave, nas pokličite. Zelo nam boste pomagali, če nam boste posredovali naslednje informacije:

- Katere zunanje naprave so priključene?
- Katera sporočila se prikažejo na zaslonu?
- Pri katerem koraku se pojavi težava?
- Če ste na napravo priključili osebni računalnik:
 - Kakšna je konfiguracija vašega računalnika?
 - Katero programsko opremo ste uporabljali, ko se je pojavila napaka?
- Katere korake ste že izvedli, da bi rešili težavo?
- Če ste že prejeli številko stranke, nam jo sporočite.

Čiščenje



Pred čiščenjem naprave obvezno izvlecite električni vtič.

- Za čiščenje uporabite samo mehko, suho krpo.
- Ne uporabljajte kemičnih topil in čistil, saj lahko poškodujejo površino in/ali oznake na napravi.
- Pazite, da na napravi ne ostanejo vodne kapljice. voda lahko povzroči trajna razbarvanja.



POZOR!

V notranjosti naprave ni delov, ki bi jih bilo treba vzdrževati ali čistiti.

Odstranjevanje

Embalaža



Naprava je zaradi zaščite pred poškodbami med transportom zapakirana v embalažo. Embalaža je iz surovin, ki jih je mogoče znova uporabiti ali reciklirati.

Naprava



Naprave ob koncu njene življenjske dobe ne odvrzite med običajne gospodinjske odpadke! Pri lokalnih oblasteh se pozanimajte o okolju prijaznem in strokovnem odlaganju takih odpadkov.



Baterije

Izrabljene baterije ne sodijo med gospodinjske odpadke. Baterije lahko vrnete na zbirališče za stare baterije ali jih odnesete v prodajalno, kjer ste jih kupili.

Tehnični podatki

Splošno

Električno napajanje	230 V~, 50 Hz
Moč	30 W
Dimenzije (pribl.)	430 x 55 x 275 mm (Š x V x G)
Skupna teža (pribl.)	4 kg
Delovna temperatura	5 °C do 35 °C
Zračna vlažnost med obratovanjem	5 % do 65 %
Televizijski standard	PAL I, B/G, I/I, SECAM D/K, K1 barvni standard
Format snemanja	PAL

Snemanje

Format snemanja	DVD-Video snemanje, DVD-VIDEO
Zapisljivi nosilci podatkov	Trdi disk: 250 GB; DVD-RW, DVD-R, DVD+RW, DVD+R, DVD+R (Double Layer), DVD-RAM
Čas snemanja	DVD (4,7 GB): pribl. 1 uro (način XP); 2 uri (način SP); 4 ure (način LP); 6 ur (način EP) DVD+R DL (8,5 GB): pribl. 3 ure (način XP); 3,5 ure (način SP); 7,2 ure (način LP); 9 ur (način EP) Trdi disk (250 GB, MPEG2-posnetek): pribl. 66 ur (način XP); pribl. 129 ur (način SP); pribl. 251 ur (način LP); pribl. 356 ur (način EP)

Format za snemanje videa

Tipalna frekvenca	27 MHz
Format stiskanja	MPEG2

Format za snemanje zvoka

Tipalna frekvenca	48 kHz
Format stiskanja	Dolby Digital

Predvajanje

Frekvenčni odziv	DVD (PCM 48 kHz): 8 Hz do 22 kHz, CD: 8 Hz do 20 kHz DVD (PCM 96 kHz): 8 Hz do 44 kHz
Razmak motenj	več kot 90 dB (priključek AUDIO OUT)
Faktor žvenketanja	manj kot 0,02 % (priključek AUDIO OUT)

Vhodi

ANTENNA IN	antenski vhod, 75 ohmov
VIDEO IN	1,0 Vp-p 75 ohmov, negativna sinhr., činč vtičnica x 1/SCART x 2
AUDIO IN	2,0 Vrms več kot 47 kOhmov, činč vtičnica (L, D) x 1/SCART x 2
DV IN	4-polni (standard IEEE 1394)
USB IN	4-polni (standardni USB 1.1)

Izhodi

VIDEO OUT	1 Vp-p 75 ohmov, negativna sinhr., SCART x 2
S-VIDEO OUT	(Y) 1,0 V (p-p), 75 ohmov, negativna sinhr., mini-DIN 4-polni x 1(C) 0,3 V (p-p) 75 ohmov
COMPONENT VIDEO OUT	(Y) 1,0 V (p-p), 75 ohmov, negativna sinhr., činč vtičnica x 1 (PB)/(PR) 0,7 V (p-p), 75 ohmov, činč vtičnica x 2
HDMI-video/avdio izhod	19-polni (standard HDMI, tip A)
Avdio izhod (digitalni)	0,5 V (p-p), 75 ohmov, činč vtičnica x 1

Avdio izhod (optični)	3 V (p-p), optični priključek x 1
Avdio izhod (analogni)	2 Vrms (1 kHz, 0 dB), 600 ohmov, činč vtičnica (L, D) x 1 / SCART x 2

Univerzalni daljinski upravljalnik

Baterije:	2 x tip R03 (AAA) 1,5 V –	priporočamo alkalne
Razred LED:	1	



Avtorske pravice © 2009

Vse pravice pridržane.

Ta priročnik je avtorsko zaščiten. Vse pravice pridržane. Razmnoževanje v mehanski, elektronski ali katerikoli drugi obliki brez pisnega dovoljenja proizvajalca ni dovoljeno.

Lastnik avtorskih pravic je podjetje MEDION®.

Pridržujemo si pravico tehničnih in optičnih sprememb ter tiskarskih napak.

Besedno kazalo

Anschlüsse		Foto seznam	25
AV2 Decoder Einstellungen	27	Freigabestufe	30
Antena	16	Funkcija ALLES-AUS (IZKLOPI VSE)	57
Audio		Funkcija časovnega zamika	48
Dolby Digital	29	Hauptmenü	
DTS	29	Bedienung	25
MPEG	29	HDMI	18
Aufnahme		napaka	60
AV2 Decoder	31	Hitro kopiranje	54
Einstellungen	30	Iskanje napak	59
Format	31	Iskanje poglavja	50
Modus	30	Kamerawinkel	34
Autoprogrammierung	26	Kanaleinstellung	27
Baterije	9, 16, 62	Klangmodus	
Bliskovni USB-pogon	21	wählen	34
Časovno iskanje	51	Koda jezika	66
Čiščenje	61	Kode držav	66
Daljinski upravljalnik	55	Kode naprav	55
identifikacija kode	56	seznam kod	55
iskanje kode	55, 56	Laserski razred	9
programiranje kod naprav	55	Meni naslova	
seznam kod	68	priklic	38
upravljanje posamezne naprave	57	Meni plošče	53
Datoteke DivX		prepisovanje	53
pogoj	40	Menüsprache	28
Datoteke s fotografijami		Mesto postavitve	8
jpg	45	Motnja	59
pogoj	45	Napaka	59
Diaprojekcija		Nastavitev kanala	
prekinitev	45	obdelava	23
prikaz	44	Nastavitev kanalov	22
z glasbo	45	Obračanje slik	44
Disk		Obratovalna varnost	8
Einstellungen	32	Oddajnik	
finalisieren	32	preimenovanje	22
Informationen	33	Odpravljanje napak	59
initialisieren	32	Odstranjevanje	62
Namen	32	Oznaka poglavja	
Schutz	32	dodajanje	50
Disk-Menü	28	Passwort	30
DivX		Plošča	
Registrierung	30	inicializacija	53
Untertitel	28	preimenovanje	53
DVD	10	zaključevanje	53
jeziki	10	zaščita	53
podnapisi	10	Pomočnik za prvo nastavitev	22
sestava	10	Predvajalni seznam	
Električni priključek	16	predstavljanje poglavij	50
Električno napajanje	9	sestavljanje	50
Elektronski spored	57	Predvajanje	
Energiesparmodus	27	datotek DivX	39
Festplatte (HDD)		hitrost	38
initialisieren	28	napaka pri	59
Filmska datoteka	39	plošč	38
informacije	40	ponavljajoče	39
izbor	40	Priključki	16
predvajanje	39	AV2 DECODER	19
preimenovanje	40	dekoder	19

digitalni avdio	17	sestavljanje.....	43
Front AV IN3	20	shranjevanje	43
Front DV-kamkorder	20	Seznam slik	44
HDMI	18	Shranjevanje podatkov	8
komponentni.....	17	Snemanje	46
Nastavitev dekoderja AV1	24	napaka pri.....	60
Pay-TV	19	s časovnikom.....	47
S-Video	17	s hkratnim predvajanjem	47
<i>Punch Through</i>	57	s kamkorderja	47
Regijske kode.....	10	snemanje s časovnikom	46
Samplingfrenquenz	29	z dodatnih naprav	48
SCART-priključek	16	Snemanje s časovnikom.....	46, 47
Setup	26	brisanje	47
Seznam filmov	25, 39	nastavitev	46
Seznam kod	68	Sperrfunktion	29
Seznam naslova		Steuerung des Dynamikbereichs	29
blokiranje naslova	51	Tehnični podatki	63
Seznam naslovov	25, 49	Time Shift	31
brisanje.....	50	Time-Slip	47
brisanje dela.....	52	TV Seitenverhältnis	27
deljenje naslova	51	Uhrzeit	
izklop naslova.....	51	einstellen	27
kopiranje naslova	53	Univerzalni daljinski upravljalnik	14
poimenovanje naslova	52	pregled	14
povezava naslovov.....	51	Untertitelsprache	34
povezovanje poglavij.....	53	Varnostni napotki.....	8
razvrščanje naslovov.....	51	Wiedergabe	
Seznam programov		mit Zeitposition	33
brisanje.....	43		

Kode jezikov

uporabite ta seznam za nastavitve želenega jezika za naslednje prednastavitve: plošča, avdio, podnapisi, meni plošče.

Jezik	Koda	Jezik	Koda	Jezik	Koda	Jezik	Koda	Jezik	Koda
afarščina	6565	hrvaščina	7282	hausaščina	7265	lingala	7678	kečua	8185
afrikanščina	6570	češčina	6783	hebrejščina	7387	litvanščina	7684	retoromunščina	8277
albanščina	8381	danščina	6865	hindijščina	7273	makedonščina	7775	romunščina	8279
amharščina	6577	nizozemščina	7876	madžarščina	7285	madagaskarščina	7771	ruščina	8285
arabščina	6582	angleščina	6978	islandščina	7383			samojščina	8377
armenščina	7289	esperanto	6979	indonezijščina	7378	malajščina	7783	sanskrit	8365
asamščina	6583	estonščina	6984	interlingva	7365	malajalamščina	7776	škotsko (gaelščina)	7168
ajmarščina	6588	faroerščina	7079	irščina	7165	maorščina	7773	srbsščina	8382
azerbajdžanščina	6590	fidžiščina	7074	italijanščina	7384	marathi	7782	srbo-hrvaščina	8372
		finščina	7073	javanščina	7487	moldavščina	7779	shona	8378
baškirščina	6665	francoščina	7082	kanadska angleščina	7578	mongolščina	7778	sindhi	8368
baskovščina	6985	frizijščina	7089	kašmirščina	7583	naurijščina	7865	singalščina	8373
bengalščina	6678	galščina	7176	kazaščina	7575	nepalščina	7869	slovaščina	8375
butanščina	6890	gruzijščina	7565	kirgizijščina	7589	norveščina	7879	slovenščina	8376
biharščina	6672	nemščina	6869	korejščina	7579	orijščina	7982	španščina	6983
bretonščina	6682	grščina	6976	kurdijščina	7585	pandžabi	8065	sudaneščina	8385
bolgarščina	6671	grenlandščina	7576	laoščina	7679	paštu	8083	svahili	8387
mjanmarščina	7789	gvarajščina	7178	latinščina	7665	perzijščina	7065	švedščina	8386
beloruščina	6669	gudžaraščina	7185	latviščina	7686	poljščina	8076	tagalog	8476
kitajščina	9072					portugalščina	8084		

Kode držav

Izberite kodo države s seznama.

Država	Koda	Grčija	GR	Pakistan	PK	Vietnam	VN
Afganistan	AF	Država	Koda	Panama	PA	Zimbabve	ZW
Argentina	AR	Grenlandija	GL	Država	Koda		
Avstralija	AU	Hongkong	HK	Paragvaj	PY		
Avstrija	AT	Madžarska	HU	Filipini	PH		
Belgija	BE	Indija	IN	Poljska	PL		
Butan	BT	Indonezija	ID	Portugalska	PT		
Bolivija	BO	Izrael	IL	Romunija	RO		
Braziliija	BR	Italija	IT	Ruska federacija	RU		
Kambodža	KH	Jamajka	JM	Saudova Arabija	SA		
Kanada	CA	Japonska	JP	Senegal	SN		
Čile	CL	Kenija	KE	Singapur	SG		
Kitajska	CN	Kuvajt	KW	Slovaška	SK		
Kolumbija	CO	Libija	LY	Slovenija	SI		
Republika Kongo	CG	Luksemburg	LU	Južna Afrika	ZA		
Država	Koda	Malezija	MY	Južna Koreja	KR		
Kostarika	CR	Država	Koda	Španija	ES		
Hrvaška	HR	Maldivi	MV	Država	Koda		
Češka republika	CZ	Mehika	MX	Šrilanka	LK		
Danska	DK	Monako	MC	Švedska	SE		
Ekvador	EC	Mongolija	MN	Švica	CH		
Egipt	EG	Maroko	MA	Tajvan	TW		
El Salvador	SV	Nepal	NP	Tajska	TH		
Etiopija	ET	Nizozemska	NL	Turčija	TR		
Fidži	FJ	Nizozemski Antili	AN	Uganda	UG		
Finska	FI	Nova Zelandija	NZ	Ukrajina	UA		
Francija	FR	Nigerija	NG	ZDA	US		
Nemčija	DE	Norveška	NO	Urugvaj	UY		
Velika Britanija	GB	Oman	OM	Uzbekistan	UZ		

Codeliste zur Programmierung der Universalfernbedienung Λίστα κωδικών για τον προγραμματισμό του τηλεχειριστηρίου γενικής χρήσης Seznam kod za programiranje univerzalnega daljinskega upravljalnika

TV ΤΗΛΕΟΡΑΣΕΙΣ

ACME	0009							
ADA	0026							
ADC	0002	0007						
ADMIRAL	0019	0108	0002	0001	0047	0000		
ADYSON	0003							
AGAZI	0002							
AGB	0123							
AIKO	0003	0009	0004					
AIWA	0184	0248	0291					
AKAI	0011	0086	0009	0068	0004	0006	0008	0051
	0061	0088	0169	0200	0133	0141		
	0069							
AKIBA	0011							
AKURA	0169	0074	0002	0009	0011	0071		
ALBA	0028	0027	0009	0011	0003	0068	0083	
	0169	0047	0245	0248	0162	0062		
ALBIRAL	0037							
ALKOS	0164							
ALLORGAN	0157	0026						
ALLSTAR	0051							
AMPLIVISION	0003							
AMSTRAD	0011	0009	0068	0074	0002	0108	0071	0069
	0030	0123	0013					
ANAM	0009	0065	0109					
ANGLO	0009							
ANITECH	0009	0002	0043	0109				
ANSONIC	0009	0014						
ARC EN CIEL	0126	0045	0139					
ARCAM	0003							
ARISTONA	0169	0051						
ARTHUR MARTIN		0158						
ASA	0017	0110	0016	0018	0000	0021		
ASBERG	0051	0043						
ASTRA	0009							
ASUKA	0011	0002	0003					
ATLANTIC	0169	0003	0051	0157				
ATORI	0009							
AUDIOSONIC	0009	0003	0169	0011	0051	0139	0157	
	0090	1062						
AUDIOTON	0003							
AUSIND	0043							
AUTOVOX	0003	0002	0101	0157	0000	0125	0043	
BAIRD	0111	0139	0245					
BANG & OLUFSON		0199	0000					
BARCO	0112							
BASIC LINE	0009	0011	0051	0245				
BASTIDE	0003							
BAUR	0169	0118	0076	0141	0132			
BEKO	0042	0083	0034	1064	0007			
BEON	0169	0051						

BEST	0113							
BESTAR	0051	0245						
BINATONE	0003							
BLACK DIAMOND		0171						
BLACK PANTHER LINE		0245						
BLACK STAR	0129							
BLAUPUNKT	0117	0202	0135	0008	0022			
	0100							
BLUE SKY	0011							
BLUE STAR	0120							
BONDSTEC	0129							
BOOTS	0003							
BPL	0120							
BRANDT	0127	0045	0022	0036	0126	0139	0046	
BRION VEGA	0051	0169	0000					
BRITANNIA	0003							
BROKSONIC	0920							
BRUNS0000	0007							
BSR	0131	0026						
BTC	0011							
BUSH	0028	0027	0032	0009	0011	0019	0205	
	0039	0051	0068	0169	0107	0115	0131	
	0139	0167	0245	0248	0024	0132	0120	
	0062							
CAPSONIC	0002							
CARREFOUR	0027							
CASCADE	0009							
CATHAY	0051	0169						
CENTRUM	0168	0205						
CENTURION	0051	0169						
CENTURY	0000							
CGE	0129	0047	0131	0043				
CIMLINE	0009	0028						
CITY	0009							
CLARIVOX	0169	0037						
CLATRONIC	0009	0011	0051	0002	0083	0003	0129	0030
	0043							
COMBITECH	0248							
CONCORDE	0009							
CONDOR	0198	0051	0083	0003	0245			
CONTEC	0003	0009	0027	0030	0029			
CONTINENTAL EDISON	0022	0111	0036	0045	0126	0139		
	0046							
COSMEL	0009							
CROSLEY	0129	0131	0000	0043				
CROWN	0009	0169	0083	0047	0051	0245	0121	
	0043							
CS ELECTRONICS		0011	0129	0003				
CTC	0129							
CTC CLATRONIC		0014						
CYBERCOM	0177	0038	0171	0002	0009	0206	0205	
	0207	0208	0210	0169	0042	0044	0127	
	0047	0061	0063	0067	0068	0103	0107	

	0115	0154	0168	0185	0228	0209	0343
	0924	0933	0248	0291			
CYBERMAXX	0177	0038	0171	0002	0009	0206	0200
	0205	0207	0208	0210	0211	0169	0015
	0042	0044	0047	0048	0049	0061	0063
	0067	0068	0087	0103	0107	0115	0127
	0154	0155	0168	0170	0185	0228	0229
	0209	0218	1005	0894	0343	0924	0933
	0248	0291					
CYBERTRON	0011						
CYTRON	0177	0038	0171	0002	0009	0206	0200
	0205	0207	0208	0210	0211	0169	0015
	0042	0044	0047	0048	0049	0061	0063
	0067	0068	0087	0103	0107	0115	0127
	0154	0155	0168	0170	0185	0228	0229
	0209	0218	1005	0894	0343	0924	0933
	0248	0291					
DAEWOO	0094	0009	0191	0003	0051	0115	0245
DAINICHI	0011						
DANSAI	0002	0169	0051				
DANTAX	0171	0161	0169	0088	0034	0113	
DATSURA	0121						
DAYTON	0009						
DAYTRON	0245						
DE GRAAF	0019	0006	0033				
DECCA	0003	0169	0004	0051	0123	0030	
DELL	0025						
DESMET	0051	0169					
DIGITOR	0227	0228					
DISNEY	0148						
DIXI	0009	0169	0051				
DTS	0009						
DUAL	0177	0038	0171	0002	0009	0206	0207
	0208	0169	0042	0044	0127	0047	0061
	0063	0067	0068	0003	0103	0107	0115
	0126	0131	0139	0154	0160	0168	0210
	0228	0343	0924	0933	0248	0291	0125
	0089						
DUAL-TEC	0009	0131	0003				
DUMONT	0003	0014	0017	0018	0000		
DURABRAND	0228	1006	1007	1008	1009	0933	1085
	1086	1087	1088				
DUX	0169						
DYNATRON	0051	0169					
ELBE	0108	0157	0037				
ELCIT	0000						
ELECTRO TECH	0009						
ELEKTA	0120						
ELIN	0051	0003	0169	0016	0018		
ELITE	0011	0051					
ELMAN	0014	0131					
ELTA	0009						
EMERSON	0141	0127	0000				
ERRES	0169	0051					
ESC	0245						
ETRON	0009						
EURO-FEEL	0002						
EUROLINE	0149	0169	0088				
EUROMANN	0002	0051	0003				
EUROPHON	0003	0014	0051	0131	0123		
EXPERT	0157						
FENNER	0009	0115					
FERGUSON	0127	0166	0035	0169	0036	0050	0052
	0111	0163	0037				
FIDELITY	0003	0019	0068	0074	0096		
FINLANDIA	0019	0006	0110	0128			
FINLUX	0061	0087	0063	0003	0004	0016	0167
	0110	0131	0157	0169	0051	0017	0018
	0014	0000	0123	0043			
FIRSTLINE	0003	0129	0009	0051	0062	0026	
FISHER	0006	0003	0018	0083	0131	0000	0027
	0029	0040					
FLINT	0051	0113					

FORMENTI	0001	0169	0003	0131	0133	0000	0043
	0125						
FORTRESS	0001	0000					
FRONTECH	0019	0002	0009	0068	0118	0129	0120
	0021						
FUJITSU	0116	0004	0157				
FUNAI	0002	0026					
GALAXY	0047	0083					
GBC	0009	0027	0131				
GEC	0169	0003	0004	0041	0051	0141	
	0123	0132					
GELOSO	0019	0009	0131				
GENERAL TECHNIC	0009	0248					
GENEXXA	0011	0051	0021				
GOLDSTAR	0084	0129	0003	0009	0019	0051	0131
	0169	0171	0261	0012	0093		
GOODMANS	0009	0111	0002	0004	0027	0169	
	0028						
	0051	0068	0115	0127	0171	0245	0283
	0093						
GORENJE	0083						
GPM	0011						
GRAETZ	0141	0142	0021				
GRANADA	0127	0019	0003	0006	0169	0027	0031
	0051	0054	0004	0064	0133	0138	0128
	0040	0043	0123				
GRANDIN	0009	0169	0011	0245	0120		
GRUNDIG	0117	0091	0114	0101	0135	0008	0017
	0136	0043					
H & B	0343	0228					
HAAZ	0228						
HALIFAX	0002	0003					
HAMPTON	0003						
HANSEATIC	0009	0003	0027	0169	0051	0083	0118
	0131	0141	0007	0026			
HANTAREX	0009	0123					
HARWOOD	0171						
HCM	0002	0003	0009	0074	0120		
HIFIVOX	0139						
HINARI	0171	0009	0011	0027	0051	0006	0169
	0248	0043	0137				
HISAWA	0011	0113	0120				
HISENSE	0156						
HITACHI	0027	0019	0085	0134	0153	0213	0140
	0144	0003	0118	0004	0016	0023	0041
	0045	0047	0131	0133	0138	0139	0141
	1013	0021	0046	0033	0123	0142	
HORNYPHON	0051						
HOSHAI	0011						
HUANYU	0003	0115					
HYGASHI	0003						
HYPER	0003	0009	0129	0131			
HYPSON	0002	0003	0051	0169	0120		
HYUNDAI	1010						
ICE	0009	0002	0003	0011	0051	0068	
IMPERIAL	0047	0051	0083	0129	0131	0021	0043
INDESIT	0024	0101					
INDIANA	0051	0169					
INGELEN	0021						
INGERSOL	0009						
INNO HIT	0009	0011	0003	0004	0051	0169	0245
	0093	0123					
INNOVATION	0171	0111	0002	0009	0169	0061	0067
	0068	0103	0107	0115	0154	0168	0177
	0248	0291					
INTERBUY	0009	0129	0109				
INTERFUNK	0051	0129	0169	0139	0141	0000	0021
INTERTRONIC	0894						
INTERVISION	0002	0003	0014	0109			
IRRADIO	0009	0011	0051	0169	0068		
ISUKAI	0011						
ITC	0003	0131					
ITS	0011	0051	0068	0120			

ITT	0061	0009	0143	0031	0133	0141	0021	MELECTRONIC	0009	0016	0169	0018	0003	0036	0051
	0142	0132							0068	0110	0115	0139	0021	0109	
ITT/NOKIA	0133	0142	0021					MEMOREX	0009	0920					
ITV	0169	0171	0009	0088	0245			MEMPHIS	0004	0009					
JEC	0164							METZ	0201	0135	0151	0152	0000	0075	
JVC	0051	0053	0027	0068				MICROMAXX	0177	0038	0171	0002	0009	0206	0200
KAISUI	0009	0011	0003	0120					0205	0207	0208	0210	0211	0169	0015
KAMOSONIC	0003								0042	0044	0047	0048	0049	0061	0063
KAMP	0003								0067	0068	0087	0103	0107	0115	0127
KAPSCH	0157	0021							0154	0155	0168	0170	0185	0228	0229
KARCHER	0169	0003	0009	0016	0037				0209	0218	1005	0894	0343	0924	0933
KENDO	0019	0014	0028	0108	0245			MICROSTAR	0248	0291					
KENNEDY	0131	0157							0177	0038	0171	0002	0009	0206	0200
KINGSLEY	0003								0205	0207	0208	0210	0211	0169	0015
KNEISSEL	0174								0042	0044	0047	0048	0049	0061	0063
KOLSTER	0051								0067	0068	0087	0103	0107	0115	0127
KONKA	0047	0068	0229	0011					0154	0155	0168	0170	0185	0228	0229
KORPEL	0051	0169							0209	0218	1005	0894	0343	0924	0933
KORTING	0000								0248	0291					
KOYODA	0009							MINERVA	0017	0101	0135				
KTV	0003							MINOKA	0051						
KURO	0121							MITSUBISHI	0000	0027	0030	0051	0054	0057	0060
KYOTO	0037								0098	0101	0135	0205			
LENCO	0009	0245						MIVAR	0055	0083	0003	0093	0123	0043	
LENOIR	0003	0009						MOTION	0043						
LESA	0129							MT LOGIC	0090	1062					
LEYCO	0169	0002	0004	0051	0026			MTC	0132						
LG	0084	0119	0129	0149	0019	0003	0051	MULTI SYSTEM	0169						
	0088	0131	0169	0171	0009	0261	0093	MULTITECH	0003	0009	0014	0019	0169	0027	0045
LIESENK	0169							MURPHY	0003	0133	0018				
LIFE	0002	0009	0061	0067	0068	0103	0107	NAD	0141						
	0111	0115	0154	0168	0169	0171	0177	NAIKO	0099						
	0205	0291						NAONIS	0019	0108					
LIFETEC	0177	0038	0171	0002	0009	0206	0205	NATIONAL	0064	0101					
	0207	0208	0210	0211	0169	0015	0042	NEC	0185	0027	0056				
	0044	0047	0048	0049	0061	0063	0067	NECKERMANN	0003	0169	0008	0019	0022	0051	0083
	0068	0087	0103	0107	0115	0127	0154	NEI	0051	0068	0169	0113			
	0155	0168	0170	0185	0228	0229	0209	NESCO	0129						
	0218	1005	0894	0343	0924	0933	0248	NEW WORLD	0011						
	0291							NEWTECH	0009	0051					
LOEWE	0097	0098	0051	0169	0000			NICAMAGIC	0003						
LOGIK	0030							NIKKAI	0002	0003	0164	0004	0011	0051	0169
LUMA	0019	0169	0141	0157				NOBLIKO	0003	0014	0043				
LUMATRON	0002	0171	0019	0088	0051	0074	0169	NOGAMATIC	0139						
	0107	0141	0157	0245				NOKIA	0061	0143	0063	0141	0077	0133	0031
LUX MAY	0051							NORDMENDE	0111	0127	0036	0045	0051	0126	0139
LUXOR	0141	0019	0047	0003	0077	0138	0093	0132	0024						
M+P	0133							NORDVISION	0169						
MAGNADYNE	0014	0129	0131	0169	0000	0123		OCEANIC	0141	1011	0142	0021	1089		
MAGNAFON	0003	0014	0043	0123				OKANO	0083						
MAGNUM	0002	0111	0009	0169	0171	0061	0067	ONCEAS	0003						
	0068	0103	0107	0115	0154	0168	0177	ONWA	0069						
	0200	0291						ORBIT	0051						
MANDOR	0002							ORION	0099	0147	0159	0009	0212	0028	0051
MANESTH	0002	0169	0003	0028	0051				0920	0248	0283	0123	0142	0030	0013
MARANTZ	0051	0169						ORMOND	0205						
MARELLI	0000							OSAKI	0011	0002	0003	0004	0074		
MARK	0051	0169						OSO	0011						
MATSUI	0173	0099	0091	0027	0180	0028	0147	OSUME	0004	0029					
	0003	0004	0009	0019	0051	0068	0101	OTTO VERSAND	0003	0169	0008	0001	0027	0051	0076
	0164	0169	0248	0113	0123	0013	0062		0131	0139	0141	0120	0121	0132	
	0026	0030						PACKARD BELL	0204	0203					
MATSUSHITA	0065							PAEL	0003						
MCMICHAEL	0041							PALLADIUM	0003	0083	0012				
MEDIATOR	0051	0169						PANAMA	0002	0003	0009				
MEDION	0177	0038	0171	0002	0009	0206	1015	PANASONIC	0065	0067	0064	0197	0072	0186	0101
	0200	0205	0207	0208	0210	0211	0169		0142	0124	0152				
	0015	0042	0044	0047	0048	0049	0061	PATHE CINEMA	0003	0083	0131	0037			
	0063	0067	0068	0087	0103	0107	0115	PATHE MARCONI	0022	0045	0126	0139	0037	0046	
	0127	0148	0154	0155	0168	0170	0185	PAUSA	0009						
	0228	0229	0209	0218	1005	0894	0343	PERDIO	0004						
	0924	0933	0248	0291	1014			PHILCO	0047	0129	0131	0000	0043		
								PHILHARMONIC	0003						

PHILIPS	0200 0088 0217 0202 0020 0169 0003 0041 0181 0339 0051 0083 0111 0115 0131 0141 0154 0000 0043 0089	SHARP	0001 0059 0005 0027 0187 0188 0029
PHOCUS	0042 0095 1064	SHORAI	0026
PHOENIX	0051 0169 0000	SIAREM	0014 0131 0000 0123
PHONOLA	0051 0169 0000	SICATEL	0037
PIONEER	0010 0145 0036 0051 0139 0169 0021	SIEMENS	0008 0022 0200 0135 0029
PLANTRON	0002 0051	SIERRA	0051
POPPY	0009	SIESTA	0160
PORTLAND	0245	SILVER	0027
PRANDONI-PRINCE	0019 0141 0123	SINGER	0014 0131 0129 0228 0000
PRECISION	0003	SINUDYNE	0014 0131 0169 0028 0000 0075 0013 0026
PRIMA	0009 0021	SKANTIC	0138 0021
PRINZ	0047	SKYMASTER	0016
PRO2	0177 0038 0171 0002 0009 0206 0200 0205 0207 0208 0210 0211 0169 0015 0042 0044 0047 0048 0049 0061 0063 0067 0068 0087 0103 0107 0115 0127 0154 0155 0168 0170 0185 0228 0229 0209 0218 1005 0894 0343 0924 0933 0248 0291	SKYWORTH	0228
PROFEX	0009 0141 0043	SOLAVOX	0092 0021
PROFILO	0171	SONITRON	0006 0031
PROFI-TRONIC	0051	SONOKO	0009 0002 0169 0003 0051 0245
PROLINE	0004 0051 0062	SONOLOR	0006 0021
PROSONIC	0161 0169 0003 0015 0042 0088 0107 0200 0068 0245	SONTEC	0051 0169 0160
PROTECH	0002 0003 0009 0169 0014 0051 0129 0131 0132 0113	SONY	0165 0130 0183 0106 0076 0027 0127 0009 0004 0182 0029 0030
PROVISION	0169 0171	SOUND & VISION	0011 0014
PYE	0169 0051 0068	SOUNDWAVE	0051 0169
PYMI	0009	STANDARD	0003 0009 0011 0051 0245
QUASAR	0129	STARLIGHT	0169
QUELLE	0169 0205 0002 0003 0016 0022 0051 0129 0131 0135 0141 0017 0018 0026 0030	STENWAY	0120
QUESTA	0027	STERN	0019 0157 0021
RADIOLA	0051 0169	SUNKAI	0009 0026 0062
RADIOMARELLI	0129 0000 0123	SUNWOOD	0009 0051
RADIONETTE	0016 0018	SUPERLA	0003
RADIOTONE	0051 0007	SUPERTECH	0118
RANK	0017 0027	SUPRA	0009
RBM	0017	SUSUMU	0011
RCA	0031	SUTRON	0009
REDIFFUSION	0141	SYDNEY	0003
REVOX	0051 0169	SYSLINE	0169
REX	0019 0002 0108 0157 0021	TANDBERG	0157 0026
RFT	0000 0007	TANDY	0001 0003 0004 0011 0133 0021
R-LINE	0051 0169	TASHIKO	0003 0019 0027 0041 0056 0128
ROADSTAR	0002 0009 0011 0245	TATUNG	0051 0003 0004 0169 0123
ROBOTRON	0000	TCM	0177 0038 0171 0002 0009 0206 1015 1017 1119 0205 0207 0208 0210 0169 0042 0044 0047 0061 0063 0067 0068 0103 0107 0115 0127 0154 0168 0185 0211 0228 0209 1005 0343 0924 0933 0248 0291
RTF	0000	TEC	0003 0009 0129 0131 0133
SABA	0127 0111 0126 0036 0045 0139 0141 0245 0142 0046 0000 0123 0021	TECHNICS	0065
SACCS	0037	TECHNISAT	0154
SAISHO	0028 0002 0003 0009 0248 0030 0123 0013	TELEAVIA	0022 0036 0045 0111 0126 0139
SALORA	0019 0031 0047 0061 0107 0108 0118 0131 0138 0141 0093 0121 0128 0132 0021	TELEFUNKEN	0166 0111 0127 0190 0022 0035 0163 0101 0102 0036 0050 0051 0052 0078 0108 0126 0139 0079
SAMBERS	0014 0169 0043 0123	TELETECH	0169 0009 0088 0129 0113
SAMSUNG	0090 0104 0009 0051 0172 0083 0002 0160 0003 0004 0312 0030 0105 0093	TELETON	0003 0157 0118 0132
SANDRA	0003 0009	TENSAI	0011 0168 0018 0051 0026
SANSUI	0051 0920	TESMET	0051
SANYO	0004 0006 0031 0003 0027 0016 0018 0083 0127 0160 0131 0029 0030 0040 0043	TEVION	0177 0038 0171 0002 0009 0206 1015 0200 0205 0207 0208 0210 0211 0169 0015 0042 0044 0047 0048 0049 0061 0063 0067 0068 0087 0103 0107 0115 0127 0154 0155 0168 0170 0185 0228 0229 0209 0214 0218 1005 1016 0894 0343 0924 0933 0248 0291 1064
SAVILLE	0248	TEXET	0003
SBR	0041 0169	THOMSON	0166 0127 0111 0003 0022 0036 0045 0176 0101 0102 0050 0051 0052 0126 0139 0163 0185 0245 0046
SCHAUB LORENZ	0141 0021 0142	THORN	0004 0018 0169 0035 0054 0111 0127 0141 0164 0037
SCHNEIDER	0177 0003 0169 0011 0051 0068 0131 0139 0160 0245 0264 0071 0125	TOKAI	0004 0051
SCHWAIGER	1024	TOKYO	0003
SEG	0171 0002 0205 0003 0169 0009 0014 0027 0088 0129 0131 0043	TOMASHI	0120
SEI-SINUDYNE	0014 0013 0021 0026 0075 0123 0000	TOSHIBA	0117 0164 0189 0027 0146 0017 0920 0082
SELECO	0019 0027 0131 0108 0157 0021	TOWADA	0131 0021
SENCORA	0009	TRIUMPH	0013 0123 0082
SENTRA	0164	UHER	0051 0157 0021 0043
		ULTRAVOX	0003 0014 0129 0131 0133 0000
		UNITED	0088 0169

UNITED QUICK STAR	0245
UNIVERSUM	0102 0002 0016 0018 0051 0061 0169 0083 0110 0122 0129 0131 0143
UNIVOX	0037
VESTEL	0019 0051 0169 0171 0083 0092 0103 0107 0118 0129 0131 0138 0168 0195 0205 0021 1014
VEXA	0169 0009
VICTOR	0027 0051 0065
VIDEO SYSTEM	0051
VIDELOGIQUE	0011 0003
VIDEON	0248
VIDEOSAT	0129
VISIOLA	0003
VISION	0051
VISOREX	0096
VISTAR	0133
VORTEC	0051 0169
VOXSON	0019 0051 0108 0021 0043 0000
WALTHAM	0003 0133 0138 0037
WATSON	0051 0169
WATT RADIO	0003 0014 0131 0037
WEGA	0000 0027
WELTBlick	0051 0169
WESTON	0131
WHARFEDALE	0099
WHITE WESTINGHOUSE	0169 0003 0014 0043
YAKUMO	1012
YOKO	0009 0011 0051 0169 0002 0003
YORX	0011
ZANUSSI	0019 0157 0108

VCR VCR (βίντεο) VIDEOREKORDER

AIWA	0230 0233 0256 0293 0231 0248 0291
AKAI	0300 0329 0307 0237 0236 0238 0239 0293
AKIBA	0275
AKURA	0275 0244 0293
ALBA	0275 0233 0250 0245 0248 0246 0247
ALLORGAN	0311
AMBASSADOR	0250
AMSTRAD	0253 0231 0254
ANITECH	0275
APEX	0949
ASA	0257 0256
ASUKA	0275 0257 0231 0256
BAIRD	0259 0231 0258 0245 0237 0293
BASIC LINE	0275 0233 0250 0245
BAUR	0263 0257
BESTAR	0250 0245
BLACK PANTHER LINE	0245
BLAUPUNKT	0263 0257 0262 0260 0309 0325 0271
BONDSTEC	0250
BRANDT	0303 0305
BROKSONIC	0277 0967
BUSH	0275 0233 0245 0248 0246 0247 0288
CATRON	0250
CGE	0231 0293
CIMLINE	0275 0233
CINEVISION	0256
CLATRONIC	0250
COMBITECH	0248
CONDOR	0250 0245
CROWN	0275 0250 0245
CYBERCOM	0233 0311 0262 0269 0319 0256 0248 0291 0338 0905 0906
CYBERMAXX	0233 0311 0262 0269 0319 0256 0248 0291 0338 0905 0906

CYTRON	0233 0311 0262 0269 0319 0256 0248 0291 0338 0905 0906
DAEWOO	0274 0250 0265 0319 0245 0971
DANSAI	0275
DANTAX	0233
DAYTRON	0245
DE GRAAF	0266 0257
DECCA	0257 0231 0293
DUAL	0233 0256 0257 0311 0262 0319 0293 0248 0291 0338 0905 0906
DUMONT	0266 0257 0231 0258
ELTA	0275
EMERSON	0231 0256 0301 0339
ESC	0245
ETZUKO	0275
FERGUSON	0294 0259 0271 0278 0293 0281 0305
FIDELITY	0311 0231
FINLANDIA	0266 0257 0258
FINLUX	0266 0298 0257 0231 0258 0293 0237
FIRSTLINE	0266 0275 0233 0265 0298 0256
FISHER	0258 0279
FLINT	0233
FORMENTI-PHEONIX	0257
FRONTECH	0250
FUJITSU	0231
FUNAI	0231 0339
GALAXY	0231
GBC	0275 0250
GEC	0257
GELOSO	0275
GENERAL	0250
GENERAL TECHNIC	0262 0233 0311 0248
GOLDHAND	0275
GOLDSTAR	0231 0256
GOODMANS	0275 0250 0259 0256 0231 0245 0283 0282
GO-VIDEO	0338 0367 0971
GRAETZ	0258 0293
GRANADA	0257 0266 0240 0258 0271
GRANDIN	0275 0250 0256 0231 0245
GRUNDIG	0273 0270 0263 0235 0243 0257 0260 0272 0275 0286 0287 0290 0315 0271 0288
HAAZ	0233
HANSEATIC	0257 0256
HCM	0275 0288
HINARI	0275 0233 0248 0288 0301
HISAWA	0233
HITACHI	0266 0257 0268 0231 0293 0387
HYPSON	0233 0275
IMPEGO	0250
IMPERIAL	0231
INNO HIT	0250 0257 0275 0245
INNOVATION	0233 0311 0262 0248 0291
INTERBUY	0256
INTERFUNK	0257 0258
INTERVISION	0231
IRRADIO	0275 0256
ITT	0237 0293 0258 0292
ITV	0256 0245
JVC	0294 0295 0293 0400
KAISUI	0275
KARCHER	0257
KENDO	0233 0250 0265 0300 0245 0236 0237
KENWOOD	0293
KORPEL	0275
LENCO	0245
LEYCO	0275
LG	0231 0256 0261 0907
LIFE	0291 0256
LIFETEC	0233 0311 0262 0269 0319 0256 0248 0291 0338 0905 0906

LOEWE	0267 0325 0262 0257 0256 0271	SAMURAI	0250
LOGIK	0275	SANSUI	0294 0244 0293 0920
LUMATRON	0274 0245	SANYO	0284 0258 0279
LUXOR	0298 0258 0237 0281	SAVILLE	0248
MAGNASONIC	0258	SBR	0257
MAGNAVOX	0914 0285	SCHAUB LORENZ	0258 0237 0231 0293
MAGNUM	0291	SCHNEIDER	0275 0233 0265 0250 0257 0256 0231 0264 0245
MANESTH	0275 0265	SEG	0275
MARANTZ	0257 0271 0281 0299	SEI-SINUDYNE	0257
MATSUI	0233 0256 0248 0301	SELECO	0293
MEDIATOR	0257	SENTRA	0250
MEDION	0233 0311 0262 0269 0319 0256 0248 0291 0338 0905 0906	SENTRON	0275
MELECTRONIC	0231	SHARP	0240 0241 0328 0281
MEMOREX	0240 0256 0231 0258 0279	SHINTOM	0275 0258
MEMPHIS	0275	SHIVAKI	0256
METZ	0262 0263 0267 0273 0325 0271	SIEMENS	0263 0256 0258 0271
MICROMAXX	0233 0311 0262 0269 0319 0256 0248 0291 0338 0905 0906	SILVA	0256
MICROSTAR	0233 0311 0262 0269 0319 0256 0248 0291 0338 0905 0906	SINUDYNE	0257
MIGROS	0231	SOLAVOX	0250
MINERVA	0263 0271	SONOKO	0245
MITSUBISHI	0298 0257 0289 0294 0231	SONOLOR	0240
MULTITECH	0275 0250 0257 0231	SONTEC	0256
MURPHY	0231	SONY	0232 0308 0309 0310 0313 0249 0251 0255 0402
NATIONAL	0262 0260	STANDARD	0245
NEC	0294 0293 0299	STRONG	0244
NECKERMANN	0257 0293 0301	SUNKAI	0233
NEI	0257	SUNSTAR	0231
NESCO	0275	SUNTRONIC	0231
NIKKAI	0250 0302	SUNWOOD	0275
NOKIA	0240 0300 0307 0258 0237 0292 0293	SYLVANIA	0339 0231
NORDMENDE	0294 0293 0303 0305	TAISHO	0233
OCEANIC	0240 0231 0293	TANDBERG	0263
OKANO	0233 0300	TASHIKO	0240 0231
ORION	0234 0233 0304 0248 0283 0301 0246	TATUNG	0257 0231 0293
ORSON	0231	TCM	0233 0256 0311 0262 0269 0319 0375 0248 0291 0338 0905 0906
OSAKI	0275 0231 0256	TEC	0250
OTTO VERSAND	0257	TECHNICS	0262 0260
PALLADIUM	0275 0300 0256 0271 0293	TELEAVIA	0293
PANASONIC	0262 0267 0260 0314 0321 0325 0970	TELEFUNKEN	0306 0294 0324 0295 0323 0280 0293 0303 0305
PATHE CINEMA	0301	TENOSAL	0275
PATHE MARCONI	0293	TENSAI	0275 0231 0256
PENTAX	0266	TEVION	0233 0311 0262 0269 0319 0256 0248 0291 0338 0905 0906
PERDIO	0231	THOMSON	0294 0324 0295 0323 0326 0245 0242 0293 0305
PHILCO	0299	THORN	0258 0293 0301
PHILIPS	0235 0257 0290 0315 0327 0286 0285 0242 0271 0293 0969	TIVO	0242
PHONOLA	0257	TOKAI	0275 0256
PIONEER	0294 0257 1084	TONSAI	0275
POLAROID	0949	TOSHIBA	0320 0257 0265 0298 0319 0362 0293
PORTLAND	0250 0245	TOWADA	0275
PRINZ	0231	TOWIKA	0275
PRO2	0233 0311 0262 0269 0319 0256 0248 0291 0338 0905 0906	TRIUMPH	0301
PROFEX	0275	TVA	0250
PROLINE	0231 0288	UHER	0256
PROSONIC	0233 0245	UNITED QUICK STAR	0245
PYE	0257	UNIVERSUM	0290 0235 0263 0257 0315 0256 0231 0237 0239 0253 0271
QUARTZ	0258	VICTOR	0294 0295
QUELLE	0257 0263 0258 0231 0271 0301	VIDEON	0233 0262 0311 0248
RADIOLA	0257	WELTBlick	0256
REX	0293	YAMISHI	0275
RFT	0250 0257	YOKAN	0275
ROADSTAR	0275 0256 0245	YOKO	0275 0250 0256
SABA	0324 0245 0281 0293 0303 0305	ZENITH	0256
SAISHO	0275 0233 0248 0301		
SALORA	0298 0258 0237 0292		
SAMSUNG	0311 0312 0338 0963		

Kabel Καλωδιακή

AUSTAR	0494
BMB	0636
BT	0554
CABLE AND WIRELESS	0606
CABLECRYPT	0474
CABLETIME	0448 0449 0450
CANAL PLUS	0474
CLYDE CABLEVISION	0452
COMCRYPT	0474
CRYPTOVISION	0458
EURODEC	0603
FILMNET	0474
FILMNET CABLECRYPT	0474
FILMNET COMCRYPT	0474
FOXTEL	0602
GEC	0452
GI	0494 0554
IMPULSE	0554
JERROLD	0554 0494
KABELVISION	0554
LYONNAISE	1183
MARMITEK	0636
MELITA	0554
MNET	0602 0474
MOTOROLA	0494
MOVIE TIME	0551
MULTICHOICE	0474 0602
NOOS	1143 1158 1175 1183
NTL	0606
NUMERICABLE	0603
OPTUS	0494
PACE	0606
PHILIPS	0487
PIONEER	0518 0521
PVP	0554
SAMSUNG	1148
SCIENTIFIC ATLANTA	0524 0525
STS	0551
TELE+1	0474
TELEPIU	0474
TELEWEST	0606 0554
UNITED	0554
UPC	1143 1175 1184
VISIOSAT	0487

SAT

AKAI	0552
ALBA	0508 0562 0405 0407
ALDES	0408 0409
ALLSAT	0462 0410 0552
ALLSONIC	0408 0428
AMPERE	0422
AMSTRAD	0584 0555 0541 0415 0416 0417 0419
ANKARO	0408 0428 0424
ANTTRON	0405 0407
APOLLO	0405
ARCON	0415 0422 1155 1144 1153 0424 0463
ARMSTRONG	0419
ASAT	0552
AST	0435
ASTON	0594 0406
ASTRA	0429 0419 0431 0432 0502
ASTRO	0428 0439 0569 0407 0409
AUDIOTON	0462 0407
AURORA	0602

AUSTAR	0602 0643 0642
AXIS	0428 0415 0432 0456
BARCOM	0424
BEST	0428 0424
BLAUPUNKT	0439
BOCA	0419 0502
BRAIN WAVE	0444 1131
BRANDT	0565 0566 0567 0574
BSKYB	0584 0555
BT SATELLITE	0574
BUSH	0508 0562 0410
CANAL SATELLITE	0569 0599
CANAL+	0569 0599
CHAPARRAL	0507
CHESS	0547 0586
CITYCOM	0508 0640 0459
CLATRONIC	0444
CLEMENS KAMPHUS	0491
CNT	0409
COLUMBUS	0477
COMAG	0471
COMMLINK	0408
COMTECH	0456
CONDOR	0428 0640
CONNEXIONS	0438 0454
CONRAD	0640 1156
CONTEC	0456 0459
COSAT	0462
CROWN	0419
CYBERCOM	0412 0413 0423 0428 0442 0493 0504 0511 0514 0546 0566 0583 0586 0587 0618 0619
CYBERMAXX	0412 0413 0423 0428 0442 0466 0478 0484 0493 0504 0511 0514 0535 0546 0566 0583 0586 0587 0618 0619 0644 0650 0652 0653 1130 1138 1137
CYTRON	0412 0413 0423 0428 0442 0466 0478 0484 0493 0504 0511 0514 0535 0546 0566 0583 0586 0587 0618 0619 0644 0650 0652 0653 1130 1138 1137
DAERYUNG	0438
DANSAT	0410
D-BOX	0564 0604
DECCA	0460
DEW	0456
DIAMOND	0461
DIGIALITY	0640
DISKXPRESS	0424 0454
DITRISTRAD	0462
DMT	0412
DNT	0438 0552
DONG WOO	0501
DRAKE	0557 0463
DREAMBOX	0658
DStv	0602
DUAL	0412 0413 0423 0428 0493 0504 0511 0566 0583 0586 0587 0618 0514
EHOSTAR	0640 0581 0586 0425 0481 0578 0579 0580 0657 0659 0464 0465 0467
EINHELL	0408 0417 0405 0419
ELEKTA	0409
ELTA	0428 0462 0405 0552
EMANON	0405
EMME ESSE	0428 0508 0491
EMTECH	1162
EP SAT	0508 0491
E-TEK	1140
EUROPHON	0640
EUROSAT	0419
EUROSKY	0428 0640 1156 0419
EUROSPACE	0468
EUROSTAR	0438 0419
EVA	0588 0589
EXATOR	0405 0407

FERGUSON	0508 0472 0603 0410 0473	LUXOR	0417 0429 0548 0537
FIDELITY	0415 0417	MACAB	0603
FINLANDIA	0508	MANHATTAN	0462 0508 0557 0633 0421 0409
FINLUX	0508 0429 0608 0475 0480 0487	MARANTZ	0552
FINNSAT	0603 0456	MARMITEK	0641
FORCE	0577 0553 0535	MARMITEK OCTOPUS	0655
FORTEC STAR	0470	MASCOM	0409
FOXTEL	0602 0643 0584	MASPRO	0483 0508 0507 0558
FRACARRO	0562	MATSUI	0483 0574
FRANCE SATELLITE/TV	0477	MB	0504
FREECOM	0405 0489	MBOX	0442
FTE	0422 0496	MEDIABOX	0569
FUBA	0548 0439 0428 0438 0405 0424 0431 0477 0480 0552	MEDIAMARKT	0419
FUNTACH	0587	MEDIASAT	0569 0432
GALAXIS	0428 0408 0462 0478 0484 0535 0582 0583 0602 0619 0432 0456	MEDION	0412 0413 0423 0428 0442 0466 0478 0484 0493 0504 0511 0514 0535 0546 0566 0583 0586 0587 0618 0619 0644 0650 0652 0653 1130 1139 1138 1137 1181
GALAXY	0424	MEGA	0552
GLOBECAST	1141	METRONIC	0408 0575 0612 0613 0614 0615 0632 0409 0424 0405 0407
GLOBO	1156	METZ	0439
GMI	0419	MICRO TECHNOLOGY	0468
GOLDSTAR	0489	MICROMAXX	0412 0413 0423 0428 0442 0466 0478 0484 0493 0504 0511 0514 0535 0546 0566 0583 0586 0587 0618 0619 0644 0650 0652 0653 1130 1139 1138 1137
GOODING	0483	MICROSTAR	0412 0413 0423 0428 0442 0466 0478 0484 0493 0504 0511 0514 0535 0546 0566 0583 0586 0587 0618 0619 0644 0650 0652 0653 1130 1138 1137
GOODMANS	0508	MINERVA	0483 0439
GRANADA	0429	MITSUBISHI	0508 0439 0574
GROTHUSEN	0405 0489	MITSUMI	0502
GRUNDIG	0439 0436 0483 0495 0508 0544 0469 0602 0584 0407 0550	MORETV	0644 0423 1130 1181
HANDAN	0547 1167	MORGAN SYDNEY	0611
HANSEATIC	0504	MORGANS	0611 0419 0502 0552
HANTOR	0444 0405 0501	MULTICHOICE	0602
HANURI	0409	MULTISTAR	0496 0501
HELIOCOM	0422	MULTITEC	0586 0587
HIRSCHMANN	0439 0522 0547 0548 1156 1165 1174 0487 0488 0491 0558	MURATTO	0437 0489
HISAWA	0444	NAVEX	0444
HITACHI	0508 0537	NEC	0509 0510
HOUSTON	0462	NEUHAUS	0462 0479 0432
HUMAX	0485 0517 0582	NEXTWAVE	0414 0585
HUTH	0408 0411 0444 0462 0419 0491	NIKKO	0419
HYUNDAI	0486	NOKIA	0530 0564 0425 0429 0508 0548 0563 0531 0454 0487
IMPERIAL	0562	NOMEX	0622
INNOVATION	0428 0493 0504 0511 0583 0586 0587 0618	NORDMENDE	0549 0472 0508 0603 0405 0409
INTERTRONIC	0419	NOVIS	0444
INTERVISION	0462	OAK	0424
IRDETO	0602	OCEANIC	0461 0468
ITT/NOKIA	0429 0508 0548 0454 0487 0537	OCTAGON	0405 0407 0456
JOHANSSON	0444	OKANO	0419 0491 0496
JSR	0462	OPTEX	0462 0459 0656
JVC	0483	OPTUS	0602
KATHREIN	0549 0617 0631 0607 0635 0439 0459 0496 0498 0499 0507 0552	ORBIT	0435
KOSMOS	0489 0491 0496	ORBITECH	0405
KR	0407	ORIGO	0468
KREISELMEYER	0439	OSAT	0407
KYOSTAR	0405	OTTO VERSAND	0439
LASAT	0428 0565 0566 0567 1156 1157 0409 0500 0501 0502	PACE	0584 0555 0439 0559 0527 0508 0410 0617
LENCO	0405 0489 0503	PACIFIC	0461
LENG	0444	PALCOM	0479 0431 0477
LENNOX	0462	PALLADIUM	0483 0419
LENSON	0479	PALTEC	0431
LG	0489	PANASONIC	0584 0508 0542
LIFE	0583	PANDA	0508 0410
LIFESAT	0412 0413 0423 0428 0442 0493 0504 0511 0514 0546 0566 0583 0586 0587 0618 0619	PANSAT	0490
LIFETEC	0412 0413 0423 0428 0442 0466 0478 0484 0493 0504 0511 0514 0535 0546 0566 0583 0586 0587 0618 0619 0644 0650 0652 0653 1130 1138 1137	PANTECH	0591
LION	0468	PBI	1138
LORENTZEN	1156		
LORRAINE	0489		
LUPUS	0428		

PHILIPS	0552 0436 0483 0493 0495 0508 0543 0434 0569 0574 0605 0618 0455 0561 0550 0456 0515
PHOENIX	0456
PHONOTREND	0408 0462 0491 0652
PINNACLE	0654
PIONEER	0569
POLSAT	0603
POLYTRON	0459
PREDKI	0444
PREMIER	0569
PREMIERE	0564 0462 0569 0542 0442 0604
PREMIUM X	1134
PRIESNER	0445 0419
PRO2	0412 0413 0423 0428 0442 0466 0478 0484 0493 0504 0511 0514 0535 0546 0566 0583 0586 0587 0618 0619 0644 0650 0652 0653 1130 1138 1137
PROFI	0503
PROMAX	0508
PROSAT	0408 0562
PROTEK	0461
PROVISION	0409
QUADRAL	0408 0428
QUELLE	0439 0417
QUIERO	0603
RADIOLA	0552
RADIX	0630 0438 0632
RAINBOW	0407
REDIFFUSION	0510
REDPOINT	0432
REDSTAR	0428
RFT	0408 0552
RUEFACH	0503
SAB	1137 1144 1145 1146 1147
SABA	0472 0508 0543 0556 0562 0565 0571 0572 0573 0574 0575 0409 0468
SABRE	0508
SAGEM	0570 0604 0599 0603 0648
SAKURA	0456
SALORA	0429 0527 0509 0520
SAMSUNG	0426 0405
SAT	0415 0435 0437
SATCOM	0640 0504 0523
SATEC	0508
SATPARTNER	0444 0405 0407 0409 0489 0491
SCHNEIDER	0428 0455 0511 0583 0586 0587 0618
SCHWAIGER	0411 0412 0413 0427 0430 0433 0440 0504 0508 0516 0566 0573 0575 0576 0577 0582 0514 0583 0585 0587 0598 0616 0630 0631 0633 0635 1132 1133 1147 1152 1173 0459 0498
SEEMANN	0438 0419 0432
SEG	0428 0444 0504 0541 0631 0634 0405
SELECO	0462
SIEMENS	0439 1157
SILVA	0489
SKARDIN	0432 0586 0546 1160
SKY	0584 1151
SKY DIGITAL	0584 0555
SKY+	0555
SKYMASTER	0408 0504 0506 0546 0547 0586 0587 0588 0589 0590 0591 0592 0621 1140 1138 1159 1161 1160 1162 1167
SKYMAX	0552
SKYPEX	1156
SKYVISION	0462
SM ELECTRONIC	0408 0412 0504 0506 0546 0547 0586 0587 0588 0589 0591 0621 1140 1138 0592 1159 1161 1160 1162 1167
SONY	0584 0569 0418 0446
SR	0472 0419 0502
STAR TRAK	0405
STARLAND	0586
STARRING	0444

STRONG	0562 0428 0602 0545 0454 0489 0405 0407
SUMIDA	0419
SUNSTAR	0527 0419 0502
TANDBERG	0603
TANDY	0407
TANTEC	0508 0479 0477
TATUNG	0460
TCM	0412 0413 0423 0428 0442 0493 0504 0511 0514 0546 0566 0583 0586 0587 0618 0619
TECHNIHALL	0416
TECHNISAT	0438 0479 0569 0623 0528 0529
TECHNOMATE	0441 1142
TECO	0419 0502
TELASAT	0640
TELEFUNKEN	0560 0508 0565 0566 0567 0574 0405
TELEKA	0438 0640 0407 0419
TELEMASTER	0409
TELEMAX	0500
TELESAT	0504
TELESTAR	0479 0569
TELEVES	0508 0610 0611
TELEWIRE	0462
TEVION	0412 0413 0423 0428 0442 0466 0478 0484 0493 0504 0511 0514 0535 0546 0566 0583 0586 0587 0618 0619 0644 0650 0652 0653 1130 1140 1138 1137
THOMSON	0472 0601 0570 0574 0492 0508 0560 0568 0569 0603 0427 1156
THORENS	0461
THORN	0508 0410 0473
TIOKO	0459
TONBURY	0445 1159
TONNA	0508 0462
TOPFIELD	0497 0505 0506
TPS	0570
TPS PLATINUM	1178
TRIAD	0435 0437 0533 0489
TRIASAT	0480
TRIAx	0439 0479 0565 0609 0619
TWINNER	0610 0611
UNIDEN	0534
UNISAT	0419 0456
UNITOR	0444 0424
UNIVERSUM	0439 0483 1156 0475 0487
VARIOSTAT	0439
VECTOR	0468
VENTANA	0552
VIA DIGITAL	0568
VIA SAT	0568
VISIOSAT	0594 0444 0462 0586 0593 0595 0596 0597
VIVANCO	0536 0624
VORTEC	0405
V-TECH	0437 0435 0515 0537
WEVASAT	0508
WEWA	0508
WINERSAT	0444
WISI	0435 0437 0438 0439 0508 0533 0538 0539 0540 0597 0625 0626 0627 0628 0629
WITTENBERG	0415
WOORISAT	0409
WYSI	1156
ZEHNDER	0428 0437 0635 0541 0631 0632 0409 0424 0496 0498
ZODIAC	0407

Laser Disk Laserska plošča

DENON	0252 0318
GRUNDIG	0318
MITSUBISHI	0318
NAD	0318

PIONEER 0318
TELEFUNKEN 0318
THORN 0322

DVD

ACCOUSTIC SOLUTIONS 0383 0350

AEG 0894 0333
AFREEY 0386
AIRIS 0357
AIWA 0383 0377
AKAI 0369 0333 0382 0350 0894
AKASHI 0346
ALBA 0384 0350 0381 0357 0370 0351
ALL-TEL 0333
AMES 0383
AMSTRAD 0350
AMW 1053 1054
ANABA 0961
ANSONIC 0356
APEX 0921 0384 0357 0911 0390 0913 1083 0949
ARENA 0923
ASPIRE 0952
A-TREND 0347
AUDIOSONIC 0382 1062
AUDIOVOX 0942
AXION 0942
B & K 0978
BAIER 0349
BAZE 0357
BEKO 1064
BLACK DIAMOND 0350
BLAUPUNKT 0384
BLUE NOVA INTERNATIONAL 1051
BLUE SKY 0373 0357 0350
BOMAN 0894 0351
BRANDT 0373 0360 0362
BROKSONIC 0920 0967
BUSH 0384 0382 0350 0381 0356
CAMBRIDGE 0376
CELESTIAL 0357
CENTREX 0357
CENTRIOS 0932 0951 0954 0955
CENTRON 0932
CENTRUM 0346 0926 0928 0350 0927
CINETEC 0350
CINEVISION 0375
CLASSIC 0383
CLATRONIC 0357 0894
CMI 0923
COBY 0332 0916 0946 0947 0357 1051 0948
CONTEL 0894
CRITERION 0344
CROWN 0373 0382
C-TECH 0341
CURTIS 0950 0948
CYBERCOM 0356 0930 0932 0330 0335 0339 0340 0341 0342 0345
0352 0358 0371 0923 0375 0343 0924 0933 0338 0334
0344 0664 0372 0373
CYBERHOME 0347 0912 0985 1075
CYBERLINK 1101
CYBERMAXX 0356 0930 0373 0932 0330 0335 0339 0340 0341 0342
0345 0352 0358 0371 0895 0896 0897 0898 0899 0900
0901 0902 0903 0904 0923 0893 0959 1069 1070 1071
1067 1066 1068 1117 1118 0905 0343 0924 0933 0375
0906 0338 0372 0334 0344 0664 0894
CYTRON 0356 0930 0373 0932 0330 0335 0339 0340 0341 0342
0345 0352 0358 0371 0380 0895 0896 0897 0898 0899
0900 0901 0902 0903 0904 0923 0893 0959 1069 1070
1071 1067 1066 1068 1117 1118 0905 0343 0924 0933
0375 0906 0338 0372 0334 0344 0664 0894

DAEWOO 0353 0354 0965 0355 0347 0380 0925 0971
DANSAL 0351
DAYTRON 0925
DCE 0356
DENON 0364 0389
DENVER 0381 1051 0894
DENZEL 0392
DESAY 0958
DIAMOND 0373 0341
DIGIFRAME 0930
DIGIHOME 0350
DIGITOR 0382
DIGITREX 0357
DIGITRON 0386
DIGIX 0962
DIK 0356
DISNEY 0339 0902
DiViDo 0380
DIVX 0375 0932
DK DIGITAL 0356
DMTECH 0351 0333
DRAGON SYSTEMS 0356
DUAL 0350 0356 0984 0383 0956 0373 0330 0335 0337 0340
0392 0341 0342 0345 0352 0358 0371 0923 0351 0333
0343 0338 0372 0334 0344 0664 0375 0924 0933
DURABRAND 0333 0375 0356 0933 1085 1086 1087 1088
DVD 1024 0929
ELTA 0365 0382 0894 0333
ELTAX 1051
EMERSON 0380 1057 0339 0375
ENCORE 0386
ENZER 0392
ESA 0956
EUROLINE 0894
FARENHEIT 0960
FERGUSON 0373
FINLUX 0375 0357 0351
FINTEC 0350
FIRSTLINE 0373
FISHER 0378
FUNAI 0339
GE 0384
GOLDEN SPHERE 0341
GOLDSTAR 0375 0907 0972
GOODMANS 0373 0382 0350 0333 0351
GO-VIDEO 0383 1059 1061 0338 0367 0971 0351
GPX 0910
GRADIENTE 0373
GRAETZ 0392
GRAN PRIX 0356
GRANDIN 0357
GRUNDIG 0385 0370 0380 0373 0378 0376 0350 0333
H & B 0350 0343
HAAZ 0341 0342
HANSEATIC 0375 0351 0333
HARMON/KARDON 0395
HCM 0894
HE 0383
HITACHI 0367 0368 0392 0387 0350
HITEKER 0357
HOHER 0356
HOME ELECTRONICS 0383
HOMITA 0934 0935 0936 0937 0938
HOYO 0392
HYUNDAI 0351
ILO 0959
INITIAL 0384
INTEGRA 0374
INTERTRONIC 0893 0933 0894
JATON 0392

JBL	0395	MYSTRAL	0356
JDB	0383	NAD	0375 0394
JVC	0361 1058 0362 0400 0964 0662 1072	NAKAMICHI	0398
JWIN	1076 1083	NEC	0375
KARCHER	0351	NEOTEK	0386
KAWASHI	0333	NEUFUNK	0392
KENDO	0356 0923 0350	NEVIR	0356
KENNEX	0350	NEXSTECH	0932 0954 0955 0956
KENWOOD	0393 0364	NORCENT	0332 0982 0944 0945 0948
KISS	0392	NORDMENDE	0356
KLH	0384	NORIKO	0349
KONKA	0908 0909	OCEANIC	1089
KOSS	0358 0373	OKANO	0349 0362
LASONIC	0341	OMNI	0382
LAWSON	0341 0380	ONIX	0346
LECSON	0376	ONKYO	0374 0975
LENCO	0373 0350 0356	OPTIMUS	0368 0922
LENOXX	0931 0346 0382	ORION	0920 0335
LG	0375 0907 0972	ORITRON	0373
LIFE	0372 0373 1117 1118	PACIFIC	0356 0350 0333
LIFETEC	0356 0930 0373 0932 0330 0335 0339 0340 0341 0342 0345 0352 0358 0371 0895 0896 0897 0898 0899 0900 0901 0902 0903 0904 0923 0893 0959 1069 1070 1071 1067 1066 1068 1117 1118 0905 0343 0924 0933 0375 0906 0338 0372 0334 0344 0664 0894	PACKARD BELL	0939 0940 1101 1052
LIMIT	0341	PALSONIC	0357
LINN	0336	PANASONIC	0401 0364 0403 0970 0974
LITEON	0982 1056 1059 0959	PANDA	0351
LODOS	0350	PHILIPS	0370 0379 0979 0980 0981 0362 1080 0969 0339
LOEWE	0370 0375	PHOCUS	1063 1064
LOGIX	0351 0380	PHONOTREND	0916
LUMATRON	0332 0342 1051 0350 0383 0380	PIONEER	0368 0977 0922 0968 0976 1084
LUXMAN	0367	POLAROID	0957 0949
LUXOR	0350 0383	PORTLAND	0382
MAGNAVOX	0362 0379 0979 0980 0981 0370 0350 0914	PRINZ	0356
MANHATTAN	0350 0380	PRISM	0335
MARANTZ	0370 0379 0981 0375 0362	PRO2	0356 0930 0373 0932 0330 0335 0339 0340 0341 0342 0345 0352 0358 0371 0895 0896 0897 0898 0899 0900 0901 0902 0903 0904 0923 0893 0959 1069 1070 1071 1067 1066 1068 1117 1118 0905 0343 0924 0933 0375 0906 0338 0372 0334 0344 0664 0894
MARK	0350	PROCASTER	0905
MASTEC	0335	PROLINE	0373 0357 0333 0376 0397
MATSUI	0373 0357 0350	PROSCAN	0399
MAXDORF	0894	PROSON	0350
MAXIM	0331 0350	PROSONIC	0332 0341 0349
MBO	0396 0383 0382	PROVISION	0381 1051
MEDION	0356 0930 0373 0932 0330 0335 0339 0340 0341 0342 0345 0352 0358 0371 0351 0895 0896 0897 0898 0899 0900 0901 0902 0903 0904 0923 0893 0959 1069 1070 1071 1067 1066 1068 1115 1116 1117 1118 0905 0343 0924 0933 0375 0906 0338 0372 0334 0344 0664 0894	RADIONETTE	0375
MEMOREX	0356 0339 0920	RAITE	0392
MERIDIAN	0362	RCA	0399 0384
METZ	0368 0350 0922	REDSTAR	0894
MICROMAXX	0356 0893 0930 0373 0932 0330 0335 0339 0340 0341 0342 0345 0352 0358 0371 0895 0896 0897 0898 0899 0900 0901 0902 0903 0904 0923 0959 1069 1070 1071 1067 1066 1068 1117 1118 0905 0343 0924 0933 0375 0906 0338 0372 0334 0344 0664 0894	RELISYS	0923 0895
MICROMEGA	0370	REOC	0341
MICROSOFT	0399	REX	0346
MICROSTAR	0356 0930 0373 0932 0330 0335 0339 0340 0341 0342 0345 0352 0358 0371 0895 0896 0897 0898 0899 0900 0901 0902 0903 0904 0923 0893 0959 1069 1070 1071 1067 1066 1068 1117 1118 0905 0343 0924 0933 0375 0906 0338 0372 0334 0344 0664 0894	ROADSTAR	0350 0383 0382
MINATO	0349	RONIN	0397
MINERVA	0380	ROTEL	0361
MINTEK	0384	ROWA	0384 0922
MIRROR	0349	RTL	0923
MITSUBISHI	0350 0366	SABA	0373 0915 0360
MONYKA	0392	SAIVOD	0356
MT LOGIC	1062	SALORA	0375
MUSTEK	0383	SAMPO	0341 0386 0923 0895 1051
MxONDA	0373	SAMSUNG	0367 1050 0338 0963 0919
		SANSUI	0341 0920
		SANYO	0350 0333 1060 0378
		SCAN	0380
		SCHAUB LORENZ	0894
		SCHNEIDER	0350 0352 0356 0373 0351 0894 0333 0380
		SCHWAIGER	0349
		SCIENTIFIC LABS	0341
		SCOTT	0373 0357
		SEG	0350 0341 0392
		SHARP	0371 0394 1055 0350

SHERWOOD	0391
SHINCO	0384
SHINSONIC	0384
SILVA	0894
SILVA SCHNEIDER	0356
SINGER	0341 0382
SKYMASTER	0382 0383
SM ELECTRONIC	0382 0383 0341
SMART	0350 0380
SONY	0363 0987 0988 0989 0402 0986
SOUNDMASTER	0341
SOUNDMAX	0341
SOUNDSTORM	0330
SOUNDWAVE	0351
STANDARD	0373
STRONG	0350
SUNGALE	0953
SUPERVISION	0382 0383
SVA	0349
SYLVANIA	0339
SYNN	0341
TANDBERG	0350
TANGENT	1051
TARGA	0375
TCM	0356 0930 0373 0932 0330 335 0339 0340 0333 0341 0342 0345 0352 0358 0371 0923 1119 0343 0924 0933 0338 0372 0334 0344 0664
TEAC	0368 0333 0341 0384 0375
TECHNICS	0364 0399
TECHNIKA	0356
TECHWOOD	0394 0350 0370
TECO	0923 0895
TEDELEX	0382
TELEDEVICE	1051
TELEFUNKEN	0894 0333
TELETECH	0350
TENSAI	0373 0382
TERAPIN	0943
TEVION	0356 0930 0373 0932 0330 0335 0337 0339 0340 0341 0342 0345 0352 0358 0371 0891 0892 0895 0896 0897 0898 0899 0900 0901 0902 0903 0904 0923 0966 0893 0959 1065 1068 1069 1070 1071 1067 1066 1117 1118 0890 0905 0343 0924 0933 0375 0906 0338 0917 0918 0372 0334 0344 0664 0894 1064
THETA DIGITAL	0368
THOMSON	0360 0359 0399
TINY	1051
TOKAI	0894 0392
TOKIWA	0380
TOSHIBA	0973 1110 1120 0362 0983 0920 1111
TRANS-CONTINENTS	0356 1051
TRANSONIC	0357
TREDEX	0941
TRUTECH	1075
UMAX	0382
UNITED	0333 0348 0357 0894
UNIVERSUM	0350 0375 0333
VENTURER	0333
VESTEL	0350
VIETA	0380
VOXSON	0383 0356 0382
WALKVISION	0384
WELKIN	0356
WESTAR	0350
WHARFEDALE	0376 0349 0341 0386
WILSON	0356
X-BOX	0399
XENIUS	0373 0358
XLOGIC	0341
XMS	0894
YAKUMO	0357 1083 0905

YAMAHA	0364 0388 0979 0980 0370
YAMAKAWA	0397 0392 0382
YUKAI	0383
ZENITH	0375 0907

CD

ADCOM	0848
AIWA	0849 0850 0851 0751
AKAI	0853 0854 0855
ALBA	0856
ARCAM	0732
BESTAR	0859
BSR	0860
BUSH	0661
CARRERA	0663
CLASSIC	0807
CONDOR	0860
CYBERCOM	0843 0664 0668 0674 0675 0694 0730 0742 0743 0744 0745 0746 0747 0801 0802 0803 0807 0809 0818 0819
CYBERMAXX	0843 0664 0668 0674 0675 0694 0730 0742 0743 0744 0745 0746 0747 0801 0802 0803 0807 0809 0818 0819
CYTRON	0843 0664 0668 0674 0675 0694 0730 0742 0743 0744 0745 0746 0747 0801 0802 0803 0807 0809 0818 0819
DENON	0665 0666
DUAL	0843 0848 0664 0668 0675 0694 0730 0742 0743 0744 0745 0746 0747 0798 0801 0802 0803
ELTA	0667 0668 0693 0694 0745
EMERSON	0848 0859
FISHER	0669
GENEXXA	0859 0671 0672 0673 0675 0676 0677
GOLDSTAR	0663
GOODMANS	0678 0679
GRUNDIG	0680 0697 0698 0732
HARMON/KARDON	0683
HITACHI	0848 0685 0686
INNOVATION	0730 0742 0743 0744 0745 0746 0747
JVC	0662 0687
KENWOOD	0669 0688 0689 0690 0762
LIFETEC	0843 0664 0668 0674 0675 0694 0730 0742 0743 0744 0745 0746 0747 0801 0802 0803 0807 0809 0818 0819
LG	0663
LINN	0732
LUXMAN	0691
MAGNUM	0730 0742 0743 0744 0745 0746 0747
MARANTZ	0695 0732
MATSUI	0696 0732
MEDION	0843 0664 0668 0674 0675 0694 0730 0742 0743 0744 0745 0746 0747 0801 0802 0803 0807 0809 0818 0819
MEMOREX	0848 0859 0677
MERIDIAN	0732
MICROMAXX	0843 0664 0668 0674 0675 0694 0730 0742 0743 0744 0745 0746 0747 0801 0802 0803 0807 0809 0818 0819
MICROMEGA	0732
MICROSTAR	0843 0664 0668 0674 0675 0694 0730 0742 0743 0744 0745 0746 0747 0801 0802 0803 0807 0809 0818 0819
MISSION	0732
NAD	0671 0733 0735 0736 0737 0800
NAIM	0732
NAKAMICHI	0699 0700
NUVO	0866
ONKYO	0840 0701 0702 0703 0785 0792
PANASONIC	0661 0705
PHILIPS	0847 0706 0732
PHILIPS CD-V	0840
PIONEER	0673 0677 0753
PRO2	0843 0664 0668 0674 0675 0694 0730 0742 0743 0744 0745 0746 0747 0801 0802 0803 0807 0809 0818 0819
PROTON	0732
QUAD	0732
REALISTIC	0848 0859 0675

ROADSTAR	0706 0708
ROTEL	0732
SABA	0848
SAE	0732
SAMSUNG	0768
SANSUI	0847 0709 0710 0711 0732
SCHNEIDER	0860 0732
SCOTT	0859
SHARP	0672 0712 0713 0714
SHERWOOD	0782
SINGER	0803
SKYMASTER	0778
SONY	0671 0716 0717 0718 0741 0748 0749 0750
TANDBERG	0732
TCM	0843 0664 0668 0674 0675 0694 0730 0742 0743 0744 0745 0746 0747 0801 0802 0803 0807 0809 0823 0824 0825
TEAC	0795
TECHNICS	0705 0721 0763 0787
TELEFUNKEN	0848
TEVION	0843 0664 0668 0674 0675 0694 0730 0742 0743 0744 0745 0746 0747 0801 0802 0803 0807 0809 0813 0814 0816 0818 0819 0821 0822
THEORIE & ANWENDING	0804
THOMSON	0842 0848
TOSHIBA	0722 0723
UNIVERSUM	0732
VECTOR RESEARCH	0663
VICTOR	0687
WELLTECH	0675 0694 0744
YAMAHA	0712 0720 0725 0771
YORX	0708

Audio Verstärker/Tuner/Receiver Ενισχυτές ήχου/ραδιόφωνα/δέκτες Audio ojačevalnik/uglaševalnik/spreje mnik

CENTRUM	0692
CRITERION	0775
CYBERCOM	0841 0775 0776
CYBERMAXX	0841 0775 0776
CYTRON	0841 0775 0776
DENON	0779 0781
DUAL	0841 0775 0797
ELTA	0667 0668
GRUNDIG	0697 0698 0727
HARMON/KARDON	0682
KENWOOD	0761
LIFETEC	0841 0775 0776
LINN	0857
MARANTZ	0727
MEDION	0841 0775 0776
MICROMAXX	0841 0775 0776
MICROSTAR	0841 0775 0776
NAD	0735 0736 0737 0738 0799 0800
NUVO	0862 0863 0864 0865
ONKYO	0785 0792 0793
PHILIPS	0846 0727
PRO2	0841 0775 0776
SANSUI	0727
SCHNEIDER	0791
SHERWOOD	0782

SONY	0739 0740 0755 0757 0758 0759 0760
TCM	0841 0775 0776 0806
TEAC	0794 0796
TECHNICS	0764 0777 0788
TEVION	0775 0776 0815 0817 0841
THEORIE & ANWENDING	0805
THOMSON	0842 0766
XANTECH	0867
YAMAHA	0724 0752 0770 0771 0772

Kassettenrekorder Κασετόφωνα Kasetni snemalnik

AIWA	0790
DENON	0780
GRUNDIG	0729 0698
HARMON KARDON	0681
KENWOOD	0761
MAGNAVOX	0729
MARANTZ	0729
NAD	0799
ONKYO	0784
PHILIPS	0729
SANSUI	0729
SHERWOOD	0783
SONY	0754 0755 0756
TEAC	0794
TECHNICS	0764 0777 0786
THOMSON	0842
YAMAHA	0724 0772

MINI-Systeme Ηχοσυστήματα MINI MINI-sistemi

AIWA	0773 0774
CYBERCOM	0852 0858 0704 0745 0808 0810 0820 0819
CYBERMAXX	0852 0858 0704 0745 0808 0810 0811 0812 0820 0819
CYTRON	0852 0858 0704 0745 0808 0810 0811 0812 0820 0819
DUAL	0852 0858 0704 0745 0797 0820 0819
ELTA	0693 0745
GRUNDIG	0707
INTERTRONIC	0811
LIFETEC	0852 0858 0704 0745 0808 0810 0811 0812 0820 0819
MEDION	0852 0858 0704 0745 0808 0810 0811 0812 0820 0819
MICROMAXX	0852 0858 0704 0745 0808 0810 0811 0812 0820 0819
MICROSTAR	0852 0858 0704 0745 0808 0810 0811 0812 0820 0819
PIONEER	0753
PRO2	0852 0858 0704 0745 0808 0810 0811 0812 0820 0819
SAMSUNG	0768
SHARP	0789
SONY	0741
TCM	0852 0858 0704 0745 0808 0810 0820 0819 0694 0823 0824 0825
TEVION	0852 0858 0704 0745 0808 0810 0811 0812 0820 0819 0821 0822
WELLTECH	0852 0810 0820 0819

Sonstige Λοιπά Drugo

APPLE IPOD	0885
AUDIO COMBI	0844
CAR RADIO	0861

CDR	0847 0675
DBS	0845
iPOD	0884
SWITCH BOX	0684
VIDEO CD	0840

DVB-T Empfänger (DTV, iDTV etc.)

Δέκτες DVB-T (DTV, iDTV κτλ.) Sprejemnik DVB-T (DTV, iDTV itd.)

ALBA	0451 0646
BUSH	0451 0032
CANAL +	1177
CYBERMAXX	0645 0650
CYTRON	0645 0650
DIGENIUS	0645
DIGIFUSION	0647
DIGIO2	1150
DMT	0412
DURABRAND	0526
ECHOSTAR	0657
FREEBOX	1182
FREEVIEW	0447 0451 0453 0457 0482 0512 0513 0519 0526 0532 0600 0646 0647 0648 0649 0651
GERICOM	0443
GOODMANS	0451 0526
GOODWAY	1163 1164
GRUNDIG	0512 1172
HAUPPAUGE	0482
HITACHI	0526
HUMAX	0651
JVC	0526
LABGEAR	0513
LIDCOM	0451
LIFETEC	0645 0650
MARMITEK OCTOPUS	0655
MATSUI	0649 0526 0451
MEDION	0645 0650
MICO	1135
MICROMAXX	0645 0650
MICROSTAR	0645 0650
NOKIA	0519 0531
NOOS	1183
OGGLE	1136
ON-DIGITAL	0527 0531 0620
OPTEX	0656
PACE	0453 0527
PACIFIC	0526
PANASONIC	0072 0403
PHILIPS	0600
PIONEER	0457 0620
PREMIERE	0600 0519
PRO2	0645 0650
REBOX	0476
SAGEM	0648 1143
SCHWAIGER	0630
SHARP	0059
SKARDIN	0656
SKYMASTER	0656 1165
SM ELECTRONIC	0412 0656 1165 1163 1164
SONY	0447
TCM	1017 1119
TEVION	0645 0650
THOMSON	0427 0532
TOP-UP TV	0527 0531 0657

YUNG FU 1166

DVD-Rekorder (DVD-R/DVD-RW etc.) Συσκευές εγγραφής DVD (DVD-R/DVD-RW κτλ.) DVD-snemalnik (DVD-R/DVD-RW itd.)

APEX	0911
ARENA	0923
ASPIRE	0952
BLUE NOVA INTERNATIONAL	1051
CENTRIOS	0951
CMI	0923
COBY	1051
CYBERCOM	0923
CYBERHOME	0912
CYBERMAXX	0895 0905 0906 0923 0959 1071 1117
CYTRON	0895 0905 0906 0923 0959 1071 1117
DENVER	1051
DUAL	0923
ELTAX	1051
EMERSON	1057
GO-VIDEO	0383 1059 1061
HITACHI	0387
ILO	0959
JVC	1058 1072
KENDO	0923
LG	0907
LIFE	1117
LIFETEC	0895 0905 0906 0923 0959 1071 1117
LITEON	1056 1059 0959
LUMATRON	1051
MAGNAVOX	0979 0980
MEDION	0895 0905 0906 0923 0959 1071 1117
MICROMAXX	0895 0905 0906 0923 0959 1071 1117
MICROSTAR	0895 0905 0906 0923 0959 1071 1117
MUSTEK	0383
PACKARD BELL	0940 1052
PANASONIC	0403
PHILIPS	0979 0980 1080
PHOCUS	1063
PIONEER	0977 1084
PRO2	0895 0905 0906 0923 0959 1071
PROVISION	1051
RTL	0923
SAMPO	1051
SAMSUNG	1050
SANYO	1060
SHARP	1055
SONY	0987 0988 0989
TANGENT	1051
TCM	0923
TELEDEVICE	1051
TEVION	0890 0891 0895 0905 0906 0923 0959 1065 1071 1117
THOMSON	0360 0359
TINY	1051
TOSHIBA	0973 0983 0362 1111
TRANS-CONTINENTS	1051
YAKUMO	0905
YAMAHA	0979 0980
ZENITH	0907

HDD digitale Videorekorder (Hard Disk Drive DVR PVR etc.)

Ψηφιακές συσκευές εγγραφής βίντεο HDD (Hard Disk Drive DVR PVR κτλ.) Digitalni videorekorder HDD (Hard Disk Drive DVR PVR itd.)

AMSTRAD	0555
ARCON	1144
BSKYB	0555
CANAL SATELLITE	0599
CANAL+	0599
CONRAD	1156
CYBERCOM	0412 0423 0514
CYBERMAXX	0905 0412 0423 0514 0644 0653 1130 0959 1071 1117
CYTRON	0905 0412 0423 0514 0644 0653 1130 0959 1071 1117
DIGIFUSION	0647
DMT	0412
DREAMBOX	0658
DUAL	0412 0423 0514
EHOSTAR	0659
EUROSKY	1156
FORCE	0553
FORTEC STAR	0470
FREEBOX	1182
GLOBO	1156
HIRSCHMANN	1156
HUMAX	0651
HYUNDAI	0486
ILO	0959
JVC	1072
LASAT	1156 1157
LIFE	1117
LIFESAT	0412 0423 0514
LIFETEC	0905 0412 0423 0514 0644 0653 1130 0959 1071 1117
LITEON	0959
LORENTZEN	1156
MARMITEK OCTOPUS	0655
MEDION	0905 0412 0423 0514 0644 0653 1130 0959 1071 1139 1115 1181 1117
MICROMAXX	0905 0412 0423 0514 0644 0653 1130 0959 1071 1139 1117
MICROSTAR	0905 0412 0423 0514 0644 0653 1130 0959 1071 1117
MORETV	0644 1130 1181
PACE	0555 0453
PACKARD BELL	1052
PANASONIC	0403
PHILIPS	0242
PHOCUS	1063
PINNACLE	0654
PIONEER	0977
PRO2	0905 0412 0423 0514 0644 0653 1130 0959 1071
PROCASTER	0905
SAGEM	0599 1143 1158
SCHWAIGER	0412 0514 1132 1152
SIEMENS	1157
SKARDIN	1160
SKY	1151
SKY DIGITAL	0555
SKY+	0555
SKYMASTER	0506 1165 1159 1160
SKYPEX	1156
SM ELECTRONIC	0412 0506 1165 1159 1160
SONY	0987 0988 0989
TCM	0412 0423 0514
TEVION	0890 0905 0412 0423 0514 0644 0653 1130 0959 1065 1071 1117
THOMSON	0532 0242 0326 1156
TIVO	0242
TONBURY	1159
TOPFIELD	0506
TOSHIBA	0983 1111

UNIVERSUM	1156
WYSI	1156
YAKUMO	0905

Home Cinema Systeme DVD & AUDIO Συστήματα Home Cinema DVD & AUDIO Sistem hišnega kina DVD & AVDIO

(Home Cinema-Systeme benötigen einen einzelnen DVD-Code oder einen DVD & AUDIO-Code.

(Για τα συστήματα Home Cinema χρειάζεται ένας μοναδικός κωδικός DVD ή ένας κωδικός DVD & AUDIO)

(Sistemi hišnega kina potrebujejo posamezno kodo DVD ali kodo DVD & AUDIO.)

AIWA	0377
AMW	1054
CENTRUM	0927
COBY	0948
CRITERION	[0344 & 0775]
CURTIS	0948
CYBERCOM	0334 0372 [0344 & 0775]
CYBERMAXX	0334 0372 1069 1066 1118 [0344 & 0775]
CYTRON	0334 0372 1069 1066 1118 [0344 & 0775]
DUAL	0334 0372 [0344 & 0775]
DURABRAND	0375
FISHER	0378
JVC	0662 0964
KOSS	0373
LENOXX	0931
LG	0972
LIFE	1118
LIFETEC	0334 0372 1069 1066 1118 [0344 & 0775]
MEDION	0334 0372 1069 1066 1118 [0344 & 0775]
MICROMAXX	0334 0372 1069 1066 1118 [0344 & 0775]
MICROSTAR	0334 0372 1069 1066 1118 [0344 & 0775]
NORCENT	0948
ONKYO	0975
PANASONIC	0974
PIONEER	0968 0976
PRO2	0334 0372 1069 1066 [0344 & 0775]
SAMSUNG	0919
SONY	0986
TCM0334	[0344 & 0775]
TEVION	0334 0372 0892 0917 0918 1069 1066 1118 [0344 & 0775]

TV/VCR-Kombinationen Συνδυασμοί TV/VCR Kombinacije TV/videorekorder

AIWA	0248 0291
ALBA	0245 0248
BAIRD	0245
BASIC LINE	0245

BESTAR	0245
BLACK PANTHER LINE	0245
BUSH	0245 0248
COMBITECH	0248
CONDOR	0245
CROWN	0245
CYBERCOM	0248 0291
CYBERMAXX	0248 0291
CYTRON	0248 0291
DAEWOO	0245
DAYTRON	0245
DUAL	0248 0291
ESC	0245
GENERAL TECHNIC	0248
GOLDSTAR	0261
GOODMANS	0245 0283
GRANDIN	0245
HINARI	0248
INNO HIT	0245
INNOVATION	0248 0291
ITV	0245
KENDO	0245
LENCO	0245
LG	0261
LIFE	0291
LIFETEC	0248 0291
LUMATRON	0245
MAGNUM	0291
MATSUI	0248
MEDION	0248 0291
MICROMAXX	0248 0291
MICROSTAR	0248 0291
ORION	0248 0283
PORTLAND	0245
PRO2	0248 0291
PROSONIC	0245
ROADSTAR	0245
SABA	0245
SAISHO	0248
SAMSUNG	0312
SAVILLE	0248
SCHNEIDER	0245 0264
SONOKO	0245
STANDARD	0245
TCM	0248 0291
TEVION	0248 0291
THOMSON	0245
UNITED QUICK STAR	0245
VIDEON	0248

TV/DVD-Kombinationen Συνδυασμοί TV/DVD Kombinacije TV/DVD

(TV/DVD-Kombinationen benötigen einen DVD-Code oder einen DVD & TV-Code)

(Για τους συνδυασμούς TV/DVD χρειάζεται ένας κωδικός DVD ή ένας κωδικός DVD & TV)

(Kombinacije TV/DVD potrebujejo kodo DVD ali kodo DVD & TV.)

AUDIOSONIC	[1062 & 0090]
BEKO	1064
BROKSONIC	0920
CYBERCOM	[0343 & 0228] [0924 & 0210] [0933 & 0228]
CYBERMAXX	0894 [0343 & 0228] [0924 & 0210] [0933 & 0228]

CYTRON	0894 [0343 & 0228] [0924 & 0210] [0933 & 0228]
DUAL	[0343 & 0228] [0924 & 0210] [0933 & 0228]
DURABRAND	[0933 & 0228] [1085 & 1006] [1085 & 1007] [1086 & 1008] [1087 & 1008] [1088 & 1009]
H & B	[0343 & 0228]
INTERTRONIC	0894
LIFETEC	0894 [0343 & 0228] [0924 & 0210] [0933 & 0228]
MEDION	0894 [0343 & 0228] [0924 & 0210] [0933 & 0228]
MEMOREX	0920
MICROMAXX	0894 [0343 & 0228] [0924 & 0210] [0933 & 0228]
MICROSTAR	0894 [0343 & 0228] [0924 & 0210] [0933 & 0228]
MT LOGIC	[1062 & 0090]
OCEANIC	[1089 & 1011]
ORION	0920
PHILIPS	[0339 & 0181]
PHOCUS	1064
PRO2	0894 [0343 & 0228] [0924 & 0210] [0933 & 0228]
SANSUI	0920
TCM	1119 [0343 & 0228] [0924 & 0210] [0933 & 0228]
TEVION	0894 1064 [0343 & 0228] [0924 & 0210] [0933 & 0228]
TOSHIBA	0920

DVD/VCR-Kombinationen Συνδυασμοί DVD/VCR Kombinacije DVD/videorekorder

(DVD/VCR-Kombinationen benötigen einen DVD-Code oder einen DVD & VCR -Code)

(Για τους συνδυασμούς DVD/VCR χρειάζεται ένας κωδικός DVD ή ένας κωδικός DVD & VCR)

(Kombinacije DVD/videorekorder potrebujejo kodo DVD ali kodo DVD & VCR.)

APEX	0949
BROKSONIC	0920 0967
CINEVISION	[0375 & 0256]
CYBERCOM	0338 [0375 & 0256]
CYBERMAXX	0338 0896 0906 [0375 & 0256]
CYTRON	0338 0896 0906 [0375 & 0256]
DAEWOO	0971
DUAL	0338 [0375 & 0256]
EMERSON	[0339 & 0231] [0375 & 0256]
FUNAI	[0339 & 0231]
GO-VIDEO	0338 0367 0971
GOLDSTAR	[0375 & 0256]
HITACHI	[0387 & 0231]
JVC	0400
LG	0907 [0375 & 0256]
LIFETEC	0338 0896 0906 [0375 & 0256]
MAGNAVOX	[0914 & 0285]
MEDION	0338 0896 0906 [0375 & 0256]
MICROMAXX	0338 0896 0906 [0375 & 0256]
MICROSTAR	0338 0896 0906 [0375 & 0256]

PANASONIC	0970
PHILIPS	[0969 & 0285]
PIONEER	1084
POLAROID	0949
PRO2	0338 0896 0906 [0375 & 0256]
SAMSUNG	0338 0963
SANSUI	0920
SANYO	[0378 & 0258]
SONY	0402
SSYLVANIA	[0339 & 0231]
TCM	0338 [0375 & 0256]
TEVION	0338 0896 0906 [0375 & 0256]
TOSHIBA	0362
ZENITH	[0375 & 0256]

Zusätzliche Set-Top Boxen Πρόσθετα Set-Top Box Dodatne naprave Set-Top Box

Web & Computer TV

Spletni in računalniški televizorji

BUSH	0039
CYBERLINK	1101
GERICOM	0443
HAUPPAUGE	0482
PACKARD BELL	1101
PANASONIC	0542
PREMIERE	0542
THOMSON	0603

Media Receiver

Medijski sprejemnik

SONY NETWORK MEDIA RECEIVER 0446

Scart Switch Box

COUNTRYMAN	1168
FUNK	1170
MARMITEK	0641
SKARDIN	1169
VIVANCO	0684

Digitale Set Top Box

Ψηφιακά Set-Top Box

Digitalni Set Top Box

ECHOSTAR	0657
TEVION	0650 0645 0423
YUNG FU	1166

Sonstige Set Top Box

Λοιπά Set-Top Box

Druge naprave Set Top Box

PARDY LIGHT BOX	1171
-----------------	------

ADSL (Breitband) DTV-Receiver

Δέκτης DTV ADSL (ευρυζωνικός)

ADSL (širokopasovni) DTV-sprejemnik

ALICE TV	1158			
FRANCE TELECOM	1158			
FREEBOX TV	1176 1182			
MALIGNE TV	1158 1180			
NEUF TELECOM	1179			
NEUF TV	1179			
NOOS	1143	1158	1175	1183
NUMERICABLE	1183			
ORANGE	1183	1158	1180	
SAGEM	1158	1177		
SAMSUNG	1149			
THOMSON	1175	1180		
TPS ADSL	1158	1179	1180	
UPC	1143	1175		
VERSATEL	1149			

Home Automation

X10	0998
-----	------

Code-Suche nach Handelsname

Αναζήτηση κωδικού κατά μάρκα

Iskanje kod po znamki

TV

ΤΗΛΕΟΡΑΣΕΙΣ

- 1 MEDION / LIFETEC / MICROMAXX / MICROSTAR / TEVION / VIDEON / TCM / GENERAL TECHNIC / INNOVATION/MAGNUM
- 2 PHILIPS / ERRES / PYE / PHILCO / RADIOLA
- 3 SONY / AKAI / PANASONIC / SHARP / TOSHIBA / JVC / DAEWOO
- 4 THOMSON / BRANDT
- 5 TELEFUNKEN / SABA / NORMENDE / FERGUSON / BAIRD
- 6 GRUNDIG / BLAUPUNKT
- 7 NOKIA / FINLUX / ITT

VCR

VCR (βίντεο)

VIDEOREKORDER

- 1 MEDION / LIFETEC / MICROMAXX / MICROSTAR / TEVION / TCM / GENERAL TECHNIC / INNOVATION
- 2 PHILIPS / PHILCO
- 3 SONY / AKAI / PANASONIC / SHARP / TOSHIBA / JVC / DAEWOO
- 4 THOMSON / BRANDT
- 5 TELEFUNKEN / SABA / CORMENDE / FERGUSON
- 6 GRUNDIG / BLAUPUNKT
- 7 NOKIA / FINLUX / ITT

SAT

- 1 MEDION / LIFETEC / MICROMAXX / MICROSTAR / INNOVAATION / GALAXIS
- 2 PHILIPS / PHILCO
- 3 PACE / ECHOSTAR
- 4 THOMSON / UNIVERSUM / BRANDT
- 5 TELEFUNKEN / SABA / NORMENDE / FERGUSON
- 6 GRUNDIG
- 7 NOKIA / FINLUX / ITT / HIRSCHMANN